INDUSTRIESTANDORT MIT ZUKUNFT WESTMECKLENBURG

INDUSTRIAL LOCATION WITH A FUTURE
WEST MECKLENBURG

In|du|strie
GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN.

■ DEN WIND KÖNNEN WIR NICHT ÄNDERN, ABER SIE KÖNNEN DIE SEGEL ANDERS SETZEN.

Investieren Sie vorausschauend in die Zukunft Ihres Unternehmens.

Mit unserer langjährigen Erfahrung unterstützen wir Sie genau dann, wenn es darauf ankommt – durch zuverlässige Bürgschaften und nachhaltige Beteiligungen. Natürlich auch für Existenzgründungen, etwa im Rahmen der Unternehmensnachfolge.

Gemeinsam bringen wir Ihr Unternehmen auf Kurs!

Wir beraten Sie gern:

0385 39 555-0

Mehr Informationen unter
mv.ermoeglicher.de/www.mbm-v.de

Besser mit uns.

**BÜRGCHAFTSBANK
MECKLENBURG-VORPOMMERN**

**MITTELSTÄNDISCHE
BETEILIGUNGSGESELLSCHAFT
MECKLENBURG-VORPOMMERN**

Industriestandort mit Zukunft Westmecklenburg Industrial Location with a Future West Mecklenburg

Zweite, überarbeitete Ausgabe 2022
2nd revised Edition 2022

Alle Rechte bei Kommunikation & Wirtschaft GmbH,
Oldenburg (Oldb)
All rights reserved by Kommunikation & Wirtschaft
GmbH, Oldenburg (Oldb)

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der
Industrie- und Handelskammer zu Schwerin
Published in cooperation with Schwerin
Chamber of Industry and Commerce

Redaktion/Editorial work:

Klaus Uwe Scheifler, Geschäftsbereichsleiter Existenz-
gründung und Unternehmensförderung, Innovation
und Umwelt
Head of Department Business start-ups and Enterprise
promotion, Innovation and Environment

Printed in Germany 2022

Das Manuskript ist Eigentum des Verlages. Alle Rechte
vorbehalten. Auswahl und Zusammenstellung sind
urheberrechtlich geschützt. Für die Richtigkeit der im
Inhaltsverzeichnis aufgeführten Autorenbeiträge und
der PR-Texte übernehmen Verlag und Redaktion keine
Haftung.

The manuscript is the property of the publisher. All
rights reserved. The selection and compilation are
protected by copyright. The publisher and editor accept
no liability for the accuracy of the author contributions
and PR-texts detailed in the contents.

Autoren/Authors: Barbara Arndt, Manuela Heberer,
Stephan Rudolph-Kramer

Übersetzungen/Translations:

KERN AG, Sprachendienste, Bremen

Druck/Printing: Silber Druck oHG,
Otto-Hahn-Straße 25, 34253 Lohfelden

Gender-Hinweis:

Es oblag den jeweiligen Verfassern der Texte – Anzeigen-
kunden oder Mitherausgeber – ob sie ihre Beiträge „gendern“
oder aus praktischen Gründen wie Platzersparnis und bessere
Lesbarkeit die männliche oder weibliche Form von personen-
bezogenen Hauptwörtern wählen. Dies impliziert keinesfalls
eine Benachteiligung der jeweils anderen Geschlechter (weib-
lich, männlich, divers), die mit den Inhalten der Texte gleicher-
maßen angesprochen werden.

Kommunikation & Wirtschaft GmbH

Ein Unternehmen der Schlüterschen Mediengruppe

Baumschulenweg 28
26127 Oldenburg
Tel. 0441 9353-0
info@kuw.de
kuw.de

Land zum Leben und zum Produzieren!	4
A place for living and manufacturing!	
Matthias Belke, Präsident/President	
Siegbert Eisenach, Hauptgeschäftsführer/CEO	
Industrie- und Handelskammer zu Schwerin/Chamber of Industry and Commerce, Schwerin	
Transfer in die Arbeitswelt 4.0 meistern	8
Managing the transfer to the new working world 4.0	
Made in Germany: Maschinen- und Anlagenbau	22
Made in Germany: the engineering sector	
In Bewegung: Automobilwirtschaft, Luft- und Raumfahrt	42
Moving: Automotive industry and aerospace	
Regionaler Genuss: Ernährungswirtschaft	52
Regional delights: the food industry	
Industrie 4.0	58
Industry 4.0	
Industrieland 2030 Mecklenburg-Vorpommern	73
Industrial State 2030 Mecklenburg-Western Pomerania	
Zukunftsorientierte Industriepolitik durch Umsetzung des Industriepolitischen Konzeptes Mecklenburg-Vorpommern	76
Future-oriented industrial policy: implementing Mecklenburg-Western Pomerania's industrial policy concept	
Reinhard Meyer, Minister für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit, Mecklenburg-Vorpommern	
Ministry of Economics, Infrastructure, Tourism and Labour, Mecklenburg-Western Pomerania	
Logistik: Die wirklich großen Themen bewegen	90
Logistics: moving what really matters	
Ein irrer Duft nach frischem Holz	100
The unique scent of fresh wood	
Ein Alleskönner erobert den Stoffkreislauf	112
An all-rounder conquers the materials cycle	

Das Beste aus beiden Welten:	
Wissens- und Technologietransfer am Hochschulort Wismar	126
The best of both worlds:	
Knowledge and technical transfer at the university location Wismar	
Erneuerbare Energien und Nachhaltigkeit	136
Renewable energies and sustainability	
Interview mit/with	
Thomas Murche, Technischer Vorstand der WEMAG AG/CTO of WEMAG AG	
Metropolregion Hamburg: Wirtschaftliche Impulse für Westmecklenburg	154
The Hamburg Metropolitan Region: economic impulse for West Mecklenburg	
Interview mit/with	
Martin Kopp, Geschäftsführer der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordwestmecklenburg	
Managing director of the economic development agency Northwest Mecklenburg	
Berit Steinberg, Geschäftsführerin der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestmecklenburg	
Managing director of the economic development agency Southwest Mecklenburg	
Bernd Nottebaum, Dezernent für Wirtschaft, Bauen und Ordnung der Landeshauptstadt Schwerin	
Head of the department for economic affairs, construction and public order of the state capital Schwerin	
MV tut gut.	162
MV is good for you.	
Interview mit/with	
Peter Kranz, Leiter des Landesmarketings MV, Mecklenburg-Vorpommern	
Head of MV state marketing Mecklenburg-Western Pomerania	
Finanzierung und Förderung	165
Financing and funding	
Unternehmensverzeichnis	176
List of companies	
Anhang	178
Register	
Schweriner Erklärung	191
Schwerin Declaration	

Land zum Leben und zum Produzieren!

A place for living and manufacturing!

In|du|strie
GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN.

Matthias Belke
Präsident

Westmecklenburg ist eine faszinierende Region! Landschaftlich reizvoll mit zahlreichen Wäldern und Seen, von der Schaalsee-region über die

Schweriner Seenlandschaft bis nach Plau als Teil der Müritzer Seenlandschaft.

Siegbert Eisenach,
Hauptgeschäftsführer

West Mecklenburg is a fascinating region! Charming countryside with many forests and lakes, from the region around Schaalsee lake to the Schwerin lakes,

and parts of the Müritz lake district right across to Plau.

Westmecklenburg ist jedoch mehr als Tourismus, mehr als ein Land zum Leben. Westmecklenburg ist zugleich ein Land zum Arbeiten und Heimat zahlreicher Industrieunternehmen. Industrie in Westmecklenburg ist überraschend und sie ist vielfältig! Der Landkreis Ludwigslust-Parchim hat landesweit die höchste Industriedichte aller Kreise, die Hansestadt Wismar ist der Industriestandort in Mecklenburg-Vorpommern.

Die Industrie in Westmecklenburg verteilt sich auf der gesamten Fläche. Entlang der Autobahn A20 von Lübeck über Wismar in Richtung Osten reihen sich bedeutende Industriestandorte. Die A24 von Hamburg nach Berlin ist die wichtigste Verbindungsachse zwischen den Metropolregionen mit

But West Mecklenburg is more than just tourism or somewhere nice to live. West Mecklenburg is also a good place to work and is home to many industrial companies. Industry in West Mecklenburg is amazing in its diversity! Ludwigslust-Parchim rural district has the highest industrial density of all districts in the state, while the Hanseatic City of Wismar is the prime industrial location in Mecklenburg-Western Pomerania.

Industry in West Mecklenburg is spread out across the whole area. Important industrial sites are located like pearls on a chain along the A20 motorway from Lübeck via Wismar towards the east. The A24 motorway from Hamburg to Berlin is the most important link road between the two

zentralen Industrie- und Gewerbestandorten. Die Nord-Süd-Verbindung A14 verbindet den Seehafen Wismar über die alte Bernsteinroute mit den mitteldeutschen Regionen Magdeburg, Leipzig und weiter bis nach Nürnberg und München. Mit der schnellen ICE-Bahnstrecke sind die Metropolen Hamburg, Berlin und auch Kopenhagen/Malmö in kurzer Zeit erreichbar.

Eingebettet in grüne Landschaften finden wir alte Industriestandorte: Die Hansestadt Wismar mit der alles überragenden Halle der Schiffswerft, dem größten Holzcluster Europas mit Seezugang, Boizenburg an der Elbe als Industrie- und Werftstandort, Neu Kaliß als der älteste Papiermacherstandort im Norden. Ludwigslust, Neustadt-Glewe sowie Parchim und Hagenow sind weitere wichtige Standorte von Industrieunternehmen.

Die Industrie heute wurde in den letzten 30 Jahren neu aufgebaut – mit einer umfassenden Sanierung bestehender Unternehmen und, in der Mehrzahl, durch die Ansiedlung neuer Industriebetriebe. Rauchende Schloten und Industriekultur der Jahrhundertwende sucht man hier inzwischen vergebens. Die Industrie in Westmecklenburg hat den Stand der Technik von heute und morgen. Sie ist nachhaltig strukturiert und entspricht den modernsten Standards. Was die Industrie auszeichnet: Hier wird der grüne Strom produziert. Die Erneuerbaren Energien aus der Region sind ein bedeutender Schritt für die nachhaltige und zukunftsfähige Industrie. Und was noch zählt: In den Kommunen gibt es reichlich Wohnbauland für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und ihre Familien!

Industrie in Westmecklenburg ist modern inmitten einer reizvollen Urlaubslandschaft. Hidden Champions sind in Westmecklenburg ebenso vertreten wie Niederlassungen von Global Playern: Das europaweit größte Holzcluster in der Hansestadt Wismar beheimatet so namhafte Unternehmen wie die EGGER Holzwerkstoffe Wismar GmbH & Co. KG, die Mayr-Melnhof Holz Wismar

Metropolitan Regions with central industrial and commercial locations. The A14 motorway, as a north-south connection, links the port of Wismar along the old Amber Route with the central regions of Magdeburg and Leipzig on towards Nuremberg and Munich. The fast ICE trains bring the cities of Hamburg, Berlin and also Copenhagen and Malmö within easy reach in next-to-no time.

Old industrial towns can be found embedded in green countryside: the Hanseatic port of Wismar with the shipyard towering over what is Europe's largest wood cluster with port facilities, Boizenburg on the river as an important industry and shipyard location, or Neu Kaliß as the oldest paper making site in the north. Ludwigslust and Neustadt-Glewe together with Parchim and Hagenow are also home to important industrial companies.

The industry found here today has been re-established over the last 30 years with comprehensive restructuring of existing firms and, for the most part, with new industrial companies settling here. But things have changed in the meanwhile: there are no longer any smoking chimneys or other signs of the industrial culture of twenty years ago. Industry in West Mecklenburg is state of the art today and tomorrow. It is sustainable in structure and complies with the very latest standards. One thing that makes industry stand out here is that this is where green power is produced. Renewable energy from the region plays a significant role in keeping industry sustainable and viable. Furthermore, the municipalities offer plenty of housing land for a company's workforce and their families!

Industry in West Mecklenburg is modern right at the heart of charming holiday countryside. Hidden Champions can be found alongside branches of global players: Europe's largest wood cluster in the Hanseatic City of Wismar includes renowned companies such as EGGER Holzwerkstoffe Wismar GmbH & Co. KG, Mayr-Melnhof Holz Wismar

GmbH sowie die Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG. Für Pelletheizungen werden hier die Brennstoffe produziert, zahlreiche weitere Unternehmen runden das Holzcluster ab.

Industriell bedeutsam ist vor Ort auch der Bereich Automotive sowie die Metallbe- und Verarbeitung. Die Fertigung von LKW-Aufliegern europaweit bedeutsamer Unternehmen prägt den Industriestandort ebenso wie zahlreiche kleine und mittlere Unternehmen im Maschinen- und Anlagenbau. Der Büromöbelhersteller PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH mit Zulieferbetrieben aus der Region versorgt von Schönberg aus den europäischen Markt. Aber auch die Luftfahrtindustrie ist in Westmecklenburg vertreten mit Schwerpunkt in der Landeshauptstadt Schwerin. Die Nähe zum Airbus-Werk in der Metropolregion Hamburg haben diverse Zulieferbetriebe von Westmecklenburg als zukunftssträchtigen Standort überzeugt.

In|du|strie – **GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN.** ist die zentrale Aussage der Unternehmen und Unterstützer der Industrie! Mit dieser Broschüre will die Industrie auf sich aufmerksam machen. Mit der Industrie und den zahlreichen Zulieferbetrieben, industrienahen Dienstleistern und Logistikunternehmen sind sie das Rückgrat der Gesellschaft. Sie sind zukunftsorientierter Arbeitgeber, verlässlicher Nachbar und tragen nicht zuletzt als Steuerzahler zum Gemeinwohl bei.

Gemeinsam gehen die Industrie und ihre Partner in die Zukunft. Diese Broschüre gibt Ihnen einen kurzweiligen Einblick über die Vielfalt der Industriebranchen in Westmecklenburg – dem Land zum Leben und zum Arbeiten. ■

Matthias Belke
Präsident
President

GmbH and Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG. Fuel is produced here for pellet heating systems, with numerous other companies rounding off the wood cluster.

Other important branches of industry found here also include the automotive industry together with metal processing. The industrial location is shaped by major European companies making semi-trailers for trucks as well as numerous small and medium-sized enterprises in the engineering sector. The office furniture manufacturer PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH and its regional suppliers serves the whole European market from its Schönberg site. On the other hand, the aviation industry is also at home in West Mecklenburg with a focus on the state capital Schwerin. The vicinity to the Airbus factory in Hamburg Metropolitan Region has convinced various suppliers that West Mecklenburg is a location with a promising future.

In|du|strie – **GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN.** (In|du|stry – Living. The Future. Together.) is the central statement of industry's companies and supporters! Industry wants to use this brochure to draw attention to itself. The industrial sector together with the numerous supplier companies, industry-related service providers and logistics firms are the backbone of society. They are future-oriented employers and reliable neighbours while also contributing to the common good as taxpayers.

Industry is moving together its partners into the future. This brochure gives you an entertaining insight into the diverse branches of industry to be found here in West Mecklenburg – the place to live and work. ■

Siegbert Eisenach
Hauptgeschäftsführer
Chief Executive Officer

Foto: SEB - sebfoto.de/stockadobe.com

Blick auf das Ludwig-Bölkow-Haus: Sitz der Industrie- und Handelskammer zu Schwerin

View of the Ludwig Bölkow House: headquarters of Schwerin Chamber of Industry and Commerce

Transfer in die Arbeitswelt 4.0 meistern

Managing the transfer to the new working world 4.0

Text: Barbara Arndt

Industriepolitische Leitlinien: Vision eines zukunftsfähigen Standortes für Forschung und Entwicklung, Produktion und Innovation

„Wir sind froh, mit dem Industriekonzept 2030 eine solide und vor allem eine mit vielen Partnern aus Wirtschaft, Wissenschaft und Politik innerhalb des Zukunftsbündnisses abgestimmte Basis zu haben“, sagt Klaus Uwe Scheifler von der IHK zu Schwerin. Es besteht Konsens zwischen Landespolitik und Vertretern der Industrie- und Handelskammern in Mecklenburg-Vorpommern. Beide ziehen gemeinsam mit den Sozialpartnern an einem Strang, um das „Land zum Leben“ in seiner wirtschaftlichen Attraktivität und in seinem Ansehen national wie international zu fördern. „Diese Vision sieht Mecklenburg-Vorpommern im Jahr 2030 als starken und sicheren Standort, der innovativ, digital und gut vernetzt agiert. Durch nachhaltiges Wirtschaften nähert sich das Land der Klimaneutralität. Es erfreut sich aufgrund großer Ansiedlungsflächen, guter Infrastruktur und zielführender Förderpolitik an zunehmendem Interesse von Investoren, Gründern und Forschenden.“ Zunehmend mehr stehen die Zeichen für wirtschaftlichen Wandel auf „grün“: grüne Energie, grüne Industrie, green logistics, grüne Wasserstofftechnologien ...

Industrial policy guidelines: vision of a viable location for research and development, production and innovation

“We are glad that our Industrial Concept 2030 gives us a sound basis and, above all, that it has been coordinated with many partners in the Future Alliance from industry, science and politics”, says Uwe Scheifler from Schwerin CCI. A consensus has been reached between the state’s political sector and the representatives of the chambers of commerce and industry in Mecklenburg-Western Pomerania. They are both acting in concert together with the social partners to make the “Land for Living” more economically attractive and to enhance its national and international image. “According to this vision, in 2030, Mecklenburg-Western Pomerania is a strong, secure location that operates on innovative, digital and well-connected lines. Sustainable management brings the state closer to being climate-neutral. The availability of generous business premises, a good infrastructure and an expedient funding policy attracts increasing interest from investors, start-ups and researchers.” The signs for economic transformation are increasingly set to green: green energy, green industry, green logistics, green hydrogen technology ...

Die Industrie leistet einen enormen Beitrag, um Mecklenburg-Vorpommern als attraktiven und sicheren Standort zu stärken.

Industry plays a significant role in enhancing Mecklenburg-Western Pomerania as an attractive, safe place.

Das im Sommer 2021 verabschiedete und fest im aktuellen Koalitionsvertrag verankerte Positionspapier stellt sich für manchen Unternehmer als fordernde Lektüre dar. Zu erreichende visionäre Zielstellungen brauchen offensichtlich bis zu ihrer Umsetzung noch mehr Zeit. Und die haben viele, die unter wirtschaftlichem Druck längst den Transfer in die Arbeitswelt von übermorgen vollziehen, nun gleich gar nicht. Ob Bereitstellung schneller Glasfasernetze, eine vorausschauende Gestaltung der Ausbildung oder die noch stärkere Verschmelzung der im Land ansässigen Innovationskraft von Universitäten, Hochschulen und Instituten mit den Partnern der Wirtschaft – der Handlungsdruck ist groß. Und die Zeit drängt. Insbesondere die Auswirkungen des Ukraine-Krieges und die damit verbundenen Anstrengungen, die Energieversorgung auf eine sichere und vor allem von fossilen Rohstoffen aus Russland freie Grundlage zu stellen, bescheren auch Mecklenburg-Vorpommern neue und zusätzliche Herausforderungen, um herausragende Standortbedingungen mit weitreichendem Potenzial zu nutzen.

The policy statement adopted in 2021 and firmly anchored in the current coalition agreement makes for challenging reading for some entrepreneurs. It seems that more time is needed to implement the stipulated visionary objectives; time would appear to be the one thing that many don't have, with economic pressure forcing them to already implement the transition to the working world of tomorrow. There is a real need to act, whether this means providing high-speed fibre-optic networks, forward-looking training concepts or greater blending of all the innovative capacity existing in the state's universities and institutes together with the partners in industry. Furthermore, time is short. Mecklenburg-Western Pomerania is facing new, additional challenges to utilise the state's outstanding location conditions and tap into their far-reaching potential, particularly given the impacts of the Ukraine war and

Fakt ist: Die Sicherung fair bezahlter und Schaffung neuer Arbeitsplätze sowie die Stärkung einer guten Wertschöpfungskette bleiben in allen Wirtschaftsbereichen von zentraler Bedeutung. Die Entwicklung der vorangegangenen Dekade (2010–2019) weist eine stetige Entwicklung des Verarbeitenden Gewerbes auf. Die Zahl der in diesem Bereich tätigen Personen stieg von 56.205 auf 65.275. Die Anzahl der Betriebe (mit mehr als 20 Beschäftigten) wuchs um 67 auf 767 an. Der Umsatz stieg von 11,3 Milliarden auf knapp 15,2 Milliarden Euro an. Das Herz dieses Industriegebietes schlägt dabei im Westen Mecklenburgs und damit im Bezirk der Industrie- und Handelskammer zu Schwerin: In den Landkreisen Ludwigslust-Parchim (Platz 1) sowie Nordwestmecklenburg (Platz 3) erwirtschaften dutzende Unternehmen gut ein Drittel des landesweiten Gesamtumsatzes. Das weist das Statistische Amt Mecklenburg-Vorpommern aus. Diese konjunkturelle Entwicklung hat die Nachfrage nach Fach- und Arbeitskräften steigen lassen. Die Rekrutierung von ausreichend vielen und qualifizierten Mitarbeitern gesellt sich zu den wichtigsten Aufgaben, welche die Unternehmen meistern müssen.

Die Zahlen haben sich allerdings zum Beginn des neuen Jahrzehnts verändert: Die Auswirkungen der Corona-Pandemie führten teilweise zu erheblichen Einbrüchen und sogar zu betriebsbedingten Schließungen. Ein Umdenken kam in Gang, klugerweise orientiert es sich an der Vision von einem noch stärkeren Industriestandort Mecklenburg-Vorpommern in der Zukunft.

Das aktuelle Industriepolitische Konzept Mecklenburg-Vorpommerns fokussiert den Entwicklungszeitraum bis 2030. Schlagworte wie Innovation, digitale Vernetzung und Nachhaltigkeit auf dem Weg zur Klimaneutralität beschreiben das, was den Markenkern der hiesigen Wirtschaft ausmachen soll. Für ein qualitatives Wachstum wurden zehn Handlungsfelder benannt (Seite 76) und mit zielführenden Empfehlungen versehen.

the related efforts to put safeguard energy supplies on a basis that, above all, is free of fossil resources from Russia.

The fact is that the key priority for all sectors of the economy is still to secure well-paid employment, create new jobs and reinforce a good value chain. Statistics for the last decade (2010–2019) reveal constant development in the manufacturing sector. The number of people employed here increased from 56,205 to 65,275. The number of companies (with more than 20 employees) grew by 67 to 767. Turnover increased from 11.3 billion to about 15.2 billion Euro. The heart of this industrial sector beats in West Mecklenburg and thus in the territory of Schwerin chamber of commerce and industry. A good third of the total state turnover was generated by dozens of companies in the districts of Ludwigslust-Parchim (first place) and Northwest Mecklenburg (third place), as indicated by the Statistical Office of Mecklenburg-Western Pomerania. One of the most important tasks that the companies have to deal with consists of recruiting an adequate number of qualified employees.

However, the figures have changed since the start of the new decade. The Corona pandemic has had significant impacts on developments and even caused operational closures. A rethinking process has begun, wisely geared to the vision of making Mecklenburg-Western Pomerania an even stronger industrial location in future.

Mecklenburg-Western Pomerania's current industrial concept focuses on the development period through to 2030. Buzzwords such as innovation, digital connectivity and sustainability on the way to becoming climate-neutral describe the brand essence of the local economy. Ten areas of action (page 76) with expedient recommendations have been named for qualitative growth.

These include attracting companies to set up their headquarters here and expanding green, industrial and commercial estates. Freight villages

Dem Seehafen Wismar kommt eine große Bedeutung bei weiteren Kooperationen im Ostseeraum zu.

Wismar port has a significant role to play with regard to further cooperation in the Baltic Sea region.

Dazu zählen die Ansiedlung von Firmenzentralen und die Ausweitung grüner Industrie- und Gewerbegebiete. Güterverkehrszentren mit trimodaler Anbindung (Straße/Schiene/Wasser oder Luft) und die Stärkung international relevanter Logistikdrehscheiben fördern wie die überregionale Kooperation mit Metropolen und innerhalb des Ostseeraumes den Entwicklungsfortschritt. Hinsichtlich erneuerbarer Energien ist der Fokus auf eine zügige und unbürokratische Ausweisung von Flächen gerichtet. Schwerpunkte sind Windkraftanlagen, Photovoltaik, die Speicherung von Energie und die Entwicklung von Wasserstoff-Hubs. Mit Nachdruck soll der Einsatz emissionsfreier Prozesse in der Industrie zum Aufbau einer CO₂-neutralen Produktion und Logistik gefördert werden.

Moderne und schlanke Verwaltungsprozesse in digitaler Form (e-Government) führen zu einer Effizienzsteigerung. Insbesondere die Kooperation der Akteure in der Wirtschaftsförderung soll verstärkt werden. Eine höhere Tarifbindung und weitere sozialpartnerschaftliche Vereinbarungen sind als Zielstellung ausgewiesen. Für die technologische Wettbewerbsfähigkeit gibt es mit den Universitäten, Hochschulen und Instituten im Land versierte Partner. Die anwendungsorien-

with trimodal access (road/rail/water or air) and internationally relevant logistics hubs encourage the progress of development, alongside supra-regional cooperation with metropolitan regions and within the Baltic area. In terms of renewable energy, the focus is on swift, unbureaucratic designation of corresponding land, concentrating on wind turbines, photovoltaic arrays, energy storage and the development of hydrogen hubs. Emphasis should be given to encouraging emission-free processes in industry to establish carbon-neutral production and logistics.

Efficiency is enhanced by modern, lean, digital administration (e-Government). In particular, there should be greater cooperation between the economic development agencies. Higher collective bargaining coverage and further agreements between the social partners are a stipulated objective. Partners with experience in technological competitiveness are available at the state's universities and institutes, providing support for

tierte Forschung der wissenschaftlichen Einrichtungen des Landes mit der regionalen Industrie wird daher unterstützt. Schwerpunkte bilden die Bioökonomie, digitale Innovationscenter und der Aufbau eines Automotive-Transferzentrums. Für die Hochschule Wismar ist eine Lehrstuhlerweiterung zugunsten des Holzclusters vorgeschlagen worden.

Die aktuelle Situation zeigt, wie wichtig die Unterstützung und Förderung von IT-Sicherheitsprojekten der Unternehmen und wissenschaftlichen Einrichtungen ist: Groß angelegte Cyber-Attacken zielen darauf ab, das Handeln in Wirtschaft und Verwaltung zu lähmen. Auch hier gilt es, vorbereitet und umfänglich geschützt zu sein. Der Ausbau von Breitband- und Mobilfunknetzen, die vermehrte Anwendung künstlicher Intelligenz und Robotik sowie ein Plus an Service- und Strukturangeboten für kleine und mittlere Unternehmen sollen zu einer schnelleren digitalen Transformation führen. Ein wichtiger Schritt auf diesem Weg ist eine umfassende Vermittlung digitaler Kompetenzen in Schule, Ausbildung und im Studium. Die Einrichtung eines Lehrstuhls für Arbeitswissenschaften mit dem Schwerpunkt „Industrielle Beziehungen und Transformation“ wurde in Aussicht gestellt.

Mobilität zielt auf klimaneutrale Angebote und eine sparsame Nutzung ab: Perspektivisch geht es um den Übergang zur Anwendung synthetischer Treibstoffe und schlüsseltechnologischer Ammoniak- oder grüner Wasserstofftechnologien bei Schiffsantriebssystemen und alternative Antriebsoptionen auf der Schiene. Letzteres gilt auch innerhalb der Logistik im Nahbereich, bei Material und Waren. Fahrpläne des Öffentlichen Personennahverkehrs könnten sich an Schichtplänen orientieren. Ortsunabhängige Arbeit reduziert Verkehrsvolumina. Multimodale Tankstellen bieten für Elektromobilität und die Nutzung von Wasserstoff eine Basis größerer Akzeptanz.

Es bedarf in noch größerem Umfang zuverlässiger Konzepte zur Risikoanalyse und zum Krisen-

applied research by the state's scientific institutions with regional industry. Key areas here include the bioeconomy, digital innovation centres and setting up an automotive transfer centre. A proposal has been made to extend the remit of a chair at Wismar University to include the wood cluster.

The current situation shows how important it is to support and promote IT security projects in companies and scientific institutions: large-scale cyber attacks aim to paralyse activities in industry and administration. Here too, there is a need for preparation and comprehensive protection. The digital transition should be accelerated by expanding broadband and mobile phone networks, making greater use of artificial intelligence and robotics and offering more service and structural facilities to small and medium-sized companies. An important step in this direction consists in teaching comprehensive digital skills in schools, in vocational training and at universities. A chair in ergonomics is to be established with a focus on "industrial relations and transformation".

Mobility aims at climate-neutral services and thrifty use. In the long term, it's a case of completing the transition to synthetic fuels and key technologies such as ammonia or green hydrogen for ship propulsion systems and alternative drive technologies for the railways. The latter also applies to logistics on the local scale, for material and goods. Timetables for local public transport could be geared to shift schedules. Location-independent work reduces traffic volumes. Multi-modal filling stations encourage greater acceptance of electromobility and for using hydrogen.

Reliable concepts for risk analysis and crisis management are needed on a far bigger scale. Furthermore, support for company succession solutions must remain in the frame, in view of demographic developments. Particular challenges are to be found in the personal and content-related preparation of young talents so

Foto: aleks-p/AdobeStock.com

management. Zudem muss angesichts der demografischen Entwicklung die Unterstützung von Unternehmensnachfolgen im Blickfeld bleiben. Besondere Herausforderungen bestehen in der personellen wie inhaltlichen Vorbereitung des Berufsnachwuchses: Fertigkeiten erlernen, Fortschritt und Innovation denken – die frühzeitige Vermittlung adäquaten Know-hows bleibt eine große Aufgabe, um attraktive Ausbildung zu fördern und Unternehmen bei der Zukunftssicherung zu unterstützen. Ebenfalls auf der Agenda stehen eine weitere Vernetzung der MINT-Akteure und die Ausweitung von branchenspezifischer Weiterbildung. Nicht zuletzt gehören eine Work-Life-Balance und Familienfreundlichkeit zu den must-haves im Kampf um hochqualifizierte Fachkräfte.

„Wir identifizieren Handlungsbedarfe, die über das Konzept hinausgehen“, schätzt Klaus Uwe Scheifler für die Industrie- und Handelskammern in Mecklenburg-Vorpommern ein – zumal nach den Krisen, die sich zwischenzeitlich eingestellt haben. „Den Kampf um lukrative Ansiedlungen gewinnen wir nur, wenn das Gesamtkonzept stimmt und alle Beteiligten frühzeitig, geschlossen und noch engagierter um die Gunst der Investoren werben. Hier stellt sich die Frage, woran ehrgeizige Vorhaben gescheitert sind“, so Scheifler. In der Landeshauptstadt Schwerin beispielsweise machten die Verantwortlichen

that they can learn skills and acquire a progress- and innovation-centred mindset. Ensuring adequate know-how is conveyed early on in the process remains a major task for promoting attractive training and supporting companies in safeguarding the future. The agenda also includes increased networking among STEM players, and expanding sector-specific further training. Last but not least, the must-haves in the contest for highly qualified skilled workers also include offering a work-life balance and family-friendly conditions.

“We see a need for action that goes above and beyond the concept itself”, says Klaus Uwe Scheifler for the chambers of commerce and industry in Mecklenburg-Western Pomerania. This applies all the more in view of the crises that have taken place in the meantime. “We can only attract lucrative companies to settle here if the overall concept is coherent and all stakeholders take an early, cohesive approach and even greater commitment to attracting investors. Which leads to the question as to why ambitious projects have failed”, says Scheifler. Those responsible in the state capital Schwerin have gone through the regrettable experience of seeing others take the lead more than once. BMW didn’t come to the North-east. The American chip manufacturer Intel gave preference to Magdeburg with business worth billions in investment. “In a tight race, our region fared better than European cities and renowned

Die Stärkung des Wirtschaftsstandortes Mecklenburg-Vorpommern hängt maßgeblich davon ab, frühzeitig qualifizierte Fachkräfte zu generieren.

Consolidating Mecklenburg-Western Pomerania as a business location depends crucially on generating skilled workers from an early stage.

nicht nur einmal die bedauerliche Erfahrung, wie es ist, wenn andere die Nase vorn haben. BMW kam nicht in den Nordosten. Der amerikanische Chip-Hersteller Intel gab Magdeburg den Vorzug für eine Milliardeninvestition. „Unsere Region hat in einem knappen Rennen europäische Metropolen und renommierte deutsche Hightech-Standorte hinter sich gelassen. Dabei nur den zweiten Platz zu belegen, ist schon bitter.“ Großansiedlungen bleiben im Visier für das Land, um die Industriedichte zu erhöhen und der Wertschöpfung der überwiegend mittelständisch orientierten Betriebe deutliche Impulse zu geben.

Immerhin wecken derartige Bewerbungen im Pool von Großinvestoren weiterführendes Interesse und machen auf das Standortpotenzial aufmerksam. „Das ist durchaus eine Marketingaufgabe, die es zu intensivieren gilt“, sagt Klaus Uwe Scheifler für die Industrie- und Handelskammern, die ihrerseits diesbezügliche Aktivitäten verstärken wollen.

Das konsequente Umsetzen der in den industriepolitischen Leitlinien dargestellten Handlungsstrategien wird Mecklenburg-Vorpommern weiter voranbringen und vor allem im industriellen Bereich für eine deutliche Stärkung der zukunftsfähigen Arbeitswelt sorgen. ■

high-tech locations in Germany, which made it all the more bitter to end up in second place.” The state keeps its sights on attracting large-scale business to boost the industrial density and give clear impetus to value creation in the primarily SME companies.

After all, such moves trigger further interest among major investors and draw attention to the location's potential. “This is definitely a marketing task worth intensifying”, says Klaus Uwe Scheifler for the chambers of commerce and industry, who are looking to increase their activities in this respect.

Consistent implementation of the strategy presented in the industry policy guidelines will help Mecklenburg-Western Pomerania make further progress and clearly enhance the viable working world in the industrial sector. ■

IT-TEKTEN GmbH

Ihr Fachunternehmen für IT-Infrastruktur in Perfektion

Mit großen Schritten geht die IT weiter Richtung Zukunft. Das verlangt handwerkliche Cleverness, kreatives Denken und professionelle Umsetzung bei höchster Ausführungsqualität: die IT-TEKTEN (ehem. Büchner Kommunikations-Netzwerke GmbH). Als Spezialisten für passive Netzwerktechnik mit über 30 Jahren Erfahrung können Sie sicher sein, dass alles funktioniert, weil Ihre IT-Infrastruktur von Anfang an intelligent und anpassungsfähig geplant und realisiert wird. Deshalb entscheiden sich so viele renommierte Auftraggeber für uns. Wir gelten als kompetent, erfahren, verlässlich und kreativ. Stets denken wir die Wünsche unserer Kunden einen wegweisenden Schritt weiter mit individuellen Lösungen für optimale Ergebnisse. Schwerpunkte unseres Leistungsspektrums sind Gebäudeverkabelung, Umbau von Netzwerkschränken, Green-IT-Lösungen, Rechenzentren-Technik sowie WLAN- und DECT-Ausleuchtung. Die motivierende Leidenschaft all unserer Mitarbeiter für IT-Infrastruktur sichert Ihnen eine stressfreie Lösung. Dabei ist Ihre Zufriedenheit unser höchstes Ziel!

IT-TEKTEN – mehr als ein gutes Gefühl.

Your specialists for perfect IT infrastructure

IT is taking large steps toward the future. This demands skilled cleverness, a creative mindset and professional implementation with the very best execution quality: IT-TEKTEN (formerly Büchner Kommunikations-Netzwerke GmbH). As specialists for passive network technology with more than 30 years of experience you can be sure, that everything works because your IT infrastructure is planned and implemented in an intelligent and adaptable manner right from the start. This is why we are the partner of choice for so many renowned clients. We have the reputation of being competent, experienced, reliable and creative. We always take the desires of our customers one pioneering step further with individual solutions for optimum results. Our range of services focuses on cabling for buildings, modifying network cabinets, green IT solutions and data centre technology as well as WiFi and DECT coverage surveys. All our employees are passionately motivated for IT infrastructure, ensuring a stress-free solution for you. Your satisfaction is our highest aim!

IT-TEKTEN – more than just a good feeling.

Die beiden geschäftsführenden Gesellschafter (the two managing partners) Marc-André Hoffmann (li.) und Mathias Remus

we-connect.de

Die Zukunft gehört denen, die sich heute darauf vorbereiten. Das gilt heute mehr denn je, und so entwickelte Marc Hoffmann das einstige Mobilfunkgeschäft, welches 1999 in der Hansestadt Wismar eröffnet wurde, kontinuierlich zum IT-Systemhaus, seit 2012 im TGZ in Wismar ansässig. Zu den Schwerpunkten gehören eigene TK-Anlagen aus der Cloud und Mobilfunklösungen. Dafür stellt die we-connect vorkonfektionierte Endgeräte nach Kundenwunsch zur Verfügung und übernimmt das Endgeräte-Management. IT-Dienstleistungen und Managed Services sind dabei ebenso eine Kernkompetenz wie kundenspezifische Onlineshops und IT-Warenkörbe. Außerdem zählen Standort- und aktive Gebäudevernetzung sowie elektronische Schließanlagen und der Bereich Hausautomation zum Portfolio. Das Handwerk und der stationäre Handel werden mit einer Branchensoftware aus der Cloud betreut. Von einer eigenen Lösung im Bereich DMS und revisionssicherer Archivierung partizipieren alle Kunden. Die synchrone Anbindung an DATEV-Systeme ist jederzeit möglich. Seit 2021 ist die we-connect mit einer Niederlassung in Eutin vertreten und betreut von hier aus den Bereich Schleswig-Holstein und Hamburg.

The future belongs to those who are prepared. This applies today more than ever, and so Marc Hoffmann worked constantly to develop the former mobile communications business that opened in Wismar in 1999 into the IT system house which has been based in TGZ Wismar (Wismar Technology and Trade Centre) since 2012. Focal aspects include own cloud-based telecommunication systems and mobile telephony solutions. To this end, we-connect provides pre-assembled devices made to customer specifications and takes on device management. Likewise, IT support and managed services are key areas of expertise, together with customised online shops and IT product baskets. Other aspects include site and active building networks, together with electronic locking systems and home automation. Specific cloud-based software provides support for the skilled crafts and stationary retail sector. All customers profit from a proprietary DMS solution and audit-compliant archiving. Synchronous links to DATEV systems are possible at all times. Since 2021, we-connect also has a branch in Eutin for providing support in Schleswig-Holstein and Hamburg.

we-connect.de GmbH

Alter Holzhafen 17 c | 23966 Wismar
Fon: +49 (0)3841 66300-00
www.we-connect.de | info@we-connect.de

Planung, Fertigung, Vertrieb und Inbetriebnahme von modular aufgebauten Frequenzumrichtern bis 690 VAC, 1200 kW
 Planning, production, sales and initial commissioning of modular frequency converters up to 690 VAC, 1200 kW

After-Sales-Service (Inbetriebnahmeunterstützung, Geräte-reparatur, Fehlersuche)
 After-sales service (initial commissioning support, device repairs, troubleshooting)

BÜTOW Industrie-Elektronik GmbH

BÜTOW Industrie-Elektronik GmbH ist Ihr kompetenter Partner rund um das Thema elektrische Antriebstechnik bis 690 VAC und 2.500 kW.

Unsere Services und Dienstleistungen als Systempartner und Ingenieurbüro elektrisiert Gewerbe, Industrie und Schiffbau seit 1990. BÜTOW ist bis heute stetig gewachsen und hat sich zu einem renommierten Spezialisten rund um die Automatisierungstechnik und speziell die elektronische Antriebstechnik für Gewerbe, Industrie und Schiffbau entwickelt.

Unser Leistungsspektrum umfasst:

- Beratung, Planung und Konstruktion kundenspezifischer Lösungen
- Vertrieb von Komponenten und Baugruppen
- Programmierung systemnaher Controller
- Inbetriebnahmeunterstützung
- After-Sales-Service
- Wartung und Reparatur elektrischer Anlagen
- Frequenzumrichter bis 220 kW ab Lager verfügbar

Als kompetente und erfahrene Schnittstelle zwischen dem lokalen Industriemarkt und der Produzentenbranche werden Kundenanfragen schnell und gleichermaßen professionell beantwortet.

BÜTOW Industrie-Elektronik GmbH is your expert partner for all aspects of electric drive technology up to 690 VAC and 2,500 kW.

We have electrified manufacturing, industry and shipbuilding with our services and support since 1990. BÜTOW has seen constant growth right through to the present day, becoming established as a renowned specialist for automation technology and particularly electric drive technology for manufacturing, industry and shipbuilding.

Our range of services includes:

- consulting, planning and designing customised solutions
- sales of components and assemblies
- programming system-oriented controllers
- initial commissioning support
- after-sales service
- maintenance and repairs of electrical systems
- frequency converters up to 220 kW available ex-stock

We are the expert, experienced interface between the local industrial market and the producing sector, dealing swiftly and professionally with customer enquiries.

BÜTOW

BÜTOW Industrie-Elektronik GmbH

Ladestraße 1 c | 23970 Wismar

Fon: +49 (0)3841 2652-0

www.buetow.com | vertrieb@buetow.com

FERCHAU GmbH

Spannende Projekte – in einem „seenswerten“ Umfeld

Schwerin ist zwar die kleinste Landeshauptstadt Deutschlands, gleichzeitig aber ein attraktiver Standort für Unternehmen aus unterschiedlichen Branchen. Dieser Mix erfordert von unserem Team der FERCHAU-Niederlassung Schwerin ein ebenso breites Portfolio an maßgeschneiderten IT- und Engineering-Dienstleistungen.

Dass in der Region um den Schweriner See und in der Nähe der Ostsee der maritime Sektor stark vertreten ist, liegt auf der Hand. Doch Schwerin kann noch mehr: zum Beispiel den klassischen Maschinenbau, Kunststofftechnik sowie zukunftsorientierte Elektro-, Informations- und Automatisierungstechnik. Smarte Entwickler, IT-Consultants und Fachinformatiker von FERCHAU Schwerin bringen Anwenderunternehmen bei der digitalen Transformation in Führung.

Wir verstehen uns als Problemlöser, der gemeinsam mit den Auftraggebern technische Entwicklungen auf hohem Niveau vorantreibt und Herausforderungen bewältigt. Unseren FERCHAU-Spezialisten eröffnen sich dabei spannende Projekte in einem von Offenheit und Transparenz geprägten Team.

Exciting projects – in a “seaworthy” environment

Schwerin may be Germany's smallest state capital, but it's an attractive location for companies from a wide variety of industries all the same. This mix requires an equally broad portfolio of custom IT and engineering services from our team at the FERCHAU Schwerin branch.

It is clear that the maritime sector is heavily represented in the region around Lake Schwerin and near the Baltic Sea. But Schwerin offers even more: traditional mechanical engineering, plastics technology and future-centric electrical, information and automation technology, among other areas of expertise. FERCHAU Schwerin's smart developers, IT consultants and IT specialists are bringing user companies to the forefront of the digital transformation.

We see ourselves as problem-solvers, who, together with our clients, are drive forwarding technical developments at a high level and overcoming challenges. Our FERCHAU experts are developing exciting projects in a team shaped by openness and transparency.

FERCHAU

FERCHAU GmbH

Werderstraße 74 b | 19055 Schwerin

Fon: +49 (0)385 2010080

www.ferchau.com | schwerin@ferchau.com

MFG Freizeitmöbel

Qualität trifft Funktionalität.

Die Marke MFG Freizeitmöbel kann auf eine lange Freizeitmöbeltradition zurückblicken. Unsere Produkte definieren sich über die Attribute Qualität und Funktionalität. Wir sind ständig bestrebt, Innovationen in unsere Entwicklung einzuflechten, um nicht nur die Optik und Haptik sondern auch die Langlebigkeit zu verbessern. Die Anerkennung durch unsere Kunden bestätigt, dass Fachwissen gepaart mit Leidenschaft den erfolgreichen Kurs der Marke MFG Freizeitmöbel bestimmt.

Quality meets functionality.

The MFG Freizeitmöbel brand looks back on a long tradition of making leisure furniture. Our products are defined by their quality and functionality. We strive to constantly integrate innovation in our developments, not only to enhance the visual and haptic properties but also to make the products more durable. The appreciation of our customers confirms how know-how and passion define the successful course of the MFG Freizeitmöbel brand.

MFG Mecklenburger Freizeitmöbel GmbH

Sternberger Straße 87 | 19412 Brühl

Fon: +49(0)38483 3160 | www.mfg-freizeit.eu | info@mfg-freizeit.eu

UNIVERSALBAU PARCHIM GmbH

Seit mehr als 30 Jahren sind wir ein zuverlässiger und kompetenter Partner für Bauvorhaben unterschiedlicher Größenordnungen. In großen Teilen Ostdeutschlands sowie bis nach Hamburg und Hannover haben wir seitdem unzählige Bauvorhaben erfolgreich realisiert. Unser moderner Maschinen- und Fahrzeugpark und ein Team von erfahrenen Baufachleuten gewährleisten stets eine qualitativ hochwertige Projektarbeit. Unsere Spezialgebiete sind der Industrie- und Gewerbebau sowie der allgemeine Wohnungsbau.

We are a reliable, expert partner for construction projects of different sizes, looking back on more than 30 years in the business. Since then, we have successfully completed countless construction projects in large areas of Eastern Germany, even extending as far as Hamburg and Hanover. Our modern machinery and fleet together with a team of experienced construction experts warrant a constantly high quality of project work. Our specialist areas include industrial and commercial construction as well as housing in general.

UNIVERSALBAU PARCHIM GmbH

Ebelingstraße 33 | 19370 Parchim

Fon: +49 (0)3871 7230

www.ubp-gmbh.de | info@universalbau-parchim.de

Als Familienunternehmen legen wir Wert auf die Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

As a family company, we attribute special significance to reconciling family and working life.

HygCen Germany GmbH

Das akkreditierte Prüflaboratorium HygCen Germany GmbH wurde am 7. März 1996 von Prof. Dr. med. Heinz-Peter Werner als Facharzt für Hygiene nach Jahrzehnten der praktischen Erfahrung und dem Wissen um die real existierenden und ungesicherten Probleme der Infektionsprävention gegründet. Zum 1. Juli 2013 übernahm Dr. med. univ. Sebastian Werner ebenfalls als Facharzt für Hygiene die fachliche und unternehmerische Nachfolge im Familienunternehmen in zweiter Generation.

Gemeinsam begleiten wir unsere Kunden mit unseren Prüfungen zur Qualitätssicherung von der ersten Produktidee bis zur finalen Marktzulassung und darüber hinaus. Unser Ziel ist es, die Patienten- und Anwendersicherheit durch präzise Qualitätssicherungsprüfungen für Produkte, die am Menschen oder Tier angewandt werden (Medizinprodukte, Biozide usw.), weltweit kontinuierlich zu verbessern.

Unser Leitbild lautet:
„Mensch sein heißt verantwortlich sein.“

Die Basis des ärztlichen Handelns ist die Fürsorge um die Gesundheit des direkt oder indirekt anvertrauten Patienten. Jede Laborprüfung des unabhängigen Prüflaboratoriums stellt indirekt ärztliches Handeln am Patienten dar. Somit liegt es in der Verantwortung jedes einzelnen Mitar-

The accredited testing laboratory HygCen Germany GmbH was founded on March 7, 1996 by Prof. Dr. med. Heinz-Peter Werner as a medical specialist in hygiene based on decades of practical experience and knowledge of the real and unsecured problems of infection prevention. On July 1st, 2013, Dr. med. univ. Sebastian Werner also as a medical specialist in hygiene, took on the professional and entrepreneurial succession in the family business in the second generation.

Together we accompany you with our quality assurance tests from the first product idea to the final market approval and beyond. Just contact us via our form. Our goal is to continuously improve patient and user safety worldwide through precise quality assurance tests for products that are used on humans or animals (medical products, biocides, etc.).

Our corporate philosophy:
“To be human means to be responsible.”

The basis of medical action is the care for the health of the directly or indirectly entrusted patient. Every laboratory test by the independent HygCen test laboratory indirectly represents medical action on the patient. It is therefore the responsibility of each individual HygCen employee to always work towards the highest precision of

Unsere Labormitarbeiter*innen schätzen unsere Work-Life-Balance ohne Schicht- und Wochenendarbeit.

Our laboratory staff appreciate our work-life balance without shift and weekend work.

beiters der HygCen Germany GmbH, immer auf höchste Präzision seiner Ergebnisse unabdingbar hinzuarbeiten. Unser Leitbild beinhaltet auch, auf die nächsten Generationen zu achten und unseren Ressourceneinsatz und -verbrauch genau zu evaluieren. Diese Möglichkeiten eruieren wir in unserem Projekt HygCen – „Grünes Labor“. Im Herzen der Landeshauptstadt Schwerin gelegen, in der ehemaligen Geburtenklinik „Haus Seeblick“, führt unser Team bestehend aus über 65 Kolleg*innen jährlich mehr als 5000 spezialisierte Qualitätssicherheitsprüfungen durch. Besonderen Wert legen wir auf die Qualifizierung aller Mitarbeiter*innen und ihre Zufriedenheit. Das Zusammenspiel von Fachkompetenz und gemeinsamer Weiterentwicklung ist das Erfolgsrezept der HygCen Germany GmbH.

Diese Werte und das Know-how geben und entwickeln wir als Ausbildungsbetrieb für die eigene Nachwuchsgewinnung weiter. So sind wir an der Ausbildung von Laboratoriumsassistent*innen mit der beruflichen Gesundheitsschule Schwerin mit Praktika beteiligt und bilden selbst bei uns im Haus Biologielaborant*innen und Bürokauffrauen aus. Wir freuen uns über jede Bewerbung für unser stetig wachsendes HygCen-Team.

his results. Our corporate philosophy includes caring for future generations and carefully evaluating our use and consumption of resources. We are looking at all these possibilities in our HygCen – “Green Lab” project.

Located at the heart of the state capital Schwerin, in the former maternity clinic “Haus Seeblick”, our team consisting of more than 65 colleagues carries out over 5,000 specialised quality assurance tests every year. We pay particular attention to qualifying all our employees and to their satisfaction. HygCen Germany GmbH's recipe for success consists of combining professional expertise and shared further development.

As a training company, we pass on and promote these values and know-how by generating our own young talents. We offer internships for laboratory assistants attending courses at Schwerin Vocational Health College and also train our own biology laboratory technicians and office clerks. We welcome every application to join our constantly growing HygCen team.

HygCen Germany GmbH

Bornhövedstraße 78 | 19055 Schwerin

Fon: +49 (0)385 5682-65

www.hygcen.de | info@hygcen.de

Made in Germany: Maschinen- und Anlagenbau

Made in Germany: the engineering sector

Text: Manuela Heberer

„Für unsere Kunden sind wir bequem“, sagt Ronny Freitag. „Vom Zuschnitt bis zur Pulverbeschichtung kommt bei uns alles aus einer Hand“, erklärt der Geschäftsführer der Mebak Metallbau GmbH weiter. Bei einem Rundgang durch die 3.500 Quadratmeter große Produktionshalle in Schönberg wird dies deutlich. Vorfertigung, Schweißerei, Mechanik und Pulverei – alles befindet sich hier unter einem Dach.

Knapp 30 der insgesamt 40 Mitarbeiter des Unternehmens sind hier beschäftigt. Sie verarbeiten insbesondere Bleche und Metallhohlprofile zu Bauteilen für die Büromöbelindustrie. Schon zu DDR-Zeiten hat das Unternehmen, damals noch als Produktionsgenossenschaft, vor allem Tischgestelle an die Märkischen Möbelwerke Trebbin geliefert.

Seit der Wende liefert die Mebak Metallbau GmbH regelmäßig Bauteile an den benachbarten Büromöbelhersteller Palmberg Büroeinrichtungen + Service GmbH. Dieser ist für seine Büromöbel auf dem europäischen Markt bekannt. Wer den Aufstieg zu einem der bedeutendsten Unternehmen der Büromöbelindustrie ergründen will, muss auch hier bis in die DDR-Zeit eintauchen. 1922 auf dem Palmberg in Schönberg gegründet,

“We make life convenient for our customers”, says Ronny Freitag. “From blanking to powder coating, we offer everything from a single source”, explains the managing director of Mebak Metallbau GmbH. A tour through the 3,500 square metres production building in Schönberg makes this claim clear: preproduction, welding, mechanics and powder coating, everything is under the same roof.

About 30 of the company's total workforce of 40 employees work here. In particular, they turn sheet metal and hollow metal profiles into parts for the office furniture industry. Back in the GDR era when the company was a production cooperative, they supplied primarily table frames to the company Märkische Möbelwerke Trebbin.

Since reunification, Mebak Metallbau GmbH has supplied parts regularly to the neighbouring office furniture manufacturer Palmberg Büroeinrichtungen + Service GmbH, a company known for its office furniture throughout Europe. Here again, it is necessary to go back to the GDR era to find out why the company has become a forerunner in the office furniture industry. Founded in 1922 on Palmberg in Schönberg, the furniture factory was put under state control in 1951. Production focused on veneered living room and bedroom furniture

Foto: Manuela Heberer

Ronny Freitag investiert regelmäßig in moderne Maschinen für seine Produktion.

Ronny Freitag regularly invests in modern laser machines for his production.

wurde die Möbelfabrik 1951 verstaatlicht. Furnierte Wohnzimmereinrichtungen und Schlafraum-möbel bildeten den Kern der Produktion, die beinahe komplett als Reparationen in die damalige Sowjetunion geliefert wurden. Nach der Privatisierung 1991 ist das Unternehmen stetig gewachsen. Um die 600 Mitarbeiter sind heute in dem Unternehmen beschäftigt, der größte Teil am Schönberger Firmensitz. Auf 25.000 Quadratmeter überdachter Produktionsfläche werden hier die Büromöbel gebaut, für die auch das Mebak-Team von Ronny Freitag wichtige Bauteile zuliefert.

Sein Vater war einer von 70 Gesellschaftern, die den volkseigenen Betrieb 1990 in eine GmbH umwandelten. Sie waren es, die vormalig in der Produktionsgenossenschaft organisiert waren. Ihre Anzahl reduzierte sich im weiteren Verlauf auf zunächst neun Gesellschafter. Seit 2011 wird die Mebak GmbH von Ronny Freitag und André Barten geführt. Sie sind die zweite Generation, beide Väter gehörten zu den Gründungsmitgliedern der GmbH.

that was supplied almost entirely as reparations to the former Soviet Union. Since privatisation in 1991, the company has seen constant growth. Today it has around 600 employees, most of them working at the company headquarters in Schönberg. Here office furniture is made on 25,000 square meters of production area under cover, with important parts coming from Ronny Freitag and his Mebak team.

His father was one of 70 shareholders that converted the state-owned enterprise into a GmbH (German limited company) in 1990. They were the ones formerly organised in the production cooperative. Over time, the number of shareholders decreased initially to nine. Since 2011, Mebak GmbH has been run by Ronny Freitag and André Barten. They are the second generation: both their fathers belonged to the founding members of the GmbH.

Klein und flexibel: Perfekt für die Nische

Bis 2013 gehörte auch der Betriebszweig Schiffbau dazu, nach der Werftenkrise gab das Unternehmen diesen Bereich auf und konzentrierte sich fortan fast ausschließlich auf die Produktion für die Büromöbelindustrie, aber auch Medizintechnik und Ladenbau gehören zu den Spezialbereichen des Schönberger Metallbauexperten.

Seit vier Jahren gibt es eine stabile Zusammenarbeit mit dem Grevesmühlener Unternehmen Objekteinrichtung Hengelhaupt GmbH, das sich als Spezialist für Objekteinrichtungen einen internationalen Namen gemacht hat. Deren Kunden sind große Restaurantketten, Freizeitparks, Hotels und Museen. Die Metallteile für die Einrichtungen werden auch bei Mebak in Schönberg produziert. 500.000 Meter Metallhohlprofile sowie 400 Tonnen Bleche werden hier pro Jahr verarbeitet, etwa zu Untergestellen für Schränke und Schreibtische, bewegliche Metallteile von Stühlen, aber auch für kleinere Objekte wie spezielle Besteckkästen für Objekteinrichtungen bei Restaurantketten. „Wir sind zwar vergleichsweise klein, dafür aber sehr flexibel“, sagt Ronny Freitag. „Das wissen unsere Kunden zu schätzen und das bringt uns auch Vorteile gegenüber anderen Mitbewerbern.“ Vor allem die Beständigkeit und langjährige Pflege von Partnerschaften komme dem Unternehmen auch jetzt in der Krise zu Gute. „Aber selbstverständlich müssen wir uns ebenso stetig weiterentwickeln und vor allem an die neuen Herausforderungen anpassen“, sagt Freitag.

Hohe Investitionen hat das Unternehmen dafür in den vergangenen Jahren getätigt. 1,2 Mio. Euro wurden 2012 in neue Maschinen und Anlagen investiert. Vor einem Jahr wurde ein Blechlaser für fast 700.000 Euro angeschafft. Die sei auch nötig, um die Prozesse im Unternehmen stetig zu optimieren. 58 Tonnen weniger CO₂ werden durch die Nutzung des neuen Lasers verbraucht, berichtet Ronny Freitag. Außerdem wird zehn Prozent Material eingespart, ebenso eine halbe Personalschicht. „Durch den Fachkräftemangel sind auch wir in der Situation, unser Abläufe im Unterneh-

Small and flexible: perfect for the niche

Until 2013, the company also had a shipbuilding division, but this was discontinued after the shipyard crisis. From then on, the focus was almost solely on producing for the office furniture industry, although medical technology and shopfitting are among the other specialities of the metalworking experts from Schönberg.

For the last four years, the company has enjoyed stable cooperation with the firm Objekteinrichtung Hengelhaupt GmbH from Grevesmühlen, who have acquired an international reputation as specialists for commercial furnishings. Their customers include major restaurant chains, leisure parks, hotels and museums. The metal parts for the furnishings are also made by Mebak in Schönberg. 500,000 metres of hollow metal profiles and 400 tonnes of sheet metal are processed here every year, for example to produce base frames for cupboards and desks, moving metal components of chairs and also smaller items such as special cutlery boxes as part of the furnishings and equipment for restaurant chains. “We’re comparatively small, but that makes us very flexible”, says Ronny Freitag. “Our customers appreciate this, and it gives us certain advantages over other competitors.” In the current crisis situation, the company benefits above all from its constancy and long-standing partnerships. “But of course we have to continue developing and above all, we need to adapt to the new challenges”, says Freitag.

To this end, the company has invested significant amounts in recent years. In 2012, it invested 1.2 million Euro in new machinery and equipment. Twelve months ago, a sheet metal laser was purchased for nearly 700,000 Euro. This was necessary for constant further optimisation of the company’s processes. Use of the new laser will reduce the company’s carbon footprint by 58 tonnes of CO₂, reports Ronny Freitag. The new laser also uses 10 percent less material and lets the company save on half a member of staff per shift. “Due to the skills shortage, we are also facing the situation of having to automate and adjust more and more of the

Fertigung von Metallteilen für die Büromöbelindustrie.
Making metal parts for the office furniture industry.

men mehr und mehr automatisieren und anpassen zu müssen.“ Vor fünf Jahren wurde dafür ein Großteil der Infrastruktur durch die Einführung eines Enterprise-Resource-Planning-Systems – kurz ERP – bereits weitgehend angepasst. „Von der Materialbedarfsplanung über den Einkauf bis hin zur Rechnungsstellung können wir damit fast alle Prozesse im Unternehmen automatisiert abbilden“, so Geschäftsführer Freitag, der mit seinem Unternehmen zuletzt einen Jahresumsatz von 3,8 Mio. Euro verzeichnete.

Zusammen mit der Hochschule Wismar hat er im Rahmen eines Projekts die Abläufe bei der Produktion genau untersucht, den Ist-Zustand erfasst und mit dem theoretischen Idealzustand abgeglichen. „Durch Umstellen des Layouts der Fertigung, etwa durch das Versetzen von Regalen zur Optimierung von Laufwegen, konnten wir daraufhin mit einfachsten Mitteln große Effekte erzielen“, so der 45-Jährige. Neben einem regelmäßigen Austausch und Kooperationen von Wirtschaft und Wissenschaft wünscht er sich auch eine selbstverständlichere Verbindung zwischen Bildung und Wirtschaft. „Das muss ein Kreislauf werden, Schüler und Unternehmen schon viel früher miteinander in Verbindung gebracht und dadurch

company’s workflows.” Most of the infrastructure was extensively adapted five years ago, with the roll-out of an enterprise resources planning system, or ERP for short. “This lets us automate almost all processes in the company, from material requirements planning via purchasing through to invoicing”, says managing director Freitag, whose company last generated annual sales of 3.8 million Euro.

As part of a project with Wismar University, he has examined the production workflows precisely and recorded the current status for comparison with the theoretical ideal status. “By changing the layout in production, such as moving the shelves to optimise the distances covered, we have achieved great effects with the easiest means”, says the 45-year-old manager. Alongside regular sharing and cooperation between business and science, he would also like to see closer links between education and business. “There’s got to be a circular approach with much earlier contacts between school children and companies to keep the young talents available for regional busi-

eine Bindung des Nachwuchses zur regionalen Wirtschaft ermöglicht werden.“ Im Spaß an und bei der Arbeit sieht Ronny Freitag einen wichtigen Faktor für seine Mitarbeiter. Gemeinsam mit ihnen möchte er sein Unternehmen solide in der gefundenen Nische halten.

Handgefertigte Förderschnecken im weltweiten Einsatz

Um herauszufinden wie sein mittelständisches Unternehmen die Digitalisierung im Produktionsprozess erfolgreich umsetzen und dabei das Zusammenspiel von Mensch, Maschine, Betrieb, Wirtschaft und Gesellschaft innovationsförderlich gelingen kann, beteiligt sich auch Tom Henning an einem Forschungsprojekt. Er ist Geschäftsführer der Ing. Siegmund Henning Anlagentechnik GmbH – kurz SHA – mit Sitz in Ludwigslust nahe der Autobahn 14. Benannt nach dem Vater, mit dem zusammen Tom Henning die Firma im Jahr 2000 gegründet hat und der der Ideengeber für die Entwicklung und Herstellung für Förderschnecken war, hat sich das mecklenburgische Unternehmen zu einem weltweit gefragten Qualitätsanbieter von Förder- und Dosierschnecken für die verschiedensten Schüttgüter entwickelt. Die Weltkarte in Hennings Büro zeigt, dass die Produkte der Firma auf fast allen Kontinenten eingesetzt werden. „Wir entwickeln unsere Förderschnecken bedarfsgerecht für Anlagenbauer, in deren Industrieanlagen sie dann in die ganze Welt exportiert werden“, erzählt Tom Henning. Die größte Herausforderung dabei sei, die Technik jeweils an das zu transportierende Schüttgut und die jeweiligen Standortanforderungen anzupassen.

Anpassungen für hunderte Materialien

Hunderte von Varianten gäbe es da, so Henning. Etwa 100 Materialien stehen zur Anschauung in kleinen Glasbehältern in einer Vitrine im Konferenzraum. Darunter Folienschnipsel, Mineralwolle, pulveriger Schwefel, Glasgranulat, Eisenoxid, Bauxit – viele unterschiedliche Materialien in unterschiedlichen Konsistenzen. Und so unter-

nesses.“ Ronny Freitag sees an important factor for his staff in having fun at and with their work. He hopes that together they can keep the company securely in its niche.

Hand-made augers in worldwide use

Tom Henning is taking part in a research project to find out how his SME company can successfully digitalise the production process with people, machines, companies, business and society interacting in a way that is conducive to innovation. He is the managing director of Ing. Siegmund Henning Anlagentechnik GmbH (SHA) based in Ludwigslust near the A14 motorway. Named after his father, who founded the company with Tom in 2000 and was the creative source for developing and making augers, the company is meanwhile in global demand as a quality supplier of augers and metering screws for a wide range of different bulk materials. The world map in Henning's office shows that the company's products are used on practically every continent. "We develop our augers according to the specific requirements for plant manufacturers, who fit them in their industrial machinery for export all over the world", says Tom Henning. The biggest challenge is to make sure that in every single case, the technology is adapted to the bulk material being transported and the specific requirements on site.

Adjustments for hundreds of materials

There are hundreds of possible variations, says Henning. A showcase in the conference room displays about 100 materials in small glass containers. They include foil cuttings, mineral wool, powdered sulphur, glass granules, iron oxide and bauxite – many different materials in different consistencies. And the augers made by Tom Henning and his team are just as different. They have to meet a wide range of requirements for use in the chemical industry, by automotive suppliers, in the food sector or glass industry. They allow for precision metering and some models can also be used for conveying oily, sticky sulphur. Managing

Foto: Manuela Heberer

Das Unternehmen SHA von Tom Henning ist weltweit gefragter Qualitätsanbieter von Förder- und Dosierschnecken.

Tom Henning's company SHA is in global demand as a quality supplier of augers and metering screws.

schiedlich sind auch die Förderschnecken, die Tom Henning und sein Team bauen: eingesetzt in der chemischen Industrie, bei Automobil-Zulieferern, im Lebensmittelsektor oder in der Glasindustrie müssen sie den verschiedensten Anforderungen gerecht werden. Feinste Dosierungen sind damit möglich, auch ölhaltiger, klebriger Schwefel kann mit einigen Modellen transportiert werden. Höchste Qualitätsstandards sind Geschäftsführer Tom Henning dabei extrem wichtig. Gleich mehrere Zertifizierungen hat er für seine Produkte erreichen können.

director Tom Henning attaches great importance to the strictest quality standards. A number of certificates have been awarded to his product.

Years of further development and experience are his recipe for success. Right from the start, his father was always the main source of know-how, and not just in terms of technology. In the mid-nineties, he set up his own business as a consultant engineer, planning augers on behalf of customers and having them made by other firms.

Jahrelange Weiterentwicklung und Erfahrung sind sein Erfolgsrezept. Dabei war sein Vater für ihn zu Beginn der wichtigste Wissensvermittler – nicht nur im Hinblick auf die Technik. Dieser hatte sich Mitte der 90er-Jahre mit einem Ingenieurbüro selbstständig gemacht, Förderschnecken im Auftrag geplant und extern bauen lassen. Tom Henning holte schließlich die Fertigung ins Unternehmen, wollte Qualität und Lieferzeit selbst in der Hand haben. Von Anfang an unterstützte er seinen Vater im Betrieb, stieg schließlich selbst mit ein. Die erste Förderschnecke entstand im Jahr 2001 in der heimischen Garage in Warlow. Heute baut das Unternehmen etwa 1.000 davon im Jahr, je nach Größe und technischen Feinheiten. Im Einsatz sind moderne Maschinen, Roboter, aber auch handwerkliche Arbeit. Eine volle Automatisierung sei in diesem Bereich gar nicht ohne weiteres möglich, sagt Tom Henning, der sich auch als Vorsitzender des Deutschen Schüttgut-Industrie Verbands engagiert.

Wie bei Mebak in Schönberg beginnt auch bei SHA die Produktionsschleife mit dem Materiallager, wo die langen Rohre und Flügel in allen Größen und Formen lagern, aus denen später Förderschnecken entstehen sollen. In der eigenen 3D-Laserschneidanlage werden die Rohre passgenau vorbereitet und Öffnungen für Anschlussstücke geschnitten. Weiter geht es in den Schweißraum, wo neun Teams gleichzeitig arbeiten können. In der Lackierhalle werden die fertigen Bauteile pulverbeschichtet. Sind sie abgekühlt, geht es direkt weiter in die Endmontage und zu den Funktionstests. Verpackt für den Transport stehen die fertigen Förderschnecken dann abholbereit auf der rund 10.000 Quadratmeter großen Logistikfreifläche. „Sogar die Containerverladung übernehmen wir für unsere Kunden mittlerweile hier vor Ort“, sagt Tom Henning. Platz ist auf dem Industriegelände dafür genug. ■

Tom Henning then started the company's own production activities in order to keep quality and delivery times in his own hands. He supported his father in the company from the very beginning and eventually joined the firm himself. The first auger was produced in 2001 in the family garage in Warlow. Today the company makes about 1,000 augers each year, depending on size and technical intricacies. The company uses modern machinery and robots, but also manual workmanship. This is an area where total automation is simply not possible without further ado, says Tom Henning, who is also Chair of the German Bulk Materials Industry Association.

As with Mebak in Schönberg, the production cycle at SHA also begins with the materials warehouse that stores the long pipes and blades in all shapes and sizes that will later be used to make augers. The company's 3D laser cutting machine prepares the pipes in exactly the right size and cuts openings for connection pieces. The process continues in the welding room where nine teams can all work at once. The finished parts are then powder coated in the paint shop. After cooling down, they go straight to the final assembly line and final testing. The finished augers are then packed for transport and wait for collection on around 10,000 square metres of open-air logistics storage space. "Meanwhile we also load the containers here on site for our customers", says Tom Henning. There is certainly enough space available on the industrial site. ■

„Qualität ist das beste Geschäft – SHA GmbH“

Nach diesem Grundsatz arbeitet die Ing. Siegmund Henning Anlagentechnik GmbH - SHA GmbH aus Überzeugung und ist darum seit vielen Jahren zuverlässiger und erfolgreicher Lieferant für Förderschnecken, Silozubehör und Mischtechnik. Wir sind Spezialist für individuelle Förderaufgaben und Fördertechnik und können mit unserer Erfahrung und eigener Konstruktionsabteilung flexibel und kompetent auf die Wünsche unserer Kunden reagieren.

An unseren Standorten in Ludwigslust und Warlow produziert unser Familienunternehmen mit rund 60 Mitarbeitern Förderschnecken und individuelle Baugruppen für diverse Branchen wie zum Beispiel Baustoff- und Lebensmittelindustrie, die chemische und Glasindustrie. Unsere Produktpalette umfasst Feindosierschnecken mit einer Dosierleistung von 0,8 l/min bis zu 1200 l/min, ebenso wie Mischschnecken oder Schneckenaustragsböden.

Wir sind stark gesellschaftlich engagiert und wurden 2017 (Re-Zertifizierung 2020) mit dem Siegel für familienfreundliche Unternehmen ausgezeichnet. Darüber hinaus sind wir nach DIN EN ISO 9001:2015 und nach ATEX 2014/34/EU zertifiziert.

This is the principle applied with conviction by Ing. Siegmund Henning Anlagentechnik GmbH - SHA GmbH. As a result, the company has been a reliable, successful supplier of augers, silo accessories and mixing systems for many years. We have specialised in individual conveying tasks and systems. The wealth of experience we have gained together with our own design department let us respond flexibly and competently to whatever our customers want.

At the sites in Ludwigslust and Warlow, the family company with around 60 employees produces augers and individual components for various sectors of the economy, including the building materials and food product industry as well as the chemical and glass industry. The range encompasses fine dosing augers with capacity from 0.8 l/min to 1200 l/min as well as mixing augers or discharge activators.

We are highly committed to our social responsibility and received the WeSiegel award for family-friendly companies in 2017 (re-certified in 2020). We are also certified to DIN EN ISO 9001:2015 and ATEX 2014/34/EU.

www.sha-germany.de

Ing. Siegmund Henning Anlagentechnik GmbH - SHA GmbH

Ludwigsluster Straße 20 | 19288 Warlow

Fon: +49 (0)3874 324880-0

www.sha-germany.de | info@sha-germany.de

VARIOVAC – simpler, faster, better

Seit Jahrzehnten beschäftigt sich die VARIOVAC PS SystemPack GmbH leidenschaftlich mit der Entwicklung, Konstruktion, Produktion sowie dem Vertrieb und Service von Verpackungsmaschinen. In Zarrentin am Schaalsee gelegen sind mittlerweile 280 Mitarbeiter*innen beschäftigt, Tendenz steigend. Denn VARIOVAC, als traditionsbewusstes und innovatives Maschinenbauunternehmen, hat Großes vor.

Gegründet 1970 in Buchholz in der Nordheide als Handelsunternehmen für Verpackungsmaschinen, sind wir 1995 an unseren Standort nach Zarrentin umgezogen. Hier, im wachsenden Industriegebiet mit optimaler Autobahnanbindung, wurde die Marke VARIOVAC geboren. 1996 produzierten wir mit damals 19 Mitarbeiter*innen unsere erste eigene Verpackungsmaschine.

Eine stete Erweiterung der Produktions- und Lagerflächen haben unsere Position als großer Arbeitgeber in der Region weiter gestärkt. Mit dem Bau eines separaten Verwaltungsgebäudes, einer Versandhalle sowie eines großzügigen Entwicklungs- und Ausbildungsbereichs übernahmen wir zunehmend soziale Verantwortung durch die Ausbildung junger Menschen – nach dem Motto „Von Zarrentin in die Welt“. 2013 verzeichneten wir dann bereits 115 Mitarbeiter*innen, die gemeinsam an den neuen Maschinengenerationen der Optimus und Primus Tiefziehmaschinen arbeiteten. 2016 bewies die Zertifizierung nach der Qualitäts-

For decades, VARIOVAC PS SystemPack GmbH has been passionate about the developing, designing, producing, selling and servicing of packaging machines. The company has a workforce of meanwhile 280 employees in Zarrentin am Schallsee, with numbers on the increase. VARIOVAC is an innovative mechanical engineering firm with a long tradition and has big plans.

Founded in 1970 in Buchholz in der Nordheide as a trading company for packaging machines, the firm relocated in 1995 to its current location in Zarrentin. This is where the VARIOVAC brand was born, on a growing industrial estate with excellent motorway links. Production of our first own packaging machine began in 1996 with 19 employees in those days.

Constant expansion of the production and warehouse facilities strengthened our position as a major employer in the region. With the construction of a separate administrative building, a shipment facility and a spacious development and training section, we increasingly assumed social responsibility by offering apprenticeships to young people, true to the motto “from Zarrentin into the world”. In 2013, there were already 115 employees working on the new generation of Optimus and Primus deep-drawing machines. Certification to the quality management standard in 2016 verified what decades of customers have appreciated

managementnorm, was unsere Kunden bereits seit Jahrzehnten an VARIOVAC schätzen – konsequente Kundenorientierung, reibungslose Prozesse und beste Qualität. Dafür steht VARIOVAC. Für uns jedoch kein Grund zum Ausruhen. Ganz im Gegenteil. Mit der Inbetriebnahme des ersten eigenen Fräszentrums sind wir seit 2017 in der Lage, Maschinenteile inhouse zu fertigen und können unseren Kunden so noch bessere, passgenauere Produkte in noch kürzerer Zeit liefern. Seither sind wir weiter gewachsen. 2020 konnten wir schließlich das 25-jährige Bestehen von VARIOVAC am Standort Zarrentin feiern. Mit weltweiten Vertriebspartnern und mit starker nationaler und internationaler Präsenz haben wir konkrete Pläne zur weiteren Expansion des Betriebsgeländes. Wir wollen unseren Kunden und Geschäftspartnern auch in Zukunft besten Service und hochwertige Maschinen liefern. Von der kompakten und effizienten Tiefziehmaschine bis zur hochkomplexen Verpackungslinie für den Medizinbereich über den voll- oder halbautomatischen Schalensiegler – wir bieten Ihnen genau die richtige Lösung, um Ihr Produkt optimal in Szene zu setzen. VARIOVAC ist der zuverlässige Partner für all Ihre Anliegen in Sachen Verpackung.

about VARIOVAC – a consistent focus on what customers need and want, smooth processes and top quality. That is what VARIOVAC stands for. But this is no reason for us to rest on our laurels. On the contrary. In 2017, our first own milling centre was commissioned which was the start of in-house parts production, allowing us to offer our customers even better, pinpointed products with shorter delivery times. We have continued to grow since then. In 2020, we celebrated 25 years of VARIOVAC in Zarrentin.

Together with our global sales partners and strong national and international presence, we are currently making specific plans for further expansion of the company premises. In future too, we want to provide customers and business partners with the very best service and top quality machines. From compact, efficient deep-drawing machines to highly complex packaging lines for the medical sector and fully or semi-automatic tray sealing, we offer you exactly the right solution for presenting your product in the best possible light. VARIOVAC is your reliable partner for all packaging issues.

VARIOVAC
simpler faster better

VARIOVAC PS SystemPack GmbH

Ernst-Litfaß-Straße 3 und 5 | 19246 Zarrentin am Schaalsee

Fon: +49 (0)38851 823-0

www.variovac.de | info@variovac.de

Hydraulik Nord Technologies GmbH

Die Hydraulik Nord Technologies (HNT) steht für höchste Präzision, Innovation und Flexibilität in der Fertigung von hochgenauen Pumpenbauteilen wie z.B. Ritzelwellen, Hohlräder oder Rotore für Innenzahnrad- und Flügelzellenpumpen.

Als Teil der Hydraulik Nord Group profitieren wir von einem starken Technologieverbund und Synergieeffekten der anderen Partnerunternehmen KMF Kemptener Maschinenfabrik GmbH, Andreas Lupold Hydrotechnik GmbH, Hydraulik Schwerin GmbH, Litronic Steuer- und Regeltechnik GmbH sowie der Buck GmbH.

Seit 1996 werden am Standort Parchim die Fertigungstechniken und -prozesse kontinuierlich optimiert und weiterentwickelt, um den steigenden Leistungs- und Kostenanforderungen heutiger Pumpensysteme gerecht zu werden.

Um unsere Wachstumschancen zu verbessern, qualifizieren wir unser Personal ständig weiter. Außerdem beteiligen wir uns in enger Kooperation mit den Hochschulen Mecklenburg-Vorpommerns sowie dem Fraunhofer Institut Rostock kontinuierlich an neuen Förderprojekten, um nachhaltige Arbeitsplätze zu generieren und gleichzeitig neueste Fertigungstechnologien und -ansätze zu verfolgen.

Hydraulik Nord Technologies (HNT) stands for highest precision, innovation and flexibility in the production of highly precise pump components such as pinion shafts, gears or rotors for internal gear and vane pumps.

As part of the Hydraulik Nord Group, we benefit from a strong technological alliance and synergy effects with the other partner companies KMF Kemptener Maschinenfabrik GmbH, Andreas Lupold Hydrotechnik GmbH, Hydraulik Schwerin GmbH, Litronic Steuer- und Regeltechnik GmbH as well as Buck GmbH.

Since 1996, manufacturing techniques and processes have been continuously optimized and developed to meet the increasing performance and cost requirements of today's pumping systems.

We are constantly improving the qualifications of our workforce to enhance our growth chances. We also cooperate closely and continuously with the universities in Mecklenburg-Western Pomerania and the Fraunhofer Institute Rostock on new research projects to generate sustainable jobs while also pursuing the latest manufacturing technologies and methods.

**HYDRAULIK NORD
GROUP**

Hydraulik Nord Technologies GmbH

Ludwigsluster Chaussee 5 | 19370 Parchim

Fon: +49 (0)387 1606-0

www.hn-group.com | kontakt.hnt@hn-group.de

LITRONIC Steuer- und Regeltechnik GmbH

Die LITRONIC mit Standorten in Neu-Ulm und Parchim ist ein markterfahrenes, flexibles Unternehmen, welches sich auf die Entwicklung von Automatisierungslösungen und den Bau von elektronischen Baugruppen spezialisiert hat.

Unsere mehr als 20 kompetenten und erfahrenen Mitarbeiter stellen sich schnell auf Veränderungen ein und sind nicht auf spezielle Systemumgebungen angewiesen.

Außerdem verfügen wir über umfassendes Know-how in der Industrieautomation, Elektronikentwicklung und -fertigung. Dadurch sind wir in der Lage, alle erforderlichen Leistungen aus einer Hand anzubieten.

Zu unseren Spezialgebieten zählt die Ausrüstung von Industrieanlagen und Maschinen mit elektrischer Steuerungs- und Antriebstechnik – vor allem in komplexen Steuerungsabläufen –, die Bestückung von Leiterplatten, die Montage von Elektroniksystemen und der Prüfmittelbau.

Unterstützt wird die Produktion durch unsere eigene Entwicklungsabteilung. So finden wir stets die optimalen Lösungen für und mit unseren Kunden und setzen diese gemeinsam um.

Litronic is a company with sites in Neu-Ulm and Parchim that offers a wealth of market experience, specialising in the development of automation solutions and the construction of precision components and electronic assemblies.

Our workforce of more than 20 skilled, experienced staff adjusts swiftly to changes and is at home in every special system environment.

Thanks to our comprehensive know-how in industrial automation, electrical development and production as well as mechanical processing, we provide all necessary services from a single source.

Our areas of expertise include fitting industrial plant and machinery with electrical control and drive technology, particularly in complex control processes, assembling printed circuit boards, installing electronic systems and constructing test equipment.

Production is supported by our own R&D department. This enables us to always find and implement suitable solutions for and with the customer.

LITRONIC

Ein Unternehmen der

LITRONIC Steuer- und Regeltechnik GmbH

Hauptsitz

Lilienthalstraße 6 | 89231 Neu-Ulm

Fon: +49 (0)731 97418-0

www.litronic-gmbh.de | info@litronic-gmbh.de

LITRONIC Steuer- und Regeltechnik GmbH

Zweigniederlassung Parchim

Ludwigsluster Chaussee 5 | 19370 Parchim

Fon: +49 (0)3871 62379-0

www.litronic-gmbh.de | info-nl@litronic-gmbh.de

WITEC Widerstandstechnik

Seit 1991 stellt WITEC – ein Standort der global aufgestellten KRAH Unternehmensgruppe – erfolgreich Drahtwiderstände und elektronische Baugruppen in Dömitz her. Die Hauptanwendungsgebiete der Produkte sind die Antriebstechnik, der Schienenfahrzeugbau, die erneuerbare Energiegewinnung und der Maschinenbau.

WITEC wird auch in Zukunft die Industrie und Wirtschaft am Standort Dömitz stärken und seinen Teil dazu beitragen, die rund 50 Arbeitsplätze zu sichern.

WITEC, part of the global KRAH Group, has been producing wire resistors and electronic components successfully in Dömitz since 1991. The products are primarily used in drive systems, rail vehicle construction, renewable energy generation and mechanical engineering.

In future too, WITEC will continue to strengthen industry and business in Dömitz and make its contribution to safeguarding the approximately 50 jobs.

WITEC Widerstandstechnik GmbH & Co. KG

Roggenfelderstraße 9 b | 19303 Dömitz/Elbe

Fon: +49(0)38758 3539-0

www.krah-gruppe.de | info@witec-doemitz.de

ZEUS Anlagenbau GmbH

Die Firma ZEUS Anlagenbau GmbH am Standort Wismar ist Ihr Spezialist in der Metallbearbeitung. Von der Beschaffung des Rohmaterials über das Drehen oder Fräsen des Werkstücks bis zur Oberflächenbehandlung erhalten Sie alle Leistungen aus einer Hand – deutschlandweit. In unserer 2020 neu gebauten Halle arbeiten wir auf 800 m² Betriebsfläche Ihre Aufträge in Früh- und Spätschicht mit höchster Sorgfalt und Präzision ab – ganz gleich, ob es sich um Einzel- oder Serienteile, Vorrichtungen oder ganze Anlagen handelt.

ZEUS Anlagenbau GmbH in Wismar is your metal processing specialist. From purchasing the raw material to turning or milling the workpiece through to surface finishing, we provide all services from a single source, nationwide. In our new production unit completed in 2020 covering a production surface area of 800 m², we work in early and late shifts to process your orders with the greatest care and precision, regardless of whether these are for single or series parts, fixtures or complete machines.

ZEUS Anlagenbau GmbH

Am Ring 10 a | 23970 Wismar

Fon: +49 (0)3841 303-440

www.zeus-anlagenbau.de | info@zeus-hwi.de

OT Oberflächentechnik GmbH & Co. KG

Die OT Oberflächentechnik GmbH & Co. KG (OT Schwerin) ist ein innovatives, zertifiziertes und zukunftsorientiertes Unternehmen mit modernen Anlagen und qualifiziertem Fachpersonal. OT Schwerin ist spezialisiert auf die komplette Regeneration von Bauteilen aus stationären Gas- und Dampfturbinen, zivilen Flugtriebwerken und Kompressoranlagen sowie auf das Oberflächenbeschichten mit metallischen und keramischen Werkstoffen.

Neben dem reinen Ersatz betriebsbeanspruchter Komponenten ist die Regeneration verschlissener Bauteile sinnvoll, da komplexe Investitionsgüter zumeist sehr wertvolle Einzelteile enthalten. Mit einer erfolgreichen Regeneration wird die Funktionalität der Turbinen- und Kompressoranlagen wiederhergestellt. Um dies erreichen zu können, ist eine Vielzahl ineinander greifender Fertigungsprozesse erforderlich. Die von OT Schwerin angewendeten Spezialverfahren sind technisch hoch anspruchsvoll, bieten ihren Kunden aber einen großen Mehrwert.

Mit mehr als 25 Jahren Know-how und Branchenerfahrung garantiert OT Schwerin ihrer weltweiten Kundschaft eine qualitativ hochwertige und termintreue Ausführung aller Aufträge.

OT Oberflächentechnik GmbH & Co. KG (OT Schwerin) is an innovative, certified and future-oriented company with modern equipment and qualified employees. OT Schwerin specialises in the complete refurbishment of components for stationary gas and steam turbines, civil aircraft engines and compressor units, and in surface coating with metallic and ceramic materials.

Alongside the simple replacement of components subjected to operating stresses, the refurbishment of worn-out components is expedient because complex capital assets generally contain very valuable component parts. Successful refurbishment of component parts restores the functionality of turbine and compressor units. A multitude of interlinked production processes are required in order to achieve this. The special processes used by OT Schwerin are technically highly sophisticated, but also offer customers a great added value.

Over 25 years of know-how and experience guarantees that OT Schwerin always provides its global customer base with high-quality fulfilment of all orders, delivered on schedule.

OT Oberflächentechnik GmbH & Co. KG

Werkstraße 4 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 64602-0

www.ot-schwerin.de | info@ot-schwerin.de

Schur – Leader of the pack

Am Anfang stehen bei Schur immer Sie und Ihr Produkt. Sie bringen die Herausforderung mit. Wir liefern seit fast zwei Jahrhunderten Einfallsreichtum, die neueste Technologie und das Engagement, um nachhaltige Werte für Ihre Unternehmungen zu schaffen.

Ganz gleich, ob Ihr Produkt eine maßgeschneiderte Verpackungskonstruktion, eine bestimmte Befüllmethode oder ein herausragendes Erscheinungsbild erfordert – oder alles zusammen: wir bieten Ihnen eine maßgeschneiderte Lösung für jede Anforderung.

Unsere Verpackungskompetenzen umfassen Design, Produktion, Prozesstechnologie, Kennzeichnung, Etikettierung und Palettierung. Wir verfügen über das Know-how, um jedes Element in eine nahtlose und kosteneffiziente Lösung für Sie zu integrieren.

Außerdem bieten wir hocheffiziente Logistiklösungen für Ihre Produktionslinien, um arbeitsintensive Aufgaben durch automatisierte und flexible Handhabungsprozesse zu ersetzen, die Ihre Kapazität erhöhen. Ausgehend von Ihrer Produktionsfläche und Ihrem Geschäftsmodell entwickeln wir die richtige Technologielösung für Ihr Produkt und Ihre Prozesskette – ganz gleich, ob Sie 100 oder 100.000 Einheiten pro Tag produzieren. Dabei denken wir bei jedem Projekt stets an zukünftige Anpassungen, um sicherzustellen,

Schur always starts with you and your product. You bring the challenge. For nearly two centuries, we have brought ingenuity, the latest technology and a commitment to creating sustainable value for your business.

Whether your product demands a bespoke packaging design, a specific filling method, an outstanding appearance – or all of the above – we can provide a custom solution to match every requirement.

Our packaging expertise encompasses design, production, process technology, marking, labelling and palletizing. We also have the know-how to integrate every element into a smooth, cost-efficient solution for you.

Moreover, we offer highly efficient logistics solutions for your production lines, replacing labour intensive tasks with automated and flexible handling processes that increase your capacity. Starting with your production floor space and your business model, we develop the right technology solution for your product and process chain – whether you produce 100 units per day, or 100,000.

Furthermore, we always plan every project with future scalability, ensuring your packaging technology keeps pace with your business growth. As an integrated solution provider, we also develop robotic human machine interface (HMI) software

dass Ihre Verpackungstechnologie mit Ihrem Geschäftswachstum Schritt hält. Als Anbieter integrierter Lösungen entwickeln wir auch Robotic Human Machine Interface (HMI) Software, mit der Sie am Steuer bleiben. Jetzt können Sie Ihre Produktionslinie für Format- oder Rezeptänderungen einfach neu konfigurieren, und die Maschinen passen sich automatisch an.

Unser Know-how umfasst nahezu alle Branchen weltweit. Von der Grafik bis zur Automatisierung und von den Rohstoffen bis zu den regulatorischen Anforderungen können wir Beratungsdienste anbieten, die genau auf Ihre Geschäftsziele zugeschnitten sind.

Wenn Sie mit uns zusammenarbeiten, wissen Sie, dass die Experten, die Ihre Lösung entwickeln, dieselben Experten sind, die sie implementieren. Das bedeutet, dass es richtig gebaut wird: mit dem kompletten Fachwissen und mit den richtigen Herausforderungen im Hinterkopf.

Wir bieten Ihnen alle Leistungen aus einer Hand: einen einzigen Ansprechpartner für alle Serviceanforderungen. Unsere globale Serviceorganisation kombiniert Vor-Ort- und Remote-Support, um Ihnen eine schnelle Fehlerbehebung und minimale Ausfallzeiten zu gewährleisten.

that keeps you in the driver's seat. Now you can easily reconfigure your production line for format or recipe changes and the machinery will adjust automatically.

Our know-how encompasses practically all industries worldwide. From artwork to automation, and from raw materials to regulatory requirements, we provide consulting services precisely tailored to your business goals.

When you work with us, you know that the experts that develop your solution are the same experts that will implement it. This means it will be built right, with all our expertise, and with the right challenges in mind.

We provide all services from a single source: one single point of contact for all service requirements. Our global service organisation combines on-site and remote support to warrant rapid troubleshooting and minimum downtimes.

Schur Pack Germany GmbH

Neu-Galliner Ring 9-11 | 19258 Gallin

Fon: +49 (0)38851 359-0

www.schur.com | spg@schur.com

Metall- und Anlagenbau GmbH

Wir sind Metaller aus Begeisterung, die durch Handwerksgeschick Gesundheit und Leben bewahren. Im Brandfall dürfen Türen und Fenster nicht versagen: sie sollen maximalen Schutz bieten und das Feuer oder Rauch zuverlässig abschließen. MAB fertigt maßgeschneiderte Brandschutzelemente aus Stahl und Glas für Bauvorhaben mit Sicherheitsanspruch. Von der klassischen rechteckigen Brandschutztür bis zu gebogenen Elementen oder Brandschutzschiebetüren – wir liefern Ihnen, was Sie benötigen. Weitere Leistungen unter www.mabschwerin.de.

We are passionate metalworkers, protecting life and health with skilled craftsmanship. In the event of a fire, doors and windows must not fail: they must offer maximum protection, reliably keeping fire or smoke at bay. MAB produces bespoke fire safety elements made of steel and glass for building projects with safety requirements. We supply all your needs, from the classic rectangular fire door to curved elements or sliding fire doors. More information on www.mabschwerin.de.

Metall- und Anlagenbau GmbH

Nordring 1 | 19073 Wittenförden

Fon: +49 (0)385 6666-723

www.mabschwerin.de | info@mabschwerin.de

AKB Antriebstechnik GmbH

AKB Antriebstechnik konzipiert, entwickelt, testet und fertigt Getriebe und Antriebe, die exakt auf die Wünsche unserer Kunden angepasst sind. Getreu unserem Leitmotto „Wunsch – Idee – Antrieb“ steht Kundenanforderung im Fokus jeder Entwicklung. Wo Standardlösungen im Getriebebau aufhören, fangen unsere Antriebe an. In unserer eigenen Fertigung entsteht Ihr Getriebe in kleineren oder größeren Stückzahlen. Dabei setzen wir auf langfristige Geschäftsbeziehungen und eine konsequente Weiterentwicklung unserer Produkte.

AKB Antriebstechnik devises, develops, tests and manufactures gearboxes and drives that are precisely adapted to the needs of our customers. True to our motto “challenge – idea – drive”, the requirements of our customers are reflected in every development. Our drives start where standard gearboxes stop. Your gearbox is produced in our own manufacturing facilities in smaller or larger quantities. In doing so, we rely on long-term business relationships and constant ongoing development of our own products.

AKB Antriebstechnik GmbH

Ringstraße 18 | 23923 Selmsdorf

Fon: +49 (0)38823 5589-0

www.akb-drives.com | info@akb-drives.com

PALMBERG – Büromöbel zum Wohlfühlen

Sich bei der Arbeit gut zu fühlen, kann harte Arbeit sein. Aber das ist es dem traditionsreichen Familienunternehmen PALMBERG aus Schönberg in Mecklenburg-Vorpommern wert, denn einen großen Teil unseres Lebens verbringen wir im Büro.

Als einer der größten Arbeitgeber und TOP-Ausbildungsbetrieb, der in unterschiedlichen Berufen wie dem des Holzmechanikers, Industriemechanikers, Fachlagerist, oder Berufskraftfahrer ausbildet, möchte das Unternehmen mit individualisierbaren Büromöbeleinrichtungen dafür sorgen, dass Arbeitsplätze echte Orte zum Wohlfühlen werden. Dafür produziert der Büromöbelhersteller am Stammsitz in Schönberg in einem der modernsten Büromöbelwerke Europas. Zusätzlich lässt PALMBERG am zweiten Standort in Rehna akustisch wirksame Büromöbelkomponenten in Eigenregie entstehen.

Hinter dem anhaltenden großen Erfolg des Unternehmens steht ein leidenschaftliches Team mit mehr als 590 Mitarbeiter:innen, das die in allen Bereichen nutzerorientierte Firmenphilosophie täglich mit Leben füllt – vom Kraftfahrer über Betriebselektroniker, Sachbearbeiter und Produktionsmitarbeiter bis hin zum Grafikdesigner.

Feeling good at work can be hard work. But for the long-established family company PALMBERG from Schönberg in Mecklenburg-Western Pomerania, this is definitely worthwhile: after all, we spend a large part of our lives in the office.

As one of the largest employers and a TOP training company offering qualifications in a number of different vocations such as woodworking mechanic, industrial mechanic, warehouse clerk or professional driver, the company wants to make sure that workplaces become real places to feel good with customisable office furniture. To this end, the office furniture manufacturer based in Schönberg produces in one of Europe's most advanced office furniture factories. In addition, acoustically effective office components are manufactured autonomously at PALMBERG's second site in Rehna.

The company's persistent success is owed to a passionate team of more than 590 employees who live the user-oriented corporate philosophy in all areas every day, from the professional driver to the company electronic technicians, office staff and production workers through to the graphic designer.

PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH

Am Palmberg 9 | 23923 Schönberg

Fon: +49 (0)38828 38-0

www.palmberg.de | info@palmberg.de

WDI CP GmbH & Co. KG – Wir bieten mehr.

Wir produzieren seit 1981 Isolierpaneele, maßgefertigte Verkleidungen industrieller Anlagen unterschiedlicher Anwendungen und Spezialelemente für individuelle Kundenwünsche zur Gestaltung fertiger Räume. Die Zahl an Unternehmen, die heute zu industriell gefertigten Paneelen greifen, ist enorm.

Innovative Paneele stellen aufgrund ihrer Produkteigenschaften und der daraus resultierenden vielfältigen Einsetzbarkeit eine langfristig zuverlässige und auch nachhaltig kostengünstige Lösung dar. Daher kommen sie für inzwischen immer mehr Branchen als Dämmsysteme, Sandwichelemente oder auch Isolierpaneele zum Einsatz. Hierfür bieten wir drei verschiedene Produktgruppen an: WDI ISO SILENT, WDI ISO COOL, WDI ISO FIRE und weitere Spezialpaneele auf Anfrage. Die Produkte unterscheiden sich in der Dämmung, in den Eigenschaften und sind für den Einsatz bei Temperaturen von -60°C bis $+220^{\circ}\text{C}$ sowie einer Schalldämmung von bis zu 50 dB geeignet. Vor allem unsere beliebte Produktreihe WDI ISO SILENT wird im Gebäude-Bau (überwiegend öffentliche Gebäude) oder auch als Schallschutz-Verkleidung industrieller Anlagen verwendet.

WDI has been working to produce insulating panels (wall and ceiling elements) since 1981 together with special elements for individual customer requests to design finished rooms. A huge number of companies revert to industrially manufactured panels today.

Our innovative panels with their product characteristics are ideal for a wide range of applications and offer a sustainably low-cost solution that is reliable in the long term. They are used as insulation systems, sandwich elements or insulating panels for an increasing number of industries. Here we offer four different product variants – WDI ISO Silent, WDI ISO Cool, WDI ISO Fire and other special panels on request – with differing insulation and properties, while being suitable for temperatures from -60°C to $+220^{\circ}\text{C}$ and with sound-proofing of up to 50 dB. These products are used in numerous industries and also in public buildings. Above all, our popular WDI ISO SILENT product range is used in building construction (mainly public buildings) or as a sound insulation cladding for industrial plants.

WDI CP GmbH & Co. KG

Sudenhofer Straße 4 | 19230 Hagenow

Fon: +49 (0)3883 6190-15

www.wdi-cp.de | info@wdi-cp.de

Leukhardt Schaltanlagen Systemtechnik GmbH

Das Unternehmen wurde 2006 im Schweriner Technologie- und Gewerbezentrum (TGZ) gegründet. Seit 2018 projektieren und fertigen wir unsere Schalt- und Steuerungsanlagen in einem modernen Werk unweit des alten Standortes. Gemeinsam mit der Niederlassung in Magdeburg sind wir Dienstleister für alle Elektrofachbetriebe mit Entwicklung und Produktion von Niederspannungsschaltanlagen. Schwerpunkte sind die Entwicklung von Software für Industriesteuerungen und ingenieurtechnische Dienstleistungen.

The company was founded in Schwerin Technology and Commercial Centre (TGZ) in 2006. Since 2018, our switchgear and control systems have been planned and produced in a modern factory near the old site. Together with our Magdeburg site, we operate as a service provider for all specialist electrical companies with the development and production of low-voltage switchgear systems. Focal aspects include developing software for industrial controls and engineering services.

Leukhardt Schaltanlagen Systemtechnik GmbH

Mettenheimer Straße 17 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 3993-560

www.leukhardt-system.de | info@leukhardt-system.de

SAS Seil und Anschlagmittel GmbH

Unser Unternehmen ging 1990 aus einem ehemaligen VEB hervor. Heute ist unsere Firma ein erfolgreicher Familienbetrieb mit über 20 Mitarbeitern und führt alles, was man zum Heben von Lasten und zur Ladungssicherung benötigt. Auch im Segment Edelstahlseile und Zubehör gibt es mehr als 1000 verschiedene Artikel im Sortiment, was vor allem Bootsbesitzer schätzen. Die Werkstatt verfügt über eine eigene Näherei, sodass wir spezielle Kundenwünsche im textilen Bereich schnell erfüllen können.

Our company emerged in 1990 from a former VEB (people-owned enterprise in the GDR). Today the firm is a successful family company with more than 20 employees, providing everything that is needed for lifting and securing loads. When it comes to stainless steel cables and accessories, our range includes more than 1,000 different items and is appreciated particularly by boat owners. The workshop has its own sewing room which deals swiftly with special requests from customers for textile work.

SAS Seil und Anschlagmittel GmbH

Wilhelm-Maybach-Straße 9 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 6173490

www.sasseil.de | technik@sasseil.de

In Bewegung: Automobilwirtschaft, Luft- und Raumfahrt

Moving: Automotive industry and aerospace

Text: Stephan Rudolph-Kramer

Etwas abseits der großen deutschen Autohersteller und ihrer Montagewerke hat sich in Mecklenburg-Vorpommern eine dynamische und erfolgreiche Automobilzulieferindustrie entwickelt.

In fast jedem Auto steckt heute innovative Technik aus Mecklenburg-Vorpommern: Wenn in Sekundenbruchteilen Leben gerettet wird, wenn automobiler Komfort zu jeder Jahreszeit gewährleistet wird, wenn Fahrzeugelektronik zuverlässig funktioniert oder wenn sich robuste Nutzfahrzeug-Allradtechnik durchs Gelände bewegt. Gleichwohl steht der Automotive-Standort im Nordosten vor großen Herausforderungen: Elektrifizierung, Digitalisierung sowie eine nachhaltige CO₂-neutrale Produktion sind die aktuellen Trends, die auch die Richtung für die Automobilzulieferindustrie in Mecklenburg-Vorpommern vorgeben.

Wirkungsvolle Unterstützung auf diesem Weg bietet der automotive-mv e.V., der im Jahr 2006 als Netzwerk der Automobilzulieferer gegründet wurde. „Der Verein bündelt die Kompetenzen verschiedener Branchenunternehmen für wirkungsvollen Erfahrungsaustausch und Best-Practice-Transfer“, erläutert Netzwerkmanager Dr. Andreas Vietinghoff. Das Motto lautet: „Voneinander lernen auf dem Weg zu Höchstleistungen“. Das Netzwerk steht seinen Mitgliedern als Innovationsplattform zur Verfügung, nutzt Synergien durch Kooperation und koordiniert gemeinsam mit Partnern aus der regionalen Wissenschaft branchenspezifische F&E-Vorhaben.

Being located at a certain distance from Germany's major car manufacturers and their assembly plants, Mecklenburg-Western Pomerania has developed a dynamic, successful automotive supplier industry.

Nearly every car on the road today will include innovative technology from Mecklenburg-Western Pomerania, particularly when it comes to saving lives in a fraction of a second, guaranteeing automotive comfort at any time of year, ensuring vehicle electronics work reliably or driving rugged four-wheel commercial vehicles across off-road terrain. Even so, the automotive industry in the North-East is facing major challenges: electrification, digitalisation and sustainably CO₂-neutral production are the latest trends dictating the way forward for the automotive supplier industry in Mecklenburg-Western Pomerania.

Effective support on this journey is provided by automotive-mv e.V., which was founded in 2006 as the automotive suppliers' network. "We pool the expertise of various companies in the industry for effective sharing and best-practice transfer", explains network manager Dr Andreas Vietinghoff. Their motto is: "Learning from each other for excellent performance". The network acts as an innovation platform for its members, using synergetic effects from cooperation, while also working with partners from the regional science community to coordinate specific R&D projects for the industry. "Targeted networking doesn't come about of its own accord. It is time consuming and demands

In Schwerin werden hochpräzise Dreh- und Frästeile für die Automobilzuliefer- und die Elektrowerkzeugindustrie hergestellt. High-precision turned and milled parts for automotive suppliers and the power tool industry are made in Schwerin.

„Zielgerichtete Netzwerkarbeit ist kein Selbstläufer. Sie ist aufwendig, erfordert ein leistungsfähiges Netzwerkmanagement und wirtschaftspolitische Unterstützung. Diese Unterstützung bekommt die Branche seit vielen Jahren vom Land Mecklenburg-Vorpommern insbesondere durch die Förderung von Innovationen, Investitionen und zielgerichteter Vernetzung“, sagt Dr. Andreas Vietinghoff.

Teil dieses Netzwerks ist die Gummifabrik Lubeca GmbH & Co. Mecklenburg KG in Upahl. Die 1976 in Lübeck gegründete Lubeca-Gruppe hat sich auf Dämpfungs- und Abdichtungslösungen aus Gummi spezialisiert. Das 2007 am Standort Upahl in Mecklenburg-Vorpommern eröffnete Werk wurde 2013 aufgrund der gestiegenen Nachfrage erweitert. Die Gummifabrik Lubeca entwickelt und produziert verschiedenste Gummiprodukte. Dazu gehören unter anderem:

- Gummidichtungen, Gummi-Vibrationsdämpfer, Gummifaltenbälge, Gummimembranen, Elektromotorendichtungen

efficient network management and economic support. The industry has received such support from the state of Mecklenburg-Western Pomerania for many years, particularly when it comes to funding innovation, investment and targeted networking”, says Dr Andreas Vietinghoff.

Gummifabrik Lubeca GmbH & Co. Mecklenburg KG in Upahl is part of this network. Founded in Lübeck in 1976, the Lubeca Group has specialised in damping and sealing solutions made of rubber. The factory, which opened in 2007 at the site in Upahl in Mecklenburg-Western Pomerania, was extended in 2013 to meet the increase in demand. Gummifabrik Lubeca develops and produces many different rubber products. Among others, these include:

- rubber seals, rubber vibration dampers, rubber bellows, rubber membranes, electric motor seals

- Gummimetall- und Gummikunststoffverbindungen, Kabeldurchführungen, Entkopplungselemente
- Gummilager, Gummigriffe, Anwerfergriffe, Masken, selbstschmierende Schutzkappen
- Bipolarplatten zur Herstellung von Wasserstoff durch Elektrolyse

Die Fertigung zeichnet sich durch eine effiziente Produktion auf Spritzgießmaschinen mit einer Zuhaltung von 20 bis 500 Tonnen, einen hohen Automatisierungsgrad bei Artikeln mit großen Stückzahlen sowie eine schnelle Musterteilfertigung dank des eigenen Werkzeugbaus aus.

„Wir liefern unsere Artikel ausschließlich nach Kundenzeichnungen. Unsere Kunden sind zu meist Tier 1 und Tier 2, also Modul- und System-Zulieferer sowie Komponentenhersteller. Durch diese Streuung sind wir nicht von einem Automobilhersteller abhängig – dafür aber in vielen Automarken weltweit vertreten“, erklärt Geschäftsführer Axel Krybus.

Bei der PTS-precision GmbH Schwerin dreht sich alles um Genauigkeit und Sorgfalt. Das Unternehmen produziert in Schwerin hochpräzise Dreh- und Frästeile für die Automobilzuliefer- und die Elektrowerkzeugindustrie. „Die Abkürzung PTS steht dabei für Power, Technology und Solutions“, erklärt Geschäftsführer Hans Capellmann. Auf modernsten Produktionsmaschinen werden täglich rund 350.000 hochpräzise CNC-Langdrehteile mit bis zu 65 mm Durchmesser gefertigt. Diese kommen weltweit beispielsweise in elektrischen Sitz- und Verstellsystemen, in Bohrmaschinen oder Motorsägen zum Einsatz. Das Werk in Schwerin verfügt über einen Hightech-Maschinenpark mit hochmoderner Technologie und Ausstattung. Mit über 60 CNC-Drehmaschinen ist die PTS-precision GmbH nach eigenen Angaben der größte Drehteilehersteller in Mecklenburg-Vorpommern. Den Mitarbeitern stehen alle Qualitäts- und Maschinendaten direkt online über

- rubber-metal and rubber-plastic connections, cable glands, isolating elements
- rubber bearings, rubber handles, starter unit handles, masks, self-lubricating safety caps
- bipolar panels for generating hydrogen by electrolysis

The company's production activities stand out with efficient processes on injection moulding machines with a locking force of 20 to 500 tonnes, a high level of automation for large quantity articles and swift sample production with their own toolmaking department.

“We supply our articles solely on the basis of customer drawings. Our customers are usually Tier 1 and Tier 2; in other words, module and system suppliers together with component manufacturers. This diversification means that we are not reliant on one particular automotive manufacturer – but our products can be found in many makes of car all around the world“, explains CEO Axel Krybus.

The focus at PTS-precision GmbH Schwerin is on precision and accuracy. The company in Schwerin produces high-precision turned and milled parts for automotive suppliers and the power tool industry. “The abbreviation PTS stands for power, technology and solutions“, explains CEO Hans Capellmann. Around 350,000 high-precision CNC long turned parts with up to 65 millimetres diameter are produced every day on state-of-the-art production machinery. They are used all over the world, for example in electrical seat and adjustment systems, in automatic drills or power saws. The factory in Schwerin is equipped with high-tech machinery and more than 60 CNC lathes, making PTS-precision GmbH the biggest manufacturer of lathed parts in Mecklenburg-Western Pomerania, according to company sources. Wi-fi gives the employees direct online access to all quality and machine data. The company is certified according to ISO 9001 and IATF 16949. The site in Schwerin offers excellent staffing, logistics and business conditions.

WLAN zur Verfügung. Das Unternehmen ist nach ISO 9001 und IATF 16949 zertifiziert. Der Standort Schwerin bietet exzellente personelle, logistische und wirtschaftliche Rahmenbedingungen.

Die cema-tech GmbH + Co. KG mit Sitz in Dömitz an der Elbe, früher unter der Marke Bremi Fahrzeug-Elektrik bekannt, ist ein mittelständisches, inhabergeführtes Unternehmen. Es ist Spezialist für Zündungstechnik und Fahrzeugelektrik. Aufgrund des umfassenden Sortiments an Zündspulen, Zündleitungen, Steckern und weiteren Komponenten der Fahrzeugelektrik hat cema-tech die jeweils passende, fahrzeugspezifische Lösung in zertifizierter Erstausrüsterqualität verfügbar. Die in Deutschland von cema-tech gefertigten Produkte finden durch die hohen Qualitätsmaßstäbe ihren Einsatz bei namhaften Automobilherstellern. Um den immer strengeren internationalen Emissionsrichtlinien gerecht zu werden, entwickelt das Unternehmen anwendungsspezifisch und mit dem Einsatz von Verbrennungsdiagnostik und -überwachung die jeweils optimalen Produkte für Benzin- und Gasmotoren. „Wir vereinen die Vorteile eines zuverlässigen und flexiblen Familienunternehmens mit den Eigenschaften eines Global Players“, erklärt Olaf Radtke, Mitglied im Führungsteam der cema-tech.

Die Kleinmontagen Wiechmann GmbH ist ein familiengeführtes, mittelständisches Unternehmen mit Sitz in Grabow, das gegenwärtig rund 80 Mitarbeiter beschäftigt. In zwei Werkhallen werden Kleinstkomponenten für die Medizin- und Automobilindustrie zu Komplett- oder Teilsystemen montiert. Dazu gehören zum Beispiel Masken und Schlauchsysteme für die Heim- und Intensivbeatmung, Tankdeckelöffnungselemente, Münzablagen, Türgriffe sowie Gehäuseteile für Scheinwerfer und Beleuchtungen.

„Durch die enge Zusammenarbeit mit unseren Kunden ist es uns möglich, nahezu jede Art von System zu montieren und bei Bedarf auf Spezi-

Foto: Barbara Arndt

Heute sind mehr als 20 Unternehmen im automotive-mv als Mitglieder aktiv.

Today more than 20 companies are active members of the automotive-mv.

cema-tech GmbH + Co. KG in Dömitz on the river Elbe, formerly known as Bremi Fahrzeug-Elektrik, is an SME proprietor-run company and specialist for ignition systems and vehicle electrics. A comprehensive range of ignition coils, ignition cables, connectors and other components for vehicle electrics ensures that cema-tech always has the right, vehicle-specific solution available in certified OEM quality. cema-tech products are made in Germany to high quality standards and are used by renowned automotive manufacturers. To ensure compliance with increasingly stringent international emissions regulations, the company uses combustion diagnostics and monitoring to develop optimum application-specific products for petrol and gas engines. “We combine the advantages of a reliable, flexible family company with the attributes of a global player”, explains Olaf Radtke, member of the management team at cema-tech.

Kleinmontagen Wiechmann GmbH is a family-run SME company based in Grabow. It currently has around 80 employees. Micro-components are assembled in two factory units to produce complete or partial systems for the medical and auto-

fikationen zu prüfen“, erläutert Geschäftsführerin Carola Kirchner. So können anhand von detaillierten Zeichnungen die technisch ausgebildeten Mitarbeiter auch komplexe Systeme zu montieren. Gerade im Bereich der Serienfertigung erweist sich das Unternehmen mit seiner langjährigen Erfahrung als ein optimaler Partner.

„Aufgrund der hohen Flexibilität in der manuellen und halbautomatischen Montage und Fertigung sind wir in kürzester Zeit in der Lage, kleine und große Stückzahlen sowie Sonderaufträge nach Kundenspezifikation zu montieren, sie termingerecht zu kommissionieren und zu liefern“, ergänzt Carola Kirchner.

Die Kleinmontagen Wiechmann GmbH ist nach den Qualitätsnormen ISO 9001 und 13485 zertifiziert und hat 2017 als erstes Unternehmen in Mecklenburg-Vorpommern das Inklusionszertifikat für besonderes Engagement bei der Integration von Menschen mit Behinderung erhalten.

Hanse-Aerospace – Das Branchennetzwerk der Luft- und Raumfahrt für Mecklenburg-Vorpommern

Als größter unabhängiger Verein von Zulieferern und Dienstleistern der Luft- und Raumfahrtindustrie verbindet der Hanse-Aerospace e.V. kleine und mittelständische Unternehmen in Deutschland und auf der ganzen Welt. Der Verein unterstützt seine Mitglieder bei regionsspezifischen Fragen, der Infrastruktur, der Forschung und Technologie sowie der Vermarktung. Insgesamt rund 14.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind bei den Mitgliedsunternehmen beschäftigt. Zusammen setzen sie jährlich rund 11 Milliarden Euro um. Darüber hinaus bündelt der Verein Erfahrungen mit Zertifizierungen nach verschiedenen Luftfahrtnormen, unterstützt den Erfahrungsaustausch zwischen allen Mitgliedern, pflegt Kontakte zu Politik in Land, Bund und EU und fördert europäische und internationale Wirtschaftsbeziehungen. Mit Unterstützung des Landes Mecklenburg-Vorpommern koordiniert der Hanse-Aerospace e.V. das Branchennetzwerk

in der Luft- und Raumfahrtindustrie, einschließlich, für instance, masks and hose systems for home and intensive care ventilation, fuel cap opening elements, coin trays, door handles and housing parts for headlights and lighting systems.

“By cooperating closely with our customers, we are able to assemble almost every kind of system, checking them against specifications if necessary”, explains CEO Carola Kirchner. The technically trained employees also assemble complex systems on the basis of detailed drawings. With its long-standing experience, the company is an ideal partner, particularly for mass production.

“We are highly flexible when it comes to manual and semi-automatic assembly and production. This enables us to deal in next-to-no time with both small and large quantities, as well as special orders tailor-made to customer specifications, so that they are assembled, picked and delivered on time”, adds Carola Kirchner.

Kleinmontagen Wiechmann GmbH is certified according to the quality standard ISO 9001 and 13485. In 2017, it was the first company in Mecklenburg-Western Pomerania to receive the Inclusion Certificate for special commitment to integrating people with disabilities.

Hanse-Aerospace – network for the aerospace industry in Mecklenburg-Western Pomerania

Hanse-Aerospace is the largest independent association of suppliers and service providers for the aerospace industry, linking small and medium-sized companies in Germany and all over the world. The association supports members with specific queries about the region, its infrastructure, research and technology, as well as marketing. The member companies have a total workforce of approx. 14,000 employees. They generate around 11 billion Euro every year. Furthermore, the association pools experience with certifications to various aviation standards, supports the exchange of experience among all members, cultivates contacts to the political sector on a state, national

Luft- und Raumfahrt in Mecklenburg-Vorpommern. Ergänzend dazu stehen den Netzwerkmitgliedern als Teil der Hanse-Aerospace die Veranstaltungen des Vereins sowie des Luftfahrt-clusters Hamburg Aviation offen.

In direkter Nachbarschaft zur Metropolregion Hamburg, einem der führenden europäischen Zentren der zivilen Luftfahrt, entwickelt sich eine moderne Zulieferindustrie mit leistungsstarken Unternehmen. Ingenieurdienstleister, Hersteller, Produktentwickler und Unternehmen in der Verbundforschung zur gezielten Produktentwicklung finden hier in Bezug auf Infrastruktur, Hochschullandschaft und Förderpolitik beste Bedingungen, um auf die Anforderungen von Kunden der Luftfahrtindustrie reagieren zu können. ■

and EU level and promotes European and international business relations. Hanse-Aerospace is supported by the state of Mecklenburg-Western Pomerania in coordinating the aerospace network in the state. Moreover, network members are entitled to attend events organised by the association and by Hamburg Aviation, the aviation cluster.

A modern supplier industry with strong companies is developing here in the direct vicinity of Hamburg Metropolitan Region, one of Europe's leading centres for civil aviation. Here, engineering service providers, manufacturers, product developers and companies involved in collaborative research for specific product development find ideal conditions in terms of infrastructure, university landscape and funding policy in order to react to the requirements of customers in the aviation industry. ■

Anzeige | Advertisement

AMAS Technology GmbH

Seit 1995 sind wir im Bereich Engineering tätig und haben uns dabei auf die Geschäftsfelder Maschinenbau, Automatisierungstechnik, Stahlbau, Schaltanlagenbau und Service fokussiert. Unser engagiertes Team besteht aus 120 Ingenieuren, Technikern, Meistern sowie Facharbeitern und kann auf ein langjähriges Know-how zurückblicken. In enger Abstimmung mit den Kunden finden sie stets die besten Lösungen – zuverlässig, termingerecht und von höchster Qualität.

We have been involved in the engineering sector since 1995 with a main focus on mechanical engineering, automation, steelwork, switchgear and service. We have a committed team of 120 engineers, technicians and skilled experts in the field with a wealth of accumulated know-how. They work closely with customers to always find the best solutions – reliably, on time and in the very best quality.

AMAS Technology GmbH

Am Alten Postweg 6 | 19294 Neu Kaliß

Fon: +49(0)38758 401-0

www.amas-gmbh.de | info@amas-gmbh.de

Autoteile M&M GmbH

Die Firma Autoteile M&M GmbH ist Ihr regionaler Partner für Fahrzeug-Ersatz- und Verschleißteile. Ob PKW oder NKW – wir lagern und liefern zuverlässig jedes Teil. Mit unseren 5+1-Standorten sind wir in ganz Westmecklenburg präsent. Als unabhängiger Großhandel beraten wir unsere Kunden objektiv und verkaufen Qualitätsprodukte namhafter Marken zu fairen Preisen. Unser Team ist agil, kompetent und immer nah an den Bedürfnissen unserer Kunden. Wir kennen unsere Kunden und unsere Kunden kennen uns.

Autoteile M&M GmbH is your regional partner for automotive spare and wear parts. We reliably store and supply every part for cars and trucks. We are there with our 5+1 sites throughout Western Mecklenburg. As an independent wholesaler, we offer our customers objective advice and sell quality products from renowned brands at fair prices. Our team is agile, competent and always close to the needs of our customers. We know our customers and our customers know us.

Autoteile M&M GmbH

Großer Kamp 8 | 19288 Ludwigslust

Fon: +49(0)3874 4203-0

www.mm-mobil.de | info@mm-mobil.de

AIRSENSE Analytics

Das Unternehmen wurde 1996 durch die beiden Diplom-Ingenieure Wolf Münchmeyer und Andreas Walte gegründet. AIRSENSE entwickelt und produziert qualitativ hochwertige Sicherheitsinstrumente für die Bereiche First Response, öffentliche Sicherheit und Luftfahrt sowie für die Logistik- und Umweltbranche. AIRSENSE ist mit seinen hoch spezialisierten Produkten auf dem internationalen Markt etabliert und zählt heute zu den weltweit führenden Herstellern von Sicherheitsausrüstung.

The company was founded in 1996 by the graduate engineers Wolf Münchmeyer and Andreas Walte. AIRSENSE develops and produces top quality safety instruments for first response, public security and aviation, together with logistics and the environment. AIRSENSE is well established on the international market with its products and is one of the world leading manufacturers of safety equipment today.

AIRSENSE Analytics GmbH

Hagenower Straße 73 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 3993-280

www.airsense.com | info@airsense.com

PTS-precision GmbH: Power. Technology. Solutions.

Seit 2009 produziert die PTS-precision GmbH im Industriepark Schwerin CNC-Drehteile aller Art und ist heute mit über 60 CNC-Drehmaschinen der größte Drehteilehersteller in Mecklenburg-Vorpommern. Wir sind ein junges, stetig wachsendes Unternehmen und erfolgreicher Partner der Automobilindustrie. 2020 wurden wir als „Wachstumschampion“ des Magazins FOCUS ausgezeichnet. All unsere Prozesse greifen perfekt ineinander; so ermöglichen wir ein reibungsloses Zusammenspiel – von Ihrer Anfrage bis zur Auslieferung. Wir beschäftigen derzeit auf einer Betriebsfläche von inzwischen rund 10 000 m² über 50 qualifizierte Mitarbeiter in der Produktion (Zerspanungs- und Industriemechaniker, CNC-Maschinenbediener) sowie im administrativen Bereich.

Wir fertigen Kurzdrehteile sowie täglich rund 350 000 hochpräzise CNC-Langdrehteile mit bis zu 38 mm Durchmesser. Diese werden weltweit beispielsweise in elektrischen Sitz- und Verstellsystemen, in Bohrmaschinen oder Motorsägen eingesetzt. Unser Werk in Schwerin verfügt über einen Hightech-Maschinenpark mit modernster Technologie und Ausstattung. Den Mitarbeitern stehen alle Qualitäts- und Maschinendaten direkt online über WLAN zur Verfügung.

PTS-precision GmbH has been producing CNC lathed parts in the industrial park Schwerin since 2009. Today, more than 60 CNC lathes make us the largest manufacturer of lathed parts in Mecklenburg-Western Pomerania. We are a young, constantly growing company and a successful partner for the automotive industry. In 2020, we received the “Growth Champion” accolade from the FOCUS magazine.

All our processes are perfectly integrated for smooth workflows from your initial enquiry through to delivery. We currently employ more than 50 skilled workers in production (machining and industrial mechanics, CNC machine operators) and in administration at our site that meanwhile covers around 10,000 m².

We produce short lathed parts and around 350,000 high-precision CNC long lathed parts with up to 38 mm diameter every day. These are used all over the world, for example in electrical seat and adjustment systems, in automatic drills or power saws. Our factory in Schwerin is equipped with high-tech machinery, and the employers have direct access to all quality and machine data online via Wi-Fi.

PTS-precision GmbH

Ludwig-Bölkow-Straße 4 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 617330-0 | www.pts-precision.de | info@pts-precision.de

Flamm Aerotec

Flamm Aerotec, 2005 in Schwerin gegründet, gehört seit 2018 zur Mubea Group, Division Mubea Aviation, und ist ein leistungsstarker Bauteil- und Baugruppenlieferant der nationalen und internationalen Luftfahrtzulieferindustrie. Mit derzeit rund 330 Mitarbeitern fertigt das Werk mehr als 15.000 unterschiedliche Komponenten in zertifizierter Qualität mit einer jährlichen Gesamtstückzahl deutlich über einer Million.

Als Headquarter für einen weiteren europäischen Standort des Segments Aviation stellt Flamm Aerotec komplexe Stanz-, Umform- und Ziehkomponenten aus Edelstahl, Aluminium- und Titanlegierungen in Einzel- und Serienfertigung her.

Das Produktportfolio in Schwerin umfasst montierte Bauteile, umgeformte Bauteile, Frästeile sowie oberflächenbehandelte Bauteile. Neben AIRBUS zählen weitere namhafte Luftfahrtkonzerne zu den Kunden.

Neue Fertigungstechnologien selbst zu entwickeln und die Fertigungstiefe zu maximieren sind Kernelemente der Firmenphilosophie. So ist das Unternehmen in der Lage, flexibel auf die Wünsche seiner Kunden einzugehen.

Flamm Aerotec was founded 2005 in Schwerin; since 2018 it has belonged to the Mubea Group, Division Mubea Aviation and is a highly efficient component and assembly supplier for the national and international aviation industry. With a workforce of currently around 330 employees, we produce more than 15,000 different components in certified quality, reaching a total annual quantity of well over one million.

Acting as the headquarters for another European site in the aviation sector, Flamm Aerotec manufactures complex stamped, formed and drawn components from stainless steel, aluminium, and titanium alloys in both single piece and series production.

The range of products in Schwerin comprises assembled components, formed components, milled components and surface-treated components. The customers include AIRBUS and other renowned aviation companies.

The nucleus of the philosophy is to develop new production technologies and to maximise the vertical range of manufacture so that the company can react flexibly to the wishes of its customers.

Mubea
FLAMM

Flamm Aerotec GmbH

Ludwig-Bölkow-Straße 2 | Gewerbegebiet Göhrener Tannen | 19061 Schwerin
Fon: +49 (0)3855007-0 | www.mubea.com | info@flamm-aerotec.de

Lear Corporation GmbH

Die Lear Corporation GmbH, als ein international führendes Unternehmen der Automobiltechnologie in den Bereichen Seating und E-Systems, entwickelt, konstruiert und fertigt Produkte von Weltklasse für alle großen Automobilhersteller der Welt.

Den Lear-Standort in Wismar mit einer Produktionsfläche von mehr als 10.000 m² gibt es seit 1991. Das Werk zählt mit seinen knapp 250 Mitarbeitern zu den Standorten der Electrical Division (E-Systems) in Deutschland. Hier befindet sich das Kompetenzzentrum für Kunststoffspritzgießtechnik mit der Produktion von Steckverbindungssystemen sowie von Stromverteilern und Sicherungssystemen – primär für die Automobilindustrie.

Das Werk bildet seine Nachwuchsfachkräfte in den Berufen Verfahrensmechaniker für Kunststoff- und Kautschuktechnik, Maschinen- und Anlagenführer Metall- und Kunststofftechnik, Werkzeugmechaniker und Mechatroniker (m/w/d) selbst aus. Auch Menschen mit Behinderungen werden mit Lear erfolgreich in das Arbeitsleben integriert. Seit mehr als 15 Jahren arbeiten 16 Mitarbeiter der Wismarer Werkstätten „Hand in Hand“ mit den Kollegen der Lear Corporation vor Ort.

Lear Corporation GmbH is a global automotive technology leader in seating and e-systems, developing, designing and manufacturing world-class products for all major car manufacturers in the world.

Lear has been operating its site in Wismar with a production area of more than 10,000 m² since 1991. Lear in Wismar with its workforce of roughly 250 employees belongs to the locations of the Electrical Division (E-Systems) in Germany. This is the site of the centre of excellence for the injection moulding of plastics with the production of plug-in connector systems, power distributors and fuse systems, primarily for the automotive industry.

Lear Corporation trains its own young talents as process mechanics for plastic and rubber technology, machinery and plant operators for metal and plastic technology, tool mechanics and mechatronic technicians (m/f/d). Lear Corporation also ensures ensuring that people with disabilities are successfully integrated in working life. 16 workers at Wismar's "Hand in Hand" workshops for the disabled have been working together on site with the colleagues of Lear Corporation for more than 15 years.

Lear Corporation GmbH

Erwin-Fischer-Straße 95 | 23968 Wismar

Fon: +49 (0)3841 640235

www.lear.com | speikert@lear.com

Regionaler Genuss: Ernährungswirtschaft

Regional delights: the food industry

Text: Manuela Heberer

Die Ernährungswirtschaft ist eine der wichtigsten Branchen in Mecklenburg-Vorpommern. Etwa 31 Prozent der Umsätze des verarbeitenden Gewerbes entfallen auf diesen Bereich. In Westmecklenburg befindet sich ein wichtiges Zentrum dieses Wirtschaftszweiges.

Große Unternehmen wie Dr. Oetker, Nestlé Deutschland und Sweet Tec produzieren in der Region. Auch einer der deutschlandweit größten Gemüseproduzenten, BEHR Gemüse-Garten GmbH, baut hier auf rund 1.000 Hektar Freilandgemüse an. Vor allem Salat und Brokkoli sind die Gemüsearten mit der größten Anbaufläche im Land. Allein über 30 Millionen Mini-Romana-Salate werden pro Jahr geschnitten und direkt auf dem Feld verpackt. Etwa 1.000 Erntehelfer sind während der Saison im Einsatz. Hauptabnehmer sind Großkunden des deutschen Lebensmittel-einzelhandels, die bei Obst- und Gemüseprodukten auch auf Regionalität und Nachhaltigkeit setzen.

Das ist auch der Ansatz von Armin Kremer. „Es macht einen wichtigen Unterschied, wenn du den Kunden ganz genau sagen kannst, wo produziert wird und wo die Tiere aufwachsen“, ist der Geschäftsführer der Mecklenburger Landpute GmbH überzeugt. Seit Anfang des Jahres geht das Unternehmen sogar noch einen Schritt weiter:

The food industry is one of the most important sectors of the economy in Mecklenburg-Western Pomerania. It accounts for about 31 percent of manufacturing turnover. West Mecklenburg is a major centre for this sector of the economy.

Large companies such as Dr. Oetker, Nestlé Deutschland and Sweet Tec are producing here in the region. One of Germany's largest vegetable producers, BEHR Gemüse-Garten GmbH, cultivates vegetables here on around 1,000 hectares of fields. Lettuce and broccoli are the vegetables covering the largest acreage in the state. Each year, more than 30 million mini romaine lettuces alone are cut and packed directly on the field. About 1,000 harvest helpers work here during the season. Principal purchasers include key players in Germany's food retail industry who give priority to regional origins and sustainability when it comes to fruit and vegetables.

This is also Armin Kremer's approach. "It makes a great difference if you can tell the customers exactly where the animals are kept and how they are processed", says the managing director of Mecklenburger Landpute GmbH with conviction. Since the start of 2022, the company has taken this a step further: "Now only organic!" is the slogan proclaimed in the five stores and on just as many market vehicles throughout Mecklenburg-Wes-

Foto: Behr AG

Frisch vom Feld gelangen die Gemüseprodukte der Behr AG zu Großkunden des deutschen Lebensmitteleinzelhandels.

Vegetable products by Behr AG go fresh from the field straight to Germany's food retailers.

„Nur noch Bio!“ lautet jetzt der Slogan, der in den fünf Filialen und nochmal so vielen Marktwagen in ganz Mecklenburg-Vorpommern bis nach Schleswig-Holstein und Brandenburg nun zu lesen ist. „Wir sind überzeugt, dass Lebensmittel aus ökologischer Erzeugung besser sind. Deshalb haben wir uns dazu entschlossen, unser Sortiment komplett auf Bio umzustellen“, so Kremer. Und so können die Kunden nun Schnitzel, Keulen und Wurstprodukte wie Fleischwurst, Teewurst und Salami ausschließlich in kontrollierter Bio-Qualität kaufen. Etwa 2.500 bis 3.000 Puten werden pro Woche im kleinen Ort Severin, dem Unternehmenssitz zwischen Crivitz und Parchim, verarbeitet, dazu 16.000 Hähnchen. Als Kremers Vater den Betrieb nach der Wende gründete, waren es zehn Tiere am Tag, die von Hand geschlachtet wurden. Heute sorgen 240 Mitarbeiter für die eigene Schlachtung, Verarbeitung und Veredelung der Produkte.

Angefangen hatte alles mit dem Marktwagen. Als das nicht mehr funktionierte, die Wochenmärkte einbrachen, eröffnete das Unternehmen seine ersten Filialen. Zweifeln, die meinten, ein reiner Geflügelladen würde nicht funktionieren, entgegnete Armin Kremer mit Zuversicht. Er glaubte an die Idee und behielt Recht. Und auch die

tern Pomerania and as far as Schleswig-Holstein and Brandenburg. “We are convinced that organic food is better. And so we have decided to make our entire range organic”, says Kremer. As a result, customers can now purchase schnitzel and turkey legs as well as sausage products such as “Fleischwurst” (polony), “Teewurst” (meat spread) and salami only in controlled organic quality. About 2,500 to 3,000 turkeys and 16,000 chickens are processed every week in the small village of Severin between Crivitz and Parchim. When Kremer's father established the company after German reunification, just ten animals were slaughtered by hand each day. Today 240 employees are responsible for slaughtering, processing and refining the products.

It all started with a market vehicle. Once this no longer worked so well when the farmers' markets went into decline, the company opened its first stores. When people doubted that a pure poultry store wouldn't work, Armin Kremer responded with optimistic confidence. He believed in his idea and he was right. The market vehicles are also still in use. People like choosing from the diverse range of regional products outside in the fresh air. “Our

Marktwagen sind weiterhin unterwegs. Draußen an der frischen Luft ganz vielfältige und regional erzeugte Produkte einzukaufen, ist beliebt. „Mit unseren regionalen Geflügelprodukten passen wir da ganz wunderbar hinein. Ein Grundsortiment haben wir immer dabei. Dazu kommen weitere Saison-Produkte.“ Für die kontinuierliche Weiterentwicklung seines Unternehmens wurde Armin Kremer 2021 mit dem Landespreis „Unternehmer des Jahres“ geehrt. Vor allem seine kontinuierlichen Investitionen in den Standort, etwa für die Erweiterung der Verpackungshalle, den Umbau und die Modernisierung der Filialen, den Online-shop sowie neue Wohnungen für die Mitarbeiter, aber auch sein Engagement für den Umweltschutz und eine nachhaltige Produktion wurden dabei hervorgehoben. So besitzt die Firma seit 2012 ein Blockheizwerk und eine Photovoltaikanlage, die von 2010 bis 2019 mehr als 2,5 Millionen kWh ins Netz eingespeist hat.

Kaufanreize durch nachhaltige Verpackungen

Ein Faktor, der auch für Unternehmer Gunnar Jensen eine wichtige Rolle spielt. Auf dem Dach der Produktionshalle seines Unternehmens eggbox hat er eine Solaranlage installieren lassen, mit der etwa ein Drittel des benötigten Stroms aus regenerativen Energien selbst produziert werden soll. Der ökologische Fußabdruck sei insbesondere auch für seine Kunden sehr wichtig. Nicht wenige sind biozertifiziert, etliche wirtschaften nach Demeter-Richtlinien. „Die wollen schon sehr genau wissen, wo und wie produziert wird, um sicherzustellen, dass unsere Produkte mit ihren ökologischen Ansprüchen zusammenpassen.“ Am Standort Wittenburg produziert Jensens Unternehmen Millionen Eierverpackungen für hunderte Kunden in ganz Europa. Aber Eierkarton ist nicht gleich Eierkarton. Den Unterschied mache die ganzseitige Werbefläche auf den Kartons. „Unsere Kunden wollen sich dadurch vom restlichen Sortiment abheben und besondere Kaufanreize schaffen.“ Das Auge esse eben mit. Sogar den Weltverpackungspreis hat eggbox für eine seiner Verpackungen im Jahr 2013 bereits erhalten.

Vor etwa 12 Jahren ist Gunnar Jensen ins Geschäft mit den bunten Pappen eingestiegen. Die Idee

regional poultry products fit in perfectly. We've always got a basic range of products on board, as well as other seasonal specialities." In 2021, Armin Kremer received the state award as "Entrepreneur of the Year" for the continued development of his company. A special mention was given to his ongoing investment in the site, such as extending the packaging building, converting and modernising the stores, the online shop and new staff accommodation, as well as the commitment to environmental protection and sustainable production. The company has owned a co-generation plant since 2012, and a photovoltaic array that fed more than 2.5 million kWh into the grid between 2010 and 2019.

Sustainable packaging as a purchase incentive

This is a factor that is also important for businessman Gunnar Jensen. His company eggbox has solar panels on the roof of the production building to produce about one third of the required power from regenerative energy. The ecological footprint also matters greatly to his customers. More than a few hold organic certification and many operate according to the Demeter standard. "They want to know exactly where and how production takes place to ensure that our products comply with their ecological demands." At the company site in Wittenburg, Jensen's company produces millions of egg boxes for hundreds of customers throughout Europe. But egg boxes are not always egg boxes. The difference is in the full-sized advertising space on the boxes. "Our customers use this to make themselves stand out from the competition and create special purchase incentives." After all, people eat with their eyes. One of the eggbox packaging solutions already received the Global Packaging Award in 2013.

It was about twelve years ago that Gunnar Jensen entered the business with the brightly coloured boxes. The idea originally came from Lower Saxony. Initially, it was just a case of developing an alternative to the customary moulded fibre packaging. The result is the fully printable egg box made of 100% recycled waste paper. The Wittenburg site offered good conditions for the company to settle here. "Initially we started business with

Die vollflächig bedruckbaren Eierkartons von eggbox aus Wittenburg bestehen aus 100 Prozent recyceltem Altpapier.
eggbox from Wittenburg produces fully printable egg boxes made of 100 % recyclable waste paper.

dafür entstand ursprünglich in Niedersachsen. Zunächst ging es nur darum, eine Alternative zur sonst üblichen Fasergussverpackung zu entwickeln. Entstanden ist die vollflächig bedruckbare eggbox aus 100 Prozent recyceltem Altpapier. Am Standort Wittenburg gab es gute Bedingungen zur Ansiedlung. „Mit drei Maschinen sind wir damals hier gestartet“, erinnert sich Geschäftsführer Jensen. Heute sind 15 in Betrieb. Vom kleinen Geflügelhalter mit 10.000 Eiern pro Jahr bis zum Großherzeuger reicht der Kundenkreis von eggbox. Meist nutzen sie eigens designte Kartons, für kleinere Betriebe hat Gunnar Jensen auch Standard-Druckmotive auf Lager. Ob klassische 10er, Doppel-6er oder Doppel-4er-Packung, der Kunde hat die Auswahl. Sogar Anfragen aus Kanada, den USA und Chile habe er bereits für seine Verpackungen erhalten. Es mache jedoch sowohl aus ökologischer als auch wirtschaftlicher Sicht keinen Sinn, die leeren Verpackungen in Containern über die Weltmeere zu verschiffen. Das Knowhow seines Unternehmens will Gunnar Jensen stattdessen in Form seiner Maschinen weitergeben. Ein Franchise-System ist in Planung. So sollen die im Haus gebauten Maschinen für die Herstellung der gefragten Eierkartons weltweit im Einsatz sein. Bau und technischer Support bleiben

three machines”, recalls managing director Jensen. Today 15 machines are operating. eggbox's customer base extends from the small poultry farmer with 10,000 eggs each year through to major producers. The egg boxes are mostly produced according to their own designs, although standard printing motifs are also available for smaller companies ex stock. Customers can choose between the traditional size for 10 eggs, or the double 6-pack or double 4-pack. Gunnar Jensen has even received enquiries for his egg boxes from Canada, the USA and Chile. However, it makes little ecological or economic sense to ship empty egg boxes in containers across the seas. Instead, Gunnar Jensen wants to pass on the company's know-how in the form of his machines and is planning a franchise system. The coveted egg boxes will then be made in house all over the world using his company's machine design. Construction and technical support will remain in Wittenburg, which offers good prerequisites for his business and is easy to reach from his home city of Hamburg, says Jensen. This approach is also far kinder to the environment.

Organic and regional

Making top quality products while protecting the climate and the environment is also the business approach at BioFleischerei and BioLandwirtschaft

in Wittenburg. Hier habe er gute Voraussetzungen für sein Unternehmen und eine gute Anbindung an seine Heimatstadt Hamburg, so Jensen. Außerdem sei dies wesentlich klimaschonender.

Bio und regional

Hochwertige Produkte herstellen und dabei Klima und Umwelt schonen: So funktioniert es auch in den Betrieben BioFleischerei und BioLandwirtschaft Gut Gallin GmbH. Von der Aufzucht der Schweine und Rinder mit selbsterzeugtem Futter über die Schlachtung und Verarbeitung bis zum Verkauf liegt alles vor Ort in den Händen von Jens und Peggy Rasim. Die BioLandwirtschaft Gut Gallin unter der Führung von Jens Rasim und die BioFleischerei Gut Gallin unter der von Peggy Rasim arbeiten Hand in Hand. Der Landwirtschaftsbetrieb ist seit über 25 Jahren Bio-zertifiziert. Neben der bewussten ökologischen Grundeinstellung beider Geschäftsführer garantieren die Anbauverbände Biopark e.V. und Bioland in der BioLandwirtschaft Gut Gallin und Biopark e.V. in der BioFleischerei Gut Gallin kontrollierte regionale Bio-Qualität. In der Bio-Fleischerei werden beste Fleisch- und Wurstwaren nach traditioneller Art hergestellt – die hervorragende Qualität von mecklenburgischen Rindern und Schweinen wird durch gutes altes Handwerk mit regionalem Charakter veredelt und im eigenen Bio-Hofladen verkauft. „Bio und regional garantieren das Beste für Mensch, Tier und Umwelt“, ist Peggy Rasim überzeugt.

Alternative Eiweißquellen

Neben der regionalen und ressourcenschonenden Produktion ist auch die Nutzung von Zukunftstechnologien ein wichtiges Thema für eine nachhaltige Nahrungsmittelerzeugung, dem sich die Ernährungswirtschaft im Land derzeit stellen muss. Dabei geht es auch um die Entwicklung neuer Produkte und Produktionstechniken. Vor allem die Erschließung neuer Eiweißquellen weg von tierischen Eiweißquellen hin zu pflanzlichen Alternativen ist ein zentrales Thema. Ein wichtiger Schwerpunkt liegt hier bei Hülsenfrüchten, den Leguminosen. Im Rahmen des bundesweiten Lupinen-Netzwerks wurden über Jahre der

Traditionelle regionale Fleischerzeugung und -verarbeitung steht im Fokus in den Betrieben BioFleischerei und BioLandwirtschaft Gut Gallin GmbH.

Traditional, regional meat production and processing is key at BioFleischerei and BioLandwirtschaft Gut Gallin GmbH.

Foto: Gut Gallin

Gut Gallin GmbH. From breeding pigs and cattle with home-grown feedstuffs via slaughtering and processing through to sales, everything happens here on site at the hand of Jens and Peggy Rasim. BioLandwirtschaft Gut Gallin (organic farm) run by Jens Rasim and BioFleischerei Gut Gallin (organic butchery) run by Peggy Rasim work hand in hand. The farm has held organic certification for more than 25 years. Besides the conscious ecological basic mindset of both managing directors, controlled regional organic quality in both companies is guaranteed by the cultivation associations Biopark e.V. and Bioland. The organic butchery makes the best meat and sausage products in the traditional way. The outstanding quality of Mecklenburg beef and pork is refined with good old regional craftsmanship and sold in the company's own organic farm shop. "Organic and regional guarantee the best for man, animal and the environment", says Peggy Rasim with conviction.

Alternative sources of protein

Besides regional and resource-friendly manufacturing, making use of future technologies is another important issue in sustainable food production currently being dealt with by the state's food industry. Among others, this entails developing new products and production techniques. Tapping into new sources of protein, moving away from animal proteins to plant-based alternatives is one of the central topics, with a

Anbau und die Verarbeitung von Lupinen für die Tier- und Humanernährung untersucht. So können Leguminosen im Bereich der Tierernährung eine ressourcenschonendere Alternative zu importiertem Soja sein. Auch die Nutzung von Insektenproteinen wird immer interessanter. So könnten die Larven der Schwarzen Soldatenfliege eine alternative hochwertige Eiweißquelle insbesondere für Nutztiere sein. Für die menschliche Ernährung eignen sich andere Insekten wie Grillen und Mehlwürmer. Daran wird bereits intensiv geforscht und erste Unternehmen sind dabei, diesen Ansatz auf wirtschaftliche Beine zu stellen. Laut einer Studie der NORD/LB Sector Strategy sei gerade Deutschland für diese Nische ein perfekter Standort, insbesondere wegen seines wettbewerbsfähigen Anlagen- und Maschinenbaus, der etablierten und innovativen Biotechnologie und der hohen Lebensmittelsicherheit. ■

particular focus on leguminous species, in other words, pulses. As part of the national lupin network, work has been in progress for several years to examine the cultivation and processing of lupins for animal and human nutrition. When it comes to animal nutrition, leguminous species could be a more resource-friendly alternative to importing soya. Using insect protein is also increasingly interesting. For example, larvae of the black soldier fly could be an alternative top quality protein source, particularly for livestock animals. Other insects such as crickets and meal worms are suitable for human nutrition. This is already the subject of intensive research, with the first few companies actually moving to put this approach onto a business footing. A "Sector Strategy" study commissioned by NORD/LB has declared Germany to be the perfect location for this niche, particularly in view of the competitive engineering sector, the country's established and innovative biotechnology and high standard of food safety. ■

Anzeige | Advertisement

Food Academy

Die Ernährungswirtschaft wächst kontinuierlich und festigt ihre Position als Leitbranche in MV. Der Food Academy e.V. bündelt Kapazitäten und Bedarfe, sorgt für einen Erfahrungsaustausch der Unternehmen, erarbeitet Lösungsstrategien und realisiert konkrete Schritte, um die Branche als Arbeitgeber attraktiv zu gestalten. Die gemeinsam mit den Unternehmen erarbeiteten Bedarfe bilden die Grundlage für umfassende Qualifizierungsangebote wie Führungstrainings, Fachkräfteschulungen und Angebote für Auszubildende.

The food industry is growing constantly and reinforcing its position as a leading sector of the economy in Mecklenburg-Western Pomerania. The Food Academy pools capacity and demand, facilitates knowledge sharing between the companies, devises solution strategies and implements specific steps to make the industry attractive as an employer. Working together with the companies, comprehensive qualification measures are elaborated on the basis of demand and needs, resulting in training courses for executives, skilled workers and apprentices.

Food Academy – Kompetenzen für die Ernährungswirtschaft e. V.

Lindenstraße 30 | 19288 Ludwigslust

Fon: +49 0151 11228327

www.foodacademy-mv.de | judit.joachim@foodacademy-mv.de

Industrie 4.0

Industry 4.0

Text: Manuela Heberer

Obwohl in den Räumen der S.K.M. Informatik GmbH in Schwerin nicht eine einzige große Produktionsmaschine steht, werden hier regelmäßig aufwändige Industrieprodukte hergestellt – rein digital. Möglich machen dies sogenannte virtuelle Zwillinge von CNC-Maschinen und Robotern, die von den Software-Entwicklern entsprechend der individuellen Anforderungen programmiert werden. Der Vorteil ist, dass die eigentliche Produktion so keinen Leerlauf hat. Erst wenn die Produktion am virtuellen Zwilling exakt passt, wird das erstellte Programm elektronisch an die Maschine übermittelt. So ist auch die Notwendigkeit von Probedurchläufen mit Materialaufwand auf ein Minimum begrenzt.

Die Vermittlung und Entwicklung ressourcensparender Visualisierungssoftware ist seit Jahren ein wichtiges Geschäftsfeld des Schweriner IT-Unternehmens. CAM-Lösungen, also Software für die rechnerunterstützte Fertigung, mache dabei den größten Anteil aus, berichtet Geschäftsführer Andreas Schroeder. Er ist selbst fasziniert, welche aufwändigen Herstellungsprozesse damit realisiert werden können. Insbesondere im Metallbereich können so Produkte entstehen, die per Handarbeit gar nicht mehr herstellbar wären. Auch in vielen anderen Bereichen wie der Medizintechnik oder der Triebwerktechnik gäbe es interessante Einsatzbereiche. Immer ist der effizientere Materialeinsatz im Vergleich zu anderen Herstellungsmethoden ein wesentlicher Vorteil.

Although no large production machinery can be seen on the premises of S.K.M. Informatik GmbH in Schwerin, the company regularly makes complicated industrial products – by purely digital means. This is possible thanks to so-called virtual twins of CNC machines and robots that are programmed by the software developers according to the individual requirements. The advantage is that idle phases during actual production can be avoided. Production on the virtual twin has to be perfect before the program is transferred electronically to the actual machinery. This also minimises the need for trial runs with material input.

For years now, the procurement and development of resource-saving visualisation software has been a key area of business for the IT company from Schwerin. This mainly consists of CAM solutions, in other words, software for computer aided manufacturing, according to the managing director Andreas Schroeder. It fascinates him to see which complex manufacturing processes can be implemented in this way. Particularly when it comes to the metal sector, products can now be manufactured that can simply no longer be made by hand. Other interesting applications include medical technology or engine technology. One essential advantage is always the more efficient use of material compared to other production methods.

Programming is based on the CAD data of the products or systems. CAD or computer aided design is another focal aspect of work at the

Foto: S.K.M. Informatik GmbH

Dank moderner CAD-Systeme können komplette Rohrleitungssysteme visualisiert und auf mobilen Endgeräten dargestellt werden. Modern CAD systems are capable of visualising complete piping systems and displaying them on mobile devices.

Grundlage der Programmierung sind die CAD-Daten der Produkte oder auch Anlagen. Das sogenannte Computer Aided Design ist ein weiterer Arbeitsschwerpunkt des Schweriner Unternehmens, insbesondere im Bereich Maschinen- und Anlagenbau. Für den Rohrleitungsbau hat S.K.M. sogar eine eigene CAD-Planungssoftware entwickelt. So verbindet das Unternehmen sein Angebot und das Know-how entsprechender Anwendungssoftware von anderen Herstellern mit der Ergänzung der Standardprogramme durch individuelle Lösungen. Dafür sind 12 Entwickler im Haus beschäftigt. Insgesamt hat das Unternehmen 40 Mitarbeiter, die Kundenprojekte in ganz Deutschland und Europa betreuen. Präsentiert werden diese in der Regel virtuell, etwa hands free über Datenbrillen oder per haus-eigener App mit dem Smartphone. Schroeder schwört auf diese Technologie, würde gerne viel mehr Bereiche des täglichen Lebens auf diese Art darstellen, weil sich dadurch vieles vereinfachen ließe. Er zeigt das virtuelle Modell eines Rohrleitungssystemes, welches Handwerker oder Anlagenbauer vor Ort virtuell mit der realen Situation abgleichen können. Aber auch im Bereich der Konstruktion oder Planung ist die Bereitstellung

company in Schwerin, particularly for the engineering sector. When it comes to pipeline construction, S.K.M. has even developed its own CAD planning software. The company thus not only offers its own services and its know-how in terms of corresponding application software from other manufacturers, but also supplements standard programs with individual solutions. The company employs 12 developers to this end. Altogether the company has 40 employees who look after projects for customers throughout Germany and Europe. Project presentations are usually virtual, either hands-free with smart glasses or using the in-house app on smart phones. Schroeder swears by this technology and would like to put it to use in many more parts of daily life because it makes things so much easier. He demonstrates the virtual model of a piping system that can be used by skilled craftsmen or plant engineers for virtual comparison with the real situation on site. CAD data can also be very useful in the construction or planning stage. Building structures can be fully

von CAD-Daten sehr hilfreich. So könnten Bauwerke komplett digitalisiert werden, eventuelle Abweichungen von den ursprünglichen Bauplänen dadurch exakt erkannt und bei weiteren Planungen, etwa Sanierungen oder Umbauten, berücksichtigt werden.

Neben digitalen Visualisierungsprozessen bietet das Unternehmen auch Lösungen und Beratung im Bereich von Speicher- und Cloud-Technologien an. Viele regionale Unternehmen, etwa der Energiedienstleister WEMAG, zählen in diesem Bereich auf die Erfahrungen von S.K.M. So wurde gemeinsam der Technologiewechsel von Festplatten zu digitalen Speicherlösungen vollzogen, um die Reaktionszeit der Softwareanwendungen des deutschlandweit agierenden Energieunternehmens zu verbessern und zu optimieren.

Neben der Energieversorgung und dem Netzbetrieb ist die WEMAG mit ihrer Tochtergesellschaft WEMACOM auch für den Breitbandausbau in Westmecklenburg zuständig. Dieser ist nicht nur für die IT-Branche, sondern übergreifend ein wichtiger Standortfaktor, der aktuell flächendeckend vollzogen wird. „In den beiden Landkreisen Nordwestmecklenburg und Ludwigslust-Parchim hat die WEMACOM seit November 2017 bereits mehr als 4.275 Kilometer Tiefbautrasse erstellt und 11.300 Kilometer Leerrohr sowie 7.700 Kilometer Glasfaserkabel eingebracht“, erklärt Thomas Murche, Technischer Vorstand der WEMAG AG. Bis Ende 2023 soll der geförderte Breitbandausbau abgeschlossen sein. „Dies gilt natürlich vorbehaltlich aktueller Entwicklungen“, so Murche. „Ein schneller Internetanschluss gehört aus unserer Sicht heute zur Daseinsvorsorge. Er ermöglicht die Teilhabe am digitalen Leben – beispielsweise Homeoffice, Homeschooling, Telemedizin oder auch einfach nur die Nutzung von Unterhaltungsmedien. Für Unternehmen ist er gleichzeitig eine Grundvoraussetzung dafür, auf dem Markt bestehen zu können und ist damit auch ein entscheidender Faktor für Wirtschaftsstandorte.“ Insbesondere Gewerbetunden unterstützt die WEMAG bei der deutschland- und euro-

digitalised so that any possible deviations from the original construction plans are detected precisely and taken into account in further planning work, such as refurbishment or modifications.

Besides digital visualisation processes, the company also offers solutions and consultation for storage and cloud technologies. Many regional companies such as the energy supplier WEMAG count on S.K.M.'s experience in this field. Together, both companies implemented the technology change from hard disks to digital data storage solutions to improve and optimise the response times of the software applications used by the national energy company.

Besides energy supply and grid operation, WEMAG is also responsible for broadband expansion in West Mecklenburg through its subsidiary WEMACOM. Broadband is an overall important location factor for more than just the IT industry and is currently being implemented on a comprehensive scale. “Since November 2017, WEMAG has created more than 4,275 kilometres of underground trenches and installed 11,300 kilometres of empty conduits and 7,700 kilometres of fibre-optic cables in the districts of Northwest Mecklenburg and Ludwigslust-Parchim”, explains Thomas Murche, CTO at WEMAG AG. The subsidised broadband expansion should be completed by the end of 2023. “That depends of course on current developments”, says Murche. “We are of the opinion that a fast internet connection is a public service in this day and age. It lets people take part in digital life, through home office, home schooling, telemedicine or simply for entertainment. At the same time, for companies it is a basic prerequisite for survival on the market and thus also a crucial factor for business locations.” WEMAG supports business customers in particular with site networking on a national and European scale. “As a rule, broadband connections for companies usually have to meet completely different requirements. We work together with our business customers to find individual solutions for the digital infrastructure. This extends from the

Die WEMAG ist zuständig für den Breitbandausbau in Westmecklenburg.

WEMAG is responsible for the broadband expansion in West Mecklenburg.

paweiten Standortvernetzung. „Unternehmen haben in der Regel noch einmal ganz andere Anforderungen an einen Breitbandanschluss. Gemeinsam mit den Gewerbetunden finden wir individuelle Lösungen für die digitale Infrastruktur. Dies reicht vom eigentlichen Breitbandanschluss über die Standortvernetzung bis hin zu sogenannten Campuslösungen wie offenes WLAN, etwa für die Steuerung von Maschinen“, so WEMAG-Vorstand Murche weiter.

Wie wichtig die Ausstattung gerade der ländlichen Regionen Mecklenburg-Vorpommerns mit einem modernen, leistungsstarken und zukunftsfähigen Glasfasernetz ist, weiß Katharina Kluth sehr genau. Sie ist Assistentin der Geschäftsführung im elterlichen Unternehmen abacus edvlösungen GmbH & Co. KG, welches schon lange auf die Ausstattung mit Glasfasernetz wartet. Vor einigen Jahren ist das Familienunternehmen in den modernen Bau am südlichen Stadtrand von Wittenburg bezogen. Helle Räume mit großen

actual broadband connection via site networking through to so-called campus solutions such as open Wi-Fi, for controlling machines for instance“, WEMAG CTO Murche continues.

One person who knows exactly how important a modern, powerful and viable fibre-optics network is particularly in the rural regions of Mecklenburg-Pomerania is Katharina Kluth. She is management assistant at her parent's company abacus edvlösungen GmbH & Co. KG, which has been waiting a long time to have its fibre-optics network installed. A few years ago, the family company moved into the modern building on the southern outskirts of Wittenburg. Bright rooms with large windows, straight lines and no frills offer space for the 30 employees, who provide advice about customised software solutions for the food industry as well as pharmaceutical and cosmetics companies. Since 1992 they have worked as partners with Sage Software GmbH, one of the world's largest providers of business management software. “This gives us sound foundations for our special developments for individual customers”,

Foto: abacus edv-lösungen GmbH & Co. KG

Das Wittenburger Unternehmen abacus EDV-Lösungen ist auf Softwarelösungen für die Lebensmittelbranche spezialisiert. The Wittenburg company abacus EDV-Lösungen has specialised in software solutions for the food industry.

Fenstern, geraden Linien und wenig Schnörkel bieten Platz für die 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Von hier aus beraten sie deutschlandweit Unternehmen der Lebensmittelbranche oder auch Pharma- und Kosmetikunternehmen zu branchenoptimierten Softwarelösungen. Seit 1992 arbeiten sie dabei als Partner mit der Sage Software GmbH zusammen, einem der größten Anbieter von betriebswirtschaftlicher Software weltweit. „Diese bietet das solide Fundament für unsere speziellen Entwicklungen für die einzelnen Kunden“, erläutert Katharina Kluth. „Vor allem die komplette Rückverfolgbarkeit des einzelnen Produkts einschließlich aller Inhaltsstoffe ist mittlerweile zu einem großen Thema geworden.“ Von der Bestellung über die Produktionsplanung und Herstellung zur Logistik bis hin zur Auslieferung an den Kunden und die Rechnungstellung – die mobile Datenerfassung etabliert sich immer mehr zum Standard, Warenbewegungen werden per Scanner erfasst, logistische Prozesse optimiert und die Rückverfolgbarkeit sichergestellt.

Auch bei der Schweriner IT-Unternehmensgruppe Com In steht Spezialsoftware im Fokus. Das 1991

explains Katharina Kluth. “Something that has meanwhile become a big issue is the full traceability of the individual product including all its contents.” From the purchase order via production planning and manufacturing through to logistics and delivery to the customer as well as subsequent invoicing: mobile data capture is increasingly the established standard, with scanners registering every movement of goods while logistics processes are optimised and traceability is assured.

The Com In IT group in Schwerin also focuses on special software. Founded by engineer Torsten Hecht in 1991, the company is now the leading provider of software solutions for the management of premises and properties, with a customer base that includes many global players. In the long term, Torsten Hecht wants to expand the company’s lead in the German market and extend activities to the rest of Europe. To this end, he has continued to develop his company, always integrating appropriate additions to the product portfolio. The first property software was already in

von Ingenieur Torsten Hecht gegründete Unternehmen hat sich mittlerweile zum führenden Anbieter von Softwarelösungen im Bereich des betrieblichen Immobilien- und Liegenschaftsmanagements entwickelt. Viele Global Player gehören inzwischen zum Kundenstamm. Langfristig will Torsten Hecht die Marktführerschaft in Deutschland weiter ausbauen und auf den europäischen Raum erweitern. Dafür hat er sein Unternehmen kontinuierlich weiterentwickelt, immer sinnvolle Ergänzungen ins Produktportfolio integriert. Schon 1993 war die erste Liegenschaftssoftware im Einsatz – die Geburt von com.LIVIS war vollzogen. Zehn Jahre später wurde daraus ein eigener Geschäftszweig. Kurz darauf brachte das IT-Unternehmen mit com.TRADENET die erste Standardsoftware für das Filial- und Expansionsmanagement auf den Markt. 76 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind inzwischen im Unternehmen tätig. Einige davon auch an den Standorten in Berlin, Münster und Koblenz, die meisten am Firmensitz in Schwerin, wo größtenteils die Entwicklung aller Softwarelösungen stattfindet. Die Kunden werden aber immer in den Entwicklungsprozess eingebunden, agiles Arbeiten ist ein wichtiges Thema.

Das ist auch bei bei Trebing + Himstedt nicht anders. Das Schweriner Unternehmen ist nicht nur Experte für Digitalisierung und Prozessautomation, sondern vor allem Innovationstreiber in Sachen agiles Projektmanagement. Socializing, Shared Desk, Clean Desk, Objectives and Key Results, Stand Ups, Remote Meetings – so sieht Alltagssprache an allen Unternehmensstandorten aus. Mobiles Arbeiten, Homeoffice und New Work waren hier schon vor Corona längst keine Fremdwörter mehr. Bereits beim Betreten des lichtdurchfluteten Eingangsbereichs des Firmengebäudes auf dem Gelände des Technologie- und Gewerbezentrums bemerkt man den Unterschied. Ein Kickertisch steht mitten im Raum, daneben einige Tische und Stühle. Ein Barbereich lädt zum Verweilen bei einem Heißgetränk ein. Neben an befindet sich ein Großraumbüro. Dort

Trebing + Himstedt aus Schwerin ist ein Innovationstreiber in Sachen agiles Projektmanagement.

Schwerin company Trebing + Himstedt is an innovation driver for agile project management.

use in 1993 with the birth of com.LIVIS. Ten years later this turned into a business line of its own. Shortly afterwards, the IT company launched com.TRADENET, the first standard software for store and expansion management. The company meanwhile has a workforce of 76 employees; some work at the sites in Berlin, Münster and Koblenz, but most are based at company headquarters in Schwerin, which is mainly responsible for the development of all software solutions. The customers are always included in the development process. Agile working is another important topic.

The same can be said for Trebing + Himstedt. The Schwerin company is not only an expert for digitalisation and process automation but is above all an innovation driver for agile project management. Socialising, shared desks, clean desks, objectives and key results, stand-up meetings, remote meetings – these are the buzzwords heard each and every day at all company sites. Mobile working, home office and new work were already well established long before the Corona pandemic. The difference is immediately apparent already on entering the light-flooded entrance to the com-

erwartet einen nicht das gefürchtete Gemurmel und eine unangenehme Geräuschkulisse, sondern Stille. Hier ist konzentriertes Arbeiten angesagt; wer telefonieren will, geht raus. Auf dem Flur sind dafür gepolsterte Sitznischen – sogenannte Alkoven – eingerichtet. Clean Desk nennen sich die Arbeitsplätze, alle Tische sind identisch ausgestattet. Nach jedem Arbeitstag werden sie clean hinterlassen – jeder nimmt seine Sachen wieder mit, denn morgen könnte jemand anderer hier arbeiten wollen.

60 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind mittlerweile im Unternehmen beschäftigt. „Allerdings haben wir hier im Haus gar nicht die 60 Arbeitsplätze für jeden, weil sowieso nie alle da sind“, erzählt Franziska Voeltz, die im Unternehmen für das Recruiting zuständig ist. Mobiles Arbeiten ist Standard bei Trebing + Himstedt. Das gesamte Team ist mit Surface-Laptops ausgestattet, was das Arbeiten praktisch von überall möglich macht. Wer ungestörte Telefonkonferenzen oder Meetings abhalten möchte, kann sich in entsprechende Räume einbuchen. Für größere Teambesprechungen steht der Project Space zur Verfügung. Hier sind alle Möbel mit Rollen versehen, die Wände können versetzt werden, der Raum komplett nach den jeweiligen Bedürfnissen angepasst werden. Hier finden auch die regelmäßigen Stand Ups statt – Teammeetings im Stehen, „weil man dabei einfach kreativer arbeiten kann“, sagt Franziska Voeltz. Auch die Kollegen aus dem Homeoffice schalten sich digital dazu.

Im Konferenzraum gibt es Sitzsack und Surface Hub. Nebenan befindet sich das große Innovation Studio mit rollbaren Mini-Tribünen und sogenannten Stooltools zum lässigen Sitzen. „Für jemanden, der konventionelle Konferenzräume gewohnt ist, wirkt das hier auf den ersten Blick meist sehr ungewöhnlich“, weiß Franziska Voeltz. Aber mittlerweile ist Trebing + Himstedt dafür bekannt. Zur experimentellen Atmosphäre trägt auch die Wow + Now Fabrik bei. Gäste können hier live die technischen Innovationen testen, die das Unternehmen entwickelt. Nur mit den Augen Produktionsprozesse steuern, Haken am Monitor setzen, Arbeitsschritte automatisieren – das passiert hier

pany building on the premises of the Technology and Commercial Centre. In the middle there's a "foosball" table, with a few tables and chairs next to it. A bar area invites people to linger over a hot drink. Next door, there's an open-plan office. But instead of the dreaded background mumbling and unpleasant noise level one might expect, it is wonderfully quiet. People concentrate on their work. When they need to make a phone call, they leave the room and use the upholstered seating alcoves set up for this purpose in the corridor. The "clean desk" workplaces are all identical. At the end of every working day, they are left "clean": everyone takes their belongings with them, because someone else might want to work there tomorrow.

The company meanwhile has a workforce of 60 employees, "But that doesn't mean we have 60 workstations for each of them, because they're never all here at once", says Franziska Voeltz, who is responsible for recruiting in the company. Mobile working is standard at Trebing + Himstedt. The whole team is equipped with surface laptops and can work from practically anywhere. Those needing to hold undisturbed conference calls or meetings can book themselves into corresponding rooms. The Project Space can be used for larger team meetings. Here all the furniture is on castors and the walls can be moved so that the room can be adapted totally to the specific needs. The regular stand-up meetings also take place here "because this simply makes people more creative", says Franziska Voeltz. Colleagues working from home also take part digitally.

The conference room has a beanbag and surface hub. Next door is the big innovation studio with mini-stands on wheels and so-called stool tools so people can sit and relax. "People who are used to conventional conference rooms might find it rather strange at first", Franziska Voeltz knows from experience. But Trebing + Himstedt is meanwhile well-known for its unconventional approach. The company's "Wow + Now" factory also contributes to the experimental atmosphere, offering guests an opportunity to test the company's technical innovations under live conditions. Controlling the production process just with the

modellhaft im Kleinen. Im Großen sind diese Entwicklungen weltweit im Einsatz, insbesondere bei großen Anlagenbetreibern und Automobilzulieferern. Aber auch im Consumer-Bereich werden die Systeme immer mehr nachgefragt. Vor allem, wenn es um personalisierte Kundenwünsche und die Herstellung individualisierter Produkte geht, kommt die Technik zum Einsatz. Auch Corona habe die Nachfrage nach mehr Digitalisierung von Fertigungsprozessen vorangetrieben. Eine exzellente Breitbandversorgung, insbesondere bei den Unternehmen in der Fläche, ist dafür Voraussetzung.

Daneben wird auch eine sichere Energieversorgung ein immer wichtigeres Thema. „Die aktuelle Situation auf dem Energiemarkt bestätigt, dass der Fokus der WEMAG auf die Erzeugung und Speicherung von Ökostrom der richtige Weg für die Zukunft ist“, sagt Vorstand Thomas Murche. „Der Ausbau der erneuerbaren Energien ist in Deutschland wichtiger denn je, um unabhängiger

eyes, setting a tick on the screen, automating work steps – all that happens here in miniature model format. In full size, these developments are being used all over the world, particularly by large plant operators and automotive suppliers, while the systems are also increasingly in demand for the consumer sector, particularly for personalised customer requests and for manufacturing individualised products. The Corona pandemic has also driven demand for more digitalisation in manufacturing processes. This depends essentially on having excellent broadband provision, particularly for companies scattered throughout a widespread area.

Furthermore, a secure energy supplier is another increasingly important issue. “The current situation on the energy market confirms that WEMAG’s focus on generating and storing green power is the right way ahead for the future”, says CTO Thomas Murche. “In Germany it is now more important than ever to expand renewable energy

Anzeige | Advertisement

KESAP GmbH

Wir, die Kesap GmbH, sind auf die Herstellung und Entwicklung von wärmetechnischen Anlagen in der Gebäudetechnik und deren objektbezogene Planung und Fertigung spezialisiert. Kesap steht für die wirtschaftliche Wärme- und Trinkwarmwasserversorgung, die effiziente Nutzung alternativer Energiequellen und die thermische Trinkwasserdesinfektion. Das Leistungsspektrum beginnt bei der Versorgung von Einfamilienhäusern und endet bei speziellen Anlagen höchster Energieeffizienz in Krankenhäusern, Hotels und der Industrie.

Here at Kesap GmbH, we are specialists in the production and development of heating plants for building services with corresponding planning and production for specific properties. Kesap stands for economical heating and domestic hot water supply, efficient use of alternative energy sources and thermal drinking water disinfection. The range of services extends from provision for detached houses through to highly energy-efficient special plants for hospitals, hotels and industry.

KESAP GmbH

Rogahner Straße 96 | 19061 Schwerin
Fon: +49 (0)385 6343-400
www.kesap.de | info@kesap.de

von Energieimporten zu werden. Dazu müssen Netzausbau und der Ausbau der erneuerbaren Energien vorangetrieben werden.“ Laut dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit MV geht Mecklenburg-Vorpommern hierbei mit gutem Beispiel voran. „Es ist das erste Bundesland, das sich bereits heute rechnerisch zu 100 Prozent aus Erneuerbaren Energien versorgen kann. Hierzu trägt die WEMAG einen guten Teil bei“, so Murche weiter. Aktuell (Stand März 2022) verfügen die Erneuerbare-Energien-Anlagen (EEG-Anlagen), die in das Stromnetz der WEMAG Netz GmbH (WNG) integriert sind, über eine Kapazität von rund 2.300 Megawatt (MW). „Neben dem Faktor der Unabhängigkeit vom internationalen Energiemarkt nimmt aber auch das Bewusstsein für den Klima- und Umweltschutz stetig zu. Viele Unternehmen brauchen künftig große Mengen an grünem Strom, um ihre betrieblichen Klimaschutzziele zu erreichen.“ ■

sources so that the country is less reliant on energy imports. Here it is important to forge ahead with grid development and to expand renewable energy resources. According to the state Ministry of Economics, Infrastructure, Tourism and Labour, Mecklenburg-Western Pomerania is leading by example. “It is the first German state that is theoretically already in a position to cover its power needs 100% from renewable energy sources, with WEMAG making a considerable contribution”, Murche continues. At the moment (as of March 2022), the renewable energy systems integrated in WEMAG Netz GmbH (WNG)’s power grid offer capacity for around 2,300 megawatt (MW). “As well as being less reliant on the international energy market, there is also a growing awareness for climate and environmental protection. In future, many companies will need large quantities of green power to reach their corporate climate protection targets.” ■

Anzeige | Advertisement

GenSys GmbH

Seit 2014 firmiert die GenSys GmbH unter ihrem jetzigen Namen. Bis dahin leistete das Unternehmen 17 Jahre lang als mas – maritime assembly systems GmbH einen wesentlichen Beitrag zum Einsatz von Funktionalmodulen im Schiffbau. Das langjährige Branchen-Know-how wurde nach und nach in Kooperation mit Schiffsmotorenherstellern auf landgestützte Kraftwerke übertragen. Mit der Bereitstellung von modularen Systemen für Kraftwerke entwickelte sich bis heute ein zweites Geschäftsfeld neben der Schiffbauindustrie.

GenSys GmbH has been operating under its current name since 2014. Previously named mas – maritime assembly systems GmbH, for 17 years the company had made a major contribution to the use of functional modules in shipbuilding. In cooperation with manufacturers of ship’s engines, we gradually transferred our long-standing know-how to land-based power plants. Providing modular systems for power plants has developed into a second business unit alongside the shipbuilding industry.

GenSys GmbH

Zum Dock 3 | 23966 Wismar

Fon: +49 (0)3841 7125-0

www.gensysgroup.com | info@gensysgroup.com

S.K.M. Informatik GmbH

Das IT-Systemhaus S.K.M. Informatik GmbH wurde 1990 in Schwerin gegründet und betreut mit 40 Spezialisten weltweit Firmen bei der Einführung und dem Einsatz von IT/CAD/CAM/XR-Technologien.

Mit besonderer Expertise in der Entwicklung anspruchsvoller grafischer Anwendungen realisiert SKM mit den eigenen Lösungsplattformen SKM-DCAM (3D-Druck/Additive Fertigung/CNC & Robotik), SKM-TT-PLANT (BIM/Anlagenbau) und SKM-XR (Augmented & Virtual Reality) weltweit Projekte.

Breit in der Forschung und Industrie vernetzt, treibt SKM gemeinsam mit seinen Partnern konkrete Produkte und Digitalisierungsprozesse mit dem Fokus Industrie 4.0, Additive Manufacturing, Robotik, Digital Twin, Cloud-Computing, Machine Learning und Cyber-physischer Daten-Äquivalenz voran.

Als gefragter Forschungspartner ist SKM mit seinen Ingenieuren und Entwicklern in vielen Netzwerken wie u.a. AGENT3D, MARITIM3D, MN3D, HansePhonic und REPIMOD/CIM aktiv an vielfältigen Entwicklungsprojekten beteiligt.

The IT system house S.K.M. Informatik GmbH was founded in Schwerin in 1990 and has a team of 40 specialists working worldwide to support companies with the roll-out and use of IT/CAD/CAM/XR technology.

Offering special expertise for the development of sophisticated graphic applications, SKM uses its own solution platforms SKM-DCAM (3D printing/additive manufacturing/CNC & robotics), SKM-TT-PLANT (BIM/plant construction) and SKM-XR (augmented & virtual reality) for projects on a worldwide scale.

Well-connected throughout research and industry, SKM works with its partners on specific products and digitalisation processes focusing on Industry 4.0, additive manufacturing, robotics, digital twins, cloud computing, machine learning and cyber-physical data equivalence.

As a coveted research partner with its team of engineers and developers, SKM is actively involved in diverse development projects in many networks, including AGENT3D, MARITIM3D, MN3D, HansePhonic and REPIMOD/CIM.

S.K.M. Informatik GmbH

Eckdrift 95 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 48836-10

www.skm-informatik.com | ASchroeder@skm-informatik.com

LEITEK Informations- und Automatisierungstechnik GmbH

Die LEITEK Informations- und Automatisierungstechnik GmbH in Schwerin-Süd ist nicht nur weltweit aktiv, sondern findet stets innovative Lösungen für hochspezialisierte Kundenanforderungen und legt hohen Wert auf ein gutes Arbeitsklima. LEITEK ist 20 Jahre nach seiner Gründung geschäftlich und personell zukunftsfest aufgestellt und bietet seitdem weltweit sichere und innovative Automatisierungslösungen für Industrie und Mittelstand.

Mit seinem innovativen Geschäftsfeld trifft LEITEK den Nerv der Zeit angesichts der globalen Einführung von Industrie 4.0. Diese neue Stufe der Automatisierung steht zum Beispiel für die Vernetzung ganzer Produktionsanlagen, die zunehmende Nutzung mobiler Kommunikationsmittel wie Tablets in Industrieumgebungen sowie für selbstorganisierte Systeme und intelligente Werkzeuge, Werkstücke und Transportmittel.

Industrie 4.0 ist sicherlich für viele Unternehmen eine der großen Herausforderungen des 21. Jahrhunderts. Denn digitaler Wandel darf nicht nur Kosten verursachen – er muss sich auch lohnen. Wir bei LEITEK stellen uns dieser Herausforderung bewusst, denn wir verstehen uns als Ideen- und Lösungsgeber für beide Bereiche: die Industrieautomatisierung und die -digitalisierung.

Das Unternehmen weiß aber auch die Chancen der Energiewende für sich zu nutzen. Nachdem LEITEK eine Vielzahl von öffentlichen H2-Tank-

LEITEK Informations- und Automatisierungstechnik GmbH in Schwerin-Süd is not only active on a worldwide scale, but always finds innovative solutions for highly specialized customer requirements and places great value on a good working atmosphere. 20 years after it was founded, LEITEK is well set for the future in terms of business and personnel, now providing industry and the SME sector worldwide with secure, innovative automation solutions.

With its innovative business field, LEITEK is in tune with the times, in view of the global introduction of Industry 4.0. Examples for this new level of automation include the networking of whole production lines and the increasing use of mobile means of communication (e.g. tablets) in industrial environments, as well as self-organising systems and smart tools, workpieces and means of transport.

For many enterprises, Industry 4.0 is certainly one of the big challenges of the 21st century because digital transformation must be profitable and not just generate costs. At LEITEK we take up this challenge, defining ourselves as initiators and solution providers for both areas: automation as well as digitalisation.

But the company also knows how to take advantage of the opportunities offered by the energy transition. After LEITEK had automated a large number of public H2 filling stations in Germany,

stellen in Deutschland automatisiert hat, war das Steuerungs-Know-how auch bei der größten Wasserstofftankstelle Europas in der Hamburger Hafencity gefragt. Aktuell baut LEITEK an einer Wasserstofftankstelle in Antwerpen mit.

Seit Jahren sind wir außerdem als Siemens-Solution-Partner mit allen marktgängigen Zertifizierungen und Kompetenzen in zahlreichen Industrie- und Dienstleistungsbranchen international erfolgreich aktiv.

Das LEITEK-Leistungsspektrum des 26 Mitarbeiter starken und eingespielten Teams umfasst:

- Beratung und Planung
- Basis- und Detailprojektierung für die Hardware (mit ePLAN P8)
- Softwarelösungen für die Automatisierung (Steuerungen, Leitsysteme, Antriebs- und Sicherheitstechnik)
- IT-Lösungen für prozessnahe Applikationen im Qualitätsmanagement und der Produktionssteuerung
- Simulation von Prozessvorgängen
- Security in OT-Netzwerken nach IEC 62443
- Schaltschrankbau und Montage
- Inbetriebnahme und Optimierung
- Schulung, Wartung und Service

the control know-how was also in demand at Europe's largest hydrogen filling station in Hamburg's Hafencity. LEITEK is currently involved in building a hydrogen filling station in Antwerp.

Furthermore, for years now we have enjoyed international success as a Siemens solution partner with all the customary certifications and expertise in numerous branches of industry and the services.

The LEITEK range of services provided by the well-established team of 26 employees includes:

- consulting and planning
- basic and detailed hardware planning (with ePLAN P8)
- software solutions for automation (controls and control systems, drive and safety technology)
- IT solutions for process-oriented applications in quality management and production control
- process simulation
- security in OT networks according to IEC 62443
- switchboard construction and installation
- initial commissioning and optimisation
- training, maintenance and service

HENKEL Beiz- und Elektropoliertechnik

Seit über vier Jahrzehnten beschäftigen wir uns mit hochwertigen Verfahren zur chemischen und elektrochemischen Oberflächenbehandlung von Edelstählen. Spezialisiert auf die Oberflächentechnik als Lohndienstleistung, setzen wir unsere innovativen und industriell erprobten Verfahren wie etwa Elektropolieren, chemisch Beizen und auch die Feinstreinigung von Bauteilen in den verschiedensten Bereichen der Industrie ein. Die Bandbreite reicht von der Halbleiter- und Pharmaindustrie, der Biotechnologie über die chemische Industrie sowie die Lebensmittel- und Getränkeindustrie bis zu Architektur und Bau.

Neben technisch optimalen Bearbeitungsmöglichkeiten an unseren Standorten ist die Arbeit vor Ort ein besonderer Vorteil unseres attraktiven Dienstleistungsangebotes. Außerdem sind wir nach den ISO-Normen 9001:2015 und 14001:2015 zertifiziert.

Wir präsentieren uns mit Kompetenz, Verantwortungsbewusstsein und einem hohen Qualitätsanspruch bei der Erfüllung unserer Dienstleistungen. Innovative Technologien, hohe Qualitätsstandards und qualifizierte Mitarbeiter sind die Basis unseres Erfolges. HENKEL-Oberflächen sichern den Wert Ihrer Bauteile.

For more than four decades, we have been working on high-quality processes for the chemical and electrochemical surface treatment of stainless steels. Specialising in surface technology as contract manufacturing, we use our innovative and industrially proven processes like electropolishing, chemical pickling and precision cleaning in a wide range of industries. The spectrum ranges from the semiconductor and pharmaceutical industries, biotechnology, chemicals to the food and beverage industry, as well as architecture and construction.

In addition to the technically optimal processing options at our own premises, one particular advantage of our attractive range of services consists in working with our customers on site. To follow our own entitlement for optimal quality for our customers by ensuring fundamental environmental standards we are certified according to ISO 9001:2015 and 14001:2015.

We stand out with competence, sense of responsibility and a high quality standard when fulfilling our services. Innovative technologies, high quality standards and qualified employees are the basis of our success. HENKEL surfaces assure your components value.

HENKEL Beiz- und Elektropoliertechnik GmbH & Co. KG

An der Autobahn 12 | 19306 Neustadt-Glewe

Fon: +49 (0)38757 66-0

www.henkel-epol.com | info@henkel-epol.com

TESCOM EUROPE GmbH & CO. KG

TESCOM entwickelt und fertigt eine breite Palette von Standard- und kundenspezifischen Druckregel- und Ventillösungen für einen vielfältigen, globalen Markt. Ganz gleich, ob Sie Komponenten wie Druckregler, Hochdruckventile und Regelventile für die Instrumentierung oder Gasversorgungssysteme und -baugruppen benötigen – wir bieten fachkundige Anwendungs- und Kundenunterstützung für einfache industrielle Anwendungen oder hochkomplexe Projekte. Wir beliefern Branchen, die auf eine präzise Druckregelung angewiesen sind, darunter Luft- und Raumfahrt, alternative Kraftstoffe, Öl und Gas, Halbleiterherstellung und Mikroelektronik.

TESCOM blickt auf eine lange technische und anwendungsorientierte Kompetenz zurück. Mit Blick auf die Zukunft freuen wir uns auf die Zusammenarbeit mit unseren Kunden, um künftige technologische Innovationen in neuen Branchen und Anwendungen zu unterstützen. Wir sind darauf spezialisiert, schnell innovative Lösungen für die anspruchsvollsten Anwendungen unserer Kunden zu entwickeln. Mit Produkten, die Drücke von bis zu 3.500 bar bewältigen können, sind wir zu einem Lösungsanbieter für die anspruchsvollsten Hochdruckkonstruktionen geworden.

TESCOM designs and manufactures a wide range of standard and custom engineered pressure control regulator and valve solutions for a diverse, global market. Whether your needs are components like pressure regulators, high pressure valves and instrumentation control valves or gas delivery systems and assemblies, we provide expert application and customer support for simple industrial applications or highly complex projects. We serve industries that rely on superior pressure control, including aerospace, alternative fuels, oil & gas, semiconductor fabrication and microelectronics.

TESCOM is built on a strong history of delivering critical pressure control solutions through engineering and application expertise. As we look to the future, we are excited to partner with customers to support future technological innovations in emerging industries and applications. We specialize in quickly developing innovative solutions for our customers' most challenging applications. With products capable of handling pressures up to 3,500 bar, we have become a solution provider for the most challenging high-pressure designs.

TESCOM EUROPE GmbH & Co. KG

An der Trave 23-25 | 23923 Selmsdorf

Fon: +49 (0)38823 31-0 | eu.tescom@emerson.com

www.emerson.com/tescom

www.emerson.com/de-de/automation/tescom

UNITED CAPS Schwerin GmbH

UNITED CAPS ist ein visionärer Pionier und Global Player in der Verpackungsindustrie. Unsere Verschlüsse ermöglichen funktionale und ansprechende Gesamtverpackungslösungen mit Hilfe überlegener Innovationen, differenziertem Design, Einsatz moderner Technologien und höchster Servicequalität. Wir helfen einer Vielzahl führender deutscher sowie internationaler Unternehmen, ihre eigenen Verpackungslösungen zu entwickeln und ihre Wettbewerbsposition durch das Design und die Lieferung herausragender kundenspezifischer oder standardisierter Verschlüsse zu behaupten. Das Werk in Schwerin ist mit modernsten Maschinen ausgestattet, um eine gleichbleibend hohe Qualität und Nachhaltigkeit zu gewährleisten. Der Standort hat eine Betriebsgröße von 10.000 m² und produziert jährlich fast drei Milliarden Verschlüsse. Das Produktspektrum umfasst dabei Verschlusskappen für Wasserflaschen und Fruchtsäfte aus PET oder Glas sowie mehrteilige Verschlüsse für Milch- und Fruchtsaftkartonagen. Die moderne Infrastruktur, das wertschätzende Betriebsklima, eine Führungskultur auf Augenhöhe und kontinuierliche Verbesserungsprozesse machen UNITED CAPS zu einem sehr attraktiven Arbeitgeber in der Region.

UNITED CAPS is a visionary pioneer and global player in the packaging industry. Our closures enable functional, appealing total packaging solutions with the help of superior innovation, differentiated design, pioneering use of technology and exceptional service quality. We help leading German and international companies to develop their own packaging solutions and to maintain their competitive positions through the design and supply of outstanding customised or standardised closures. The plant in Schwerin is equipped with state-of-the-art machinery to warrant a constantly high level of quality and sustainability. The site covers a surface area of 10,000 m² and produces nearly three billion closures every year. The product range includes screw caps to go on PET or glass bottles for water and fruit juice together with multi-part closures for milk and juice cartons. UNITED CAPS with its modern infrastructure, appreciative working atmosphere, eye-level management culture and many continuous improvement processes is a very attractive employer in the region.

UNITED CAPS Schwerin GmbH

Ludwig-Bölkow-Straße 10 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 440004-0

www.unitedcaps.com | nils.roewe@unitedcaps.com

Industrieland 2030 Mecklenburg-Vorpommern

Industrial State 2030

Mecklenburg-Western Pomerania

Industrie geht alle an! Die Industrie ist der zentrale Motor der Volkswirtschaft in Westmecklenburg. Industrie ist Wertschöpfung, Industrie ist zukunftsorientierter Arbeitgeber, Industrie bildet die Fach- und Führungskräfte für morgen und übermorgen aus, Industrie ist wichtiger Partner der Hochschulen und wissenschaftlichen Einrichtungen in Mecklenburg-Vorpommern und innerhalb der Metropolregion Hamburg.

Industry concerns us all! Industry is the central force driving the economy in West Mecklenburg. Industry is value creation. Industry is a forward-looking employer. Industry trains the skilled workers and executives for tomorrow and the day after. Industry is an important partner for the universities and scientific institutions in Mecklenburg-Western Pomerania and within the Hamburg Metropolitan Region.

Industry is also an important partner for the suppliers and industry-related service providers. Thanks, among others, to the local staff, industry also helps generate sales for bakers, retailers and other companies in the area. Value creation goes beyond manufacturing products and goods, so that industry creates the basis for the region's prosperity.

To ensure things stay like this and continue being expanded in future, industry needs backing and acceptance. The real significance of industry in Mecklenburg-Western Pomerania is scarcely known in the general public, in the media and above all in the neighbourhood. Small and medium-sized industrial companies in West Mecklenburg are essentially unknown on a broad scale. Consequently, industry is incorrectly understood, if at all. Industry is a concept is often still associated with monotonous working conditions, noise and pollution. In brief, "industry" often

Foto: EGGER Holzwerkstoffe

Die Firma EGGER in Wismar ist einer der größten industriellen Arbeitgeber in Westmecklenburg.

EGGER in Wismar is one of the largest industrial employers in West Mecklenburg.

Die Industrie ist zugleich wichtiger Partner der Zulieferbetriebe und der industrienahen Dienstleister. Nicht zuletzt dank der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor Ort trägt die Industrie dazu bei,

Umsätze beim Bäcker, Einzelhändler und in anderen Unternehmen der Umgebung zu erzielen. Die Wertschöpfung geht über die Produktion von Waren und Gütern hinaus: Die Industrie schafft somit die Basis für den Wohlstand der Region.

Damit dies auch in Zukunft gesichert ist und weiter ausgebaut wird, braucht die Industrie Rückhalt und Akzeptanz. Was die Industrie in Mecklenburg-Vorpommern tatsächlich bedeutet, ist in der Öffentlichkeit, in den Medien und vor allem in der Nachbarschaft kaum bekannt. Kleine und mittelständische Industrieunternehmen in Westmecklenburg sind in der Fläche weitgehend unbekannt. Eine Folge daraus: Industrie wird – wenn überhaupt – mit falschen Bildern verstanden. Oftmals wird der Begriff Industrie noch immer mit eintönigen Arbeitsbedingungen, Lärm und Luftverschmutzung verbunden. Kurzum: Die „Industrie“ kommt in der Öffentlichkeit oftmals nicht gut weg. Viele Menschen wissen zu wenig über die Industrie in der Nachbarschaft und in der Region. Industrie – ja bitte, aber nicht vor meiner Haustür! Mit dieser oftmals gefestigten Meinung wird es zunehmend schwieriger, Industriestandorte zu erhalten und als wichtigsten Eckpfeiler der regionalen und auch überregionalen Wirtschaft zukunftsorientiert auszubauen.

Aber Mecklenburg-Vorpommern ist auch Industrieland – und will diesen weiter ausbauen! Mit der Industriezukunftsstrategie MV 2030 legten die Partner im Zukunftsbündnis eine zukunftsweisende Strategie vor: Zehn zentrale Herausforderungen mit vielen Handlungsempfehlungen sind die Grundpfeiler der künftigen Industriepolitik auf regionaler Ebene und auf Ebene der Landesregierung. Industrie in Mecklenburg-Vorpommern ist anders als das öffentliche Bild. Sie ist in den Industriegebieten der Zentren, überwiegend aber in der Fläche, in den Kleinstädten und auf dem Dorf zuhause. Sie ist modern, arbeitet nachhaltig, ist ein guter Arbeitgeber und sie fügt sich in die regionalen Strukturen ein. Eine Vielzahl der Industrieunternehmen ist seit Jahren aktiv, werden aber nicht als Industrie wahrgenommen – sie sind nicht

doesn't fare well in the public eye. Many people don't know enough about the industry in their neighbourhood and region. Industry, yes please but not in my back yard! This often entrenched opinion makes it increasingly difficult to maintain industrial sites and expand them with a forward-looking approach as the key mainstays of the economy on a regional scale and beyond.

But Mecklenburg-Western Pomerania is also an industrial state, and wants it to expand further! The Future Industry Strategy MV 2030 presented by the partners in the Future Alliance is a future-oriented strategy: Ten central challenges with many recommendations form the mainstay of future industrial policy on the regional level and on the level of the state government. Industry in Mecklenburg-Pomerania contrasts sharply with the general public image. It is at home in the industrial estates of the centres but also mainly in

laut, schmutzig, eintönig. Sie ist zukunftsorientiert, nachhaltig und Teil der Wirtschaft des Landes.

Die Vollversammlung der IHK zu Schwerin, hat sich mit der Industriekzeptanz bereits seit 2015 befasst und unterstreicht mit der Schweriner Erklärung Bedeutung der Industrie für die wirtschaftliche Entwicklung des Bundeslandes. Die IHK zu Schwerin ist Wegbegleiter und Initiator dieser Industriekzeptanzoffensive, die von den Unternehmen getragen und inspiriert wird. Auch die Landesregierung Mecklenburg-Vorpommerns hat in ihrer Koalitionsvereinbarung erklärt, die Industriezukunftsstrategie gemeinsam mit den Partnern aus Wirtschaft, Verbänden und Gewerkschaften umzusetzen: Das Ziel für das Jahr 2030 ist klar definiert:

In|du|strie – GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN. ■

the small towns and villages throughout the state. It is modern and sustainable. It is a good employer. It blends in with the regional structures. Many of the industrial companies have been up and running for years but are not seen as industry, because they are neither loud, nor dirty, nor monotonous. Industry is forward-looking, sustainable and part of the economy of the state.

The General Assembly of Schwerin Chamber of Commerce and Industry has been looking at the acceptance of industry already since 2015. Its Schwerin Declaration underlines the significance of industry for the economic development of the state. Schwerin Chamber of Commerce and Industry accompanies and initiates this campaign for the acceptance of industry which is borne and inspired by the companies. The coalition agreement by the government of Mecklenburg-Western Pomerania also declares that it will work together with partners in the economy, associations and trade unions to implement the Future Industry Strategy. The target for 2030 has been clearly defined:

In|du|strie – GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN. (In|du|stry – Living. The Future. Together.) ■

Ministerpräsidentin Manuela Schwesig auf dem Industrie-Kongress 2019 in Schwerin
 Minister President Manuela Schwesig at the Industry Congress 2019 in Schwerin

Foto: IHK Schwerin

Zukunftsorientierte Industriepolitik durch Umsetzung des Industriepolitischen Konzeptes Mecklenburg-Vorpommern

Future-oriented industrial policy: implementing Mecklenburg-Western Pomerania's industrial policy concept

Reinhard Meyer

Minister für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit, Mecklenburg-Vorpommern
Ministry of Economics, Infrastructure, Tourism and Labour, Mecklenburg-Western Pomerania

Foto: Cornelius Kettler

Die neue Landesregierung hat ihre Arbeit aufgenommen und wird das Land auf der Grundlage der zwischen den beiden Regierungsparteien geschlossenen Koalitionsvereinbarung zukunftsorientiert voranbringen.

Darin wird ausdrücklich anerkannt, dass die Industriepolitik für die weitere Stärkung einer wettbewerbsfähigen Wirtschaft, die Anhebung des Lohnniveaus sowie die dafür notwendige Steigerung der Wertschöpfungskraft ein zentraler Pfeiler sein wird.

The new state government has started work to make the state fit for the future on the basis of the coalition agreement reached between the two government parties.

The agreement states explicitly that industrial policy will be a central mainstay for making the economy more competitive, raising wage levels and increasing the correspondingly necessary value-creating capability.

Die Landesregierung wird deshalb zusammen mit den Kammern und den Sozialpartnern die im Rahmen des Zukunftsbündnisses Mecklenburg-Vorpommern erstellte Industriestrategie konsequent umsetzen.

Das Industriepolitische Konzept soll regelmäßig evaluiert und die Handlungsempfehlungen den aktuellen Entwicklungen angepasst werden. Die Vorschläge zur Umsetzung der Maßnahmen werden regelmäßig dem Zukunftsbündnis zur Diskussion vorgelegt.

Die Fördermaßnahmen des Landes, das Landesmarketing und die Ansiedlungspolitik des Landes

The state government will therefore work together with the Chambers and social partners to implement the industrial strategy drawn up in the framework of the Future Alliance Mecklenburg-Western Pomerania.

The industrial policy concept will be evaluated at regular intervals and its recommendations adapted to current developments. The proposals for implementing the measures will be presented to the Future Alliance for discussion at regular intervals.

The state's funding measures, its marketing and its settlement policy will be geared explicitly to the

**Wir denken weit
und handeln hier.
Das ist unsere Natur.**

Arbeiten im LAND ZUM LEBEN:
In Schwerin entstehen Gesundheitslösungen
für die Welt, wie hier bei Ypsomed.
mecklenburg-vorpommern.de

EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung

MV
tut gut.

YPSOMED
HEALTHCARE SOLUTIONS

mv tut gut

Die Kampagne „Land zum Leben“ wirbt um Fachkräfte für Wissenschaft und Forschung, bei Investoren, Unternehmen und Start-ups. The campaign “land to live in” solicits in skilled workers and employees in science and research, in investment, companies and start-ups.

werden sich explizit unter Einbeziehung nachhaltiger Kriterien am Industriepolitischen Konzept orientieren.

Das Industriepolitische Konzept wurde am 14. Juni 2021 durch das Zukunftsbündnis beschlossen. Die neue Qualität des Industriepolitischen Konzeptes liegt in dessen Zukunftsorientierung und in der Zusammenführung und Ausrichtung der Maßnahmen an der gemeinsamen Vision „Industrieland Mecklenburg-Vorpommern 2030“.

Mecklenburg-Vorpommern braucht eine moderne, international wettbewerbsfähige und klimafreundliche Industrie zur Schaffung und Sicherung von Wertschöpfung und attraktiven Arbeitsplätzen. Dabei haben die Unternehmen und das Land die Herausforderungen der Globalisierung, der Digitalisierung, der Dekarbonisierung, der Demografie und der Corona-Folgen zu bewältigen und die sich daraus ergebenden Chancen zu nutzen. In diesem Sinne werden die Weichen für eine zukunftsorientierte nachhaltige Industriepolitik im Land gestellt.

industrial policy concept with the inclusion of sustainable criteria.

The industrial policy concept was adopted by the Future Alliance on 14 June 2021. The new quality of the industrial policy concept lies in its forward-looking approach and in the way the measures are collated and geared to the shared vision “Industrial State Mecklenburg-Western Pomerania 2030“.

Mecklenburg-Western Pomerania needs a modern, internationally competitive and climate-friendly industry to create and safeguard value creation and attractive jobs. The companies and the state have to master the challenges presented by globalisation, digitalisation, decarbonisation, demography and the consequences of the Coronavirus pandemic, while at the same time utilising the resulting chances. With this in mind, the points are set for future-oriented, sustainable industrial policy in the state.

Das Konzept ist eine Vision für den Industriestandort Mecklenburg-Vorpommern für das Jahr 2030 und beinhaltet insgesamt 137 Handlungsempfehlungen in den zehn Handlungsfeldern:

1. Industrielle Basis sichern und ausbauen,
2. Wertschöpfungsketten ausbauen, Kooperationen festigen, Resilienz erhöhen,
3. Wertschöpfungspotenziale der Erneuerbaren Energien ausschöpfen,
4. Chancen aus Dekarbonisierung und Klimaschutz aktiv nutzen,
5. Industriefreundliche Rahmenbedingungen bieten,
6. Innovationsfähigkeit und technologische Wettbewerbsfähigkeit stärken,
7. Vorsprung durch Digitalisierung erreichen,
8. Mobilität von morgen heute beginnen,
9. Fachkräfteangebot für die Industrie als attraktiven Arbeitgeber sichern sowie
10. Industriemarketing und Industrieakzeptanz verbessern.

Die industrielle Basis des Landes muss deutlich erweitert, breit aufgestellt und dynamisch verstärkt werden für mehr Wertschöpfung, mehr Beschäftigung und höhere Einkommen im Land. Sie ist durch Modernisierungen, Erweiterungen, Ansiedlungen und innovative Neugründungen von Unternehmen sowie den Erhalt und die Stärkung der bestehenden Industrie (wie der maritimen) und der Förderung von neuen industriellen Kernen des Landes (wie die Wasserstoffwirtschaft) zu sichern und zu einer höheren Industriedichte auszubauen.

Das Land unterstützt mit guten Rahmenbedingungen und attraktiven Fördermöglichkeiten neue Investitionen in bestehende und neu angesiedelte Unternehmen, in Gründungen, Nachfolgeregelungen sowie in Forschung und Entwicklung.

Im Bereich der Erschließung von Industrie- und Gewerbeflächen liegt die Prioritätensetzung auf der Revitalisierung und bedarfsgerechten Erweiterung von Altstandorten sowie der Entwicklung

The concept is a vision for Mecklenburg-Western Pomerania as an industrial location for 2030 and contains, altogether, 137 recommendations in ten areas:

1. Safeguarding and expanding the industrial basis,
2. Expanding value-creation chains, consolidating cooperation, increasing resilience,
3. Utilising the value-creation potential of renewable energy,
4. Making active use of the chances offered by decarbonisation and climate protection,
5. Offering industry-friendly framework conditions,
6. Enhancing innovation and technological competitiveness,
7. Getting ahead through digitalisation,
8. Starting tomorrow's mobility today,
9. Safeguarding the availability of skilled workers for industry as an attractive employer and
10. Improving industrial marketing and acceptance of industry.

The state's industrial basis must be considerably extended, put on a broader footing and dynamically boosted for more value creation, more employment and higher incomes in the state. The industrial basis is to be safeguarded with modernisation and extensions, attracting new companies to settle alongside innovative start-ups, as well as maintaining and consolidating existing industry (such as the maritime sector) and encouraging new industrial mainstays for the state (such as the hydrogen economy), with on-going expansion to achieve a higher industrial density.

The state provides good framework conditions and attractive funding possibilities to support new investment in existing companies and those that have recently settled here, as well as start-ups, succession processes, research and development.

In terms of developing industrial and commercial estates, priority is given to revitalising old sites with needs-based extensions, as well as developing and marketing major industrial sites. Another focus

Foto: IHK zu Schwerin

Wirtschaftsminister Meyer bei der Verleihung des LUDWIG-BÖLKOW-Technologiepreises am 31. Mai 2022 in Schwerin
 Minister of Economics Reinhard Meyer at the presentation of the LUDWIG BÖLKOW Technology Award on 31 May 2022 in Schwerin

und Vermarktung der industriellen Großstandorte. Auch die Sicherung und Vorbereitung weiterer hafennaher Flächen als Industrie- und Produktionsstandorte stellt einen Schwerpunkt dar.

Im Bereich der Ansiedlungspolitik spielt die Nachhaltigkeit eine immer größere Rolle. Unternehmen sind verstärkt an „Grünen Gewerbegebieten“ und der Versorgung mit „grünem Strom“ interessiert. Diesem Anliegen wollen wir noch stärker gerecht werden. Die gute Wettbewerbsposition des Landes und die damit verbundenen wirtschaftlichen Perspektiven eines weiteren Ausbaus der Erneuerbaren Energien und der Entwicklung hin zu einer klimaneutralen Wasserstoffwirtschaft sollen genutzt werden. Ziel ist es, auch im Rahmen der Norddeutschen Wasserstoffstrategie Industriearbeitsplätze mit entsprechendem Potenzial im Umgang mit Wasserstoff zu schaffen. Das Land wird zukunftsfähige Projekte finanziell unterstützen.

consists in safeguarding and preparing additional areas as industrial and production sites in the vicinity of port facilities.

Sustainability plays an ever growing role when it comes to settlement policy. Companies are increasingly interested in “green commercial estates” and being supplied with “green power”. Our response should become even more effective. This entails using the state’s good competitive position and the associated economic prospects for further expansion of renewable energy with the development of a climate-neutral hydrogen economy. The aim is to create industrial jobs with corresponding potential for handling hydrogen, within the context of the North German hydrogen strategy. Viable projects will receive financial support from the state.

In der Koalitionsvereinbarung für die 8. Legislaturperiode ist festgeschrieben, dass dem Erhalt der maritimen Industrie mit ihren Werften und Zulieferunternehmen eine besondere Bedeutung zukommt. Die Insolvenz der MV Werften-Gruppe stellt einen schweren Rückschlag für diese Kernindustrie unseres Landes dar. Mehr als 2.000 Industriearbeitsplätze sind direkt betroffen. Die Auswirkungen auf die derzeit ca. 8.000 Arbeitsplätze in maritimen Zulieferbetrieben des Landes sind derzeit noch nicht konkret abschätzbar, aber auch hier sind erhebliche nachteilige Folgen zu befürchten.

Ohne die extremen Auswirkungen der Corona-Krise auf die Kreuzfahrtmärkte wäre diese Insolvenz nicht eingetreten. Nun aber gilt es nach vorne zu schauen, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Werftbetriebe im Insolvenzverfahren beizustehen und den Werftstandorten eine industriell-gewerbliche Fortführungsperspektive zu ermöglichen. Mit dem Insolvenzverwalter und der Bundesregierung ist verabredet, alle Möglichkeiten auszuschöpfen, die Global 1 im Insolvenzverfahren fertigzustellen. Für diese Aufgabe sowie für Unterstützungen infolge der Insolvenz hat die Ministerpräsidentin eine hochrangige Arbeitsgruppe auf Bundes- und Landesebene einberufen.

Darüber hinaus führt das Land Gespräche mit potenziellen Investoren für die Werftstandorte. Gerade vor dem Hintergrund der Eignung dieser Standorte für den Bau von Offshore-Großstrukturen und damit für die Umsetzung der Energiewende, aber auch für den Bau von Schiffen mit alternativen Antriebstechnologien oder für den Großanlagenbau, werden im Insolvenzverfahren weitere Interessenten hinzukommen. Ziel ist es, die Zukunftsfragen für die maritime Wirtschaft im Dialog mit den Beteiligten zu beantworten und notwendige Maßnahmen einzuleiten.

Wir stärken die Innovationsfähigkeit der Unternehmen und unserer Forschungsstruktur durch

The coalition agreement for the 8th legislative period stipulates the special significance of ensuring the survival of the maritime industry with its shipyards and supplier companies. When MV WERFTEN Group went into administration, this was a major setback for the key industry in our state. More than 2,000 industrial jobs are directly affected. It is still not possible to predict how this will have an impact on the state's maritime suppliers with a workforce of currently approx. 8,000 employees, but considerably detrimental consequences must be feared here too.

The company would not have gone into administration without the extreme effects of the Coronavirus crisis on the cruises market. But now we need to look ahead, to stand by the workforce of the shipyard companies throughout the insolvency proceedings and to offer the shipyard sites prospects for continuing their industrial/commercial existence. Agreement has been reached with the insolvency administrator and the German government for the ship Global 1 to be completed while the company goes through administration. The Minister President has convened a high-level working group on federal and state level to deal with this task and to offer the support needed as a result of the insolvency proceedings.

The state is also holding talks with potential investors for the shipyards. These sites would be suitable for constructing major offshore structures and thus for implementing the energy transition, or also for shipbuilding with alternative drive technologies or for large-scale plant construction, which will bring additional interested parties to the insolvency proceedings. The aim is to answer the questions about the future of the maritime industry in dialogue with the stakeholders and to initiate the necessary measures.

An innovation campaign based on the Regional Innovation Strategy MV is enhancing the innovation capabilities of the companies and the state's research structure. During the new funding period,

Foto: IHK zu Schwerin

Mecklenburg-Vorpommern braucht eine moderne, international wettbewerbsfähige und klimafreundliche Industrie. Blick auf das Industriegebiet Upahl

Mecklenburg-Western Pomerania needs a modern, internationally competitive and climate-friendly industry. View of Industry Park Upahl.

eine Innovationsoffensive auf der Grundlage der Regionalen Innovationsstrategie MV. Die drei Aktionsfelder „Erneuerbare Energien – Wasserstofftechnologien“, „Medizintechnik und Biotechnologie“ sowie „Maschinen- und Anlagenbau“ und die zwei Querschnittstechnologien „Informations- und Kommunikationstechnologien“ sowie „Bioökonomie“ sollen in der neuen Förderperiode eine fokussierte und bevorzugte Unterstützung erhalten.

Zudem wurden strategische Handlungsfelder definiert, die zur Verbesserung des Innovationsklimas und der Innovationskultur beitragen sollen, wie die Verbundforschungsförderung, die Unterstützung bei der Markteinführung für kleine und kleinste Unternehmen und die Patent-, Beratungs- und Gründungsförderung.

focussed preferential support should be given to the three core areas “Renewable energy – hydrogen technology”, “Medical technology and biotechnology” and “Engineering” together with the two cross-cutting technologies “Information and communication technologies” and “Bioeconomy”.

Furthermore, strategic areas have been defined for improving the innovation climate and culture, including funds for collaborative research and support for launching small and micro companies on the market, as well as patent, consulting and start-up funding.

Weiterhin wird es Unterstützungen für Unternehmen bei den Herausforderungen der Digitalisierung und der internationalen Zusammenarbeit geben. Wir werden auch in der neuen EU-Förderperiode bis 2027 einen Förderschwerpunkt auf die Unterstützung von Verbundforschungsprojekten legen. Ziel ist es, gemeinsam mit Unternehmen und Hochschulen sowie außeruniversitären Forschungseinrichtungen mehr innovative Produkte bis zur Marktreife zu entwickeln, die dann im Land hergestellt werden.

Die Fachkräftesicherung bleibt eines der drängendsten Herausforderungen für die wirtschaftliche Entwicklung in Mecklenburg-Vorpommern. Personalengpässe sind bereits in vielen Branchen spürbar und das Arbeitskräftepotenzial im Land wird sich durch die demografische Entwicklung weiter verringern. Dem begegnen wir mit einer neuen Fachkräftestrategie für Mecklenburg-Vorpommern, an der mein Ministerium zurzeit auf Hochtouren arbeitet. Sie stützt sich auf das Industriepolitische Konzept und soll vier Säulen umfassen: die Qualifizierung von Fachkräften, die Sicherung und Ausschöpfung von Erwerbspotenzialen, die Gewinnung von Fachkräften aus dem In- und Ausland sowie die Schaffung attraktiver Arbeitsbedingungen im Land.

Das Industriepolitische Konzept mit all seinen Maßnahmen bietet die Chance, die Wirtschaft unseres Landes gemeinsam weiter voranzubringen. Die Industrie- und Handelskammern sind für die Landesregierung dabei die richtigen Partner. ■

Companies will also receive support for dealing with the challenges of digitalisation and international cooperation. One particular focus during the new EU funding period through to 2027 will also be on supporting collaborative research projects. The aim is to work together with companies, universities and non-university research institutes to make more innovative products ready for the market, with subsequent production here in the state.

Safeguarding the skilled workforce remains one of the most urgent challenges confronting economic development in Mecklenburg-Western Pomerania. Many sectors of industry are already experiencing a skills shortage, while demographic developments will bring about a further reduction in the potential workforce. My ministry is currently putting every effort into a new skilled labour strategy for Mecklenburg-Western Pomerania to deal with this. The strategy is based on the industrial policy concept and covers four aspects: qualifications for skilled labour, safeguarding and utilising labour potential, recruiting skilled workers from Germany and abroad, and creating attractive working conditions in the state.

The industrial policy concept with all its measures offers the chance for all of us to work together to make the economy of our state fit for the future. The Chambers of Commerce and Industry are the right partners for the state government in this context. ■

links: Hauptsitz der HW Leasing in der Seehafenstadt Wismar
left: HW Leasing headquarters in the seaport city of Wismar

HW Leasing GmbH – jetzt Zukunft gestalten.

Seit über 30 Jahren sind wir bundesweit am Leasingmarkt erfolgreich. Dabei setzen wir jeden Tag unsere gesamte Kompetenz ein, um Unternehmen, Freiberuflern und Kommunen passgenaue Lösungen zu bieten. Wir sind eine Unternehmensgruppe, welche mit 82 Mitarbeiter*innen und einem Bestand von über einer halben Mrd. Euro die größte Leasinggesellschaft in den neuen Bundesländern darstellt und mit zu den größten mittelständischen Leasinganbietern bundesweit zählt.

Ob Freiberufler, KMUs wie auch Großindustrie und öffentliche Hand – jeder findet bei uns eine individuelle Betreuung und maßgeschneiderte Finanzierungslösungen. Wie auch immer Ihr Anschaffungswunsch aussehen sollte – wir haben für Ihre Bedürfnisse ein offenes Ohr: persönlich, transparent und fair. Gemeinsam mit Ihnen entwickeln wir ihren Finanzierungsplan, welcher auf Ihre Wünsche und finanziellen Möglichkeiten zugeschnitten ist. So schaffen Sie sich die Freiräume, die Sie für Ihr Kerngeschäft benötigen.

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen. Zögern Sie nicht, uns anzusprechen, gern finanzieren wir Ihr nächstes Investitionsvorhaben.

We have been operating successfully on the leasing market in German-speaking countries for more than 30 years. We use all of our expertise every day to offer companies, freelancers and municipalities tailor-made solutions. We are a group of companies which, with 82 employees and a portfolio of over half a billion euros, is the largest leasing company in the new federal states and is one of the largest medium-sized leasing providers nationwide.

Whether freelancers, SMEs, large-scale industry or municipalities, we offer individual support and tailor-made financing solutions. Whatever your procurement request, we are ready to lend an ear for your needs and take a personal, transparent and fair approach. Together we work with you to develop financing solutions tailored individually to your requirements and financial possibilities. This gives you the scope to focus on your core business.

We are there for you when you need us. Don't hesitate to contact us. We will be glad to finance your next investment.

HW Leasing GmbH

Spiegelberg 57 | 23966 Wismar

Fon: +49 (0)3841 711111

www.hw-leasing.de | info@hw-leasing.de

Eine hochmoderne Reinraumeinheit am Standort Neustadt-Glewe ist ein wichtiger Eckpfeiler des Unternehmens, um anspruchsvolle Kundenanforderungen zu erfüllen.

A state-of-the-art cleanroom unit at the Neustadt-Glewe site is one of the company's important cornerstones in fulfilling the demanding requirements made by customers.

Dockweiler AG – Edelstahl-Rohrsysteme und -Komponenten für globale Zukunftstechnologien

Hightech aus Neustadt-Glewe: Das Geschäft von Dockweiler ist eng mit den zentralen Themen der Gegenwart und Zukunft verbunden.

Was haben erfolgreiche Hersteller von Mikrochips, Impfstoffen und Energietechnologie gemeinsam? Sie alle vertrauen in ihren Produktionsprozessen auf ein wesentliches „Bauteil“ aus Westmecklenburg. In mehr als 65 Jahren hat sich die Dockweiler AG mit ihren acht Tochtergesellschaften und mehr als 50 Vertriebspartnern weltweit ein großes Spektrum an Kunden aus technologieorientierten Branchen aufgebaut. Seit Jahrzehnten ist das Unternehmen „Wegbegleiter“ der Halbleiter- und der Pharmaindustrie. Diese traditionellen Geschäftsfelder wachsen rasant. Im Umfeld formieren sich neue Megabranchen wie Micro Electronics, Life Sciences und New Energy. Die Dockweiler AG und ihre Tochtergesellschaften zählen hier bei der Entwicklung neuer Technologien zu den international favorisierten Partnern.

Mit den hochspezifischen Edelstahl-Rohrsystemen und -Komponenten leistet die Unternehmensgruppe einen wichtigen Beitrag zur Produktionssicherheit bei den Zukunftstechnologien. Zu den Kernkompetenzen zählen hochreine Komponenten und Systeme, durch die beispielsweise sensible Gase oder Flüssigkeiten geleitet werden. Um die anspruchsvollen Qualitätsstandards der Kunden zu erfüllen, verfügt Dockweiler – neben Anlagen zur präzisen Metallbearbeitung und

High-tech from Neustadt-Glewe: Dockweiler's business is closely related to central issues of the present and the future.

What do successful manufacturers of microchips, vaccines and energy technology have in common? They all put their trust in an essential component from Western Mecklenburg for their production processes. Over a period of time of more than 65 years, Dockweiler AG with its eight subsidiaries and more than 50 sales partners worldwide has established a broad range of customers in technology-oriented industries. For decades, the company has been a faithful companion for the semiconductor and pharmaceutical industry. These traditional business areas are growing rapidly, with new mega sectors such as microelectronics, life sciences and new energy emerging in the surrounding environs. In this setting, Dockweiler AG and its subsidiaries are counted among the internationally preferred partners when it comes to developing new technologies.

The company's highly specific stainless steel tube systems and components make an important contribution to the production safety of future technologies. The core areas of expertise include high-purity components and systems for handling sensitive gaseous and fluid media. Besides systems for high-precision metalworking and surface treatment, Dockweiler's production facilities also

Von Neustadt-Glewe in die Welt: Dockweiler entwickelt und produziert hochreine Edelstahl-Rohrsysteme und -Komponenten für internationale Kunden aus hochtechnisierten Branchen.

From Neustadt-Glewe into the big wide world: Dockweiler develops and produces high-purity stainless steel tube systems and components for international high-tech customers.

Dockweiler AG – stainless steel tube systems and components for global future technologies

Oberflächenbehandlung – über eine moderne Reinraumproduktion. Auch weiterhin sollen signifikante Investitionen gewährleisten, dass Dockweiler „state of the art“ ist und die Vorreiter-Rolle in den relevanten Branchen ausbaut.

Ein wichtiger Faktor der Dockweiler-Erfolgsgeschichte ist das engagierte Team aus erfahrenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Flache Hierarchien und eine offene, vertrauensvolle Unternehmenskultur sind die beste Grundlage für das Wachstum von Dockweiler am Standort Neustadt-Glewe und weltweit.

Der Standort zwischen den Metropolen Hamburg und Berlin bietet erstklassige Voraussetzungen für die weitere Expansion. Alle Tochtergesellschaften setzen die global ausgerichtete Wachstumsstrategie um und berücksichtigen dabei regionale Besonderheiten. Wenngleich die Dockweiler AG verstärkt in die „weite Welt“ expandiert, bekennt sich das Familienunternehmen zu jenen Werten, die es stark gemacht haben: Durch Know-how, Innovationskraft und Kundenservice, gepaart mit Verlässlichkeit und Vertrauen, hat der Hersteller hochreiner Edelstahl-Rohrsysteme und Lösungen gemeinsam mit seinen Geschäftspartnern immer wieder neue „Evolutionsstufen“ erreicht.

include modern cleanroom production to fulfil the demanding quality standards set by customers. Further significant investment should ensure Dockweiler remains state of the art, expanding its pioneering role in the relevant industries.

One important factor in Dockweiler's success is the committed team of experienced employees. Flat hierarchies and an open, trusting corporate culture are the best foundation for Dockweiler's growth at the Neustadt-Glewe site and worldwide.

The site between Hamburg and Berlin offers first-class prerequisites for further expansion. All subsidiaries implement the global growth strategy while taking account of specific regional aspects. Although Dockweiler AG continues to expand on a global scale, the family company still stands by the values that made it strong: know-how, innovation and customer service paired with reliability and trust have enabled the manufacturer of high purity stainless steel tube systems and solutions and its business partners to keep achieving new stages of evolution.

Dockweiler AG

An der Autobahn 10/20 | 19306 Neustadt-Glewe

Fon: +49 (0)38757 58-0

www.dockweiler.com | info@dockweiler.com

Hildebrandt Group – FULL RANGE SUPPLIER FOR REELS

Tradition, Qualität und Nachhaltigkeit – das sind die Werte, die für die Hildebrandt Group, den größten Kabeltrommelproduzenten Europas, im Vordergrund stehen. Das seit 150 Jahren in Westmecklenburg verwurzelte Familienunternehmen ist Komplettanbieter für Holz-, Sperrholz-, Stahl- und Kunststofftrommeln sowie dazugehöriges Equipment. Alle weltweit namhaften Hersteller der Kabel-, Rohr- und Seilindustrie lassen ihre Trommeln und Spulen bei der Hildebrandt Group produzieren. Mit rund 200 Mitarbeitern an neun Standorten in Europa und Nordafrika erwirtschaftet das Unternehmen einen Jahresumsatz von ca. 60 Mio. Euro.

Alleinstellungsmerkmal der Hildebrandt Group sind riesige Trommeln, die einen Durchmesser von bis zu zehn Metern und eine Traglast von bis zu 200 Tonnen erreichen können. Mit diesem besonderen Produkt sind wir an großen Energieausbauprojekten sowie dem Breitbandausbau beteiligt. Schwerin ist unser Firmensitz. Wir bleiben in der Region und planen, unsere Produktionskapazitäten noch auszubauen. Acht weitere Firmenstandorte in Europa und Nordafrika gewährleisten die Nähe zum Kunden und die pünktliche Belieferung mit Kabelspulen. „Unsere Kunden dürfen ihr Trommelmanagement komplett an uns abgeben. So können Verwaltungsaufwand und innerbetriebliche Logistikkosten eingespart werden,“ sagt Mathias Lohraff, der gemeinsam mit seiner

Tradition, quality and sustainability – these are the values that are at the forefront for the Hildebrandt Group, Europe’s largest cable drum producer. The family-owned company, which has been rooted in West Mecklenburg for 150 years, is a full-range supplier of wooden, plywood, steel and plastic drums and associated equipment. All the world’s renowned manufacturers in the cable, pipe and rope industry have their drums and spools produced by the Hildebrandt Group. With around 200 employees at nine locations in Europe and North Africa, the company generates an annual turnover of approx. 60 million euros.

The Hildebrandt Group’s unique selling point is giant drums that can reach a diameter of up to ten metres and a load capacity of up to 200 tonnes. With this special product, we are involved in large energy expansion projects as well as broadband expansion.

Schwerin is our company headquarters. We remain in the region and plan to expand our production capacities even further. Eight other company locations in Europe and North Africa ensure proximity to the customer and punctual delivery of cable reels. “Our customers may hand over their reel management completely to us. This saves administrative effort and in-house logistics costs,” says Mathias Lohraff, who manages the Hildebrandt Group’s business in the fifth

Schwester Sabine von Köppen die Geschäfte der Hildebrandt Group in fünfter Generation führt.

Als Marktführer bei der Herstellung von Kabeltrommeln ist es uns wichtig, unsere Produkte nachhaltig weiterzuentwickeln. Dafür treiben wir Kreislaufösungen voran und achten besonders auf eine ausbalancierte Ressourcennutzung. Wir verarbeiten Nadelschnitthölzer aus nachhaltiger Forstwirtschaft, reparieren Holzspulen und führen diese, ebenso wie Holzreste, der Wiederverwendung zu. „Als traditionsreiches Familienunternehmen liegen uns zukünftige Generationen besonders am Herzen“, erklärt Sabine von Köppen. „Deshalb endet unsere unternehmerische Verantwortung auch nicht bei unseren Mitarbeitern, Lieferanten und Kunden.“ Mit HildebrandtGOES.GREEN leisten wir unseren nachhaltigen Klimabeitrag. „Denn Ökonomie und Ökologie schließen sich nicht aus.“

Die Hildebrandt Group liefert Qualitätsprodukte – das breit aufgestellte Qualitätsmanagement ist für uns eine Selbstverpflichtung. Genauso wie die Mitarbeiterzufriedenheit. Flache Hierarchien, Teamgeist und die Möglichkeit, Verantwortung zu übernehmen, werden bei uns gelebt.

generation together with his sister Sabine von Köppen.

As the market leader in the production of cable drums, it is important to us to develop our products sustainably. To this end, we drive circular solutions and pay particular attention to a balanced use of resources. We process sawn softwood from sustainable forestry, repair wooden spools and recycle them, as well as wood residues. “As a traditional family business, future generations are particularly close to our hearts,” explains Sabine von Köppen. “That’s why our corporate responsibility doesn’t end with our employees, suppliers and customers.” With HildebrandtGOES.GREEN we make our sustainable contribution to the climate. “Because economy and ecology are not mutually exclusive.”

The Hildebrandt Group supplies quality products – the broadly based quality management is a commitment for us. Just like employee satisfaction. Flat hierarchies, team spirit and the opportunity to take on responsibility are lived at our company.

BAUUNION Wismar GmbH

Die BAUUNION Wismar GmbH wurde 1990 gegründet. Aus kleinen Anfängen mit sieben Beschäftigten wurde schnell eine außergewöhnliche Erfolgsgeschichte. Heute zählt die BAUUNION Wismar mehr als 100 Mitarbeiter und realisiert Bauvorhaben in ganz Deutschland sowie in Polen und Skandinavien.

Zum Leistungsspektrum gehören Hochbauarbeiten wie Gewerbebau, Wohnungsbau und Denkmalschutz. Gesellschafter Jörg Hinrichs: „Ganz besonders am Herzen liegt uns die Denkmalpflege.“ Mit den Bauarbeiten am Rathaus, Zeughaus und Schifferhus am Alten Hafen, Schabbelhaus, Phantechnikum, der St. Nikolaikirche sowie mit der Georgenkirche – wofür das Unternehmen sogar mit dem Bundespreis der Deutschen Stiftung Denkmalschutz ausgezeichnet wurde –, hat die BAUUNION etliche stadtbildprägende Bauten Wismars mit großer Sorgfalt gebaut bzw. saniert und ihnen neuen Glanz verliehen.

Abgerundet wird das Leistungsspektrum durch Tief- und Ingenieurbauten wie etwa Brücken- und Straßenbau sowie Wegebau. Eine weitere Spezialität sind Fundamente für Windkraftanlagen. Für Jörg Hinrichs ein wichtiger Beitrag für eine nachhaltige Energiewirtschaft.

BAUUNION Wismar GmbH was founded in 1990. From its modest beginnings with seven employees, the company soon started to write an extraordinary success story. Today BAUUNION Wismar has more than 100 employees and is responsible for construction projects throughout Germany as well as in Poland and Scandinavia.

The range of services includes structural engineering, such as commercial construction, housing and monument conservation. Shareholder Jörg Hinrichs: “We are particularly committed to the preservation of historical monuments.” BAUUNION has been involved in the meticulous refurbishment of many landmark buildings in Wismar, building and endowing them with new splendour, including the town hall and armoury, the “Schifferhus am Alten Hafen”, the “Schabbelhaus”, the “Phantechnikum”, St. Nikolai’s church and St. George’s church, which even brought the company the Federal Award of the German Foundation for Monument Protection. The range of services is rounded off by constructing bridges, roads and paths. The company has also specialised in building foundations for wind turbines, which Jörg Hinrichs sees as making an important contribution to a sustainable energy sector.

BAUUNION Wismar GmbH

Poeler Strasse 115 | 23970 Wismar

Fon: +49 (0)3841 450-0

www.bauunion-wismar.de | info@bu-wismar.de

Betriebsstätte/Plant Dassow

EUROIMMUN Medizinische Labordiagnostika AG

Als einer der weltweit führenden Hersteller im Bereich der medizinischen Labordiagnostik steht EUROIMMUN für Innovationen. Mit EUROIMMUN-Produkten diagnostizieren Laboratorien in über 140 Ländern Autoimmun- und Infektionskrankheiten sowie Allergien und führen Gen-Analysen durch. Durch eigene Forschungsarbeit und internationale Kooperationen pflegt EUROIMMUN enge Kontakte zur Wissenschaft, um den diagnostischen Nutzen neuer wissenschaftlicher Erkenntnisse auszuschöpfen und moderne Testsysteme für die weltweiten Kunden zu entwickeln.

Mit der Erfindung der BIOCHIPS (1983) legte EUROIMMUN den Grundstein für seine heutige Marktposition. Inzwischen verfügt die Firma über weitgehend vollautomatische BIOCHIP-Fragmentier- und Bestückungsmaschinen aus eigener Entwicklung und Fertigung, die weltweit zum Einsatz kommen. Daneben beherrscht das Unternehmen ein vielseitiges Technologiespektrum wie die molekularbiologische Synthese von Designer-Antigenen, die computergestützte Immunfluoreszenz-Mikroskopie (CAIFM) und die Entwicklung multiparametrischer Microarrays zur Identifikation von Gen-Polymorphismen und Krankheits-erregern.

As one of the leading manufacturers of medical laboratory diagnostics worldwide, EUROIMMUN stands for innovation. Laboratories in more than 140 countries use EUROIMMUN products for diagnosing autoimmune and infectious diseases as well as allergies, and for genetic analyses. With the company's own research and cooperation on an international scale, EUROIMMUN maintains close contacts with the scientific community to exploit the diagnostic benefit of new scientific findings and develop modern test systems for customers all round the world.

It was the invention of BIOCHIPS (1983) that laid the foundations for EUROIMMUN's current market position. Meanwhile the company uses virtually fully automated BIOCHIP fragmentation and production machines which are designed and produced in-house and are in use worldwide. Furthermore, the company commands a broad technology range such as molecular biological synthesis of designer antigens, computer-based immunofluorescence microscopy (CAIFM) and the development of multiparameter microarrays for identifying gene polymorphisms and pathogens.

EUROIMMUN Medizinische Labordiagnostika AG

Seekamp 31 | 23560 Lübeck

Fon: +49 (0)451 2032-0

www.euroimmun.de | info@euroimmun.de

Logistik: Die wirklich großen Themen bewegen

Logistics: moving what really matters

Text: Barbara Arndt

Der Umbruch in der Logistik ist in vollem Gange. Vor allem auf der Straße und am Wasser. Mit dem Seehafen in Wismar verfügt die Region Westmecklenburg über einen Universalhafen, der ein breites Branchenwachstum fördert und gleichermaßen davon profitiert.

Während andere um die Pole-Position wetteifern, freut sich Geschäftsführer Michael Kremp in der Hansestadt über die „Sandwich-Position“, die sein Standort zwischen Lübeck und Rostock inne hat. „Unser Hafen ist von allen akzeptiert. Die ganze Stadt lebt diese Infrastruktur. Ob seiner Größe gelingt es, operative Prozesse gut zu steuern und gleichzeitig die Weiterentwicklung voranzutreiben.“ Das Wachsen des Holzclusters habe gezeigt, welchen enormen Wert der Hafen für Ansiedlungen habe. Und da geht noch mehr, sagt Michael Kremp. „Wir sind durchaus in der Lage, weitere Verkehre aufzunehmen. Ein ausgeklügeltes integriertes Managementsystem und eine hohe Motivation der Mitarbeitenden sichern die Zufriedenheit unserer Kunden.“

Woran liegt es, dass der Wismarer Seehafen sehenswerte Fortschritte macht und niemand daran Anstoß nimmt? „Es ist das Miteinander in der Stadt. Darin findet sich eine wichtige Basis für das gemeinsame Vorankommen.“ Michael Kremp

The logistics industry is going through a drastic upheaval, particularly when it comes to transport by road and sea. The port of Wismar offers Western Mecklenburg a universal port that fosters broad growth in the industry and profits from it at the same time.

While others vie to take the lead, CEO Michael Kremp is glad to see the port of Wismar “sandwiched” between Lübeck and Rostock. “Everyone accepts our port. The whole city lives from this infrastructure. Its size allows good control of the operative processes and drives further development at the same time.” The growth of the wood cluster demonstrates the huge significance of the port for attracting companies to settle here. And there’s still scope for more, says Michael Kremp. “We can easily cope with more traffic. An ingenious, integrated management system and a highly motivated workforce keep the customers satisfied.”

How is it possible for the port of Wismar to make visible progress without anyone raising objections? “It’s the way we work together to achieve things in our city, providing an important basis for everyone to make headway”, says Michael Kremp modestly. For there are also other reasons making a major contribution to overall acceptance. The

Der Wismarer Seehafen birgt großes Wachstumspotenzial.
Wismar port offers great potential for growth.

gibt sich bescheiden. Denn ganz wesentlich tragen weitere Gründe zur großen Akzeptanz bei. Die maritime Verkehrsinfrastruktur ist an die Autobahn angeschlossen, ohne Belastungen für die Bürger zu verursachen. Der zweite Bauabschnitt im Hafen benötigte 400.000 Tonnen Sand, die im Wasser aufgebaut wurden. Kaum einer hat's bemerkt. 30 Kilometer Gleise binden die Kaikante an das Schienennetz an: Ziemlich geräuschlos rollen die Container am Stadtrand vorbei. Auch wassertechnisch ist der Hafen gut aufgestellt. Eine Vertiefung soll künftig Schiffen mit mehr Tiefgang das Anlegen erlauben. Vermutlich verläuft auch das ohne großes Aufsehen.

150 Frauen und Männer, deren Altersdurchschnitt knapp über 40 Jahren liegt, sind im oder für den Hafen tätig. Sie erleben gerade rasante Veränderungen in ihrer Arbeitswelt. Wo einst der Pförtner den Einlass in das Hafengebiet regelte, passieren heutzutage 100 Lkw am Tag kontaktlos die Schranke. „Die Fahrer erhalten einen PIN, der zur Einfahrt autorisiert. Die Eingaben am Terminal können sie in ihrer Muttersprache machen. Sie

maritime traffic infrastructure has its own access road to the motorway without causing a nuisance to the local population. The second construction phase in the port entailed depositing 400,000 tonnes of sand in the water. Scarcely anyone noticed. 30 kilometres of track connect the quay wall to the railway network so that freight containers roll past the outskirts of the city without almost any sound. The port also offers good prerequisites for hydroengineering projects, with plans to deepen the harbour basins to offer moorings in the future to ships with a deeper draught. That too will probably happen without much fuss.

150 men and women, aged on average just over 40 years, work in or for the port. Their working environment is currently undergoing rapid changes. To the point where the security guard used to control access to the port area, today 100 trucks

müssen nur das Flaggensymbol ihres Heimatlandes antippen“, erklärt Michael Kremp. Auf gleiche Weise erfolgt das Wiegen. Die Fahrer übernehmen das ebenfalls selbst. „Erfahrungen aus der Pandemie haben uns beflügelt und die kontaktlose Abfertigung beschleunigt. Wir sparen dadurch Prozesskosten und können wettbewerbsfähige Angebote an unsere Industriekunden unterbreiten.“ Manches findet noch im Testmodus statt, anderes ist bereits Alltag. Alle relevanten Themen gehören zum Tagesgeschäft, auch der Klimaschutz: bei der Planung von Photovoltaikanlagen, der Reduzierung des CO₂-Ausstoßes oder der Elektrifizierung. Eine neue Staplerflotte ist im Einsatz, viele 9-Tonner davon fahren bereits batteriebetrieben. Der Hafenchef will schnellstmöglich weg von der Nutzung fossiler Energieträger. Und zählt auch damit zur Gruppe der Vordenker und Wegbereiter in der Hansestadt. Denn: Nachhaltiges Wirtschaften stehe nicht im Widerspruch zu einer Optimierung der wichtigen Infrastruktur, in der jährlich acht Millionen Tonnen Güter umgeschlagen werden. Das Spektrum reicht von Holz- und Forstprodukten, Maschinen, Anlagen und Metallen hin zu Schütt- und Massengütern wie Agrarprodukte, Baustoffe, Salze, Chemie und Düngemittel.

Michael Kremp sieht immer stärker automatisierte und digitale Prozesse als Triebfeder an. Bis Ende 2022 möchte er einen 5G-Campus im 66 Hektar großen Hafen einrichten. Dafür hat das Unternehmen eine eigene Lizenz und eine Förderung vom Bund bekommen. Informationen erreichen ihre Empfänger im Millisekundenbereich. Oder einfach ausgedrückt: in Echtzeit. Der Hafen agiert quasi als eine Art Mobilfunkbetreiber und beschleunigt den Sprung in ein neues Zeitalter. „Wir schaffen damit die Grundlage für autonomes Fahren im Innen- und Außenbereich. Wir verfolgen Experimente dazu sehr gespannt und wollen auf keinen Fall diesen Megatrend verschlafen.“ Ein Grund, neueste Technologien ziemlich fest im Blick zu haben, findet sich auch im Fachkräftemangel. Daher könnten beispielsweise Drohnen einige Aufgaben übernehmen – wie die Gelände- und

pass the barrier without any physical contact. “The drivers are given a PIN that gives them access. They can enter the details at the terminal in their own language, simply by touching the symbol with the flag of their home country”, explains Michael Kremp. Weighing follows the same procedure. Again, the drivers do this themselves. “Experience with the Covid-19 pandemic spurred us to get a move on with introducing contactless handling procedures. This saves process costs and means we can offer competitive terms to our industrial customers”. Some things are still being tested; others have become part of the everyday routine. Daily business is impacted by all major relevant issues, including protecting the climate which may involve planning photovoltaic arrays, reducing the carbon footprint or proceeding with electrification. A new fleet of forklift trucks is in operation. Many of the 9-tonne vehicles in the fleet are battery-powered. The port boss wants to stop using fossil fuels as soon as possible, which puts him in the group of pioneers and trailblazers in Wismar. After all, sustainable management does not stand in the way of optimising the important infrastructure for handling eight million tonnes of goods every year. The range includes wood and forestry products, machinery, equipment and metals through to bulk goods such as agricultural products, construction materials, salts, chemicals and fertilisers.

For Michael Kremp, the driving force is increasingly provided by automated digital processes. By the end of 2022, he wants to set up a 5G campus in the 66 hectare port. The company has already obtained a corresponding licence and funding from the federal government. This brings information to the recipient in milliseconds, in other words, in real time. Here the port is acting as a kind of mobile phone provider, accelerating the leap ahead to a new age. “We are creating the basis for autonomous driving in the inner and outer areas. We are monitoring corresponding experiments very closely and certainly don’t want to miss out on this mega-trend.” The skills shortage is another reason for keeping a close eye on the latest technologies.

Foto: Barbara Arndt

Neue Technologien verändern stetig die Arbeitsabläufe im Hafen.
New technologies constantly change work processes in the port.

Brandfrühüberwachung für ein größeres Maß an Sicherheit und Arbeitsschutz – oder die Mengenerfassung, beispielsweise bei Holzschnitzeln. Ob autonom fahrende Trailer, ein Sensorenetz oder wachsamen „Augen“ in der Luft: Disponenten arbeiten künftig als Teleoperator, sie überwachen systemgestützt Prozesse im gesamten Hafen mit seinen aktuell 15 flexiblen Liegeplätzen. „Die rasante technologische Entwicklung verändert das Arbeitsleben, Anforderungen steigen deutlich. Eine Kernaufgabe besteht darin, den Mitarbeitenden entsprechende Kompetenzen zu vermitteln.“ Und die reichen von der besonderen Pflege autonomer Fahrsysteme bis hin zum Auslesen und Verarbeiten der neuen Daten. Hafelogistiker bleibt ein Beruf mit Zukunft – da ist sich Michael Kremp sehr sicher. Drei bis vier junge Menschen starten jedes Jahr im Herbst ihre Ausbildung in dem als TOP-Ausbildungsbetrieb ausgezeichneten Unternehmen. Der Berufsnachwuchs profitiert von engen Beziehungen zu den Betrieben

Drones, for instance, could take on certain tasks, such as perimeter and early-warning fire monitoring in the interests of greater security and occupational safety. Drones could also be used for quantitative measurement of wood chippings, for example. Assisted by autonomous trailers, a network of sensors or alert “eyes” watching from above, in the future dispatchers will work as teleoperators, using system support to monitor processes throughout the entire port with its currently 15 flexible moorings. “Rapid technological development is bringing about a transformation of working life, with a drastic increase in requirements. One core task will consist in ensuring staff acquire the necessary expertise and skills”. These extend from the special care needed for autonomous driving systems, through to exporting and processing the new data. Michael Kremp is absolutely certain that specialists for port logistics

des Holzclusters, zur Hochschule mit digitalem Innovationszentrum, zur Hansestadt als Hauptgesellschaftler und von Zukunftsfeldern, die Aufträge sichern. Dazu zählen erneuerbare Energien, Entsorgung und Recycling sowie der Kreuzfahrt-tourismus.

„Im Seehafen Wismar setzen wir konsequent auf die digitale Transformation unserer Logistik. Damit fördern wir Agilität und Innovation, Effizienz und Nachhaltigkeit. Dies sind Parameter, die den zukünftigen Erfolg unseres Unternehmens ausmachen werden“, sagt der Geschäftsführer. Konkret bedeutet das den Einsatz einer hochspezialisierten ERP-Software zur Planung, Kontrolle, Steuerung und Auswertung aller Wertschöpfungsprozesse. Mobile Endgeräte zur Leistungserfassung im In- und Outdoor-Bereich sowie digitale Funktechnik und ein digitales Flottenmanagement zählen ebenfalls dazu. Wachstum ist Programm für eine sichere Zukunft des Standortes.

Keine Abkehr vom Lastkraftwagen

Die Lobenstein & Stenzel Kraftverkehr GmbH (LSK) in Holthusen konzentriert sich ebenfalls auf den Verkehr der Zukunft. Die Jahre der Pandemie waren nicht dazu angetan, konzentriert und strategisch zu planen, sagt Oliver Stenzel, geschäftsführender Gesellschafter. „Wir alle haben eine anspruchsvolle Zeit hinter uns, in der vor allem die Lebensmitteltransporte großen Schwankungen unterworfen waren. Lockdowns zwangen Gastronomen, Großhändler und Großküchen zu Zwangspausen. Demzufolge hatten auch wir weniger zu tun.“ Inzwischen rollt die komplette Lkw-Flotte wieder und Oliver Stenzel schließt sich gern den Überlegungen an, wie Waren und Güter künftig bewegt werden können. „Aufgrund der aktuell nicht gerade klimafreundlichen Antriebsarten bedarf es einer Kehrtwende. Die liegt allerdings nicht in der Abkehr vom Lkw“, ist sich der Logistiker sicher. Aus seiner Sicht punktet der „Brummi“ durch schnelle Verfügbarkeit, flexiblen Einsatz und gutes Erreichen seiner Ziele im regionalen und überregionalen Überlandverkehr. „Zu

will continue to be in demand in future. Every year in the autumn, three to four young people start their training in the port, which has been awarded the title as TOP training company. The trainees benefit from the port's close ties to companies in the wood cluster, the university with its digital innovation centre, the city authorities in the role of main shareholder and future fields that keep the order books filled, including renewable energy sources, disposal and recycling, together with cruise tourism.

“Here at Wismar port, we have a consistent focus on digitally transforming our logistics in order to foster agility and innovation, efficiency and sustainability. These are the parameters for the future success of our company“, says the CEO. To be more specific, this means using a highly specialised ERP software for the planning, control, steering and evaluation of all value adding processes, together with mobile devices for recording indoor and outdoor performance as well as digital radio technology and digital fleet management. Growth is the programme for future-proofing the port.

Not without the trucks

The future of transportation is also the focus at Lobenstein & Stenzel Kraftverkehr GmbH (LSK) in Holthusen. The years of the Covid-19 pandemic were not particularly conducive for concentrated, strategic planning, says Oliver Stenzel, managing partner. “It’s been a challenging time for us all, with food transport in particular being subject to great fluctuations. The lock-downs imposed involuntary time-outs on the catering industry, wholesalers and commercial kitchens. This meant that we also had less to do.” In the meantime, the complete fleet of trucks is out on the roads again and Oliver Stenzel gladly joins in the discussions about how to move goods and freight in future. “When you look at current drive technology, which isn’t exactly climate-friendly, it’s obvious that there just has to be a turnaround.” But the logistics expert is sure this doesn’t mean doing without trucks. In his view, lorries score in terms of swift availability and flexible operation, together with easy accessibility to their

Foto: Lobenstein & Stenzel Kraftverkehr

Lkw-Flotten werden auch künftig die Logistik mitbestimmen.
Truck fleets will continue to play an important role in future logistics.

überdenken sind die Lieferverkehre in den Städten. Als Mitglied einer entsprechenden Arbeitsgruppe wirke ich an Alternativen zu bisherigen Lösungen mit.“ Eigene Gedanken macht sich Oliver Stenzel natürlich auch zum Antrieb seiner tonnenschweren Fahrzeuge. Im Citybereich hält er E-Mobilität für einen guten Ansatz. Für den Fernverkehr diskutiert die Branche häufig über Wasserstoff. Dafür gebe es aber noch keine entsprechende Infrastruktur. Die vorhandenen Fahrzeuge müssten umgerüstet oder erneuert werden. Und Letzteres sei gerade gar keine gute Idee, merkt Oliver Stenzel an. Lieferzeiten von mehr als einem Jahr seien an der Tagesordnung.

„Ich favorisiere daher ein anderes Antriebsmittel, nämlich synthetischen Kraftstoff. Die Technologie der sogenannten E-Fuels ist bereits erprobt. Hier entsteht unter Zuhilfenahme von Strom aus Wasser und Kohlendioxid ein Kraftstoff, der in herkömmlichen Verbrennungsmotoren zum Einsatz kommt.“ Gelingt die Herstellung durch

destinations in regional and national overland transport. “It’s the urban delivery traffic that needs a rethink. I’m a member of a corresponding working party that is looking at alternatives to previous solutions”. Oliver Stenzel is naturally also having thoughts about the drive technology in the heavy vehicles operated by his company. He thinks e-mobility is a good way forward for city traffic. Hydrogen systems are being discussed in the industry as a solution for long-distance transport, but the necessary infrastructure would have to be provided and existing vehicles would have to be converted or replaced. At the moment, the latter is certainly not a good idea, says Oliver Stenzel, with delivery times often exceeding twelve months.

“I am currently more in favour of another approach that uses synthetic fuels. The technology involved in so-called e-fuels has already been tested. E-fuels

Energie aus erneuerbaren Quellen sowie CO₂ aus bestehenden Vorkommen wie Biomasse, Abgasen industrieller Prozesse oder der Atmosphäre, dann funktioniert der Betrieb unserer Fahrzeuge klimaneutral. Noch ist dieses Verfahren sehr aufwändig und nicht für das Tagesgeschäft nutzbar. Daher verlassen die insgesamt 20 Lastkraftwagen vorerst weiterhin mit umweltfreundlicher Euro-6-Technologie den Standort am Rand von Schwerin.

Neben zukunftstauglichen Antriebsarten beschäftigen den Logistiker mit mehr als 25 Jahren Branchenerfahrung zwei weitere Themen: der Fachkräftemangel und zum Teil erheblich gestörte Lieferketten. „Der Markt sortiert sich neu. Infolge der Pandemie und des Ukraine-Krieges ist nicht mehr klar, woher Rohstoffe, Halbzeuge oder Produkte kommen. Andererseits – das wissen wir aus der Konfektionierung, welche wir neben anderen Dienstleistungen als zusätzlichen Geschäftszweig betreiben – belegen fertige Produkte die Lager, weil keine Fahrzeuge oder Fahrer zur Verfügung stehen. Uns wird künftig eine noch akribischere Planung abverlangt, damit die Waren zügig ihre Empfänger erreichen.“

Weit voraus geplant hat das Unternehmen beim Bestücken der aktuellen Fahrzeugflotte. Vier neue Trailer mit Kühlaggregaten sind im Einsatz, um Käse, Milch, Fleisch und andere Produkte des Frischesortiments temperaturgeführt zu transportieren. Elektrische Kühlsysteme gibt es bei LSK schon seit Jahren. Getrennte Temperaturzonen gehören zum Standard. Wieviel Grad die verschiedenen Lebensmittel an Bord haben, verfolgen die Disponenten im Büro per Computer. Auf dem Schirm haben sie ebenso den jeweiligen Standort des Fahrzeuges: Telematik zählt zu den Selbstverständlichkeiten moderner Transportmittel. „Die Logistik unterliegt gravierenden Veränderungen. Eines ist aber sicher: Wir bewegen die wirklich großen Themen“, sagt Oliver Stenzel. ■

are made from water and carbon dioxide using electricity and can be used in conventional internal combustion engines.” If the process uses renewable energies and CO₂ from existing sources such as biomass, industrial waste gases or the atmosphere, this would allow for climate-neutral operation of the company's vehicles. At the moment, this is still a highly complicated procedure and not yet viable for everyday business. When setting off from the company site on the outskirts of Schwerin, the fleet of altogether 20 trucks therefore continues to run on environmentally-friendly Euro-6 technology.

Besides drive systems that are fit for the future, the logistics expert with more than 25 years of professional experience is also concerned about two other issues: the skills shortage and the supply chain problems. “The market is currently reorganising itself. As a result of the Covid-19 pandemic and the war in Ukraine, it is no longer clear where raw materials, semi-finished goods and finished products come from. On the other hand, we know from our additional activities as assembly contractor, which we pursue alongside other services, that finished products end up blocking warehouse space because no vehicles or drivers are available. In future, we will need to be even more meticulous in our planning processes to get goods quickly to their consignees.”

The current vehicle fleet was put together with great foresight. Four new trailers with refrigeration units are in operation for temperature-controlled transportation of cheese, milk, meat and other fresh produce. LSK has been using electric refrigeration systems for years, with separated temperature zones as a standard feature. On their computers, the dispatchers in the office can monitor the temperature of the various food items in the vehicle. The screen also shows them where the vehicle is at any moment in time: telematics are a commonplace feature in modern means of transport. “Logistics is going through major transformations. But one thing is certain: We move what really matters”, says Oliver Stenzel. ■

Seehafen Wismar GmbH

Wir sind Ihr verlässlicher Partner für Logistik im Ostseeraum. Die zentrale Lage des Seehafens Wismar ist ideal für die Nord-Süd-Verkehre zwischen Skandinavien und Mitteleuropa sowie durch die Ost-West-Anbindung aus Richtung Baltikum und Russland. Sie wird ergänzt durch eine gut ausgebaute und aufnahmefähige Hinterlandanbindung. Moderne Umschlagtechnik und qualifiziertes Fachpersonal bringen unterschiedlichste Güter schnell und sicher auf den Weg. Ob Seeweg, Schiene oder Straße – we make it portable.

We are your reliable partner for logistics in the Baltic Sea region. The central location of Wismar Seaport is ideal for north/south traffic between Scandinavia and Central Europe, and for the east/west link from the Baltic and Russia, supplemented by well-developed infrastructure to the hinterland with ample capacity. Modern handling equipment and qualified staff help to forward a wide variety of cargo types quickly and safely. Whether by sea, rail or road, we make it portable.

**SEEHAFEN
WISMAR**

We make it portable.

Seehafen Wismar GmbH

Kopenhagener Straße 2 | 23966 Wismar

Fon: +49 (0)3841 452-300

www.hafen-wismar.de | info@hafen-wismar.de

Columbus Cruise Center Wismar GmbH

Neues Abfertigungsgebäude im Alten Hafen in
Wismar am Liegeplatz 17
New terminal building in the Alter Hafen in
Wismar, am Liegeplatz 17

Columbus Cruise Center Wismar GmbH

Kopenhagener Straße 2 | 23966 Wismar

Fon: +49 (0)3841 452-300

www.cruiseport.de | info@cruiseport.de

Das Columbus Cruise Center Wismar wurde am 9. September 2012 durch den Besuch der MS Saga Ruby erfolgreich eingeweiht. Das CCCW sieht sich als touristisches Dienstleistungs- und maritimes Kompetenzzentrum für Kreuzfahrtpassagiere, Reedereien, Reiseveranstalter und Schiffsagenten. Der Alte Hafen in unmittelbarer Nähe des Kreuzfahrtterminals lädt durch seine gemütlichen Cafés, Restaurants und Fischkutter zum Verweilen ein. Die Altstadt ist gleich nebenan. Maritimes Ostsee-Flair in einer lebendigen und pulsierenden Stadt.

The Columbus Cruise Center Wismar was successfully inaugurated on 9 September 2012 with the visit of MS Saga Ruby. CCCW sees itself as a tourism service provider and maritime competence centre for cruise passengers, shipping lines, tour operators and ships' agents.

The Alter Hafen (Old Port) in the immediate vicinity of the cruise terminal encourages visitors to linger in its cosy cafés, restaurants and fishing boats. It can be found right next to the old quarter of Wismar. Maritime Baltic flair in a lively, pulsating town.

Nagel LK Logistik GmbH Standort Schönberg

Der Standort Schönberg der Nagel-Group verfügt über eine Lagerfläche von rund 40.000 Quadratmetern und etwa 54.000 Palettenstellplätze. Zu den Leistungen der Kontraktlogistik gehören Warehousing, Value-Added-Services, Kommissionierung und die Verzahnung sämtlicher Prozesse mittels eines durchgängigen IT-Systems. Als Spezialist für die Lebensmittellogistik kennen die über 70 Mitarbeiter in Schönberg die besonderen Anforderungen in diesem sensiblen Produktbereich genau.

The Nagel-Group's Schönberg site has warehouse capacity of around 40,000 square metres and about 54,000 pallet bays. The contract logistics services include warehousing, value-added services, picking and the dovetailing of all processes by means of an integrated IT system. As specialists in food logistics, the more than 70 employees in Schönberg are well acquainted with the special requirements in this sensitive product area.

Nagel LK Logistik GmbH

Sabower Höhe 14 | 23923 Schönberg
Fon: +49 (0)38828 2382-12
www.nagel-group.com
frank.freitag@nagel-group.com

Raben Trans European Germany GmbH

Seit 2018 ist die Raben Group südlich von Schwerin mit einer neuen Niederlassung vertreten. Der Standort Fahrbinde/Schwerin vereint mit rund 20.000 m² Gesamtfläche die Anforderungen moderner Kontraktlogistik mit effizienter Sammelgutspedition. Mit der günstigen Position an der Kreuzung Autobahnen 14 und 24 ist das Logistikzentrum ein wichtiger Stützpunkt im Netzwerk der Raben Group, um Auftraggeber schnellstmöglich in ganz Norddeutschland und darüber hinaus zu beliefern.

The Raben Group has been operating a new site south of Schwerin since 2018. The facility in Fahrbinde/Schwerin with an area of 20,000 m² combines the requirements for modern contract logistics with efficient groupage forwarding. Ideally situated at the intersection of the motorways A14 and A24, the logistics centre is an important foothold in the Raben Group's network for swift deliveries to customers throughout Northern Germany and beyond.

Raben Trans European Germany GmbH

Ahornstraße 10 | 19077 Rastow
ppa. Ties-Christian Petersen
Regionalleiter / Regional Manager
Fon: +49(0)38753 871-100
www.raben-group.com | fahrbinde.info@raben-group.com

EDEKA Nord Service- und Logistikgesellschaft mbH

Die EDEKA Nord Service- und Logistikgesellschaft mbH am Standort Valluhn ist ein Zentrallager von EDEKA Nord mit einer Lagerfläche von fast 80.000 m² und einem Sortiment von rund 22.300 Artikeln. Mehr als 800 Mitarbeiter:innen und ca. 25 Auszubildende sorgen dafür, dass in den Regionen Hamburg, südliches Schleswig-Holstein und Niedersachsen die EDEKA-Märkte zuverlässig und termingetreu beliefert werden.

Mit dem bundesweit bekannten Slogan „Wir lieben Lebensmittel“ verspricht EDEKA seinen Kund:innen täglich frische Lebensmittel in bester Qualität. Nur erstklassige Produkte überzeugen den Verbraucher:innen und tragen so dazu bei, dass EDEKA Nord im Vergleich zu den Mitbewerbern weiterhin die Nase vorn hat. Der Anspruch ist also hoch – und auch auf dem Weg vom Lager in die EDEKA-Märkte muss er gehalten werden. Darum arbeitet die Logistik partnerschaftlich und vertrauensvoll mit selbstständigen Einzelhändler:innen und Regiemärkten zusammen, sodass Verbraucher:innen bei EDEKA Nord stets frische Ware in höchster Qualität erwarten können.

Der stationäre Einzelhandel wird direkt vom Lagerstandort aus beliefert und profitiert so von kurzen Transportzeiten.

EDEKA Nord Service- und Logistikgesellschaft mbH in Valluhn is one of EDEKA Nord's central warehouse facility with storage space of nearly 80,000 m² and a range of around 22,300 items. More than 800 employees and about 25 trainees ensure that deliveries are made reliably and punctually to the EDEKA supermarkets in and around Hamburg as well as southern Schleswig-Holstein and Lower Saxony.

EDEKA's nationwide advertising slogan is “Wir lieben Lebensmittel” (“We love food”), promising customers top quality food that is fresh every day. Only first-class products will convince consumers and keep EDEKA Nord ahead of the competition. This is an ambitious claim and one that also applies to the journey between the warehouse and the EDEKA supermarkets.

The logistics department therefore operates as the reliable partner for independent retailers and EDEKA supermarkets so that consumers can expect top quality goods that are always fresh.

High-street retailers receive deliveries straight from the warehouse, thus benefitting from short transport times.

EDEKA Nord Service- und Logistikgesellschaft mbH

Am Heisterbusch 22 | 19246 Valluhn

Fon: +49 (0)38851 65-0

<https://verbund.edeka/>

Ein irrer Duft nach frischem Holz

The unique scent of fresh wood

Text: Barbara Arndt

Mecklenburg-Vorpommern verfügt mit mehr als 500.000 Hektar über einen Waldanteil von knapp 25 Prozent gemessen an der Gesamtfläche des Landes. Das ist nicht sonderlich viel, dennoch spielt Holz und dessen Vermarktung und Verarbeitung eine erhebliche Rolle im Nordosten.

Pro Jahr produzieren die Forstbetriebe des Landes etwa zwei Millionen Festmeter Rohholz für unterschiedlichste Arten der weiteren Verwendung. Hinzu kommen große Mengen aus Importen. Landesweit gibt es eine Reihe von Sägewerken, mehr als 250 kleinere Holzbauunternehmen sowie über 700 Tischlereien.

Eine von ihnen ist die Goertz Möbelmanufaktur GmbH in Wismar. Direkt am Hafen gelegen und damit in Sichtweite der Stadt sowie der großen Holzverarbeitenden Unternehmen des hier ansässigen Clusters, befindet sich der Firmensitz. Geschäftsführer Torsten Goertz legt viel Wert auf Design, facettenreiche Produktion und ansprechende Vermarktung. Ob Online-Shop oder Ladengeschäft mit direktem Blick in die Produktion: Die Liebe zum Baustoff Holz ist überall gegenwärtig. Hier findet sich der klassische Hobel neben CNC-gesteuerten Maschinen. „Wir stehen für die Veredlung. Aufgesägte Stämme, die Boh-

Roughly 25 percent of the total area of Mecklenburg-Western Pomerania consists of woodland, corresponding to more than 500,000 hectares. This may not seem a large amount, but even so, with its marketing and processing, wood has a large role to play in the North-East.

Every year, the forestry companies in the state produce about two million cubic metres of raw wood to be used further in many different ways. This quantity is joined by large amounts of imports. The state has a number of sawmills, more than 250 smaller wood construction companies and over 700 carpentry firms.

One of these is Goertz Möbelmanufaktur GmbH in Wismar. The company has its headquarters directly in the port, and is thus within sight of the city and the major wood-processing companies of the cluster based in Wismar. CEO Torsten Goertz attaches great importance to design, multifaceted production and attractive marketing. Both the online shop and the company store with its direct view of the production activities show an omnipresent love of wood. The traditional plane can be seen right next to CNC machines. “We stand for refined finishing. Trunks sawn into planks are cut to size in our workshop, then shaped, sanded and oiled to produce bespoke furniture made to the

Modernste Technik gehört wie der klassische Hobel zum Arbeitsgerät in der Möbelmanufaktur.

The furniture factory uses both cutting-edge technology and traditional tools such as the carpenter's plane.

len, erhalten in unserer Werkstatt den passenden Zuschnitt. Wir fräsen, schleifen und ölen, um individuelle Möbelstücke nach Kundenwunsch herzustellen“, sagt Torsten Goertz. Zum Einsatz kommen auch gepresste Platten, die bei der benachbarten EGGGER GmbH aus Holzresten entstehen und mit einer Melaminbeschichtung versehen begehrtes Material für den Küchenbau sind. Der individuelle Möbelbau macht 70 Prozent des Umsatzes in der Möbelmanufaktur aus. Weitere Einnahmen erzielt das Unternehmen aus dem eigenen Ladengeschäft, in welchem zum Beispiel kleinere Goertz-Holzprodukte sowie schöne Dinge „made in Germany“ und aus der Region vermarktet werden. Auch präsentiert die Goertz Möbelmanufaktur ihre Holzprodukte in einem eigenen Online-shop.

„Hier existiert ein enges Netzwerk. Die Wismarer Wirtschaftsgemeinschaft vereint Treppenbauer, Tischler, Küchenstudios und vor allem die Großen der Holzbranche“, beschreibt der Tischlermeister eine wichtige Grundlage für den Erfolg der ortsansässigen Unternehmen. „Nachhaltig und fair“

customer's specifications“; says Torsten Goertz. The company also uses compressed boards produced from wood residues by the neighbouring company EGGGER GmbH. The boards are then given a melamine coating that makes them ideal for use in kitchens. Bespoke furniture accounts for 70 percent of the company's turnover. Other income is generated in the firm's own store, which offers smaller wood products manufactured in the company together with nice things “made in Germany” and in the region. Goertz Möbelmanufaktur also presents its wood products in its own online shop.

“There's a close-knit network here: the Wismar business association includes stair builders, carpenters, kitchen studios and, above all, the big players in the wood industry” says the master carpenter, describing an essential basis for the success of local companies. “Sustainable and fair”

bestimmt den konzeptionellen Ansatz seines mit 13 Mitarbeitenden eher kleinen Betriebes. Groß hingegen ist die Innovationskraft, welche Torsten Goertz und sein Team für eine nachhaltige und zukunftsorientierte Arbeit treibt.

Angefangen hatte das Unternehmen am Hafen im Jahr 2016 mit einzelnen Möbelstücken. Das Sortiment wuchs stetig. Inzwischen verlassen ganze Wohnzimmer, Inneneinrichtungen und Accessoires wie beispielsweise Wanduhren und Gewürzregale die Werkstatt. „Wir haben unlängst eine eigene Halle im Technologie- und Gewerbezentrum angemietet. Hier wollen wir unsere industrielle Fertigung noch effektiver und mit modernsten Produktionsmitteln gestalten.“ Steigender Kostendruck, aber auch enormes Interesse an zukunftsweisender Technologie treiben den versierten Handwerker an, ein ausgeglichenes Verhältnis zwischen hochqualifizierten Mitarbeitern und dem Fortschritt zu erzielen. „Wir haben uns beispielsweise an einem Forschungsprojekt mit dem Fraunhofer Institut beteiligt, um den Einsatz von Robotern im Handwerk zu fördern“, so Torsten Goertz. „Thinking big“, also über den Teller- rand hinaus zu agieren, gehört zur Unternehmensphilosophie von Torsten Goertz ohnehin dazu. Auch die Entwicklung von ganzen Raumkonzepten und das eigene Produktionsdesign nimmt das kreative Goertz-Team, das unter anderem aus Architekten, Innenarchitekten und Produktdesignern besteht, selbst in die Hand. So vereint das Unternehmen traditionelles Handwerk, Kreativität und technologischen Fortschritt unter dem Dach des Firmensitzes am Hafen. Dass dieser eine Holzfassade hat, macht Werbung für einen der schönsten Baustoffe.

Ohnehin steht ein großer Teil der Hansestadt für Holz in verschiedensten Variationen. Kommt mit dem Seewind nicht zu viel Meeresluft an Land, dann duftet die ganze Stadt nach Holz. Die optimale Lage des Hafens und die herausragende Infrastruktur lassen den Standort als ideale Drehscheibe für Im- und Exporte von Holz sowie Holzvor- und Endprodukten wachsen. Herzstück ist

is the concept pursued by his small company with a workforce of 13 employees. What the firm lacks in size, it makes up for in terms of the innovation that Torsten Goertz and his team put into their sustainable, forward-looking work.

The company began life in the port in 2016 with individual items of furniture. The range saw consistent growth. In the meantime, complete living rooms, interior fittings and accessories such as wall clocks and spice shelves are made in the workshop. “We recently leased a separate building in the Technology and Commercial Centre. The intention is for our industrial production to become more effective with state-of-the-art machinery.” The skilled craftsman is driven not also by increasing pressure on costs, but also by a great interest in pioneering technology. His aim is to keep an appropriate balance between highly qualified manpower and technical progress. “For example, we took part in a research project with the Fraunhofer Institute to promote the use of robots in the skilled crafts”; says Torsten Goertz. “Thinking big” and outside the box is all part of Torsten Goertz’s corporate philosophy. The creative team at Goertz, consisting among others of architects, interior designers and product designers, also takes charge of developing whole room concepts and its own production design. The company thus combines traditional skilled craftsmanship, creativity and technological progress at its headquarters on the port of Wismar. The wooden façade of the building draws attention to one of the most attractive building materials.

Wood in all its many variations plays a major role in many buildings in Wismar. If the onshore wind doesn’t bring too much salty sea air, the whole city smells of wood. The port’s ideal location and outstanding infrastructure make it the ideal hub for importing and exporting wood as well as primary and finished products made of wood. The basis for all this is the wood cluster of Mecklenburg-Western Pomerania, which came into existence in 1999.

Foto: Barbara Arndt

Rohholz für die heimische Industrie wird auch in den Wäldern des Landes produziert.

Raw wood for the local industry is also produced in the state's forests.

das seit 1999 bestehende Holzcluster des Landes Mecklenburg-Vorpommern.

Wie Perlen an einer Kette reihen sich die Akteure in Wismar aneinander. Die hier ansässige Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG gehört zu einem der bedeutendsten Schnittholzproduzenten Europas. Mit einer Kapazität von 1,2 Millionen Kubikmetern sägerauhem und gehobeltem Schnittholz pro Jahr präsentiert sich das Sägewerk in Wismar als ein Schlüsselunternehmen innerhalb des Holzclusters. Mehr als 600 Mitarbeitende sorgen für eine kontinuierliche Materialzufuhr in den benachbarten Betrieben und die Lieferungen in die Märkte der USA, Großbritanniens, Koreas sowie Australiens. Der hohe Anspruch an die Sortierqualität wird seit 2021 über ein hochmodernes Scan-System sichergestellt: Dieses ermöglicht Laserscans, Farbkamera-Aufnahmen und dominante Röntgenscans. Der Scanner bestimmt so die Qualität, die genaue Geometrie und die Festigkeit des Schnittholzes.

The various players in Wismar are aligned like pearls on a chain. Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG, for example, is one of Europe's leading producers of sawn timber. The sawmill in Wismar is a key company in the wood cluster, with annual capacity for 1.2 million cubic metres of freshly sawn and planed timber. More than 600 employees ensure continuous material supplies to neighbouring companies, as well as making deliveries to the markets in the USA, the UK, Korea and Australia. Since 2021, an ultra-modern scanning system assures the high standard of sorting quality with laser scans, coloured camera images and dominant X-ray scans. The system ascertains the quality, precise geometry and strength of the sawn wood.

Mayr-Melnhof Holz Wismar (Hüttemann) offers production capacity for 130,000 cubic metres of glued laminated timber. Roughly 200 employees

Mayr-Melnhof Holz Wismar (Hüttemann) verfügt über eine Produktionskapazität von 130.000 Kubikmeter Brettschichtholz. Knapp 200 Mitarbeitende stehen hier für hochqualitative Produkte ein, die in 60 Ländern Abnehmer finden.

Ebenfalls seit 1999 ist das Unternehmen EGGER an der Ostsee präsent und zählt mit rund 1.000 Mitarbeitenden inzwischen zu den größten Arbeitgebern des Landes. In den Produktionshallen nahe der Kaikante entstehen mitteldichte und hochdichte Platten (MDF/HDF) aus Fasern von rindenlosem Nadelholz sowie OSB-Platten und Laminatfußböden. Ob Roh- oder Schnittholz, Platten oder Bohlen: Zur weiteren Verarbeitung nimmt das Holz aus dem Wismarer Hafen zuweilen auch kurze Wege – zum Palettenservice Wismar, P+M Kabinenbau, zur MV Werften Fertigmodule GmbH oder den regionalen Treppenaufbauern. Vom Stamm bis zum Endprodukt stellt sich eine Wertschöpfungskette von erheblichem Ausmaß dar.

Der Weg des Holzes (vom Stamm zum fertigen Produkt) wird immer wieder von Studierenden begleitet, die sich mit Architektur oder Ingenieurwesen beschäftigen. Diesen Weg vollziehen die künftigen Fachkräfte quasi vor der Tür ihrer Hochschule in Wismar nach. Exkursionen, Werkführungen, Campus-Atmosphäre auf Paletten: Holz ist nicht nur Studium in vielen Studienprojekten gegenwärtig, sondern spielt tatsächlich auch in der Baubranche eine zunehmend größere Rolle. Das Kompetenzzentrum Bau Mecklenburg-Vorpommern (KBauMV) als hochschulübergreifende zentrale wissenschaftliche Einrichtung der Hochschule Wismar sieht eine Aufgabe darin, Kompetenzen in Architektur und Bauingenieurwesen zu bündeln und Impulse für die planerische und bauliche Praxis zu setzen. Der hier tätige Professor Martin Wollensak engagiert sich seit mehr als 20 Jahren für den nachwachsenden Rohstoff. Ressourcen- und energiesparendes Planen und Bauen ist für den auch als Architekt tätigen Vorstandsvorsitzenden des KBauMV eine Herzens-

vouch für top quality products for customers in 60 countries.

Since 1999, EGGER has also been operating here on the Baltic. With a workforce of around 1,000 employees, it is now one of the largest employers in the state. The production buildings near the quay wall turn out medium- and high-density boards (MDF/HDF) made from fibres of barkless softwood, together with OSB boards and laminate flooring. Whether raw or sawn timber, boards or planks: wood from the port of Wismar often only travels short distances for further processing, going to Palettenservice Wismar, P+M Kabinenbau, MV Werften Fertigmodule GmbH, or stair builders based in the region. From the trunk to the end product, this is a sizeable value creation chain.

Time and again, the journey taken by wood (from the trunk to the finished product) is monitored by students taking degrees in architecture or engineering at the University of Wismar. Almost everything the future skilled professionals need is available practically on the doorstep. Excursions, guided company tours, campus atmosphere on a pallet: wood is not just part of many study projects but also plays an increasingly important role in the construction industry. The Mecklenburg-Western Pomerania centre of construction excellence (KBauMV) as the central inter-university scientific institute of Wismar University has given itself the task of pooling expertise in architecture and construction engineering, setting trends for planning and construction practice. Professor Martin Wollensak has been committed to the renewable raw material for more than 20 years. Planning and construction that saves resources and energy is a matter close to the heart for the KBauMV chairman and professional architect. He would like to see larger companies involved in industrial timber construction in the state. This could help to increase the share of wooden constructions in Mecklenburg-Western Pomerania. Wood stores CO₂ and thus makes a positive contribution to climate protection, as long as wood

Foto: Hochschule Wismar

Studierende in Wismar sollen durch eine Holzbauprofessur noch mehr mit dem nachhaltigen Rohstoff in Berührung kommen.

A professorship in wood construction aims to give students in Wismar an even closer relationship with the sustainable raw material.

angelegenheit. Er wünscht sich größere Unternehmen für den industriellen Holzbau im Land. Das könnte beitragen, den Anteil von Holzbauten in Mecklenburg-Vorpommern zu erhöhen. Holz speichert CO₂ und leistet damit einen positiven Beitrag zum Klimaschutz, solange nicht mehr Holz verbraucht wird als in den Wäldern nachwächst. Die Bilanz im Land hat da noch Luft nach oben. Das gilt auch für industrielle Ansiedlungen. Die Entwicklung des Clusters für die Werkstoffherstellung in Wismar habe gezeigt, welche Chancen aus der gezielten Verknüpfung an einem Standort erwachsen.

Die Hochschule Wismar ist da schon einen Schritt weiter. „Wir arbeiten aktuell an einem Forschungsprojekt des Ministeriums für Ernährung und Landwirtschaft mit der Bundesfachagentur für nachwachsende Rohstoffe. Als Lead-Partner eines bundesweit aufgestellten, interdisziplinären Teams fokussieren wir Standardholzbausysteme für öffentliche Gebäude.“ Die Holzbau-Offensive MV initiiert vom Landesbeirat Holz MV treibt verschiedene Vorhaben voran – wie „Holzbau macht

consumption does not exceed the amount of wood growing in the forests. The state's balance in this respect still has room for improvement. The same also applies to industrial settlement. The development of the wood cluster in Wismar shows the chances that can grow from being linked to a certain location.

Wismar University has taken this a step further. “We are currently involved in a research project with the Ministry of Food and Agriculture and the Federal Agency for Renewable Resources. As lead partner of an interdisciplinary nationwide team, our focus is on standard wood construction systems for public buildings.” The wood construction campaign initiated by the state advisory council for wood promotes various projects – such as “Wood construction sets a precedent” – with cooperation from industry and science. As part of this cam-

Schule“, in dem Wirtschaft und Wissenschaft kooperieren. Das Land Mecklenburg-Vorpommern beauftragte das Kompetenzzentrum im Rahmen dieser Offensive ebenfalls, Weiterbildung zum Thema Holzbau in diesem Segment auszubauen. Martin Wollensak liebäugelt mit einer Holzbau-PLUS Akademie (HoPLA), wie es sie in anderen Bundesländern bereits gibt. „Wir haben schon erste Überlegungen angestellt, entsprechende Qualifizierungsformate zu entwickeln, die an WINGS angebunden sein können. Über eine Sommerschule wären zusätzliche Impulse möglich.“ Das Kompetenzzentrum sei dafür gut geeignet. Seit dem Jahr 2002 führt es regelmäßig die Norddeutschen Holzbautage durch. Mit einer Küstenklimakammer für Außenbauteile zur Materialprüfung, mit einem Demonstrator und Versuchsgebäuden und perspektivisch mit einem Lehrstuhl für Holz. „Wir bringen uns gern ein, wenn es um die Einrichtung einer Holzbauprofessur geht. Dafür habe ich im Landesbeirat Holz bereits die Werbetrommel gerührt“, so Martin Wollensak. „Ich würde mich freuen, wenn die Zusammenarbeit mit Blick auf Fachkräfte intensiviert wird.“

Indes messen sich die im Bausegment Studierenden regelmäßig bei Wettbewerben. Mit sichtbaren Ergebnissen, sagt der Professor. So sei das Eingangsgelände zum Unternehmen EGGER aus einer im Wettbewerb geplanten Arbeit hervorgegangen. Absolventen bleiben dem Werkstoff durchaus verbunden. Zwei von ihnen gründeten mit dem Abbund-Zentrum Wismar beispielsweise ein Start-up.

Es bleibt allerdings noch einiges zu tun. Bildung, Entwicklung und Aufklärung sind ein wichtiger Auftrag. Auch die Forschenden finden immer neue Ansätze, ressourcensparendes Bauen mit Holz zu forcieren oder die Verwertung im End-of-Life-Zyklus (Demontabilität von Holzteilen) zu verbessern.

Bekanntermaßen ist Holz auch Rohstoff für die Papierherstellung. Ob Tapeten-, Bau- oder Lebensmittelindustrie: In der Neu Kaliss Spezialpapier

paign, the state of Mecklenburg-Western Pomerania also instructed the centre of excellence to expand the range of advanced training available in the wood construction segment. Martin Wollensak would love to see a Wood Construction PLUS Academy (HoPLA), such as those which can already be found in other German states. “We’ve already started thinking about developing a qualification format, possibly based on the WINGS distance learning concept. A summer school could provide further impetus.” The centre of excellence would be ideal for this. It has been hosting the North German Wood Construction Days regularly since 2002. Facilities include a coastal climate chamber for material testing of exterior components, as well as a demonstrator and test buildings. There are also prospects of setting up a professorial chair for wood construction. “We are glad to get involved in establishing a professorship for wood construction. I’ve already been pushing for this in the state advisory council for wood”, says Martin Wollensak. “It would be great to intensify cooperation with a view to training skilled professionals.”

In the meantime, students in the construction segment regularly take part in competitions – with visible results, says the professor. For example, EGGER’s entrance building was the result of work that had been planned in a competition context. Graduates frequently remain loyal to the material. For instance, two founded the start-up company Abbund-Zentrum Wismar.

But there is still a lot to be done, including important tasks such as education, development and awareness-raising. Researchers are also constantly finding new ways of pushing construction with wood as a means of saving resources, or improving recovery and re-utilisation in the end-of-life cycle (making it easier to dismantle wood parts).

Wood is also known to be the raw material for making paper. For the wallpaper, construction or food industry, Neu Kaliss Spezialpapier GmbH makes non-woven materials used in many different sectors of the economy. They can be used

GmbH entstehen Vliese, die in vielen Branchen zum Einsatz kommen. So auch in der Landwirtschaft als Euter- oder Melkpapier, für medizinische Anwendungen oder im Bereich Filtration. Die Produkte, zu denen auch Windelflies und Verpackungsmaterialien gehören, überzeugen durch nachgefragte Eigenschaften wie hohe Saugstärke, höchste Reinheit (lebensmittelecht und biologisch abbaubar) oder hohe Filterwirksamkeit – je nach Einsatzgebiet. Und der Rohstoff ist auch Basis für qualitativ hochwertige und innovative Büromöbel aus Westmecklenburg. Die PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH gilt als Aushängeschild für Holzveredlung. Das Schönberger Unternehmen stattet europaweit Büros aus: nachhaltig, modern, in Top-Qualität und setzt vor allem auf Langlebigkeit seiner Produkte. ■

as udder or milk wipes in agriculture, or for filtration systems in medical applications. The products, which also include nappy liners and packaging materials, offer convincing properties such as high absorbency, highest purity (food-safe and biodegradable) or high filtration efficacy, depending on the specific application. The raw material is also the basis for high quality innovative office furniture from Western Mecklenburg. PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH is a figurehead for refined wood processing. The company from Schönberg furnishes offices throughout Europe with top quality products that are sustainable, modern and, above all, durable. ■

Anzeige | Advertisement

PALETTEN-SERVICE Wismar GmbH

Die PALETTEN-SERVICE Wismar GmbH ist ein Unternehmen der PALETTEN-SERVICE Hamburg Gruppe, welche 2022 ihr 50-jähriges Jubiläum feiert. Wir produzieren und lagern europaweit Ladungsträger in großer Stückzahl. Sechs eigene Produktionsstandorte sowie ein flächendeckendes, internationales Partnernetzwerk ermöglichen uns, die Lieferung von jährlich mehr als 10 Mio. Paletten und Gitterboxen an Kunden in ganz Europa. EPAL-zertifizierte Produkte und Spezialladungsträger für individuelle Kundenanforderungen stehen dabei im Fokus.

PALETTEN-SERVICE Wismar GmbH belongs to the PALETTEN-SERVICE Hamburg Group, which is celebrating its 50th anniversary in 2022. We produce and store large quantities of load carriers throughout Europe. With six production sites of our own and an extensive international network of partners, we supply more than 10 million pallets and lattice boxes to customers across the continent, with a focus on EPAL-certified products and special load carriers for individual customer requirements.

**PALETTEN
SERVICE**
Wismar

PALETTEN-SERVICE Wismar GmbH

Palettenwerkstraße 3 | 23970 Wismar
Fon: +49 (0)3841 3277170
www.psh.ag | zentrale@psh.ag

EGGER – Leidenschaft für einen einzigartigen Werkstoff

Unser Werk in Wismar besteht seit 1999. In den letzten Jahren haben wir uns zu einem der größten Arbeitgeber im Nordwesten Mecklenburg-Vorpommerns entwickelt.

Das EGGER-Werk in der Hansestadt Wismar setzt hinsichtlich Technik, Kapazität, Logistik und Umweltschutz neue Maßstäbe. Mit 1.000 Mitarbeitern am Standort produziert EGGER Wismar auf einer Werksfläche von 900.000 Quadratmetern Laminatfußboden, MDF/HDF-Platten, OSB und Leim. Den Fachkräftenachwuchs aus den eigenen Reihen sicherzustellen, ist für EGGER ein zentrales Anliegen. Deshalb bildet das Unternehmen jedes Jahr junge Menschen aus – vom Maschinen- und Anlagenführer bis zum Elektroniker. Als regionaler Arbeitgeber sind wir stolz auf unsere starke Verbundenheit mit dem gesamten Landkreis. Die Nähe zu unseren Mitarbeitern ist uns wichtig.

EGGER macht nicht nur mehr aus Holz, sondern auch mehr aus Arbeitsplätzen. Unsere engagierten und hoch qualifizierten Mitarbeiter stehen im Zentrum der EGGER Gruppe und machen sie maßgeblich zu dem, was sie heute ist: eine der führenden europäischen Unternehmensgruppen der Holzwerkstoffindustrie. Wir sehen uns in der Verantwortung, für alle unsere Mitarbeiter ein Umfeld zu schaffen, in dem sie ihre Fähigkeiten bis an die Spitze treiben können.

Our Wismar plant has been operating since 1999. In recent years we have become one of the largest employers in the Northwest of Mecklenburg-Western Pomerania.

The EGGER plant in Wismar sets new standards in terms of technology, capacity, logistics and environmental protection. With 1,000 employees working at the site, EGGER Wismar produces laminate flooring, MDF/HDF boards, OSB and glue on premises covering 900,000 square metres. EGGER gives great priority to training its own new generation of skilled workers, which is why every year the company offers young people apprenticeships from machine operators to electricians. As a regional employer, we are proud about our strong commitment throughout the district. It is important to us to maintain close relationships with our workforce.

EGGER makes more of jobs as well as wood. Our committed, highly qualified employees are the heart of the EGGER Group and have played a major role in making it what it is today: one of Europe's leading companies in the wood materials industry. We acknowledge our responsibility for creating an environment for all our employees that enables them to make the most of their capabilities.

EGGER – passionate about a unique material

Wir sorgen für sichere Arbeitsplätze, Sozialleistungen und unterhalten ein ausgeprägtes Gesundheitsmanagement, damit sich unsere Mitarbeiter bei uns wohlfühlen. Die Türen zur Werksleitung stehen für alle offen. Diese flache Hierarchie hilft uns, flexibel und individuell auf die Anliegen der Mitarbeiter einzugehen. Es ist das starke Miteinander, das uns verbindet und uns Tag für Tag neu motiviert.

EGGER international

Als weltweit tätiges Familienunternehmen mit Stammsitz in St. Johann in Tirol bietet EGGER innovative Komplettlösungen für den Möbel- und Innenausbau, für Fußböden und den konstruktiven Holzbau. Seit 1961 macht der Spezialist mit seinen über 10.000 Mitarbeitern an 20 Standorten weltweit mehr aus dem natürlichen Wertstoff Holz: vom Schnittholz über Holzwerkstoffe bis zu dekorativen Oberflächen. EGGER steht dabei stets für Nachhaltigkeit und verlässliche Qualität. Mit unseren 24 Vertriebsbüros und durch ein internationales Netzwerk an Handelspartnern in 90 Ländern vertreiben wir unsere Produkte weltweit.

We provide safe jobs and social benefits together with company health management to ensure that all our employees feel at home here. The doors to the company management are open for everyone. This flat hierarchy lets us deal flexibly and individually with the concerns of our employees. It is the strong sense of togetherness that unites us and motivates us anew every day.

EGGER international

As a global family company based in St. Johann, Tyrol, Austria, EGGER offers innovative complete solutions for furniture and interior design, flooring and structural timber construction. Founded in 1961, the specialist with 10,000 employees at 20 sites worldwide makes more of the natural material wood, from sawn timber via wood materials through to decorative surfaces. In all its corporate activities, EGGER always stands for sustainability and reliable quality. Our products are sold worldwide by our 24 sales offices and an international network of trading partners in 90 countries.

Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG

Ilim Timber, ein internationales Unternehmen mit Sitz in der Schweiz, ist einer der führenden Produzenten von hochwertigem Nadel-schnittholz. Weltweit hat das Unternehmen vier Standorte, darunter mit der Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG in Wismar das größte Sägewerk Europas mit 600 Mitarbeitern.

Ilim Nordic Timber produziert hochwertige Holzbauprodukte durch die Verarbeitung von Nadelholz (Kiefer und Fichte) aus nachhaltiger Waldbewirtschaftung, vorrangig für den regionalen (KVH, Leimbinder, Brettsperrholz, Dachlatten, Dielen) als auch für den weltweiten Markt. Damit kann am Standort Wismar jährlich über 1.500.000 Tonnen CO₂ nachhaltig gespeichert werden. Mit dieser nachhaltigen Holzverwendung leistet Ilim Nordic Timber zusammen mit seinen Partnern, den Waldbesitzern und seinen Kunden einen bedeutenden Beitrag zum Klimaschutz aus einem nachwachsenden Rohstoff.

Ilim Timber is an international company based in Switzerland and a leading producer of top quality softwood sawn timber. The company has four sites around the world, including Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG in Wismar, which is home to Europe's largest sawmill and a workforce of 600 employees.

Ilim Nordic Timber processes softwood (pine and spruce) from sustainable forest management to produce top quality timber construction products, primarily for the regional market (solid structural timber, laminated beams, cross-laminated timber, roof battens, floor boards) and also on a global scale. The Wismar site is thus capable of storing more than 1,500,000 tonnes of CO₂ every year. With this sustainable timber usage, Ilim Nordic Timber works with its partners, the forest owners and its customers to make a significant contribution to climate protection based on a renewable raw material.

Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG

Am Haffeld 2 | 23970 Wismar

Fon: +49 (0)3841 254-0

www.ilimtimber.com | int@ilimtimber.eu

Mayr-Melnhof Holz Wismar – WHERE IDEAS CAN GROW.

Im Hotspot der internationalen Holzweiterverarbeitung bei Mayr-Melnhof Holz in Wismar kannst du mit einem Holz Top-Job die eigene Karriere auf Holz bauen. Und das nachhaltig und zukunftssicher. Am Standort in Wismar, einer von zehn Standorten der international erfolgreichen Unternehmensgruppe Mayr-Melnhof Holz, bist du Teil eines Teams von 185 Kolleginnen und Kollegen. Mit innovativen Technologien verarbeiten wir den wertvollen Rohstoff zu genialen und absolut natürlichen Bauprodukten aus Brettschichtholz. Damit können beispielsweise Hallen mit großen Spannweiten bis über 100 Meter gedeckt oder Überdachungen von Großsportanlagen ganz ohne Stützen gebaut werden, wie in der SAP-Arena in Mannheim. Brettschichtholz stellen wir je nach Kundenwunsch in beliebigen Formen her. Schau dir das Elefantenhaus im Kölner Zoologischen Garten mit seiner futuristischen Decke an! Oder den „Tatzlwurm“ in Essing, mit 193 Metern eine der längsten Holzbrücken Europas. Ein Holz-Job ist ein echter Green-Job, du verbindest Natur, Nachhaltigkeit, Zukunft mit Technik, Anpack-Mentalität und Leidenschaft. Lust auf einen Holz Top-Job bekommen? Melde dich bei uns und werde Teil des Teams!

Mayr-Melnhof Holz in Wismar is a hotspot for international timber processing where you can build your own career on wood with a wood top job. A job that is sustainable and future-proof. At the Wismar site, one of the ten locations of the internationally successful Mayr-Melnhof Holz Group, you will be part of a team with 185 colleagues.

We work with innovative technologies to turn the valuable raw material into ingenious, absolutely natural construction products of glued laminated timber. Possible uses include covering halls with large spans exceeding 100 metres, or as roofing for major sports complexes without any supports, such as the SAP Arena in Mannheim. We produce glued laminated timber in any particular shape as required by the customer. Just take a look at the Cologne Zoo's Elephant House with its futuristic roof! Or the "Tatzlwurm" in Essing, one of Europe's longest wooden bridges measuring 193 metres. A wood job is a genuine green job that combines nature, sustainability, a technical future, hands-on mentality and passion. Fancy a wood top job? Contact us and join the team!

Mayr-Melnhof Holz Wismar GmbH

Am Torney 14 | 23970 Wismar

Fon: +49 (0)3841 221-0

www.mm-holz.com | wismar@mm-holz.com

Ein Alleskönner erobert den Stoffkreislauf

An all-rounder conquers the materials cycle

Text: Barbara Arndt

Kunststoff muss man neu denken. Und zwar völlig neu. Moderne Kunststoffe weisen Eigenschaften auf, die noch vor Jahren als unmöglich erschienen: Sie leiten Strom. Sie sind elastisch, magnetisch, für den Kompost geeignet oder im menschlichen Körper abbaubar. Sie nehmen unter anderem medizinische Wirkstoffe auf und erobern sich immer neue Einsatzgebiete.

Vor allem sind die polymeren Alleskönner recyclingfähig. Wiederverwertung spielt eine große Rolle. „Aktuell macht Recycling etwa 70 Prozent unseres Tätigkeitsvolumens aus. Kreislaufwirtschaft durchzieht wie ein roter Faden die Aktivitäten des Instituts für Polymer- und Produktionstechnologien e.V. (ipt). Wir arbeiten mit unserem Know-how daran mit, rund zehn Millionen Tonnen Altkunststoffe bis 2023 in den Markt zu bringen“, sagt Nico Laufer, Vorstandsvorsitzender des ipt. Das sei ein wachsender Anteil der weltweiten Kunststoffproduktion, die bereits 2018 mehr als 360 Millionen Tonnen erreichte – wohl gemerkt pro Jahr.

Der 3D-Druck ist ein Bereich, in dem neben natürlichen Kunststoffen auch recycelte als selbst entwickelte Filamente der Wismarer Forscher den Weg zu neuem Einsatz finden. Vom Konzept über Design und Funktionsmodelle bis zur Fertigung:

It's time to rethink plastic. Completely. Modern plastics have properties that would have seemed impossible just a few years ago. They conduct electricity. They are elastic, magnetic, compostable or degradable in the human body. They are capable of absorbing medical substances, among others, and are constantly conquering new fields.

Above all, the polymer all-rounders can be recycled. Re-utilisation is hugely important. “Recycling currently accounts for about 70 percent of all that we do. The circular economy runs like a common thread through the activities of the ipt (Institute for Polymer and Production Technology). We are using our know-how to put around ten million tonnes of used plastics back onto the market by 2023”, says Nico Laufer, CEO of the ipt. This is a growing share of global plastic production, which had already reached more than 360 million tonnes – per year – in 2018.

3D printing is one area that offers new applications not only for natural and recycled plastics, but also the filaments developed by the researchers in Wismar. From initial concept via design and function models, through to manufacturing: purchasers in medical technology (measuring apparatus), industrial quality management (test

Aus recycelten Kunststoffen entstehen im ipt per 3D-Druck neue Produkte.

ipt creates new products from recycled plastic using 3D printing.

Abnehmer in der Medizintechnik (Messapparaturen), dem industriellen Qualitätsmanagement (Prüfgeräte) oder der Konsumgüterwirtschaft (Handy-Gehäuse) setzen auf individuelle Lösungen aus Wismar. Von hier kommen spannungsfreie Halbzeuge, die ausgesprochen hohe Qualitätsansprüche bei der Herstellung von Kontaktlinsen erfüllen. Diabetiker profitieren von Einlegesohlen nach Maß – dank der herausragenden Eigenschaften von Hochleistungskunststoffen. Ein weiteres Beispiel steht für das Zusammenspiel von Verfahrens- und Umwelttechnik sowie Maschinenbau: „Wir haben eine Methode zur Reinigung von Reitsand entwickelt. Beigefügte Zusatzstoffe sowie Verschmutzungen machen diesen nach einer gewissen Zeit zu Sondermüll. In diesem sind auch Kunststoffe enthalten. Unser Know-how ermöglicht eine erneute Nutzung“, verdeutlicht Dr. Weißmann, stellvertretender Institutsleiter.

Mehr als 100 Unternehmen in Deutschland, den Benelux-Ländern und Skandinavien schenken Vertrauen in die Kompetenz der Hansestädter.

devices) or the consumer goods industry (housings for mobile phones) opt for individual solutions from Wismar. Wismar is the source of zero-potential, semifinished products that meet the very strict quality standards for producing contact lenses. People suffering from diabetes welcome bespoke insoles that are possible thanks to the outstanding properties of high-performance plastics. Another example results from the interaction of process engineering, environmental technology and mechanical engineering: “We have developed a method for cleaning riding sand. After a while, this has to be classified as hazardous waste due to the additives and contamination. It also contains plastics, and can now be reused thanks to our know-how”, explains Dr Weißmann, deputy institute director.

More than 100 companies in Germany, the Benelux countries and Scandinavia place their trust in

Stoffliche Analytik steht im Fokus bei der Zusammenarbeit mit Partnerunternehmen in Brasilien oder Afrika. Immer wieder geht es um die Frage, welchen Mehrwert wissenschaftlich fundierte Methodik in den realen Prozessen der Wirtschaftspartner zu erzeugen vermag. „Wir können sehr schnell neuartige Materialien herstellen und den Analyse-Nachweis für die nachgefragten Eigenschaften gleich mit erbringen. Das kommt bei unseren Geschäftspartnern gut an“, so Stefan Ofe, Leiter Vertrieb. Ein engmaschiges Netzwerk hilft den Forschern, immer wieder neue Ansatzpunkte für ihre wissenschaftliche Arbeit zu finden. Ein guter Kontakt zu Herstellern – beispielsweise von Additiven – zahlt sich aus, weil die Zusatzstoffe ihrerseits eine positive Wirkung zeigen. Sie steigern die Lebensdauer der Kunststoffe, erhöhen deren Festigkeit oder wirken sich vorteilhaft auf den biologischen Abbauprozess aus.

Was passiert in den Labs und Testräumen des Instituts für Polymer- und Produktionstechnologien ganz genau? Zu 100 Prozent lassen sich die Forscher in Wismar nicht in die Karten gucken. Als Vordenker, gern auch mit Überlegungen, die um mehr als eine Ecke reichen, fördern sie den Transfer modernster Technologien. Zu jeweils einem Drittel bestimmen Theorie, Planung und Auswertung sowie Herstellung und Ermittlung von Produkteigenschaften das spannende wie herausfordernde Tätigkeitsfeld. Die Kooperation mit Unternehmen in der Region reicht von der Fremdüberwachung der Produktionsqualität über die Analyse der Materialzusammensetzung sowie der Optimierung zur Stofftrennung bis hin zum vollständigen Ersatz petrochemischer Grundstoffe. Die Wismarer Forscher haben Recyclingverfahren etabliert, an denen sich andere lange die Zähne ausgebissen haben ...

Nico Laufer bringt es auf den Punkt. „Jeder noch so kleine Schritt führt insbesondere bei recycelten Kunststoffen zur Verbesserung der Materialeigenschaften. Zu Recht ist der gesellschaftliche Fokus auf Nachhaltigkeit gelenkt worden. Förderprogramme zielen in hohem Maß auf die Kreis-

the experts from Wismar. Cooperation with partner companies in Brazil or Africa is geared to materials analysis. Time and again, it is a question of which added value can be generated by scientifically sound methods in the real processes of the business partners. “We can manufacture new materials in next-to-no-time with analytical verification of the requested properties. Our business partners really appreciate this”, says Stefan Ofe, head of sales. A close-knit network helps the researchers to keep on finding new starting points for their scientific work. It pays off to maintain good contacts with manufacturers, particularly those making additives, because the additives in turn have a positive effect. They prolong the service life of the plastics, enhance their strength properties or have positive effects on the biodegradation process.

What exactly goes on in the labs and test rooms of the Institute for Polymer and Production Technology? The researchers in Wismar are not prepared to reveal all. As pioneers and innovators who think outside the box, they promote advanced technology transfer. Their exciting and challenging work consists of theory, planning and evaluation as well as production and determining product properties. Cooperation with companies in the region extends from third-party monitoring of production quality via analysing material composition and optimising material separation through to total substitution of petrochemical raw materials. The researchers from Wismar have established recycling methods that others have been wrestling with for a long time ...

Nico Laufer sums it up: “Every step, no matter how small, improves the material properties particularly for recycled plastics. Society has rightly put the focus on sustainability. Funding programmes increasingly address the circular economy. This is another important aspect for our institute. Besides providing services for industry, it is such projects that also fund our activities.” Every year, up to 20 students look at the practical approach to exciting questions in their course assignments or final

Foto: Barbara Arndt

Die Etablierung neuer Verfahren steht im Fokus der ipt-Mitarbeitenden.

ipt employees focus on establishing new processes.

laufwirtschaft ab. Auch das ist ein wichtiger Aspekt für das Institut, da wir unsere Tätigkeit neben unseren Dienstleistungen für die Wirtschaft auch mit solchen Mittel über Projekte finanzieren.“ Jährlich beteiligen sich bis zu 20 Studierende mit Studien- oder Abschlussarbeiten an der praktischen Abwicklung von spannenden Fragestellungen. „Die jungen Leute sind für uns keine ‚Messknechte‘. Unser Team von rund 20 Mitarbeitenden bindet Studenten auf Augenhöhe in die Forschungstätigkeit ein. Bestenfalls gelingt es, weitere Spitzenkräfte an unser Haus zu binden. Wir alle profitieren davon: Der Mix aus Erfahrungen und neuen Ideen sorgt für wichtige Impulse. Diese Symbiose trägt ebenfalls dazu bei, Abfall in hochwertige Recyclate zu verwandeln, um neue Ressourcen, Treibhausgasemissionen und Energie einzusparen“, so Nico Laufer.

papers. “We don’t see the youngsters as “acolytes”. Our team of around 20 employees ensures the students are integrated as equals in our research work. Ideally, some of them will stay with us as top talents. This benefits us all. The combination of experience and new ideas generates new momentum, in a symbiosis that also contributes to converting waste into top quality recyclates that help protect new resources, reduce greenhouse gas emissions and save energy”, says Nico Laufer.

New life for packaging materials

This is also the objective of some of the companies working as partners of the Wismar institute, including, for example, FVH Folienveredelung

Verpackungen ein neues Leben schenken

Dieses Ziel verfolgen auch Partnerunternehmen des Wismarer Instituts – beispielsweise die FVH Folienveredelung Hamburg GmbH & Co. KG mit Sitz in Schwerin. Sie hat es auf gelbe Säcke abgesehen. Darin und in den gelben Tonnen finden sich zuhauf Kunststoffe. Als post-consumer-Materialien werden diese nach Kunststofffraktionen sortiert und wiederverwendet. Eine Ausnahme bilden sogenannte Mischkunststoffe, die aus unterschiedlichen Materialien bestehen. Diese werden häufig der thermischen Verwertung zugeführt. Nicht aber bei den Recyclingspezialisten der FVH. Das Unternehmen verfügt über enorme Expertise bei der Wertstoffaufbereitung von verschmutzten und vermischten Kunststofffolien sowie Mischkunststoffen. Allein für die Trennung und Reinigung der Ausgangsstoffe muss ein riesiger Aufwand betrieben werden. So entstehen aus Lebensmittelverpackungen oder Folien hochwertige Granulate, die in der kunststoffverarbeitenden Industrie willkommen sind.

Mit innovativen Verfahren zur Wäsche, Trennung und Trocknung, die weltweit patentiert sind, erzeugt das Unternehmen Rohstoffqualitäten, die weit über das bisher bekannte Maß hinausgehen. Die Schweriner bieten somit Verwertungsmöglichkeiten für Kunststoffabfälle, deren Nachnutzung in der Vergangenheit nur schwer möglich war. Das Unternehmen setzt dabei auf jahrelange Erfahrungen, um saubere und sortenreine PE-basierte Kunststoffgranulate bedarfsgerecht an die Kunden zu liefern. Die können aus den Recyclaten Produkte herstellen, die den „Blauen Engel“ tragen dürfen. Die sogenannten Next Polymers-Granulate aus Schwerin halten allen Anforderungen für dieses Zertifikat stand. Sie lassen sich vielfältig, unter anderem für die Herstellung von Folien, Spritzgussprodukten und von Hohlkörpern aus thermoplastischen Kunststoffen (Extrusionsverfahren) einbringen.

Hamburg GmbH & Co. KG based in Schwerin. The company's focus is on the yellow recycling collection bags. There is plenty of plastic contained in these bags and in the yellow recycling bins. This post-consumer material is sorted according to plastic fractions and re-used, with the exception of mixed plastics consisting of various different materials, which are incinerated with thermal dissipation. But not by the recycling experts at FVH. The company has huge expertise in processing soiled and mixed plastic film and mixed plastics. It takes a huge effort just to separate and clean the feedstock. Food packaging materials or films are turned into high-grade granules that the plastics-processing industry welcomes with open arms.

Using innovative worldwide patented washing, separating and drying methods, the company generates hitherto unknown raw material qualities. The company from Schwerin thus offers possibilities for using plastic waste that was difficult to deal with in the past. It works on the basis of years of experience to provide customers with needs-based, clean, pure-grade PE-based plastic granules. As a result, the recyclates can be used to make products worthy of the Blue Angel label. The so-called 'next polymer granules' from Schwerin fulfil all the requirements for the label. They can be put to diverse use for making films, in injection-moulding products and as hollow (extruded) thermoplastic bodies.

Innovations optimise process and logistics workflows

Granules of recycled plastics are one reason why Schoeller Allibert GmbH is so successful in producing reusable packaging solutions. For many years, the company based on the outskirts of Schwerin has held its ground as a hidden champion and world market leader. Consumers far and wide will have come across the products by the innovative manufacturer that have been specially developed for the drinks, food and automotive industry as well as the retail sector. Every second

Foto: Barbara Arndt

Jede zweite Getränkekiste kommt von Schoeller Allibert.
Every second drinks crate comes from Schoeller Allibert.

Innovationen optimieren Prozess- und Logistikabläufe

Granulat aus recycelten Kunststoffen ist eine Basis für den Erfolg der Schoeller Allibert GmbH in der Herstellung von Mehrwegverpackungslösungen. Seit vielen Jahren behauptet sich das am Rand von Schwerin befindliche Unternehmen als Hidden Champion – als Weltmarktführer. Doch nicht nur in fernen Ländern kommen Konsumenten mit den Produkten des innovativen Herstellers, eigens entwickelt für Märkte wie die Getränke-, Lebensmittel-, Automobilindustrie und den Handel, in Berührung. Jede zweite Getränkekiste für Mehrweg-Wasserflaschen oder Bier stammt aus den Werkhallen von Schoeller Allibert. Wirtschaftspartner nutzen optimale Gestaltungs- und Personalisierungsoptionen, um ihre Markenidentität zu stärken – ein Mehrwert, den Schoeller Allibert mit seinen hoch innovativen Produkten zu bieten

drinks crate for returnable water bottles or beer comes from the Schoeller Allibert factory. Business partners find ideal options for designing and personalising their products to enhance their brand identity – an added value that Schoeller Allibert knows how to address with a range of highly innovative products. “Meanwhile, our customers not only use our sustainable reusable containers but manage and monitor them with our unique SmartLink® technology. The track-and-trace function makes it quick and easy to keep a record of the location and ambient temperature of the containers, together with any possible damage”, says Carsten Malschofsky,

versteht. „Unsere Kunden nutzen inzwischen nicht nur unsere nachhaltigen Mehrwegbehälter, sondern verwalten und überwachen diese mit unserer einzigartigen SmartLink®-Technologie. Per Track-and-Trace-Funktion lassen sich beispielsweise Standort, Umgebungstemperatur und mögliche Beschädigungen der Behälter schnell erfassen“, so Carsten Malschofsky, Operation Director im Schweriner Werk. Das ist ein entscheidender Vorteil, um sich auf dem Markt durchzusetzen und neue Impulse in der Logistik zu geben. Um den komplexen Anforderungen des Handels gerecht zu werden, setzt Schoeller Allibert auf individualisierte Verpackungslösungen. Faltbare Großladungsträger punkten in der Logistikkette durch optimierte Lkw-Beladung sowie Einsparung von CO₂-Emission und eignen sich gleichzeitig perfekt für die Präsentation von Lebensmitteln und Non-Food-Produkten. Sie lassen sich ohne weiteres in der Fördertechnik und in automatisierten Lagersystemen verwenden.

In einer Welt, die auf Logistik und Transport angewiesen ist und in der alles verpackt verschickt wird, sind die Umweltauswirkungen von Verpackungsabfällen zu reduzieren. Schoeller Alliberts Antwort sind RTP-Systeme (wiederverwendbare Kunststoffverpackungen) – zu 100 Prozent recycelbar und mit optimaler Lebensdauer. Gegenüber einem Karton setzen sich die Mehrwegbehälter mit durchschnittlich 250-mal mehr Transporten durch. Schon ab sechsmaliger Wiederverwendung ist ein Mehrwegtransportbehälter nachhaltiger als eine Kartonverpackung. Schoeller Allibert reduziert nicht nur die CO₂-Emissionen seiner Kunden, sondern überprüft kontinuierlich eigene Prozesse, um die Umwelt zu schonen. Der Einsatz von Elektro- und Hybridfahrzeugen und grünem Strom, die Senkung des Energieverbrauchs, der bewusste Umgang mit wertvollen Ressourcen: All das trägt dazu bei, den ökologischen Fußabdruck zu verbringen und CO₂-Neutralität anzustreben. Der stoffliche Kreislauf wird mit dem Recycling der

operations director in the Schwerin factory. This is a crucial advantage for prevailing on the market and giving new logistics impetus. When it comes to meeting the complex requirements of the retail sector, Schoeller Allibert advocates bespoke packaging solutions. Folding large-load carriers score in the logistics chain with optimised truck loading as well as saving CO₂ emissions. At the same time, they are perfect for presenting food and non-food products, and can be used without further ado for materials handling and in automated warehouse systems.

In a world that depends on logistics and transport where everything is shipped in packed state, the environmental impacts of packaging waste must be reduced. Schoeller Allibert's answer is RTP systems (reusable plastic packaging) that can be 100 percent recycled with an optimum service life. The returnable containers are more efficient than cardboard boxes, withstanding 250 times more shipments on average. A returnable transport container is already more sustainable than cardboard packaging upon being re-used for the sixth time. As well as reducing the customers' CO₂ footprint, Schoeller Allibert constantly reviews its own processes to protect the environment. These include using electric and hybrid vehicles and green electricity, reducing energy consumption and handling valuable resources with responsible awareness, all as a means of reducing the ecological footprint and becoming a CO₂ neutral company. When the containers are recycled and the granules returned to the production process, this then closes the cycle of materials. Rethinking plastic. Sustainable. Also by Schoeller Allibert . . .

By the way, West Mecklenburg is also home to a company that manufactures machines for making PET granules: the Austrian company Starlinger & Co GmbH with its site in Schwerin is another hidden champion when it comes to production machinery for bags, packaging fabric

Foto: Barbara Arndt

Kunststoff neu denken: Schoeller Allibert behauptet sich als Vorreiter.
Re-thinking plastic: Schoeller Allibert holds its position as a pioneer.

Behälter und der Wiederaufbereitung des Granulats in den Produktionsprozess geschlossen. Kunststoff wird neu gedacht. Nachhaltig. Auch von Schoeller Allibert ...

Im Übrigen ist im Westen Mecklenburgs auch ein Maschinenhersteller zur Produktion von PET-Granulat ansässig: Das österreichische Unternehmen Starlinger & Co GmbH gehört mit seinem Standort in Schwerin ebenfalls zu den Hidden Champions – im Bereich Produktionsanlagen für Säcke, Verpackungsgewebe und technische Textilien aus Kunststoff-Bändchengewebe. Seit mehr als 30 Jahren entwickelt und produziert Starlinger Recyclinganlagen für Kunststoffe. Als Lieferant hochentwickelter Prozesstechnologie für das Recyceln und Veredeln einer Vielzahl von Kunststoffen hat sich das Unternehmen weltweit einen Namen gemacht. ■

and technical textiles made of woven plastic fabric. Starlinger has been developing and producing recycling machinery for plastic materials for more than 30 years and has made a name for itself on a global scale as a supplier of highly developed process technology for recycling and refining a large number of plastics. ■

Institut für Polymer- und Produktionstechnologien e. V.

Das Institut für Polymer- und Produktionstechnik (IPT) ist der Forschungs- und Entwicklungspartner für die Kunststoff verarbeitende Industrie. Das IPT unterstützt seine Partner bei der Produkt-, Verfahrens- und Materialentwicklung Projekten von der Ideenfindung bis zur Umsetzung von serienreifen Lösungen.

Kernkompetenzen des IPT

Engineering: Das IPT begleitet Entwicklungsprojekte von der Konzeptfindung bis zur Vorserienreife. Dabei werden modernste Technologien und innovative Materialien in kreative Lösungen überführt. Bei der Entwicklung elektronischer Systeme verfügt das IPT über langjährige Erfahrungen und ist kompetenter Partner im Bereich Industrie 4.0.

Additive Manufacturing: Bei der Anwendung der modernen Verfahren des Additive Manufacturing (AM) ist es von entscheidender Bedeutung, das Zusammenspiel aus fertigungsgerechter Konstruktion und geeigneter Material- und Verfahrensauswahl zu beherrschen. Im IPT werden sowohl das Stereolithographie-Verfahren, als auch das Vakuumguss-Verfahren sowie der 3D-Druck zielgerichtet eingesetzt.

Rotomolding: Das IPT versteht sich als Transferleister für die Forschung und als Entwicklungspartner für die Roto-Industrie. Die Ergebnisse langjähriger Forschungsaktivitäten im Bereich der Prozess-

The Institute for Polymer and Production Technologies (IPT) is the research and development partner for the plastics processing industry. The IPT supports its partners in product, process and material development projects from idea generation to the implementation of solutions ready for series production.

Core competences of the IPT

Engineering: The IPT supports R&D projects from concept development to pilot series production. This involves translating the latest technologies and innovative materials into creative solutions. The IPT has many years of experience in the development of electronic systems and is also a competent partner in the field of Industry 4.0.

Additive Manufacturing: When using modern additive manufacturing (AM) processes, it is of decisive importance to master the interplay between production-oriented design and suitable material and process selection. At the IPT, both the stereo-lithography process and the vacuum casting process as well as 3D printing are used in a highly target-oriented manner.

Rotomolding: The IPT considers itself a transfer provider for research and a development partner for the Roto industry. The results of many years of research activities in the field of process data logging, material characterisation and software-

datenerfassung, Materialcharakterisierung sowie der softwaregestützten Prozesssimulation fließen direkt in die industrielle Anwendung ein.

Kunststoffrecycling und Kreislaufwirtschaft

Die Aufbereitung und Entwicklung von Kunststoff-Rezyklat-Rezepturen auf Basis von Post-Consumer- und Post-Industrial-Materialien für die Kunststoff verarbeitende Industrie war und ist im IPT eines der wichtigsten Aufgabengebiete der letzten Jahre. Die erzielten Erfolge bei der Verbesserung der mechanischen Eigenschaften und der Prozessfähigkeit sowie vielversprechende Forschungsergebnisse zu den Themen Kompatibilisierung und Stabilisierung von Post-Consumer-Rezyklaten machen das IPT zu einem attraktiven und kompetenten Forschungspartner im Bereich der Materialentwicklung und Kreislaufwirtschaft.

Ziel ist es, die Menge von rezyklierten Kunststoffen im europäischen Markt zu erhöhen (EU Ziel 10 Millionen Tonnen bis 2025). Mit seinem über die Jahre erarbeiteten Know-how im Bereich des Kunststoffrecycling trägt das IPT zur Stärkung und Förderung der Kreislaufwirtschaft in der Region und darüber hinaus bei.

based process simulation directly contribute to industrial applications and set new standards in this process.

Plastics recycling and circular economy

In recent years, the IPT has been working intensively with industrial partners on the preparation and development of recycle formulations based on post-consumer and post-industrial materials. The successes achieved in improving the mechanical properties and process capability as well as promising research results on the subject of compatibilisation and stabilisation have made the IPT a competent research partner in this field of material development and circular economy.

The aim is to increase the quantity of recycled plastics on the European market (EU target 10 million tonnes by 2025). Having acquired know-how in the field of plastics recycling over the years, the IPT contributes to strengthening and promoting the circular economy in this region and beyond.

SUK – Seelandt & Utecht Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG

Sie haben eine Idee? Wir eine passende Lösung! Die Firma SUK arbeitet für namhafte Unternehmen aus den Branchen Medizin, Automobil, Haushalt, Sport, Garten und Baugewerbe. Hier sind die unterschiedlichsten technischen Produkt- und Qualitätsanforderungen gefragt. Gemeinsam mit unseren Partnern bieten wir Ihnen eine präzise Lösung – von der Idee bis zur Serienproduktion. Design, Produktentwicklung, Werkzeug und Formenbau, Musterfertigung und Serienfertigung: Bei uns wird das gesamte Leistungsspektrum gebündelt. So bringen wir gemeinsam Ihre Idee in Form. Unsere Produktionshalle hat eine Gesamtfläche von 2500 m², inklusive eines Hochregallagers mit über 1.000 Paletten-Stellplätzen und zwei Silolagern. Unsere hochmodernen Spritzgießmaschinen verfügen über Schließkräfte von 35 bis 650 t und Schussgewichten von wenigen Gramm bis zu 4,8 kg. Natürlich ressourcenschonend: Nahezu alle Anfahr- und Ausschussteile werden sortenrein bei uns wieder zerkleinert, vermahlen und der Verarbeitung wieder zugegeben. Erstklassige Qualität und eine nachhaltige Umweltschonung sind für uns selbstverständlich. Daher sind wir nach DIN EN ISO 9001:2015 und DIN EN ISO 14001:2015 zertifiziert.

You've got an idea? We've got the right solution! SUK works for renowned companies in the medical sector, automotive industry, home appliances, sport, gardening and the building trade, where many different technical product and quality requirements have to be met. Together with our partners, we offer precise solutions from the initial idea through to series production.

We cover the full range: design, product development, tool and mould making, sample production and series production. Together we bring your ideas into form. Our production building covers a total surface area of 2,500 m² including a high-bay warehouse with more than 1,000 pallet bays as well as two silo storage facilities. Our state-of-the-art injection moulding machines operate with clamping forces from 35 to 650 t and shot weights from just a few grams to 4.8 kg. Needless to say that our strategy aims to conserve resources: nearly all start-up parts and rejects go through homogeneous sorting before being crushed, ground and re-processed.

First-class quality and sustainable protection of the environment are a matter of course, and we are therefore certified to DIN EN ISO 9001:2015 and DIN EN ISO 14001:2015.

Seelandt & Utecht Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG

Robert Bundes Straße 5 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 64561-0 |

www.suk-schwerin.com | info@suk-schwerin.de

ECP produziert hochwertige GFK-Sandwichelemente für die Lebensmittelindustrie.

ECP produces top-quality GRP sandwich elements for the food industry.

ECP Gesellschaft für GFK-Systemlösungen mbH

ECP ist ein inhabergeführter, mittelständischer Hersteller von Sandwichelementen mit rund 20 Beschäftigten. Unsere Kernkompetenz ist die Entwicklung ganzer Produktsysteme, wobei die einzelnen Produkte aufeinander abgestimmt sind und somit eine komplette und sichere Lösung für den Kunden angeboten werden kann.

Wir nutzen die Eigenschaften von glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK), Stahl und Dämmstoffen. Durch den idealen Verbund der Materialien erzeugen wir extrem feste und sehr leichte hochwärmedämmende Sandwichelemente zur Erstellung von Innenwänden und Fassaden. Schwerpunkt unseres Produktportfolios sind Dämmelemente der Bauwerkshülle für die hygienisch besonders sensiblen Bereiche Lebensmittelherstellung, -verarbeitung und -vertrieb. Darüber hinaus realisieren wir auch individuelle Sonderelemente nach Kundenwünschen bis hin zu ganzen Raumkubaturen.

Unsere Kunden vertrauen auf unsere Erfahrungen und das langjährige Know-how bei der Entwicklung und Verbesserung von Sandwichelementen. Mit EasyClean-Pan® haben wir zum Beispiel ein System geschaffen, das mit seiner hygienischen Leistung Maßstäbe setzt.

ECP is a proprietor-run SME manufacturer of sandwich elements with a workforce of around 20 employees. Our core area of expertise consists in developing whole product systems made up of coordinated individual products, resulting in a complete, safe solution for the customer.

We make full use of the properties of glass-fibre reinforced plastics (GRP), steel and insulating materials. The ideal combination of materials results in extremely strong and ultra-light sandwich elements offering high thermal insulation for use in interior walls and facades. Our product range focuses on insulation elements for the building envelope in areas involved in food production, processing and sales with special hygiene requirements. We also produce individual special elements made to customer specifications through to entire building spaces.

Our customers place their trust in our experience and well-established know-how in developing and improving sandwich elements. For example, our EasyClean-Pan® system sets new standards with its hygiene attributes.

ECP Gesellschaft für GFK-Systemlösungen mbH

Trittauer Straße 3 | 19205 Gadebusch

Fon: +49 (0)3886 2112-0

www.ecp-gfk.de | info@ecp-gfk.de

müller Kunststofftechnik GmbH

Unser Familienunternehmen ist Spezialist für die Herstellung und den Vertrieb von technischen Kunststoffteilen aus Thermoplasten. Unser Spektrum umfasst Werkzeug- und Modellbau, Spritzgussfertigung sowie die Herstellung und Montage kompletter Baugruppen für Kunden in aller Welt. Unter dem Markennamen „Till Toy“ produzieren wir außerdem hochwertiges Konstruktionsspielzeug in Kooperation mit den Lebenshilfwerkstätten in Hagenow, wo die Boxen, Teile und Bausätze verpackt und zusammengestellt werden.

Our family company has specialised in the production and sales of technical plastic parts made of thermoplastic. Our range includes tooling and model construction, injection moulding and the manufacture and assembly of complete components for customers all over the world. Furthermore, under the brand name of “Till Toy” we also produce a top quality construction toy in cooperation with Hagenow workshop for the disabled, where the boxes, parts and kits are packed and put together.

müller Kunststofftechnik GmbH

Steegener Chaussee 6 | 19230 Hagenow

Fon: +49 (0)3883 6180-0

www.mueller-kunststofftechnik.de | info@mueller-kunststofftechnik.de

G&G Extrusionstechnik GmbH

Die G&G Extrusionstechnik GmbH wurde 1991 in Schwerin gegründet. Sie ist ein renommierter Spezialist, Entwickler und Hersteller von Extrusionswerkzeugen und Kalibrierungen. Unsere Kunden stellen weltweit damit Kunststoffrohre, Kunststoffummantelungen, Kabel, Schläuche und FiberSpeed-Verbundrohre her. G&G ist außerdem ein geschätzter Kompetenzpartner für komplette Revisionen, Weiterentwicklung und die Ersatzteilfertigung für alle gängigen Extrusionswerkzeuge und Kalibrierungen.

G&G Extrusionstechnik GmbH was founded in 1991 in Schwerin. The company is a renowned specialist, developer and manufacturer of extrusion tools and calibration sets. These are used by our customers worldwide to produce plastic pipes, plastic sheathing, cables, hoses and FiberSpeed composite tubing. G&G is also a valued expert partner for complete overhauls, further development and manufacturing spare parts for all common extrusion tools and calibration sets.

G&G Extrusionstechnik GmbH

Bremsweg 8 | 19057 Schwerin

Fon: +49 (0)385 569726

www.gundg-extrusionstechnik.de | info@GundG.info

Premier Tech Water and Environment GmbH

Die Premier Tech Water and Environment GmbH aus Boizenburg schützt unseren Planeten mit nachhaltigen, lokalen Lösungen zur Behandlung von Abwasser, der Bewirtschaftung von Regenwasser und der sicheren Lagerung von Flüssigkeiten. Herzstück dieser Wassertechnologien sind Tanks aus rotationsgeformtem, umweltfreundlichem PE.

So gilt das Unternehmen als Erfinder der modernen Flach tanks und des bionischen Designs, welches die Stabilität und Haltbarkeit der Tanks erhöht und den Materialverbrauch senkt. Mehrfach prämiert ist der Flach tank NEOplus mit 10.000 bis 50.000 Liter Speichervolumen (Bild oben): ein koppelbarer Groß tank für den Einsatz als Regenwasserspeicher, Retentionstank, Versickerungsrigole oder Löschwasserbehälter. Er ist leicht zu transportieren, einzubauen und zu warten.

Die Lösungen werden für Privat- und Gewerbekunden oder für kommunale Projekte als individuell aufeinander abgestimmte Produkte und Services angeboten. Premier Tech macht den Unterschied durch die Verbindung von Menschen und Technologien.

Premier Tech Water and Environment GmbH from Boizenburg protects our planet with sustainable local solutions for wastewater treatment, rainwater harvesting and safe storage of liquids. Tanks made of rotationally moulded, environmentally-friendly PE form the centrepiece of these water technologies.

The company is seen as the inventor of modern flat tanks and the bionic design that enhances tank stability and durability while reducing material consumption. The flat tank NEOplus with 10,000 to 50,000 litres storage capacity (pictured above) has received numerous awards. This is a connectable large tank that can be used to store rainwater and also as an attenuation tank, infiltration ditch and quench water tank. It is easily transported, installed and maintained.

The solutions are available to private and corporate customers or for communal projects as products and services that can be combined individually as required. Premier Tech is making a difference by combining people and technologies.

Premier Tech Water and Environment GmbH

Am Gammgraben 2 | 19258 Boizenburg

Fon: +49 (0)38847 6239-0

www.PT-WaterEnvironment.de | info.ptwe.de@premiertech.com

Das Beste aus beiden Welten

Wissens- und Technologietransfer am Hochschulort Wismar

The best of both worlds

Knowledge and technical transfer at the university location Wismar

Text: Manuela Heberer

Durch das PitchDeck gelangt man in die Creativity Lounge, wo Jürgen Sawatzki schon mit einem Kaffee im Alkoven sitzt und den Gast zum Gespräch empfängt. Alles ist offen, die Decken sind fabrikhallenhoch. Früher war dies Werkstatt- und Sozialgebäude des Wismarer Seehafens. Heute beherbergt es denn InnovationPort Wismar, eines der sechs digitalen Innovationszentren des Landes Mecklenburg-Vorpommern.

Jürgen Sawatzki ist Geschäftsführer der Forschungs-GmbH, die 2002 als hundertprozentige Tochter der Hochschule Wismar gegründet wurde und Träger des InnovationPorts ist. Als „Hafen für Digitalisierung und Innovation, Lotse für Ideen und Stützpunkt zum Netzwerken“ versteht sich der aufwändig sanierte Raum direkt am Hafen, in dem viele Teile der alten Ausstattung bewusst erhalten und mit modernen Elementen kombiniert wurde. „Als einen Raum, um kreative Ideen zu entwickeln“, fasst es Jürgen Sawatzki zusammen. „Hier können Gründer und Startups Ideen und Produkte entwickeln und in der Community testen, bewerten, prüfen und evaluieren.“

Community meint das Netzwerk, andere Startups, Mitarbeiter der Hochschule, das Team des InnovationPorts, regionale Unternehmen. Stets im Fokus ist dabei das Thema Digitalisierung. „Deren

The PitchDeck goes through to the Creativity Lounge, where Jürgen Sawatzki is sitting in an alcove with his coffee, ready to welcome his guest. The design is open-plan, the ceilings as high as a factory building. This used to be the workshop and staff building for the port of Wismar. Today it is home to InnovationPort Wismar, one of the six digital innovation centres in the state of Mecklenburg-Western Pomerania.

Jürgen Sawatzki is managing director of Forschungs-GmbH, which was founded in 2002 as a wholly owned subsidiary of Wismar University and the organisation behind the InnovationPort. The lavishly renovated space right on the port sees itself as a “port for digitalisation and innovation, ideas pilot and networking hub”. The premises have deliberately kept many of the former fittings that are now combined with modern elements. “Space for developing creative ideas”, summarises Jürgen Sawatzki. “Somewhere for founders and start-ups to develop ideas and products before being tested, assessed, checked and evaluated in the community.”

Community refers to the network, other start-ups, university employees, the InnovationPort team, regional companies. Always with a focus on digitalisation. “We want this to be a place that illu-

Foto: InnovationPort Wismar

Creativity Lounge des InnovationPort Wismar – eines der sechs digitalen Innovationszentren von Mecklenburg-Vorpommern
Creativity Lounge of InnovationPort Wismar – one of the six digital innovation centres in Mecklenburg-Western Pomerania

gesamte Bandbreite und Relevanz in allen gesellschaftlichen Bereichen wollen wir an diesem Ort beleuchten, aufgreifen und weiterentwickeln“, so Sawatzki. Er spricht von einem Workshop mit Stadtführern zu virtueller Realität, von unterschiedlichsten digitalen Geschäftsmodellen, so zum Beispiel dem einer Stillberaterin, von Startup-Pitches, bei denen die Gründerinnen und Gründer ihre Ideen kurz und knackig vorstellen, von Learning-Sessions, einem Coachingprogramm und von einer App, mit der ein historischer Kran an der Decke wieder zu neuem Leben erweckt werden kann.

Entwicklung digitaler Geschäftsmodelle

Diese Idee lässt auch Matthias Wißotzki nicht los, seit er das Gebäude im Mai 2018 das erste Mal

minates, understands and develops the full scope and relevance of digitalisation in all parts of society”, says Sawatzki. He talks about a workshop on virtual reality for city guides, or various digital business models, including one for a style consultant for example, or start-up pitches where founders can give short and simple presentations of their ideas, or learning sessions, a coaching program and an app that brings a historical crane to new life on the ceiling.

Developing digital business models

As soon as Matthias Wißotzki entered the building for the first time in May 2018, he was also caught up by the whole idea, even before refurbishment work began. That was just after the state’s first digital agenda had been adopted, with the Pro-

betreten hat – damals noch unsaniert. Kurz zuvor war die erste digitale Agenda des Landes verabschiedet worden, in dessen Expertengremium der Professor für Wirtschaftsinformatik und Betriebliche Modelle mitgewirkt hat. „Das Bild von diesem Raum war damals schon in meinem Kopf“, sagt der Digitalisierungsexperte. 45.000 Kilometer hatte er in den Jahren zuvor zurückgelegt, um neben wissenschaftlichen Konferenzen auch verschiedenste Innovation Hubs in ganz Europa und Nordamerika zu besuchen. Er ließ sich u.a. von Standorten in Vancouver, Silicon Valley, Boston, Helsinki, Tartu und Lissabon inspirieren, mischte das Gesehene mit den regionalen Möglichkeiten in Wismar und erschuf so seine Idee von einem digitalen Innovationsraum in der Hansestadt. Zusammen mit anderen Mitstreitern setzte er sich bereits vor seiner Professur in Wismar dafür ein, dass nicht nur zwei solcher Zentren an den Universitätsstandorten Rostock und Greifswald etabliert werden, sondern auch die kleineren Hochschulen davon profitieren. Neben Stralsund, Neubrandenburg und Schwerin befindet sich nun auch in Wismar ein digitaler Innovationsraum – mit jeweils anderen Schwerpunkten.

Im Wismarer InnovationPort spielt die Entwicklung digitaler Geschäftsmodelle eine besondere Rolle. Dabei sollen nicht nur Startups gefördert, sondern auch etablierte Unternehmen sowie die Bürgerinnen und Bürger einbezogen werden. „Dafür ist dies ein idealer Ort.“ Auch Wismarer Studierende der Architektur konnten sich bei der Renovierung einbringen und fertigten Entwürfe für die spätere Raumnutzung an. Einiges davon wurde aufgegriffen und in das Konzept integriert. Im WorkingLab, im hinteren Bereich des Erdgeschosses, befinden sich die sogenannten FlexDesks, ein Coworking-Space, in dem temporär gearbeitet werden kann. Im Oberdeck sind Konferenzraum und Design-Thinking-Raum untergebracht. Eine Meeting-Box erlaubt Gespräche in kleiner Runde. In der offenen Kombüse zwischen PitchDeck und CreativityLounge gibt es Kaffee, Tee und Kaltgetränke.

Professor for Business Informatics and Enterprise Modelling involved in the think tank. “I’d already got the picture of this space in my head”, says the digitalisation expert. He had travelled 45,000 kilometres in previous years, visiting various innovation hubs throughout Europe and North America as well as scientific conferences. Inspired, among others, by places in Vancouver, Silicon Valley, Boston, Helsinki, Tartu and Lisbon, he combined what he had seen with the regional possibilities in Wismar and in his mind he came up with the idea of a digital innovation centre in the Hanseatic city. Together with other like-minded people, he used his position as professor in Wismar not only to advocate that two such centres should be set up at the university cities of Rostock and Greifswald: he also ensured that the smaller universities should benefit as well. Along with Stralsund, Neubrandenburg and Schwerin, Wismar now too has its own digital innovation space, with a different focus in each case.

Wismar’s InnovationPort gives particular priority to developing digital business models. The aim is not just to support start-ups but to ensure that the process includes established companies and also people in general. “This is the ideal site for doing that.” Wismar’s architecture students were involved in the renovation. They produced designs for the future use of the space, some of which were then taken up and integrated in the concept. The WorkingLab at the back of the ground floor offers so-called FlexDesks as a co-working space for temporary use. The upper deck houses the conference room and DesignThinking room. A meeting box can be used for small meetings. The open “caboose” between the PitchDeck and CreativityLounge serves coffee, tea and cold drinks.

Breaking out of habits

The open atmosphere is important, says Professor Wißotzki. “Habit is the worst enemy of innovation. 60 percent of all our decisions are based on habit. We need to break out of old habits before we can start taking a new point of view.” The temporary

Foto: InnovationPort Wismar

Die offene Atmosphäre und das bewusste Abweichen von gewohnten Umgebungen ist ein zentraler Punkt im Konzept des InnovationPort Wismar.

The open atmosphere and deliberate divergence from usual surroundings is a central point in the concept of InnovationPort Wismar.

Das Gewohnte unterbrechen

Die offene Atmosphäre ist wichtig, sagt Professor Wißotzki. „Der schlimmste Feind von Innovationen sind Gewohnheiten. 60 Prozent aller unserer Entscheidungen beruhen darauf. Um neu reflektieren zu können, braucht es Unterbrechungen aus dem Gewohnten.“ Die temporäre Nutzung solcher Innovationsräume sei ein wichtiger Aspekt dabei. „Auch etablierte Unternehmen profitieren davon, wenn ihre Mitarbeiter hin und wieder ihr gewohntes Umfeld verlassen, die Dynamik von Startups erleben, sich mit anderen austauschen“, ist Wißotzki überzeugt. Auch er selbst nutzt die Räume des InnovationPort regelmäßig, verabredet sich lieber dort zu Terminen mit externen Gästen als in seinem Büro auf dem Campus.

Von dort kommen auch einige Startups, die später den InnovationPort nutzen. So hat das Startup Matics, Kurzform für Matchfield Tactics, seine Wurzeln an der Hochschule Wismar. Die Gründer haben eine Analyseplattform für Sportler entwickelt, mit deren Hilfe sie Herzfrequenz und Leistungsoptimum effektiv im Blick haben und sich so vor Überbelastung und Verletzungen schützen können. Auch das Team des Software Unternehmens Vendry hat seine ersten Schritte

use of such innovation space is an important part of the concept. “Established companies also benefit if their employees leave their usual surroundings now and then to experience the dynamic of start-ups and start sharing with others”, says Wißotzki with conviction. He also regularly uses the InnovationPort’s rooms, preferring to meet external visitors here rather than in his office on campus.

Some start-ups are also generated on the campus itself and then move on to use the InnovationPort. One example is Matics, which is derived from Matchfield Tactics, with roots at Wismar University. The founders have developed an analysis platform that lets athletes keep an eye on their heart rate and optimum performance for effective protection from excessive strain and injuries. The team of the software company Vendry also took their first steps in the InnovationPort. Their mission is to make online products more tangible with live-stream shopping and influencer marketing. “Some great products have already been devel-

im InnovationPort gemacht. Ihre Mission: Online-Produkte greifbarer zu machen – mit Livestream-Shopping und Influencer-Marketing. „Es wurden bereits tolle Produkte entwickelt“, sagt Matthias Wißotzki erfreut. „Wir haben schon einige Unternehmen von der Idee bis zur Umsetzung begleitet, die sich heute erfolgreich am Markt etabliert haben“, sagt er und nennt mit MV Liebe, einem Onlinehofladen für regionale Produkte, und Fika, einer Kaffeebar mit Onlineshop, zwei weitere Beispiele aus Wismar. Sogar eine Aktiengesellschaft, die Biocen Holding AG, die sich u. a. auf das digitale Waldmanagement spezialisiert hat, ist aus dem Umfeld des InnovationPort mittlerweile hervorgegangen.

Transdisziplinäre Bündelung

Ganz am Anfang steht dabei oft das Robert-Schmidt-Institut der Hochschule Wismar mit Sitz auf dem Campus. Ganz im Sinne seines Namensgebers, des Hochschulgründers Robert Schmidt, für den die Verknüpfung von Wissenschaft, Wirtschaft und Stadtentwicklung sowie die kulturelle und soziale Verantwortung wesentlich waren, werden hier Angebote transdisziplinär gebündelt. „Zu uns kommen die, die das Beste aus beiden Welten suchen“, sagt Dr. Hartmut Domröse vom Servicebereich „Idee und Gründung“. Überwiegend sind das Studierende und Mitarbeitende der Hochschule, die im wissenschaftlichen Umfeld entwickelte Ideen unternehmerisch umsetzen wollen. „Im Grunde sind wir der Beginn der Beratungskette“, sagt Marc Schröder, der den Servicebereich leitet. „Das Thema ist bei uns sogar in der Lehre verankert“, erklärt er und spricht von einem Studienseminar zum unternehmerischen Denken und Handeln. „Es geht darum, für unternehmerische Aktivitäten zu sensibilisieren“, so Schröder weiter. Auf etwa 50 bis 60 Beratungen kommen er und sein Team im Jahr. „Manchmal geht es erstmal nur darum, eine Idee zu besprechen und auf ihre Umsetzbarkeit zu prüfen. Manchmal sind es auch klassische Beratungen zu berufstypischen Gründungen unserer Studierenden.“ Die Startup-Förderung steht dabei nicht im Fokus, ist aber ein

opped“, Matthias Wißotzki is pleased to report. “Some companies that we have supported from the idea through to implementation are already successfully established on the market today”, he says, naming MV Liebe, an online farm shop for regional products, and Fika, a coffee bar with online shop as two more examples from Wismar. Biocen Holding AG, a company that has specialised in digital forest management, has meanwhile also gone public after starting life in the surroundings of the InnovationPort.

Transdisciplinary pooling

The actual origins can often be found in the Robert Schmidt Institute of Wismar University that is located on the campus. Activities here are pooled on a transdisciplinary basis, in accordance with the eponymous university founder, who saw the essential significance of combining science, business and urban development with cultural and social responsibility. “When people come to us, they are looking for the best of both worlds”, says Dr. Hartmut Domröse from the “Idea and Start-up” unit. These are mainly students and staff from the university who want to turn the ideas they have developed in the academic setting into business. “Basically we’re the start of the consulting chain”, says Marc Schröder, who runs the unit. “We even integrate the idea in teaching”, he explains and mentions a study seminar about the entrepreneurial mindset. “It’s a case of creating an awareness for entrepreneurial activities”, he continues. He and his team are probably involved in about 50 to 60 consultations each year. “Sometimes it’s simply a case of discussing an idea to start with and checking its feasibility. Sometimes we provide classic consulting for students who are looking to start up a business in a typical professional sector.” While start-up support is not necessarily the focus, it is still an important part of the services offered. The next step on the start-up journey often leads to the InnovationPort.

Marc Schröder and his team also regularly help established companies. Many come with specific

Foto: KickStart – Sabine Ihl

Die Startup-Beratung ist ein wichtiger Bestandteil des Robert-Schmidt-Instituts (RSI) an der Hochschule Wismar. Start-up funding is an important part of the Robert Schmidt Institute (RSI) at Wismar University.

wichtiger Bestandteil des Angebots. Häufig führt der Weg der Berufsgründer dann weiter in den InnovationPort.

Aber auch mit etablierten Unternehmen hat das Team um Marc Schröder regelmäßig zu tun. Viele kommen mit konkreten Ideen oder Problemstellungen, die sie zusammen mit studentischen Teams bearbeiten wollen. „Diese Kombination von studentischer Ausbildung und konkreter Problemlösung funktioniert meistens sehr gut, weil sie die Studierenden direkt an die Praxis heranführt“, so Schröder. Wenn sich ein Tandem oder ein Team gefunden hat, kann das Konzept funktionieren. Es basiert auf Freiwilligkeit der Studierenden, niemand wird gezwungen, ein Thema zu bearbeiten. Schließlich muss es auch zur jeweiligen Fachrichtung passen und dem Ausbildungsniveau der Studierenden entsprechen. „Teil des

ideas or problems that they'd like to work on with the student team. “This combination of student training and specific problem solving usually works very well, because it puts the students straight into the practical setting”, says Schröder. The concept works when a tandem or team emerges. It functions on a voluntary basis: none of the students is forced to tackle a certain topic. After all, it has to match the specific subject and correspond to the level of training that the students have reached. “Professional support from the company is all part of the deal. All this has to be fulfilled for the practical project work to be given the corresponding academic credits”, says Schröder.

Maker space for prototype developments

One exciting aspect is the way different spheres come together: students meet established companies, science meets business, young meet old and different disciplines interact. “New ideas emerge at the margins of disciplines”, says Hartmut Domröse with conviction. He has been working in this area since the institute was

Deals ist die fachliche Betreuung durch das Unternehmen. Nur wenn alles passt, kann die praxisorientierte Projektarbeit auch als Studienleistung angerechnet werden“, so Schröder.

Makerspace für Prototypentwicklungen

Spannend daran ist das Aufeinandertreffen verschiedener Sphären: Studierende treffen auf etablierte Unternehmen, Wissenschaft trifft auf Wirtschaft, junge auf ältere Generationen und verschiedene Fachrichtungen aufeinander. „An den Rändern von Disziplinen entstehen neue Ideen“, ist Hartmut Domröse überzeugt. Seit der Gründung des Instituts ist er in diesem Bereich tätig und hat viele Entwicklungen miterlebt. Besonders begeistert ist er von der erst vor einem guten Jahr eröffneten interdisziplinären Ideenwerkstatt, der sogenannten StartUpYard, auf dem Campus der Hochschule. In diesem Makerspace können sich Studierende aller drei Fakultäten ausprobieren und gemeinsam Prototypen entwickeln. „Das Schöne ist, dass dadurch Ideen nicht nur im Kopf bleiben, sondern praktisch umgesetzt und ausprobiert werden können“, sagt Marc Schröder und nennt auch gleich ein aktuelles Beispiel: Die Betreiber des neuen Unverpackt-Ladens in Wismar, Alumni und Mitarbeitende der Hochschule, waren auf der Suche nach einer geeigneten Schütte für Lebensmittel. In der Ideenwerkstatt konnten sie einen Prototyp entwickeln, der nun im Laden eingesetzt wird – und auch für andere Nutzer angeboten werden soll.

„Genau deshalb sind solche Orte des Austausches enorm wichtig“, sagt Professor Matthias Wißotzki. „Innovation ist eine Kombi aus frischen jungen Ideen und dem Wissen und der Erfahrung der Alten. In solchen Innovation Hubs und Makerspaces bieten wir den für den Austausch notwendigen Raum. Was daraus entsteht, ist nicht immer vorhersehbar, aber meistens sehr spannend und innovativ.“

founded and has witnessed many developments. He is particularly impressed with the StartUpYard that opened twelve months ago on the university campus as an interdisciplinary ideas workshop. Students from all three faculties can use this maker space to try things out and work together to develop prototypes. “Best of all, the students’ ideas don’t just stay in their heads but are put into practice and tested accordingly”, says Marc Schröder and names a current example. The people behind Wismar’s new ‘unpacked shop’, consisting of former students and staff at the university, were looking for a suitable chute for food products. The ideas workshop gave them an opportunity to develop a prototype that is now being used in the shop - and will also be on offer for other users.

“That is exactly what makes such sharing places so incredibly important”, says Professor Matthias Wißotzki. “Innovation is a combination of fresh young ideas and the knowledge and experience of the ‘oldies’. Innovation hubs and maker spaces like these provide the necessary setting for sharing. You can’t always predict what the outcome will be, but it is usually very exciting and innovative.”

PRIMACYT Cell Culture Technology GmbH

In Übereinstimmung mit dem Ziel, Tierversuche zu ersetzen, zu reduzieren und zu verfeinern, bietet PRIMACYT aus Leber, Haut und Blut gewonnene *in vitro* Testsysteme für Anwendungen in der Human- und Tiergesundheit und in der Umweltsicherheit an. Wir verfügen über eines der weltweit umfassendsten Angebote an Produkten, die aus Lebergewebe von Menschen und Tieren, einschließlich Nutztieren, Vögeln und Fischen, gewonnen werden. PRIMACYT führt jährlich ca. 80 nach GLP (Guter Laborpraxis) zertifizierte Studien durch und dient zudem als Referenzlabor der EU.

In accordance with the aim to replace, reduce and refine animal experiments, PRIMACYT provides liver, skin and blood-derived *in vitro* assay systems for applications in human and animal health and in environmental safety testing. We offer one of the world's most comprehensive portfolio of liver related products obtained from human and animals including farm animals, birds, and fish. PRIMACYT annually carries out more than 80 GLP (Good Laboratory Practice) certified studies and serves as a reference laboratory for the EU.

Primacyt Cell Culture Technology GmbH

Hagenower Straße 73 | 19061 Schwerin
Fon: +49 (0)385 3993600
www.primacyt.com | info@primacyt.de

MATACHANA Germany GmbH

MATACHANA steht für Innovation und Fortschritt bei anspruchsvollen Projekten im Bereich Gesundheitswesen und Biowissenschaften. Mit einem professionellen Team und über 60 Jahren Erfahrung bietet das Unternehmen maßgeschneiderte Lösungen. MATACHANA beschäftigt weltweit mehr als 550 Mitarbeiter und wächst kontinuierlich weiter. Heute ist MATACHANA eines der international führenden Unternehmen für umfassende Systemlösungen in der hygienischen Aufbereitung von Medizin- und Laborprodukten.

MATACHANA stands for innovative and state-of-the-art solutions for healthcare and life science projects. With a professional team and over 60 years of experience, the company offers customized solutions. MATACHANA has a global workforce of more than 550 employees and is growing continuously. MATACHANA is one of the leading international companies for integrated system solutions in the medical and laboratory sector.

MATACHANA Germany GmbH

An der Trave 14 | 23923 Selmsdorf
Fon: +49 (0)451 28072-0
www.matachana.de | info@matachana.de

DVZ-Geschäftsführer Hubert Ludwig: „Ohne den hohen Einsatz unserer Mitarbeiter*innen und ohne deren engagierte Umsetzung von Ideen hätte sich unser Unternehmen nicht über 30 Jahre hinweg kontinuierlich zu dem heutigen modernen IT-Dienstleister für die Verwaltung in unserem Land entwickeln können.“

DVZ Managing Director Hubert Ludwig: "Without the motivation of our staff and their commitment to implementing ideas, our company could never have developed constantly over the last 30 years to become the modern IT service provider for the administration in our state today."

DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg-Vorpommern GmbH

Als IT-Dienstleister der Landesverwaltung Mecklenburg-Vorpommern sind wir langjähriger und starker Partner des öffentlichen Sektors im Land und über dessen Grenzen hinaus. Mit dem Know-how unserer mehr als 600 Mitarbeiter*innen sowie modernsten Technologien gestalten wir zusammen mit unseren Kunden die Zukunft der digitalen Verwaltung.

Mit unseren Systemen, Services und Lösungen stellen wir uns tagtäglich der Herausforderung, unsere Kund*innen bei der Umsetzung und Unterstützung des digitalen Wandels zu beraten und zu begleiten. Regelmäßig hinterfragen wir unsere eigenen Prozesse der Dienstleistungserbringung, um uns an die Gegebenheiten des IT-Marktes und an die Anforderungen öffentlicher Ressorts anzupassen.

Seit mehr als 30 Jahren unterstützt das DVZ die öffentliche Verwaltung bei der Umsetzung ihrer IT-Ziele. Mit unserem integrativen Ansatz erkennen wir die Bedürfnisse unserer Kund*innen und entwickeln aus gemeinsamen Ideen und politischen Zielen smarte Lösungen. Ob roboter-gesteuerte Prozessautomatisierung, IT-Forensik, die Entwicklung von Fachverfahren, Beratung im Bereich Innovation oder Prozessoptimierung, Geodateninfrastruktur oder der Betrieb eines Hochsicherheits-Rechenzentrums – als IT-Dienstleister des Landes begleiten wir die Verwaltung

As IT service provider for the state authorities in Mecklenburg-Western Pomerania, we are a strong, long-standing partner for the public sector in the state and beyond its borders. With the know-how of our workforce of more than 600 employees and equipped with state-of-the-art technology, we work together with our clients to shape the future of digital administration.

Armed with our systems, services and solutions, we meet the daily challenges involved in advising and accompanying our clients in implementing and supporting the digital transformation. We regularly scrutinise our own service provision processes to keep in line with conditions on the IT market and with the requirements of public departments.

DVZ has been supporting the public administration to implement its IT objectives for more than 30 years. Our integrative approach enables us to recognise the needs of our clients, developing smart solutions from shared ideas and political goals. Whether robot-controlled process automation, IT forensics, developing specialised procedures, providing advice when it comes to innovation or process optimisation, geodata infrastructure or operating a high-security data centre: As IT service provider for the state we help solve the administrative challenges of tomorrow with modern IT solutions.

mit modernen IT-Lösungen bei den Herausforderungen von morgen.

Arbeiten beim DVZ heißt: Ankommen! Mit der Kombination aus einem modernen, schnelllebigen Technologieunternehmen und der Sicherheit und Stabilität des öffentlichen Dienstes möchten wir ein Arbeitsumfeld zum Bleiben schaffen. Individuelle Entwicklungsperspektiven in den unterschiedlichsten Fachbereichen machen das DVZ zu mehr als einer Zwischenstation in Ihrer Karriere. Freiraum, Vielfalt und Relevanz sind die Eckpfeiler unserer Philosophie. Die Dimension unserer Projekte, die vielschichtigen Aufgabengebiete und die unmittelbare Auswirkung auf die Verwaltung bzw. auf die Bürger*innen im ganzen Land erleben unsere Fachkräfte direkt in ihrer täglichen Arbeit. Sie sind Teil des DVZ, um etwas zu bewegen und die „Digitale Transformation“ im Public Sector aktiv zu begleiten.

Unsere Geschäftsfelder spiegeln unsere vielseitigen Kernkompetenzen sowie unser Verwaltungs- und Fachwissen wider. Im Fokus stehen dabei ein einheitliches Auftreten und Leistungsvermögen zur Umsetzung moderner Dienstleistungsprozesse mit passenden Konzepten sowie maßgeschneiderten IT-Lösungen und Services.

Working for DVZ means you have arrived! We aim to create a working environment where you will want to stay, combining characteristics of a modern, fast-moving technology company with the security and stability of the public sector. Individual development prospects in many different areas make DVZ more than just a stopover in your career. Free scope, versatility and relevance are the cornerstones of our HR philosophy. The dimension of our projects with the diversity of tasks and the immediate impact on the administration and the citizens throughout the state is something our expert personnel experience in their work on a daily basis. As a part of DVZ, they move things and play an active role in accompanying the digital transformation in the public sector.

Our business units mirror our highly varied core skills together with our administrative and specialist know-how. The focus is on having a uniform presence and capability to implement modern service processes with suitable concepts together with bespoke IT solutions and services.

DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg-Vorpommern GmbH

Lübecker Straße 283 | 19059 Schwerin

Fon: +49 (0)385 4800-0 | www.dvz-mv.de

Erneuerbare Energien und Nachhaltigkeit

Renewable energies and sustainability

Text: Stephan Rudolph-Kramer

In Mecklenburg-Vorpommern sind in den vergangenen 20 Jahren immer mehr Anlagen zur Stromerzeugung aus erneuerbaren Energien entstanden. Nach den Zahlen des Statistischen Amtes gab es im Jahr 2021 insgesamt 25.124 Anlagen zur Stromerzeugung aus Wind, Sonne, Wasserkraft und Biomasse. Das waren rund 19-mal so viele wie im Jahr 2002, als 1.313 Anlagen gezählt wurden.

Während die Gesamtleistung der Anlagen zur Stromerzeugung aus erneuerbaren Energien im Jahr der Ersterhebung (2002) bei lediglich 803 Megawatt lag, repräsentierten sie im Jahr 2021 eine Gesamtleistung von 7.717 Megawatt, also fast das 10-fache. Insgesamt 2.107 Anlagen mit einer Gesamtleistung von 4.599 Megawatt nutzten 2021 die Windenergie zur Stromerzeugung. Nach Anzahl dominieren Photovoltaikanlagen, von denen es 2021 in Mecklenburg-Vorpommern insgesamt 22.414 gab. Sie hatten zusammen eine Leistung von 2.679 MW. Insgesamt gab es 2021 in Mecklenburg-Vorpommern 25.906 Anlagen zur Stromerzeugung mit Netzeinspeisung. Sie hatten eine Gesamtleistung von 8.661 Megawatt.

Aus Sicht des Energie- und Wirtschaftsministeriums ist der Ausbau der erneuerbaren Energien eine der drängendsten Aufgaben dieser Zeit.

In recent years, Mecklenburg-Western Pomerania has seen the emergence of an increasing number of plants producing electricity from renewable energy sources. According to the official statistics, in 2021 there were altogether 25,125 plants producing electricity from wind, sun, hydropower and biomass. That is around 19 times more than the 1,313 plants counted in 2002.

While the total output of plants producing electricity from renewable energy sources amounted to just 803 megawatts in 2002 (the first year in which the statistics were recorded), by 2021 they generated a total output of 7,717 megawatts, which is nearly ten times as much. In 2021, altogether 2,017 wind turbines generated a total electricity output of 4,599 megawatts. In terms of quantity, photovoltaic arrays take the lead, with altogether 22,414 in Mecklenburg-Western Pomerania in 2021. They generated a total output of 2,679 megawatts. In 2021, there were altogether 25,906 electricity generating plants with grid feed-in in Mecklenburg-Western Pomerania, generating a total output of 8,661 megawatts.

According to the Ministry for Economics, expanding the renewable energy sources is one of the most urgent tasks in this day and age. "It is no

In Mecklenburg-Vorpommern gab es 2021 insgesamt 22.414 Photovoltaik-Anlagen mit einer Gesamtleistung von 2.679 MW.

In 2021 there were 22,414 photovoltaic arrays in Mecklenburg-Western Pomerania with a total output of 2,679 megawatts.

„Strom zu produzieren, reicht dabei längst nicht mehr aus. Wir brauchen auch die dafür notwendigen Speichertechnologien. Zudem müssen die Wärmeversorgung und die E-Mobilität immer mehr durch erneuerbare Energien gedeckt werden, weg von den fossilen Energien Gas und Öl. Forschung und Entwicklung – die Zusammenarbeit von Wirtschaft und Wissenschaft sind dafür ein wichtiger Schlüssel. Mit dem Ausbau der erneuerbaren Energien werden qualifizierte Arbeitsplätze im Land geschaffen. Das stärkt die regionale Wirtschaft vor Ort“, erklärt Wirtschaftsminister Reinhard Meyer, der die Energiewende auf Verkehr, Gebäude und Industrie übertragen will. „Eines unserer wichtigsten Ziele ist, die saubere Energie, die bei uns im Land erzeugt wird, hier auch vollständig zu nutzen. Dies soll neben Speichern die Sektorenkopplung ermöglichen. Das bedeutet, den erneuerbar erzeugten Strom für andere Bereiche, wie Verkehr, Gebäude oder Industrie nutzbar zu machen, indem er zum Beispiel für die Wärmeerzeugung und als Antrieb für Elektroautos genutzt oder auch in alternative Kraftstoffe wie Wasserstoff oder Methan umge-

longer sufficient just to produce electricity. We also need necessary corresponding storage technologies. Furthermore, the heat supply and e-mobility must be increasingly covered by renewable energy sources to get away from the fossil fuels gas and oil. Research and development in cooperation between business and science are an important key in this process. The expansion of renewable energy sources is generating qualified jobs in the state. This enhances the regional economy on a local scale“, explains Minister of Economics Reinhard Meyer, who wants to transfer the energy transition to transport, buildings and industry. “One of our primary goals is make complete use of the clean energy generated here in the state. This should permit not only storage but also sector coupling. In other words, making electricity generated from renewable energy sources available for other sectors such as traffic, buildings or industry, by using it for example to generate heat and to drive electric cars or by converting it into alternative fuels such as hydrogen or methane.

wandelt wird. Deshalb setzt sich die Landesregierung intensiv dafür ein, die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen für Sektorenkopplungstechnologien spürbar zu verbessern“, so der Wirtschaftsminister.

Norddeutsches Reallabor

In dem länderübergreifenden Verbundprojekt Norddeutsches Reallabor (NRL) sind insgesamt 50 Partner aus Wissenschaft, Wirtschaft und Politik aus Mecklenburg-Vorpommern, Hamburg und Schleswig-Holstein beteiligt, die in den kommenden Jahren gemeinsam die ganzheitliche Transformation des Energiesystems im realen Betrieb erproben. Insgesamt werden 300 Millionen Euro investiert, davon rund 52 Millionen Euro aus dem Förderprojekt „Reallabore der Energiewende“ des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz.

Das NRL ist ein innovatives Verbundprojekt, das neue Wege zur Klimaneutralität aufzeigt. Dazu werden Produktions- und Lebensbereiche mit besonders hohem Energieverbrauch schrittweise defossilisiert – insbesondere in der Industrie, aber auch in der Wärmeversorgung und dem Mobilitätssektor. 25 Teilprojekte sind inzwischen unter dem Dach des Norddeutschen Reallabors gestartet, davon 22 Demonstrationsanlagen, die zwischen Ende 2023 und Anfang 2025 ihren Betrieb aufnehmen werden. Im Fokus der verschiedenen NRL-Vorhaben steht vor allem die industrielle Transformation, denn durch eine rasche Dekarbonisierung energieintensiver Produktionsprozesse kann die Abkehr von fossilen Energiequellen massiv beschleunigt werden. Die meisten Projekte stellen nicht nur deutschlandweit, sondern auch international echte Innovationen dar. Mit den im Projektraum geplanten Vorhaben können zwischen 350.000 bis 500.000 Tonnen CO₂-Emissionen pro Jahr eingespart werden.

Norddeutsche Wasserstoffstrategie

Fünf Länder, eine Wasserstoffstrategie: Bremen, Hamburg, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen und Schleswig-Holstein zeigen gemein-

This is why the state government is intensively advocating noticeable improvements in the economic conditions for sector coupling technologies“, says the Minister of Economics.

North German Reality Lab

The cross-state cooperative project North German Reality Lab (NRL) comprises altogether 50 partners from science, business and politics from Mecklenburg-Western Pomerania, Hamburg and Schleswig-Holstein who will be working together in the years to come on testing the holistic transformation of the energy system in real operating conditions. Altogether 300 million Euro are being invested, including around 52 million Euro from the project “Reality Laboratories of the Energy Transition” funded by the Federal Ministry for Economic Affairs and Climate Action.

The NRL is an innovative cooperative project highlighting new approaches to climate neutrality. To this end, areas of production and spheres of life with particularly high energy consumption are gradually defossilised, particularly in industry but also in heat supply and the mobility sector. 25 sub-projects have meanwhile been started under the umbrella of the NRL, including 22 demonstration plants that will start operating between late 2023 and early 2025. The various NRL projects focus particularly on industrial transformation, because swift decarbonisation of energy-intensive production process can make a huge contribution to accelerating the move away from fossil energy sources. Most projects comprise genuine innovations, not just in Germany but also on an international scale. The projects planned in the corresponding period will generate savings of between 350,000 and 500,000 tonnes of carbon emissions every year.

North Germany's hydrogen strategy

Five states, one hydrogen strategy: Bremen, Hamburg, Mecklenburg-Western Pomerania, Lower Saxony and Schleswig-Holstein are working together to show how they are driving the green hydrogen industry. The cross-state strategy illus-

Foto: Stadtwerke Schwerin

Der Bohrplatz der Injektionsbohrung für die Geothermie der Stadtwerke befindet sich am Sportpark in Schwerin-Lankow.

The site of the injection well for geothermal energy is located at Schwerin-Lankow sport park.

sam, wie sie die grüne Wasserstoff-Wirtschaft vorantreiben. Norddeutschland, das bringt die länderübergreifende Strategie zum Ausdruck, verfügt über einzigartige Synergiepotenziale und Standortvorteile zum Aufbau einer grünen Wasserstoffwirtschaft. Die Norddeutsche Wasserstoffstrategie sieht Wasserstoff-Hubs als Startpunkte zum Aufbau einer Wasserstoffwirtschaft in Norddeutschland vor. Diese Hubs bündeln an einem Ort die Erzeugung, Verteilung und Nutzung von Wasserstoff, zum Beispiel in Mobilität und Industrie.

Der Standort in Westmecklenburg wird auf einer Fläche im Schweriner Industriepark „Göhrener Tannen“ geplant. Ziel ist der Aufbau eines Energieparks zur Wasserstoffproduktion. Der Wasserstoff soll an einer Tankstelle vor Ort für Mobilitätsanwendungen angeboten und in mobile Tankstation gefüllt werden. Es ist geplant, Lkw-Flotten mit Wasserstoff zu versorgen.

trates how North Germany offers unique synergy potential and locational advantages for developing a green hydrogen industry. The North Germany hydrogen strategy works on the basis of hydrogen hubs as starting points to set up a hydrogen industry in North Germany. These hubs pool the generation, distribution and use of hydrogen at one site, for example in mobility and industry.

The site for Western Mecklenburg is being planned in part of the “Göhrener Tannen” industry park in Schwerin, with the aim of developing an energy park for hydrogen production. The hydrogen will be made available for mobility applications at a filling station on site and also in mobile filling stations. The plan is for fleets of trucks to be supplied with hydrogen.

Interview mit Thomas Murche, technischer Vorstand der WEMAG AG

Interview with Thomas Murche, CTO of WEMAG AG

Die Schweriner WEMAG AG ist ein bundesweit aktiver Öko-Energieversorger mit regionalen Wurzeln und Stromnetzbetrieb in Mecklenburg-Vorpommern sowie Teilen Brandenburgs und Niedersachsens. Zusammen mit der WEMAG Netz GmbH ist sie für ca. 16.000 Kilometer Stromleitungen verantwortlich, vom Hausanschluss bis zur Überlandleitung.

WEMAG AG in Schwerin is a nationally active green energy supplier with regional roots. It operates power grids in Mecklenburg-Western Pomerania and parts of Brandenburg and Lower Saxony. Together with WEMAG Netz GmbH, it is responsible for about 16,000 kilometres of power lines, from house connections to overhead transmission lines.

Das Energieunternehmen liefert seinen Privat- und Gewerbekunden neben Strom, Erdgas und Netzdienstleistungen auch die Planung und den Bau von Photovoltaik- und Speicheranlagen, Elektromobilität, Internet, Telefon sowie Digital- und HD-Fernsehen aus einer Hand. Die WEMAG AG befindet sich seit Januar 2010 im Mehrheitsbesitz der Kommunen ihres Versorgungsgebietes. Wir sprachen mit WEMAG-Vorstand Thomas Murche über aktuelle Themen.

Besides electricity, gas and grid services, the energy company also provides its private and corporate customers with the planning and construction of photovoltaic arrays and energy storage facilities, electromobility, internet and telephone together with digital and HD television, all from a single source. Since January 2010, WEMAG AG has been majority-owned by the local authorities in its supply area. We spoke with WEMAG CTO Thomas Murche about current issues.

Die WEMAG ist als ein Vorreiter der Energiewende und ihr ökologisches Engagement in Mecklenburg-Vorpommern bekannt. Wie entsteht dieses Bild in der Öffentlichkeit?

Wir reden nicht nur, sondern entwickeln Ideen und setzen sie um. Die WEMAG investiert seit Jahren kontinuierlich in Zukunftstechnologien, um eine bezahlbare, saubere und stabile Energieversorgung der Zukunft zu gewährleisten. Dazu gehören vorrangig die E-Mobilität, der Bau und Betrieb von Windenergie- und Photovoltaikanlagen sowie die notwendige Speichertechnologie. Parallel dazu investieren wir auch in Umwelt- und Naturschutzmaßnahmen sowie den Erhalt der

WEMAG is known as a pioneer of the energy transition and for its ecological commitment in Mecklenburg-Western Pomerania. How has this image emerged to the public?

We don't just talk, we develop ideas and put them into practice. For years, WEMAG has been investing constantly in future technologies to warrant affordable, clean, stable energy supplies in the future. First and foremost, that includes e-mobility, the construction and operation of wind turbines and photovoltaic arrays, together with the necessary storage technology. At the same time, we are also investing in environmental and natural protection measures and in preserving bio-

Über ihr Tochterunternehmen mea ist die WEMAG am Windpark in der Gemeinde Hoort beteiligt.

WEMAG and its subsidiary mea are involved in the wind farm in the village of Hoort.

Biodiversität. 2022 ist die WEMAG als „Unternehmer des Jahres in Mecklenburg-Vorpommern“ in der Kategorie „Nachhaltigkeit“ ausgezeichnet worden. Schon seit 2008 bieten wir unseren Haushalts- und kleinen Gewerbetunden einen Strommix an, der zu 100 Prozent regenerative Quellen nutzt. Unser Fokus liegt auf der Erzeugung und Speicherung von Ökostrom – das bleibt der richtige Weg für die Zukunft.

Welche Rolle spielen die Erneuerbare-Energien-Anlagen im Netzgebiet der WEMAG und ihr Batteriespeicher?

Derzeit liefern die EEG-Anlagen aus unserem Netzgebiet eine Gesamtleistung von knapp 2.300 Megawatt, von der rund 129 MW installierte Leistung auf WEMAG-eigene EEG-Anlagen entfallen. Den größten Anteil haben mit 1.125 MW die Windanlagen und mit 1.000 MW die Photovoltaik-Anlagen. Rein rechnerisch wäre es schon heute

diversity. In 2022, WEMAG received the “Entrepreneur of the Year in Mecklenburg-Western Pomerania” award in the “sustainability” category. Since 2008, we have been offering our household and small business customers an electricity mix made up of 100 percent regenerative sources. Our focus is on generating and storing green electricity, and that will be the way forward for us in future too.

What is the role of the renewable energy plants in WEMAG’s grid territory and its battery storage facilities?

At the moment, renewable energy plants in our grid territory supply total power of roughly 2,300 megawatts, including around 129 megawatts installed power from WEMAG’s own renewable energy plants. Wind turbines account for the largest share with 1,125 megawatts, with another 1,000 megawatts from photovoltaic arrays. Mathe-

möglich, alle Kundinnen und Kunden im Netzgebiet der WEMAG mit Strom aus regenerativer Energie zu versorgen. Gemessen an den Endkunden lag die EEG-Einspeisequote im Jahr 2021 bei 283 Prozent. Damit liegen wir schon heute über den Vorgaben der Bundesregierung für das Jahr 2050 und wären in der Lage, unsere Kunden nur durch Strom aus regenerativen Quellen zu versorgen. Unser 10-Megawatt-Lithium-Ionen-Speicher stabilisiert kurzfristige Schwankungen der Netzfrequenz vollautomatisch mit Regelleistung. So kann Wind- und Sonnenstrom in das bestehende Netz integriert werden.

**WEMAG-Technikvorstand
Thomas Murche: „Batteriespeicher sind ein wesentlicher Bestandteil der Energiewende.“**

Die Energiewende kostet Geld. Mit welchen Investitionen rechnet die WEMAG?

Wir machen die Integration der EEG-Anlagen möglich. Um gleichzeitig den zuverlässigen Betrieb unseres Stromnetzes zu gewährleisten, sind umfangreiche Investitionen und Instandhaltungsaufwendungen notwendig. Die Transportaufgabe unseres Netzes steigt. Das erfordert den weiteren Ausbau der Netze in allen Spannungsebenen, der Umspannwerke und der Transformatorenstationen. Die Ziele Klimaneutralität und Versorgungssicherheit erfordern die Beschleunigung des Ausbaus von erneuerbaren Energien und des Stromnetzes. Im Jahr 2021 haben wir 42 Mio. Euro in unser Stromnetz investiert. Um den vielen Anfragen zur Einspeisung von Energie nachzukommen, werden wir bis 2025 etwa noch 330 Mio. Euro in den Netzausbau investieren. ■

Mathematisch speaking, all customers in WEMAG's grid territory could already be supplied with electricity from regenerative sources today. Measured against the number of end users, the feed-in rate of renewable energy sources in 2021 amounted to 283 percent. That means we are already above the targets set by the German government for 2050, and would be able to supply our customers with electricity coming only from regenerative sources. Our fully automatic 10 megawatt lithium ion storage facility stabilises short-term fluctuations in grid frequency with balancing power, for integrating wind and solar power in the existing grid.

**Thomas Murche, CTO of
WEMAG: “Battery storage facilities are an essential component in the energy transition.”**

The energy transition costs money. Which investments does WEMAG expect to make?

We facilitate the integration of renewable energy plants. Extensive investment and maintenance expenses are necessary to warrant reliable operation of our power grid at the same time. Our grid is having to cope with increasing transport tasks, requiring further expansion of the grids on all voltage levels, together with the substations and transformer stations. The climate neutrality and supply reliability goals make it necessary to accelerate the expansion of renewable energy sources and the power grid. In 2021, we invested 42 million Euro in our power grid. To meet the many enquiries for energy feed-in, by 2025 we will be investing a further 330 million Euro in grid expansion. ■

WEMAG – Menschen. Machen. Energie.

Vorreiter der Energiewende, Berater für die Kunden, Wirtschaftsmotor der Region – wir haben viele Rollen, die uns täglich herausfordern, noch besser zu werden. Als traditionsreiches und in Mecklenburg-Vorpommern fest verwurzelt Unternehmen sind wir stolz darauf, ein kommunales Unternehmen zu sein. So fließen große Teile der Erlöse den Kommunen unseres Netzgebiets zu. Wir sind uns unserer großen Verantwortung für die Energiewelt von morgen bewusst. Deshalb unterstützen wir die Entwicklung nicht nur mit sauberem Strom, sondern bieten auch attraktive Lösungen für eigene kleine Ökokraftwerke, Ökomobilität und Speichertechnologie an. Außerdem unterstützen wir Kunden mit einer Energieberatung und einem Hausnotrufsystem mit vielen Vorteilen.

Bei der WEMAG arbeiten mehr als 770 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter Tag für Tag an der Energiezukunft. Rund 180.000 Kunden schenken uns ihr Vertrauen und setzen auf uns als engagierten und nachhaltigen Energieversorger. Der Konzernumsatz der WEMAG AG beträgt etwa 660 Mio. Euro jährlich. Gemessen daran ist die WEMAG eines der größten Unternehmen in Mecklenburg-Vorpommern.

Energy transition pioneer, customer advisor, economic motor for the region – we perform many roles that challenge us to improve every day. As a long-established business firmly rooted in Mecklenburg-Western Pomerania, we are proud to be a municipal company. Large shares of the proceeds go to the local authorities in our network area.

We are aware of our great responsibility for the energy world of tomorrow. This is why we support developments not just with clean electricity but also by offering attractive solutions for own small eco-power stations, eco-mobility and storage technology. Furthermore, we support our customers with energy consulting and an emergency call service that offers many advantages.

WEMAG has more than 770 employees working for the energy future very day. Around 180,000 customers put their trust in our services as a committed, sustainable energy provider. Group turnover at WEMAG AG amounts to about 660 million Euro each year. Accordingly, WEMAG is one of the largest companies in Mecklenburg-Western Pomerania.

WEMAG
Menschen. Machen. Energie.

WEMAG AG

Obotritenring 40 | 19053 Schwerin

Fon: +49 (0)385 755-2755

www.wemag.com | kontakt@wemag.com

Nachhaltige Wärme­gewinnung und Klimaschutz

Bei der Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) steht das Thema Wärmewende schon viele Jahre auf der Agenda. Seit 2011 erweitert das städtische Unternehmen kontinuierlich sein Fernwärmenetz. Auch in den nächsten Jahren wird das bestehende Wärmenetz weiter ausgebaut, um Schritt für Schritt immer mehr Gebäude an die umweltfreundliche Fernwärme anzuschließen. Bereits heute leisten dadurch Kunden in mehr als 60 Prozent der Schweriner Haushalte sowie viele Gewerbekunden einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Nahezu alle öffentlichen Gebäude wie Schulen, Kitas und Verwaltungen wurden in den vergangenen Jahren angeschlossen. Jedes Jahr werden so bis zu 52.000 Tonnen an Kohlendioxid durch die Nutzung von Fernwärme aus Kraft-Wärme-Kopplung in Schwerin vermieden.

„Um zukünftig noch mehr erneuerbare Energiequellen für unsere Wärmeproduktion zu nutzen, werden wir erstmalig im Schweriner Stadtteil Lankow die regenerative Erdwärme gewinnen“, sagt Stadtwerke-Geschäftsführer Dr. Josef Wolf. Die Stadtwerke Schwerin verfügen über ein gut ausgebautes Fernwärmenetz in der Stadt. So ist die Nutzung der Erdwärme ein konsequenter Schritt in Richtung nachhaltiger und klimafreundlicher Energiegewinnung.

Nach Fertigstellung des Gesamtprojekts Anfang 2023 werden etwa 15 Prozent des Fernwärmebedarfs der Landeshauptstadt durch die Nutzung der erneuerbaren Erdwärme abgedeckt. Zusammen mit der stadtwerkeeigenen Biogasanlage können zukünftig 20 Prozent der Fernwärme für die Landeshauptstadt aus regenerativen Quellen gewonnen werden.

Das Heizkraftwerk in Schwerin-Süd ist modernisiert und mit modernster Technik ausgerüstet worden. Durch den Einbau der beiden neuen Gasturbinen Anfang des Jahres 2022 ist die Beimischung von bis zu zehn Prozent Wasserstoff

Sustainable heat production and climate protection

Stadtwerke Schwerin GmbH (Schwerin municipal utility company, SWS) has had the heat transition as an item on the agenda for many years. The municipal company has been expanding its district heating network continuously since 2011. The existing heat network will continue to be expanded in the next few years so that more and more buildings are connected to environmentally friendly district heating. As a result, customers in more than 60 percent of Schwerin households and many corporate customers are already making an important contribution to environmental protection today. Almost all public buildings such as schools, kindergartens and council offices have been connected in recent years. Every year, up to 52,000 tonnes of carbon dioxide are thus avoided by using district heating from the cogeneration of power and heat in Schwerin.

“To use even more renewable energy sources for our heat production in future, we are now for the first time going to be using regenerative geothermal energy in the Schwerin district of Lankow”, says SWS CEO Dr Josef Wolf. Schwerin municipal utility company has a well-developed district heating network in the city. Using geothermal energy is thus a consistent step towards sustainable, climate-friendly energy generation.

Once the overall project is completed in early 2023, about 15 percent of district heating demand in the state capital will be covered by using renewable geothermal energy. Together with the municipal biogas plant, in future 20 percent of the district heating for the state capital will be produced from regenerative sources.

The cogeneration plant in Schwerin-Süd has been modernized and upgraded with state-of-the-art technology. The installation of the two new gas turbines in early 2022 now allows for the admixture of up to ten percent hydrogen, with the prospect of converting to hydrogen completely in the long

Die PV-Anlage steht auf der ehemaligen Deponie Stralendorf.
The PV array is on the former landfill at Stralendorf.

sowie bei einer langfristigen Umorientierung sogar die komplette Umrüstung auf Wasserstoff möglich. Nach Abschluss der Umbaumaßnahmen Anfang 2023 werden die Stadtwerke Schwerin eines der weltweit effizientesten Erdgaskraftwerke betreiben.

Über eine Tochtergesellschaft betreiben die Stadtwerke eine Biogasanlage, die jedes Jahr etwa 48.000 Tonnen nachwachsende Rohstoffe in Strom und Wärme umwandelt. Darüber hinaus betreiben die SWS auf den Dächern öffentlicher Gebäude, der Feuerwache, auf freien Flächen und der Deponie Stralendorf selbst errichtete PV-Anlagen. Sie produzieren pro Jahr insgesamt etwa 3.200 Megawattstunden Strom.

Die SWS ist Gründungsmitglied der Klima Allianz Schwerin. Diese Initiative will Umwelt- und Klimaschutz für alle Menschen sichtbar und erlebbar machen und zeigen, wie Klimaschutz funktioniert. „Unser Engagement erstreckt sich auf die Nutzung erneuerbarer Energien wie Geothermie, Photovoltaik, Power-to-Heat und Biogas. Darüber hinaus tragen wir mit diversen Moorrenaturie-

term. Once the upgrade work has been completed in early 2023, Schwerin utility company will operate one of the most efficient gas-powered fire stations in the world.

A subsidiary of the utility company operates a biogas plant that converts about 48,000 tonnes of renewable raw materials into power and heat every year. Furthermore, SWS operates PV arrays installed by the utility company itself on the roofs of public buildings, the fire station, on open land and at Stralendorf landfill site, producing altogether about 3,200 megawatt hours per year.

SWS is a founding member of Schwerin Climate Alliance. This initiative wants to make it possible for everyone to see and experience environmental and climate protection, and to demonstrate how climate protection works. “Our commitment covers the use of renewable energy sources such as geothermal energy, photovoltaic, power-to-heat and biogas. Furthermore, we contribute to pre-

rungsmaßnahmen in Mecklenburg-Vorpommern zur Vermeidung von jährlich zusätzlich 200 Tonnen CO₂-Emissionen bei“, erklärt Dr. Josef Wolf.

Auch beim Thema Mobilität gehen die Stadtwerke mit gutem Beispiel voran. Ein beachtlicher Teil der modernen Fahrzeugflotte fährt daher mit umweltschonenden Antrieben. Dazu gehören derzeit 17 Pkw und ein Lkw, die mit Erdgas angetrieben werden, sowie ein Elektro-Lkw und zwei Hybridfahrzeuge. Mehr als weitere 30 Fahrzeuge mit alternativen Antrieben sind bereits bestellt.

Klimaschutz im ländlichen Raum

Die Gesellschaft für regionale Teilhabe und Klimaschutz (GTK) entwickelt und verwirklicht Energie- und Klimaschutzkonzepte in ländlichen Regionen. Sie unterstützt Kommunen, Unternehmen, Vereine und Privatpersonen dabei, ihren Strom- und Wärmebedarf auf erneuerbare, regionale Energien umzustellen und damit unabhängig von konventionellen Energien wie Kohle, Öl und Erdgas zu werden. Gleichzeitig wird die regionale Wertschöpfung gesteigert und ein wichtiger Beitrag zum Klimaschutz geleistet. „Wir fördern Möglichkeiten der Teilhabe von Bürgern an der Energiewende, zum Beispiel durch direkte finanzielle Beteiligungsmöglichkeiten oder regionale Energietarife“, erklärt GTK-Geschäftsführer Matthias Kaulmann. Zu den Leistungen zählen insbesondere Planung, Bau und Betrieb von Stromspeichersystemen sowie von Anlagen zur Erzeugung von grüner Wärme und grünem Strom; die Entwicklung und Umsetzung von grünen Mobilitätskonzepten sowie Sektorkopplungsprojekte.

Gemeinsam mit Partnern entwickelt die GTK gegenwärtig Projekte zur lokalen Strom- und Wärmeversorgung aus Wind- und Sonnenenergie mittels Elektrolyse-Anlagen, also die Umwandlung von Strom in Wasserstoff und dessen Weiterverarbeitung in regeneratives Methan oder auch in klimaneutrale Kraftstoffe wie synthetisches LNG. Aktuell ist die GTK an der Planung und Umsetzung für ein solches Sektorkopplungsprojekt in

venting a further 200 tonnes of CO₂ emissions every year with various wetland restoration measures in Mecklenburg-Western Pomerania“, explains Dr Josef Wolf.

The utility company is also setting a good example when it comes to mobility. A considerable share of the modern vehicle fleet therefore operates with environmentally-friendly powertrains. This currently includes 17 cars and a truck driven by gas, together with an electric truck and two hybrid vehicles. More than 30 other vehicles with alternative powertrains have already been ordered.

Climate protection in rural areas

The Gesellschaft für regionale Teilhabe und Klimaschutz (GTK – Regional Participation and Climate Protection Company) develops and implements energy and climate protection concepts in rural regions. It supports local authorities, companies, associations and private individuals in converting their power and heating systems to renewable, regional energy sources in order to become independent from conventional fuels such as coal, oil and gas. At the same time, this boosts regional value creation and makes an important contribution to climate protection. "We promote possibilities for people to share in the energy transition, for instance through direct financial participation or regional energy tariffs", explains GTK CEO Matthias Kaulmann. The company's range of services include planning, constructing and operating electricity storage systems and plants for generating green heat and green power, developing and implementing green mobility concepts and sector coupling projects.

GTK is currently working with partners to develop projects for local power and heat supply from wind and solar energy by electrolysis, in other words, converting electricity into hydrogen which is then processed into regenerative methane or other climate-neutral fuels such as synthetic LNG. At the moment, GTK is involved in planning and implementing such a sector coupling project in Lübesse (Western Mecklenburg). Mecklenburg-

Für die im westmecklenburgischen Lübesse entstehende Wasserstoff- und Methanerzeugungsanlage hat die Gesellschaft für regionale Teilhabe und Klimaschutz verschiedene Planungsleistungen übernommen.

The Gesellschaft für regionale Teilhabe und Klimaschutz (Regional Participation and Climate Protection Company) has taken on various planning services for the hydrogen and methane generation plant being constructed in Lübesse/Western Mecklenburg.

Lübesse (Westmecklenburg) beteiligt. 2024 soll die erste Wasserstoff- und Methanerzeugungsanlage Mecklenburg-Vorpommerns im industriellen Maßstab in Betrieb gehen. Weitere Projekte befinden sich in der Vor- bzw. in der Entwurfsplanung. Dabei versteht sich der Projektentwickler als hersteller- und technologieoffen und erarbeitet mit den lokalen Projektpartnern bedarfsgerechte Energiekonzepte.

Die Gesellschaft für regionale Teilhabe und Klimaschutz wurde 2008 in Schwerin als Partner der naturwind-Gruppe gegründet, die seit mehr als 15 Jahren Windenergie-Projekte in Nord- und Mitteldeutschland realisiert.

Western Pomerania's first industrial-scale hydrogen and methane generation plant should start operating in 2024. Other projects are currently in the preliminary planning or concept planning stage. Here the project developer takes a manufacturer- and technology-neutral approach and draws up needs-based energy concepts in cooperation with the local project partners.

The Regional Participation and Climate Protection Company was founded in 2008 as partner of the naturwind Group, which has been implementing wind energy projects in North and Central Germany for more than 15 years.

Foto: HIAT/Freiheit

Der bislang größte Stack von HIAT besitzt eine Leistung von 120 kW und produziert 20 m³ Wasserstoff pro Stunde.
The largest stack produced by HIAT to date has a power output of 120 kW and produces 20 m³ hydrogen per hour.

Wasserstoff- und Brennstoffzellentechnologie

Das Hydrogen and Informatics Institute of Applied Technologies gGmbH (HIAT) hat seinen Sitz im Technologie- und Gewerbezentrum Schwerin. Es ist kompetenter Ansprechpartner auf dem Gebiet der Wasserstoff- und Brennstoffzellentechnologie sowie der dezentralen Energiespeichertechnik. Als anwendungsorientiert agierende gemeinnützige Forschungseinrichtung arbeitet das HIAT Institut an der Erforschung und Entwicklung von Brennstoff- und Elektrolysezellen sowie deren Kernkomponenten. Seit seiner Gründung konnte sich das Institut dank konsequenter Entwicklungstätigkeit in der Branche einen Namen machen. Mehrere Patente wurden bereits erarbeitet und deren Inhalte erfolgreich vermarktet.

Das HIAT stellt sich den aktuellen Fragen einer nachhaltigen Energieversorgung. Ein Schwerpunkt aktueller Arbeiten basiert auf der Entwicklung von kosteneffizienten Elektrolysesystemen, die mit Hilfe von elektrischer Energie – beispielsweise aus regenerativen Energien – Wasser in seine Bestandteile Wasserstoff und Sauerstoff zerlegen. Gerade mit Blick auf die Energiewende

Hydrogen and fuel cell technology

The Hydrogen and Informatics Institute of Applied Technology and Commercial Centre. HIAT is a competent partner for hydrogen and fuel cell technology, together with decentral energy storage systems. As an application-oriented non-profit research organisation, the HIAT institute is involved in the research and development of fuel cell and electrolysis cells and their core components. Since it was founded, the institute has made a name for itself in the industry with its consistent development activities. Several patents have already been developed and their content has successfully been marketed.

HIAT deals with the current issues of a sustainable energy supply. One recent focus consists of developing cost-effective electrolysis systems that use electricity from renewable energy sources, for instance, to break water down into hydrogen and oxygen. Efficient energy storage systems and concepts for relieving the pressure on the power grids are of essential significance, particularly in the context of the energy transition.

Stefan Höller, CEO der Hoeller Electrolyzer GmbH, mit einem Modell des PEM-Elektrolyse-Stacks Prometheus.

Stefan Höller, CEO of Hoeller Electrolyzer GmbH, with a model of the Prometheus.

haben effiziente Lösungen zur Energiespeicherung eine wesentliche Bedeutung für eine zukünftige Energieversorgung sowie die Entlastung der Stromnetze.

„In den vergangenen Jahren ist es uns gelungen, einen neuartigen PEM-Elektrolyse-Stack bis zur Marktreife zu entwickeln. Durch Anwendung von innovativen Konstruktions- und Fertigungstechniken wurden hohe Differenzdrücke realisiert. Die leistungsstarken Kernkomponenten sind speziell für diese Anwendung am HIAT entwickelt und in das eigene Stack Design integriert worden“, erläutert HIAT-Geschäftsführer Tino Freiheit.

Die Hoeller Electrolyzer GmbH mit Sitz im Technologiezentrum Wismar entwickelt mit ihrer innovativen PEM-Technologie eine zukünftige Quelle für grünen Wasserstoff. Dabei setzt die Firma auf ihre über 25-jährige Erfahrung und Kompetenz in der Entwicklung von Brennstoffzellen und Elektrolyseuren für die Massenfertigung. „Im Mittelpunkt stehen dabei unsere Prometheus Elektrolyse Stacks. In ihnen wird unter Zufuhr von Strom aus Erneuerbare-Energien-Anlagen Wasser in Wasserstoff und Sauerstoff zerlegt. Die Stacks stellen somit die Kernkomponente zukünftiger Elektrolyse- beziehungsweise Power-to-X Systeme dar“, erklärt Stefan Höller, der zusammen mit Matthias Kramer das Unternehmen führt.

“In recent years we have succeeded in developing a new kind of PEM electrolysis stack and made it ready for market. High differential pressures were achieved by using innovative construction and manufacturing procedures. The high-performance core components have been developed at HIAT especially for this application and integrated in the specific stack design”, explains HIAT CEO Tino Freiheit.

Hoeller Electrolyzer GmbH based in Wismar Technology Centre uses its innovative PEM technology to develop a future source for green hydrogen, based on more than 25 years of experience and expertise in developing fuel cells and electrolyzers for mass production. “The focus is on our Prometheus electrolysis stacks that separate water into hydrogen and oxygen using electricity from renewable energy sources. The stacks comprise the core components of future electrolysis or power-to-x systems”, explains Stefan Höller, who runs the company with Matthias Kramer.

The team of developers has succeeded in reducing the use of precious metals in the relevant components of the product, while at the same time improving the technical and economic attributes of the electrolysis stacks. That saves costs and

Dem Entwicklerteam ist es gelungen, den Einsatz von Edelmetallen in den relevanten Bauteilen des Produktes zu reduzieren und gleichzeitig die technischen und wirtschaftlichen Eigenschaften der Elektrolyse Stacks zu verbessern. Das ist kostensparend und ressourcenschonend. Zugleich wurden weitere technische Spezifikationen entwickelt, um eine Senkung der Herstellkosten in der industriellen Fertigung zu erreichen. Für diese innovative Forschungs- und Entwicklungsleistung ist die Hoeller Electrolyzer GmbH 2022 mit dem Ludwig-Bölkow-Technologiepreis Mecklenburg-Vorpommern ausgezeichnet worden.

„Wir wollen Elektrolyse Stacks anbieten, deren Preis deutlich unter den heutigen Marktpreisen liegt. Diese Ziele können wir durch die von uns eingesetzten Massenfertigungstechnologien sowie die herausragenden Leistungsdaten der Stacks verwirklichen“, erklärt Geschäftsführer Stefan Höller. ■

resources. At the same time, the company has developed further technical specifications to cut the manufacturing costs in industrial production. In 2022, Hoeller Electrolyzer GmbH 2022 received the Ludwig Bölkow Technology Award Mecklenburg-Western Pomerania for this innovative research and development achievement.

“We want to offer electrolysis stacks at a price well below the current market level. These goals can be achieved with mass production technologies and the outstanding output data of our stacks”, explains CEO Stefan Höller. ■

Anzeige | Advertisement

WertE Gesellschaft für Nachhaltigkeit

Die WertE Gesellschaft für Nachhaltigkeit unterstützt als unabhängiger Dienstleister Unternehmen in allen Fragen zu den Themen Energieeffizienz, Carbon Footprint sowie strategische Absicherung der Energieversorgung. Im Mittelpunkt aller Aktivitäten steht die Nachhaltigkeit. Deswegen ist WertE bestrebt, langfristige Partnerschaften aufzubauen und gleichzeitig eine Balance zwischen Mensch und Natur einerseits sowie gesundem wirtschaftlichen Handeln andererseits herzustellen. Ein Teil der Gewinne wird an hiesige gemeinnützige Organisationen gespendet.

WertE Gesellschaft für Nachhaltigkeit is an independent service provider offering companies support covering all the issues involved in energy efficiency, carbon footprint and strategically safeguarding energy supplies. Sustainability is the focus of all activities. WertE therefore endeavours to establish long-term partnerships, while at the same time bringing about a balance between people and nature on the one hand and healthy economic activity on the other. A share of the company's profits is donated to local non-profit organisations.

WertE Gesellschaft für Nachhaltigkeit mbH

Friedrich-Naumann-Allee 26 | 19288 Ludwigslust

Fon: +49 (0)3874 320-2000

www.Wert-E.de | info@Wert-E.de

Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Die Stadtwerke Schwerin wurden 1991 gegründet und sind ein städtisches Unternehmen der Landeshauptstadt Schwerin. Schweriner Kundinnen und Kunden können bei dem Unternehmen alles aus einer Hand beziehen: Strom, Gas, Fernwärme, Wasser sowie Internet- und TV-Produkte über das unternehmenseigene city.kom-Glasfasernetz. Mit attraktiven Strom- und Gasstarifen sind die Stadtwerke auch bundesweit aktiv.

Die Stadtwerke Schwerin betreiben zwei Gas- und Dampfturbinen-Heizkraftwerke sowie eine Biogasanlage mit angeschlossener Wärmespeicher und diverse Photovoltaikanlagen. Eine Geothermie-Anlage wird künftig die Nutzung erneuerbarer Energien für die Fernwärmeversorgung ermöglichen.

Eckpfeiler der Unternehmensphilosophie sind Versorgungssicherheit, optimaler Kundenservice, nachhaltiges Handeln sowie regionales Engagement. Seit ihrem Bestehen sind die Stadtwerke Schwerin an einer Vielzahl von sozialen, kulturellen und sportlichen Projekten in Schwerin beteiligt. Darüber hinaus stärken die Stadtwerke den Wirtschaftsstandort Schwerin als verlässlicher Arbeitgeber, auch im Bereich Ausbildung und Karriere.

Founded in 1991, Stadtwerke Schwerin is a municipal company of Schwerin, state capital of Mecklenburg-Vorpommern. It is active in several sectors and provides energy, gas, district heating, water as well as internet and TV-products via its own fibre network. Therefore, customers based in Schwerin can purchase everything from one source. Energy and gas tariffs are offered nationwide.

Stadtwerke Schwerin is operating two combined heat and power plants, a biogas plant with thermal storage capacity as well as several photovoltaic systems. Very soon, a new geothermal plant paves the way to use renewable energies for district heating.

Cornerstones of the corporate philosophy are security of supply, best customer service, sustainable action and regional commitment. Since the beginning, Stadtwerke Schwerin is involved in a great variety of social, cultural and sports projects. Moreover, Stadtwerke Schwerin is strengthening Schwerin as a business location by being a reliable employer offering several opportunities for a career as well as vocational trainings.

Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Eckdrift 43-45 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 633-0

www.stadtwerke-schwerin.de | stadtwerke-schwerin@swn.de

Oertzen Schwerin GmbH

Wir, die Firma Oertzen Schwerin GmbH, sind als SHK-Innungs- und Fachbetrieb seit mehr als 30 Jahren im Großraum Schwerin, von Rostock bis Lübeck und im Raum Hamburg für unsere Kunden tätig. Unser Leistungsspektrum umfasst Inspektion, Service, Wartung und Reparatur von Heizungs-, Lüftungs-, Sanitär- und Klimaanlage. Dabei bedienen wir gleichermaßen Privatkunden, Industrie- und Gewerbekunden, Schulen und Krankenhäuser.

Mit unserem 24-Stunden-Notdienst stehen wir unseren Wartungskunden jederzeit zur Seite. Neben unseren weitreichenden Dienstleistungen engagieren wir uns in der Modernisierung von Heizungsanlagen und Bädern sowie dem Einsatz von moderner, energiesparender und umweltfreundlicher Heizungs- und Klimatechnik. Im engen Dialog mit unseren Kunden finden wir bedarfsgerechte Lösungen – technisch, wirtschaftlich und ökologisch genau auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt.

Möchtest du Teil unseres Teams sein? Nimm Platz in einem unserer gelb-grünen Servicefahrzeuge, mit denen wir seit drei Jahrzehnten engen Kontakt zu unseren Kunden halten!

As a specialist company and member of the sanitary, heating and air-conditioning guild, we at Oertzen Schwerin GmbH have been working for our customers for more than 30 years in the greater Schwerin area, from Rostock to Lübeck and in and around Hamburg. The range of services we offer includes the inspection, servicing, maintenance and repair of heating, ventilation, sanitary and air-conditioning systems. We serve private customers as well as industrial and commercial customers, schools and hospitals.

We operate a 24h emergency service with the aim of meeting the needs of our maintenance customers at all times. Besides our extensive support services, we are also involved in projects to modernise heating systems and bathrooms and to install modern, energy-saving and environmentally friendly heating and air-conditioning technology. We work together closely with our customers to find appropriate solutions that offer a precise technical, economic and ecological answer to their needs.

Would you like to join our team? Take a seat in our yellow-and-green service vehicles that have kept us in close contact with our customers for three decades!

Oertzen Schwerin GmbH

Eugen-Langen-Straße 4 | 19061 Schwerin

Fon: +49 (0)385 51147-0

www.oertzen.de | info@oertzen.de

Prysmian Group

Vor den Toren der schönen Stadt Schwerin befindet sich nicht nur eines der besonderen Innovationszentren der Prysmian Group, sondern auch einer der größten Standorte für Installationskabel weltweit: Hier fertigen 250 Fachkräfte Tausende Kilometer Energiekabel – und das pro Jahr!

Gegründet wurde das Werk 1960, seit 2005 gehört es zur Prysmian Group und ist damit Teil eines globalen Netzwerkes aus 106 Standorten (davon 7 in Deutschland), 29.000 Mitarbeitern und 25 F&E-Zentren in 50 Ländern. Dank hervorragender Forschung und Entwicklung, Produktion und Logistik ist Prysmian in seinem wettbewerbsintensiven und anspruchsvollen Markt bestens aufgestellt.

Mit der Ausbildung zukünftiger Fachkräfte gibt das Unternehmen jungen Menschen eine Perspektive für die Zukunft, stärkt den Wirtschaftsstandort Schwerin und legt damit den Grundstein für den zukünftigen Erfolg. Dass dies nicht nur im eigenen Konzern hoch angesehen wird, bestätigte zuletzt die IHK-Auszeichnung als „TOP-Ausbildungsbetrieb“ zum dritten Mal in Folge.

Just outside the lovely city of Schwerin is not only one of the special innovation centres of the Prysmian Group but also one of the largest sites for installation cables worldwide: here, 250 trained specialists produce thousands of kilometres of energy cables every year!

The plant was founded in 1960 and has belonged to the Prysmian Group since 2005. This makes it part of a global network with 106 sites (including 7 in Germany), 29,000 employees and 25 R&D centres in 50 countries. Outstanding research, development, production and logistics mean that Prysmian is well set to deal with its highly competitive, demanding market.

The company trains the specialist workers of tomorrow, thus offering young people future prospects as well as enhancing Schwerin as a business location and laying the cornerstone for future success. Prysmian recently received the CCI award “Top Training Company” for the third time in succession, confirming that it is held in high esteem not only by the company itself.

Prysmian
Group

Prysmian Kabel und Systeme GmbH

Siemensplatz 1 | 19057 Schwerin

Fon: +49 (0)385 6431-0

www.prysmiangroup.de | kontakt@prysmiangroup.com

Metropolregion Hamburg: Wirtschaftliche Impulse für Westmecklenburg

The Hamburg Metropolitan Region: economic impulse for West Mecklenburg

Interviews von/by Manuela Heberer

Neben dem Landkreis Nordwestmecklenburg gehören seit dem 1. März 2017 auch der komplette Landkreis Ludwigslust-Parchim sowie die Landeshauptstadt Schwerin und damit der gesamte westliche Teil Mecklenburg-Vorpommerns zur Metropolregion Hamburg. Welche Impulse diese besondere Vernetzung für die wirtschaftliche Entwicklung Westmecklenburgs mit sich bringt und mit welchen Erfolgsfaktoren die Gewerbe- und Industriestandorte in der Region punkten können, berichten die drei Wirtschaftsförder-Experten: Berit Steinberg, Geschäftsführerin der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestmecklenburg, Martin Kopp, Geschäftsführer der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordwestmecklenburg und Bernd Nottebaum, Dezernent für Wirtschaft, Bauen und Ordnung der Landeshauptstadt Schwerin.

Welche wirtschaftliche Bedeutung hat die Anbindung Ihrer Region an die Metropolregion Hamburg?

Martin Kopp: Nordwestmecklenburg gilt als Tourismushochburg, aber auch als Spitzenstandort des produzierenden Gewerbes wie der Holzindustrie und des Ernährungsgewerbes. Die Zusammenarbeit der Metropolregion Hamburg bedeutet die Vernetzung der regionalen Infrastruktur sowie einen wichtigen Absatzmarkt für

In addition to the district of Northwest Mecklenburg, since 1 March 2017 the complete district of Ludwigslust-Parchim as well as the state capital Schwerin and thus the whole western part of Mecklenburg-Western Pomerania also belong to the Hamburg Metropolitan Region. The incentives that this special network gives to the economic development of West Mecklenburg and factors that make the region's commercial and industrial locations successful are discussed by the three economic development experts: Berit Steinberg, managing director of the economic development agency Southwest Mecklenburg, Martin Kopp, managing director of the economic development agency Northwest Mecklenburg and Bernd Nottebaum, head of the department for economic affairs, construction and public order of the state capital Schwerin.

What is the economic significance of your region's link to the Hamburg Metropolitan Region?

Martin Kopp: Northwest Mecklenburg is not only popular with tourists but is also a leading manufacturing location including the timber and food industries. Cooperation with the Hamburg Metropolitan Region provides a network for the regional infrastructure and opens up an important sales markets for goods "made in MV". It also offers

Foto: Wirtschaftsförderung Nordwestmecklenburg

Martin Kopp

Geschäftsführer der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordwestmecklenburg

Managing director of the economic development agency Northwest Mecklenburg

Foto: Wirtschaftsförderung Südwestmecklenburg

Berit Steinberg

Geschäftsführerin der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestmecklenburg

Managing director of the economic development agency Southwest Mecklenburg

Foto: Tim Allrich

Bernd Nottebaum

Dezernent für Wirtschaft, Bauen und Ordnung der Landeshauptstadt Schwerin

Head of the department for economic affairs, construction and public order of the state capital Schwerin

Güter „Made in MV“. Im überregionalen und internationalen Marketing bietet die Anbindung an die Metropolregion zudem eine gesteigerte Sichtbarkeit.

Berit Steinberg: Für den Landkreis Ludwigslust-Parchim ergibt sich durch die Anbindung an die Metropolregion Hamburg vor allem die Möglichkeit, reichweitenstark über das Gewerbeflächeninformationssystem GEFIS Investoren auf die Gewerbe- und Industriestandorte aufmerksam zu machen. Auch erfolgt ein gezieltes Gewerbeflächenmonitoring über diesen Verbund. Darüber hinaus ist durch die Mitwirkung in den verschiedensten Arbeitsgruppen der Metropolregion Hamburg der fachliche Austausch und die Umsetzung regionenübergreifender Projekte zum Beispiel in den Bereichen Mobilität und Infrastruktur möglich.

Bernd Nottebaum: Für Schwerin ist die wirtschaftliche Bedeutung sehr hoch. Vor allem bei der Vermarktung unserer Industrie- und Gewerbeflächen spielt die Zugehörigkeit zur Metropolregion eine große Rolle. Sie eröffnet uns eine höhere Bekanntheit. Auch wir arbeiten in sehr vielen Bereichen wie

enhanced visibility in national and international marketing.

Berit Steinberg: As far as the Ludwigslust-Parchim district is concerned, the main advantage of our link to the Hamburg Metropolitan Region consists in using GEFIS (the industrial estates information system) for making investors aware of the commercial and industrial locations, with far-reaching coverage. This connection also offers targeted industrial estates monitoring. Furthermore, involvement in the various task forces of the Hamburg Metropolitan Region facilitates specific sharing and implementation in cross-regional projects, such as mobility and infrastructure, for example.

Bernd Nottebaum: The economic significance for Schwerin is huge. Being part of the Hamburg Metropolitan Region plays a great role particularly in terms of marketing our industrial and commercial estates. It makes us better known. Our involvement in the Hamburg Metropolitan Region also covers many areas such as economic affairs, traffic and transport, climate and tourism.

Wirtschaft, Verkehr, Klima und Tourismus in der Metropolregion zusammen.

Welchen Fokus setzen Sie bei der Standortbewerbung und welches sind die Erfolgsfaktoren, mit denen Sie überzeugen können?

Berit Steinberg: Als Wirtschaftsförderungsgesellschaft für den Landkreis Ludwigslust-Parchim ist es uns wichtig, alle Gewerbe- und Industriestandorte gleichförmig zu vermarkten. Dieses erfolgt über verschiedene Kanäle wie zum Beispiel dem Gewerbeflächenportal der Metropolregion Hamburg, über Social Media und über direkte Ansprache auf Messen und Investorenveranstaltungen. Jeder erfolgreichen Unternehmensansiedlung geht eine umfassende Begleitung der Investoren in allen Belangen voraus. Neben einer gelebten Willkommenskultur sind eine zügige Bearbeitung, Pragmatismus und Flexibilität wesentliche Faktoren der Ansiedlungspolitik des Landkreises Ludwigslust-Parchim.

Bernd Nottebaum: Neben der Flächenverfügbarkeit legen wir immer mehr Wert darauf, den Industriepark zu einem grünen Industriegebiet zu entwickeln.

Martin Kopp: Ein wichtiger Erfolgsfaktor ist zum einen der günstige Preis. Zum anderen die sehr gute Infrastruktur mit zum Beispiel sehr guter Internetanbindung in den Gewerbegebieten. Auch durch die Anbindung an die Autobahnen A20 und A14 bietet der Standort logistische Standortvorteile.

Die Wismarer Hochschule als Hochschule der Region Westmecklenburg bietet zudem 30 Studiengänge an, wodurch der Standort als Lebensmittelpunkt für junge Menschen interessant ist. Das Angebot an Facharbeiter*innen ist überproportional. Aber die weichen Faktoren werden immer wichtiger. Die Vorteile des Standortes Nordwestmecklenburg bestehen in der Nähe zur Ostsee, auf der einen Seite als bedeutendes Tourismusziel und auf der anderen Seite als direkte Anbindung an den Ostseeraum. Hier leben Fachkräfte, Gründer*innen und Unternehmer*innen einfach gerne.

What is your focus in location advertising and which convincing successful factors can you use?

Berit Steinberg: As the economic development agency for the Ludwigslust-Parchim district, we feel it is important to market all commercial and industrial locations in the same way. To this end, we use various channels including the industrial estates portal of the Hamburg Metropolitan Region, social media and direct contacts at trade fairs and investor events. Whenever a company settles successfully in the district, this has been preceded by comprehensive support and assistance for the investors in all respects. Besides a practised welcoming culture, other essential factors in the settlement policy of the Ludwigslust-Parchim district include swift processing and a pragmatic, flexible approach.

Bernd Nottebaum: In addition to land availability, we give increasing priority to turning industrial estates into green industrial areas.

Martin Kopp: Important success factors include the low price and an excellent infrastructure, with very good internet access in the commercial estates, for instance. The area's logistic advantages include easy access to the A20 and A14 motorways.

Wismar University as the university for West Mecklenburg also offers 30 degree courses, making it an attractive place for young people. The region has an above-average availability of skilled workers, while the soft factors are becoming increasingly important. The advantages of Northwest Mecklenburg consist in its proximity to the Baltic Sea, on the one hand as a popular tourist destination and on the other hand as direct access to the Baltic region. Skilled workers, start-ups and entrepreneurs simply like to live here.

Gibt es Alleinstellungsmerkmale, die Ihren Standort kennzeichnen und besonders interessant machen?

Berit Steinberg: Durch die Autobahnen A24 und A14 sind die Metropolen Hamburg und Berlin schnell erreichbar, aber auch die Häfen Hamburg, Rostock und Wismar. Mit der perspektivischen Fertigstellung der A14 wird dann auch die Anbindung an den mittel- bzw. süddeutschen Raum gegeben sein. Damit erreichen Unternehmen ihre Beschaffungs- und Absatzmärkte vom Landkreis Ludwigslust-Parchim aus in alle Himmelsrichtungen.

Bernd Nottebaum: Der Industriepark Schwerin hält eines der größten Industrieflächenpotenziale im Norden Deutschlands in der Metropolregion Hamburg bereit. Die Vorzüge einer Stadt und ein moderner Standort mit einem breiten Branchenmix machen den Industriepark Schwerin interessant für Ansiedlungen. Ein rechtskräftiger Bebauungsplan bildet die rechtliche Grundlage, eine sehr gute Infrastruktur sorgt für eine gute Anbindung an das Straßennetz und die umliegenden Häfen.

Martin Kopp: Hervorzuheben ist der Landkreis Nordwestmecklenburg mit seiner Lagegunst als attraktiver Fachkräftestandort. Durch die Nähe zur Ostsee und den vielen interessanten Ausflugszielen gilt der Kreis als Standort für eine hohe Lebensqualität.

Wie hat sich ihr Gewerbe-/Industriestandort innerhalb der vergangenen Jahre entwickelt und was sind die Ziele, die nach jetzigem Stand erreicht werden sollen?

Berit Steinberg: In der Vergangenheit konnten mehrere Unternehmensansiedlungen erfolgreich begleitet werden. Daneben haben sich auch zahlreiche ansässige Unternehmen erweitert. Dieses hat zu einer positiven Entwicklung am Arbeitsmarkt beigetragen. Zudem liegt der Fokus auf der Schaffung wissensbasierter Arbeitsplätze und der Förderung von Innovationen, Forschung und Entwicklung.

What are the unique selling points that characterise your location and give it a special appeal?

Berit Steinberg: The A24 and A14 motorways put the cities of Hamburg and Berlin in easy reach, as well as the ports of Hamburg, Rostock and Wismar. Once the A14 has been completed, this will also connect the region to Central and South Germany, giving companies in the Ludwigslust-Parchim district access to their procurement and sales markets to all points of the compass.

Bernd Nottebaum: Schwerin industrial estate offers some of North Germany's greatest potential in terms of available industrial land in the Hamburg Metropolitan Region. The advantages of a city and a modern location with a broad range of businesses and industries make it interesting for companies to settle here. A legally binding land-use plan provides the legal basis, while an excellent infrastructure offers easy accessibility to the road network and the surrounding ports.

Martin Kopp: The rural district of North West Mecklenburg deserves a special mention. The unique location makes it an attractive place for skilled workers. With its close proximity to the Baltic and many interesting places to see and visit, the district is known to offer a high standard of living.

How has your commercial/industrial location developed in recent years and what are your objectives as things stand at present?

Berit Steinberg: In the past we have provided successful support for several companies that have settled here. Numerous established companies have expanded their business, with a positive impact on the job market. The focus is also on creating knowledge-based jobs and on supporting innovation, research and development.

Bernd Nottebaum: Schwerin industrial estate has developed very well in recent years. It is currently home to ten companies with around 1,000 employees. We have persuaded a number of new firms to settle here, including the international Ypsomed medical technology company from Switzerland that makes insulin pens. The company

Bernd Nottebaum: Der Industriepark Schwerin hat sich in den vergangenen Jahren sehr gut entwickelt. Zehn Unternehmen produzieren derzeit vor Ort mit rund 1.000 Beschäftigten. Wir konnten eine Reihe von Neuansiedlungen akquirieren wie beispielsweise das international agierende Schweizer Medizintechnikunternehmen Ypsomed, das Insulin-Pens herstellt. 90 Mio. Euro hat das Unternehmen bisher investiert und wird in den nächsten Monaten den Standort weiter ausbauen. Wir wollen in den nächsten Jahren sukzessiv neue Unternehmen in den Industriepark holen, aber uns auch weiter für Großansiedlungen bewerben.

Martin Kopp: Ziel ist es, den Standort Nordwestmecklenburg weiter zu stärken und neue Industrie- und Gewerbegebiete auszubauen. Diese sollen als grüne Gewerbebestände, d.h. mit grüner Energieversorgung und durch einen niedrigen Ressourcenverbrauch gekennzeichnet sein. ■

has invested 90 million up to now and will continue to expand its site over the next few months. Our aim in the next few months is to successively bring new companies to the industrial estate and we will continue to advertise for large businesses to settle here.

Martin Kopp: The aim is to further consolidate Northwest Mecklenburg as an economic location and to expand new industrial and commercial estates as green commercial locations, i.e. with a green energy supply and low consumption of resources. ■

Anzeige | Advertisement

Industriepark Schwerin

Sie suchen für Ihr Unternehmen freie Industrieflächen? Dann investieren Sie im Industriepark Schwerin. Mit einer Größe von 350 Hektar ist er eines der größten Industrieflächenpotenziale in der Metropolregion Hamburg. Die Grundstücke sind voll erschlossen. 200 Hektar sind noch verfügbar. Der Industriepark liegt in der Nähe von A14 und A24. Global Player wie Nestlé, das Medizintechnikunternehmen Ypsomed sowie Produzenten der Automobil-, Luftfahrt und Kunststoffbranche haben sich bereits angesiedelt.

Are you looking for vacant industrial property for your company? Then you should invest in Schwerin Industrial Park. This is an industrial estate covering 350 hectares and offering some of the greatest potential for industrial property in the Hamburg Metropolitan Region. The plots are fully developed. 200 hectares are still available. The Industrial Park is near the A14 and A24 motorways. Global players such as Nestlé, the medical technology company Ypsomed and manufacturers in the automotive, aerospace and plastics industries have already settled here.

Landeshauptstadt Schwerin

Fachgruppe Wirtschaft und Tourismus | Kathrin Hoffmann
Am Packhof 2-6 | 19053 Schwerin
Fon: +49 (0)385 545-1652
www.schwerin.de/industriepark | khoffmann@schwerin.de

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordwestmecklenburg mbH

Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordwestmecklenburg bietet umfangreiche Beratungsdienstleistungen für das Gründen, das Ansiedeln und die Erweiterung Ihres Unternehmens. Dazu zählen die neutrale Vermarktung und Vermittlung von Gewerbe- und Industrieflächen. Durch unsere Projekte, Veranstaltungen und das Welcome Service Center unterstützen wir Unternehmen dabei, Fachkräfte zu finden, Ihre Arbeitgebermarke zu stärken und die Region als attraktiven Lebensraum zu präsentieren.

Business Development Agency Nordwestmecklenburg offers comprehensive consulting services for founding, relocating and expanding your company, including neutral marketing and brokering of commercial and industrial premises. With our projects, events and Welcome Service Centre, we help companies to recruit skilled staff and enhance their employer brand, while presenting the region as an attractive place to live.

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordwestmecklenburg mbH

August-Bebel-Straße 1 | 23936 Grevesmühlen

Fon: +49(0)3881 49799-85

www.wfg-nwm.de | service@wfg-nwm.de

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestmecklenburg mbH

Unsere Aufgabe ist die Schaffung und Sicherung von Arbeitsplätzen. Wir beraten Investoren zu allen standortrelevanten Fragen und sind mit einem breiten Dienstleistungsportfolio auch Ansprechpartner für bereits niedergelassene Unternehmen im Landkreis Ludwigslust-Parchim. Im Rahmen der Fachkräftegewinnung und -sicherung bieten wir das Online Stellenportal „Jobpost“ an und verleihen das Siegel für familienfreundliche Arbeitgeber. Innovative Geschäftsideen und Gründergeist fördern wir ebenfalls.

Our task is to generate jobs and to maintain them. We advise investors on all location-relevant matters and provide a wide range of services as the point of contact for companies already established in the county of Ludwigslust-Parchim. When it comes to recruiting and retaining skilled workers, we offer a digital job portal called “Jobpost” and award a quality label for family-friendly employers. We also foster innovative business ideas and a start-up mindset.

Finde deinen Traumjob in
Westmecklenburg unter
www.invest-swm.de/jobpost

JOBPOST
Das Qualitätssiegel für
Wirtschaftsunternehmen

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestmecklenburg mbH

Garnisonsstraße 7

19288 Ludwigslust

Fon: +49(0)3871 7225601

www.invest-swm.de

info@invest-swm.de

Die Ansiedlung im IPPW bietet zahlreiche ökonomische Vorteile und die Möglichkeit, die Energiewende aktiv mitzugestalten. Damit können Unternehmen als verantwortungsbewusste und nachhaltig handelnde Arbeitgeber in Zeiten des Fachkräftemangels ein Statement setzen.

IPPW offers firms numerous economic advantages and the possibility of playing an active role in the energy transition. Companies can thus make a statement as an employer with a responsible, sustainable mindset, something that matters in the face of the skills shortage.

Wirtschaftsstandort Parchim – ein Ort zum Leben und Investieren

Parchim blickt auf eine beispiellose Industriegeschichte zurück. Betriebe wie die Zichorienfabrik, Mühlenwerke, eine Tuch-, Papier- und Möbelfabrik, ein Gaswerk, eine Goldleistenfabrik, eine Kalksandstein- und Backofenfabrik, ein Marmorwerk, ein Gasbetonwerk, die Eldekonserven sowie das Hydraulik- und Kohlenanzünderwerk haben den Standort seit dem 19. Jahrhundert geprägt.

Heute sind in Parchim über 1.400 Unternehmen ansässig. Mit der neu aufgebauten Wirtschaftsförderung startet die Kreisstadt offensiv in die Zukunft und sorgt aktiv für die Sicherung eines leistungsfähigen Standortes in den Bereichen Wirtschaft, Kultur, Bildung und Wohnen. Parchim erreicht seine Stärke durch eine Mischung aus bundesweit agierenden traditionellen Industrieunternehmen, einem starken Mittelstand sowie jungen innovativen Hightech-Unternehmen. Die Parchimer Wirtschaftsförderung bietet einen Rahmen für optimales Wirtschaften und einen Standort mit einem hohen Niveau an optimaler Wohn- und Lebensqualität.

Die Offensive

Als Industriestandort der Zukunft steht Parchim beispielgebend für Kommunen, die industriellen Ansiedlungen den Weg in die Region Westmecklenburg öffnen. Parchim ist Kreisstadt und Mittelzentrum des Landkreises Ludwigslust-Parchim.

Parchim looks back at an incomparable industrial history. It has been shaped since the 19th century by companies such as the chicory factory, mills, a factory for cloth, a paper mill and a furniture factory, a gasworks, a gold bar factory, a sand-lime brickworks and a baking oven factory, a marble works, an aerated concrete plant and the Elde canning factory, as well as the hydraulic factory and coal lighter manufacturing plant.

Today Parchim has more than 1,400 companies. The re-organised business development agency gives the town a forward-looking impetus, actively safeguarding its role as an efficient location for business, culture, education and housing. Parchim derives its strength from a mixture of traditional industrial firms that operate nationwide, a strong SME sector and young, innovative high-tech businesses. Parchim's business development agency offers a setting for optimum business and a site with high standards of optimum residential and living quality.

The campaign

As an industrial location for tomorrow, Parchim is just one example of how towns and municipalities are paving the way for industrial businesses to settle in Western Mecklenburg. Parchim is the district town and middle-order centre of the rural district Ludwigslust-Parchim.

Business location Parchim – a place to live and a place to invest

Geheimtipp Mobilitätsdrehkreuz

Parchim wird als Geheimtipp für Großinvestitionsvorhaben gehandelt. Direkter Bahnanschluss, ca. 12 km bis zur A24 zwischen den Metropolen Hamburg und Berlin sowie ein Industrieflächenpotenzial von über 120 ha bieten perfekte Voraussetzungen für die freie Entwicklung großer Unternehmen mit einem hohen Bedarf an Flächen und umfassender logistischer Anbindung. Namhafte Unternehmen wie Hydraulik Nord GmbH, BMP Bulk Medicines & pharmaceuticals production GmbH, D&W GmbH oder RoweMed AG haben Parchim bereits zu ihrem Firmenstandort erkoren.

Grünes Gewerbegebiet

Der Industrie- und Gewerbepark Parchim West – IPPW gehört zu den ersten zertifizierten „Grünen Gewerbegebieten“ in Mecklenburg-Vorpommern. Vom IPPW profitieren Unternehmen wie Standortbetreiber, Kommunen wie Bevölkerung. Der nachhaltig ausgerichtete Wirtschaftsstandort bedeutet für alle Beteiligten ein attraktives und qualitativ hochwertiges Umfeld mit mehr Planungssicherheit und mehr Lebensqualität. 44 renommierte Unternehmen aller Branchen haben sich bereits für den IPPW entschieden.

Insider tip: mobility hub

Parchim is seen as the insider tip for major investment projects. With a direct rail link, a distance of just 12 km to the A24 motorway between Hamburg and Berlin and more than 120 hectares of potential industrial premises, the town offers ideal prerequisites for large companies to develop without restrictions when they need plenty of space and a comprehensive logistics infrastructure. Renowned companies such as Hydraulik Nord GmbH, BMP Bulk Medicines & pharmaceuticals production GmbH, D&W GmbH or RoweMed AG have already settled in Parchim.

Green commercial estate

The industrial and commercial park Parchim West – IPPW is one of the first certified “Green Commercial Estates” in Mecklenburg-Western Pomerania. Companies, site operators, municipalities and the population at large all benefit from the IPPW. The sustainability-oriented business location offers all stakeholders an attractive, top quality setting with more planning reliability and a better quality of life. 44 renowned companies in all sectors have already opted in favour of the IPPW.

Stadt Parchim

- Wirtschaftsförderung -

Schuhmarkt 1 | 19370 Parchim

www.parchim.de | wirtschaft@parchim.de | Fon: 03871 71-160

MV tut gut.

MV is good for you.

Interview von/by Barbara Arndt

Peter Kranz

Leiter des Landesmarketings MV, Mecklenburg-Vorpommern
Head of MV state marketing Mecklenburg-Western Pomerania

Foto: Staatskanzlei Mecklenburg-Vorpommern

Das findet auch Peter Kranz, Leiter des Landesmarketings MV in der Staatskanzlei des Landes Mecklenburg-Vorpommern. Er erklärt im Interview, warum MV durchaus „anziehend“ ist.

Peter Kranz, head of MV state marketing in the state chancellery of Mecklenburg-Western Pomerania agrees. In an interview, he explains the definite appeal of MV.

Seit 2004 macht „MV tut gut.“ auf den Wirtschaftsstandort und Lebensraum MV aufmerksam. Wie erfolgreich ist die Landesmarke aus Ihrer Sicht?

Meine Sicht ist eine professionelle und natürlich eine eher persönlich geprägte. Ich sehe die Landesmarke, insbesondere nach ihrer grafischen und inhaltlichen Auffrischung in den vergangenen Jahren, auf einem gutem Weg zu noch mehr Strahlkraft und damit Wirkung. Und ich hoffe natürlich, dass die anstehende Evaluation unserer Landesmarke, bei der wir die Wahrnehmung des Landes und der Marke unter anderem bundesweit repräsentativ abfragen werden, dies bestätigt. Das ist die professionelle Sicht. Ich bin zudem stolz auf das Team des Landesmarketings und das tolle Netzwerk an Unterstützenden und Multiplikatoren, mit denen ich seit nun zwölf Jahren zusammenarbeiten und die Marke für unser Land entwickeln darf.

Since 2004, the slogan “MV is good for you” has drawn attention to Mecklenburg-Western Pomerania as a business location and a place to live. How successful do you think the state brand is?

My view is professional and also, of course, personal. Particularly after the graphic design and content have been revamped in recent years, the state brand is now well on the way to having an even greater impact and effect. And of course I hope that this will be confirmed by the upcoming evaluation of our state brand following a representative survey of how people perceive the state and the brand also on a national scale. That's my professional view. I'm also proud of the state marketing team and the great network of supporters and multipliers who have worked with me over the last twelve years to develop the brand for our state.

Foto: Barbara Arndt

Auf riesigen Plakaten zeigen Menschen, wie sie in unterschiedlichsten Bereichen der Arbeitswelt ihre Ideen im „Land zum Leben“ umsetzen. Huge posters show people implementing their ideas in many different sectors of the working world in the “land to live in”.

Die weiterführende Kampagne „Land zum Leben“ wirbt in jeder Hinsicht um Zuwachs: in Wissenschaft und Forschung, bei Investoren, Unternehmen und Start-ups, nicht zuletzt bei Fach- und Arbeitskräften. Was plant das Landesmarketing, um diesen Zuwachs zu sichern?

Die Landesmarketingkampagne ist übergreifend gedacht. Sie setzt an den Wahrnehmungen für unser Land an, die wir als etabliert, als „gesetzt“ gelten lassen dürfen: großartige Natur, wunderbare Landschaften, Erholung und Lebensqualität. Darauf baut die Kampagne auf und kommuniziert die Möglichkeiten, die Mecklenburg-Vorpommern zum Arbeiten, Studieren, Forschen, Gründen bietet. Wir erzählen Geschichten von Menschen, die hier Ideen umsetzen, die sich unternehmerisch einbringen, Verantwortung übernehmen, kreativ sind. Da brauchen wir aber noch mehr Power: Wir wollen gemeinsam mit unseren Partnern – zum Beispiel mit den Kammern – noch besser zeigen, was MV für die eigene persönliche Entwicklung bietet. Da spielt ja nicht mehr „nur“ die Suche nach einem Job eine Rolle, sondern Lebensentwürfe und Werte wie Nachhaltigkeit und Sicherheit.

The subsequent campaign “land to live in” solicits growth in every respect: in science and research, in investment, companies and start-ups, and last but not least, in skilled workers and employees. How does the state marketing plan to safeguard this growth?

The state marketing campaign is based on an overarching concept. It starts with how our state is perceived and what we can take to be established perceptions: great nature, wonderful countryside, recreation and quality of life. The campaign works on this foundation and conveys the possibilities offered by Mecklenburg-Western Pomerania for living, studying, pursuing research and starting business. We tell stories of people here who implement their ideas, make an entrepreneurial contribution, assume responsibility and live out their creativity. But more power is needed: in a joint effort with our partners, including for example the chambers, we want to show even more clearly what Mecklenburg-Western Pomerania can do for people's personal development. This is a case of more than “just” looking for a job: it's about life

Als innovativer Standort mit herausragender Lebensqualität punktet Mecklenburg-Vorpommern durch weitere Besonderheiten. Das Land ist Vorreiter bei erneuerbaren Energien. Gewachsener Mittelstand in Wirtschaft, Handwerk und Gewerbe treffen auf digitales und kreatives Potenzial. Platz für neue Vorhaben und Ideen gibt es reichlich. Gilt das auch für die Zahl Interessierter?

Ich denke schon. Wir erleben ja, dass die großen Ballungszentren, die vor einigen Jahren noch als das Non-Plus-Ultra galten, heute gerade von kreativen Köpfen als zu groß, zu laut, zu teuer wahrgenommen werden. Das Interesse an MV speist sich aus der berechtigten Hoffnung, hier den Freiraum zu finden, Ideen umsetzen und dabei mit sich im Gleichgewicht bleiben zu können. Zugleich brauchen wir mehr Mitarbeitende in allen Bereichen unserer Wirtschaft. Das wird nur gehen, wenn wir die Attraktivität unserer Unternehmen und des Standortes MV weiter herstellen und als Land international Interesse wecken – eben als offenes Land mit echter Willkommenskultur.

Welche Rolle spielt die Vision vom „Industrieland Mecklenburg-Vorpommern 2030“ für das Landesmarketing?

Diese Vision hat das Landesmarketing schon in ihrer Entstehungsphase aktiv unterstützt. Ein zeitgemäßes Verständnis von industrieller Produktion, von nachhaltiger Wertschöpfung und innovativen Ideen für die Arbeit heute und morgen in Industrieunternehmen prägt letztlich auch das Bild unseres Landes. Diese Vision umzusetzen, ist ganz entscheidend für die Konkurrenzfähigkeit – nicht nur der Unternehmen und Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und damit für unsere Wirtschaft, sondern auch für Mecklenburg-Vorpommern im Wettbewerb der Regionen. ■

concepts and values such as sustainability, safety and security.

As an innovative place with an outstanding quality of life, Mecklenburg-Western Pomerania scores with other special attributes. The state is a pioneer when it comes to renewable energy. It is a place where an established SME sector in business, the skilled crafts and manufacturing meets digital and creative potential. There is plenty of space for new projects and ideas. Is there also plenty of interest?

I think so. The major conurbations that were seen as the “non-plus ultra” until a few years ago are now increasingly being viewed by creative minds as being too large, too loud and too expensive. Interest in Mecklenburg-Western Pomerania feeds on the justified hope that it will offer scope for implementing ideas while retaining one’s own personal balance. At the same time, we need more workers in all sectors of our economy. This will only be successful if we continue to showcase the appeal of our companies and Mecklenburg-Western Pomerania as a business location and arouse international interest as a state: an open state with a genuine welcome culture.

What role does the vision of the “Industrial State Mecklenburg-Western Pomerania 2030” play for state marketing?

This vision was actively supported by state marketing right from the start. In the end, the image of our state is also shaped by a contemporary understanding of industrial production, sustainable value creation and innovative ideas for the work of today and tomorrow in industrial companies. Implementing this vision is crucial for being competitive – not only for the companies, the workers and therefore for our economy, but also for Mecklenburg-Western Pomerania in the competition between the regions. ■

Finanzierung und Förderung

Financing and funding

Text: Stephan Rudolph-Kramer

Im Wirtschaftskreislauf übernehmen Banken eine Schlüsselfunktion. Sie ermöglichen unter anderem Investitionen und tragen dazu bei, dass sich Unternehmen ökonomisch weiterentwickeln können. Einige Kreditinstitute haben sich auf bestimmte Kundensegmente spezialisiert – andere punkten mit Präsenz in der Region.

Als Bank für die mittelständische deutsche Wirtschaft ist die Norddeutsche Landesbank (Nord/LB) seit 30 Jahren in Mecklenburg-Vorpommern tätig. „In unserer Niederlassung in Schwerin begleiten wir unsere Kunden mit einem erstklassigen Produktportfolio, starkem Know-how und einer klaren Philosophie – die bestmögliche Realisierung ihrer unternehmerischen Ziele“, sagt Berit Zimmermann, Leiterin Unternehmenskunden und Konsortialgeschäft in der Region Nord-Ost bei der Nord/LB. Als Kernkompetenz nennt sie das Kreditgeschäft. Doch auch die Finanzierung von Vorhaben kommunaler Kunden, das Förderkreditgeschäft sowie die Syndizierung zählen zu den Stärken der Nord/LB. Zahlreiche Projekte werden gemeinsam mit den in Mecklenburg-Vorpommern ansässigen Sparkassen realisiert. „Das freut uns sehr, denn schließlich profitieren unsere Kunden vor Ort von dieser Zusammenarbeit im Verbund und erhalten hierdurch bestmögliche Voraussetzungen für ihre Vorhaben“, so Berit Zimmermann. Schon frühzeitig hat die Bank wichtige Nachhaltigkeitsthemen ins Blickfeld genommen. So beteiligt sie sich seit Langem an der Finanzierung von Erneuerbare-Energien- und

Banks play a key role in the economic cycle. Amongst others, they facilitate investment and help ensure that companies are able to further their economic development. Some banks specialise in specific customer segments, while others score with regional presence.

As the bank for Germany's SME economy, the Norddeutsche Landesbank (Nord/LB) has been operating in Mecklenburg-Western Pomerania for 30 years. „Our Schwerin branch offers customers a first-rate product range, in-depth know-how and a clear philosophy, in other words: the best possible achievement of their entrepreneurial objectives“, says Berit Zimmermann, Nord/LB's head of corporate accounts and consortium business in the north-east region. She says that credit transactions are the bank's core expertise, while funding projects for municipal companies, subsidised lending and syndication are among Nord/LB's other strengths. Numerous projects have been implemented with the local Sparkassen banks in Mecklenburg-Western Pomerania. „We're very pleased about this: after all, our local customers benefit from such cooperation that gives them the best-possible prerequisites for their projects“, says Berit Zimmermann. The bank started focusing on sustainability issues early on. For a long time now it has been involved in funding renewable energy and infrastructure projects, to the benefit of the people living in Mecklenburg-Western Pomerania.

Die Sparkasse berät ihre Kunden zu jedem Zeitpunkt mit hoher Expertise.

The Sparkasse advises its customers with great expertise at all times.

Infrastruktur-Projekten – zum Nutzen der in Mecklenburg-Vorpommern lebenden Menschen.

„Wir stehen unseren Kunden zu jedem Zeitpunkt mit hoher Expertise, einem breiten Netzwerk von Partnern und unter Einbeziehung von Fördermöglichkeiten zur Verfügung. Das beginnt bei der Existenzgründung, dem Wachstum im bestehenden Unternehmen und reicht bis hin zur geplanten Übergabe oder Übernahme der Firma“, erklärt Kai Lorenzen, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Mecklenburg-Schwerin.

Ein Beispiel für die Unterstützung des regionalen Mittelstands ist Jörg-Toralf Dührkop. Er hat Ende der 1990er-Jahre in Boizenburg ein Unternehmen gegründet, das individuelle Stahlbleche für das

“We are available for our customers at any time, offering great expertise, a broad network of partners and a range of funding possibilities, beginning with the start-up and growth of the existing company, through to the planned handover or takeover of the business”, explains Kai Lorenzen, CEO of Sparkasse Mecklenburg-Schwerin.

Jörg-Toralf Dührkop is just one example of support for the regional SME sector. In the late 1990s, he founded a company in Boizenburg that sells individual steel roofing panels. Today, the SME company which became a GmbH (private limited company) in 2001 has around 30 employees. The firm currently generates an annual turnover of

Dach verkauft. Heute beschäftigt der Mittelständler, der seit 2001 als GmbH firmiert, rund 30 Mitarbeiter. Aktuell setzt die Firma über 7 Mio. Euro im Jahr um, davon die Hälfte über den Online-Handel. Mit Hilfe der Sparkasse war es bereits frühzeitig möglich, deutschlandweit zu expandieren.

2019 steigt Christian Aust als Betriebsleiter in die Firma ein und übernimmt ein Jahr später als Gesellschafter das Unternehmen von Jörg-Toralf Dührkop. Dem neuen Firmenchef ist es besonders wichtig, den Expansionskurs der Gesellschaft fortzuführen. Im Lager erleichtert ein digitales Scanner-System die Arbeit deutlich und im Rahmen der Modernisierung des Fuhrparks werden zwei klimafreundliche LKWs mit CNG-Antrieb angeschafft.

Die VR Bank Mecklenburg eG sieht sich mehr als nur eine Bank in der Region. „Sie ist lokal verankert, überregional vernetzt, ihren Mitgliedern verpflichtet, demokratisch organisiert und gesellschaftlich engagiert. Unsere Mitglieder sind nicht nur Kunden, sondern auch Miteigentümer der Bank. Sie können mitbestimmen, wo es langgeht“, beschreibt der Vorstandsvorsitzende Jan-Arne Hoffmann das Bankhaus. Die Idee der Genossenschaft entstand im 19. Jahrhundert. Aus Selbsthilfe-Einrichtungen wurde ein einzigartiges Geschäftsmodell, das sich bis heute bewährt und zum Weltkulturerbe der UNESCO zählt.

Im Rahmen des genossenschaftlichen Förderauftrags unterstützt die VR Bank Mecklenburg eG ihre Kunden und Mitglieder auf dem Weg zu einer nachhaltigen Wirtschaft und Gesellschaft. Partnerschaftlich übernimmt sie als bedeutende Säule der Finanzwirtschaft Verantwortung für die Erreichung der Klimaschutzziele. Daher wird zukünftig immer mehr auch das Kerngeschäft darauf ausgerichtet und sich an den UN-Nachhaltigkeitszielen orientiert.

more than 7 million Euro, half of which in online trading. Support from the Sparkasse allowed the company to start expanding throughout Germany at an early point in time.

In 2019, Christian Aust joined the firm as plant manager, taking over the company from Jörg-Toralf Dührkop as shareholder twelve months later. The new company boss feels it is particularly important to continue the expansion course. A digital scanner system makes work much easier in the warehouse, and two climate-friendly CNG-drive trucks have been purchased as part of fleet modernisation.

VR Bank Mecklenburg eG sees itself as being more than just a bank in the region. “It has local roots and a supra-regional network; it is committed to its members, organised on democratic lines and involved in social engagement. Our members are not just customers: they are co-owners of the bank. They can have say in how to proceed”, says CEO Jan-Arne Hoffmann in describing the bank. The cooperative idea emerged in the 19th century. Self-help organisations grew into a unique business model that is still in use today and is part of the UNESCO World Cultural Heritage.

In the context of its cooperative funding remit, VR Bank Mecklenburg eG supports its customers and members on the way towards a sustainable economy and society. Acting as a partner, it assumes responsibility as a significant pillar of the financial sector when it comes to achieving the climate protection targets. In future, the bank’s core business will therefore increasingly be geared along these lines and according to the UN sustainability targets.

“We also see it as our task to provide innovative support for digital transformation so that we can meet future challenges. Our digitalisation strategy

Foto: ElenaR/AdobeStock.com

„Weiterhin sehen wir unsere Aufgabe darin, den digitalen Wandel innovativ zu begleiten, damit wir den künftigen Anforderungen gerecht werden. Unsere Digitalisierungsstrategie beinhaltet deshalb neben der Weiterentwicklung von bestehenden Produkten auch das Einführen von Neuerungen“, sagt Jan-Arne Hoffmann.

Die Attraktivität Mecklenburg-Vorpommerns als Industriestandort hat zugenommen. Dennoch liegt das Land bei der Industriedichte im Ländervergleich laut Statistischem Jahrbuch 2021 auf den hinteren Rängen. „Unser Land wird oft in erster Linie als Urlaubsland wahrgenommen, hier haben wir Nachholbedarf. Bei unserer Geschäftstätigkeit macht die Industriebranche hinsichtlich der Anzahl der Engagements in den vergangenen fünf Jahren weniger als zehn Prozent aus. Beim Kredit- beziehungsweise Garantievolumen beansprucht der Sektor circa ein Viertel des Gesamtvolumens“, erklärt Dr. Thomas Drews, Geschäftsführer der Bürgschaftsbank Mecklenburg-Vorpommern GmbH (BMV) und der Mittelständischen Beteiligungsgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH. Die Wirtschaft spricht sich im

includes introducing innovations as well as continuing the development of existing projects“, says Jan-Arne Hoffmann.

Mecklenburg-Western Pomerania has become an increasingly attractive industrial location. Even so, in terms of industrial density, the Statistical Yearbook 2021 still sees the state bringing up the rear in a comparison of German states. “We are often seen first and foremost as a holiday region: this is something we have to work on. In terms of the number of commitments, the industrial sector accounted for less than ten percent of our business activity in the last five years. When it comes to credit and guarantee volume, the sector takes up about one quarter of the total volume“, explains Dr Thomas Drews, CEO of the Bürgschaftsbank Mecklenburg-Vorpommern GmbH (BMV) and the Mittelständischen Beteiligungsgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH. The economic report of Schwerin CCI published at the start of 2022 speaks, amongst others, of sound, sustainable financial support for the companies. “We have a clear position in this respect. We support industrial companies with our services that include guaran-

Foto: Scott Graham/unsplash.com

Konjunkturbericht der IHK zu Schwerin Anfang 2022 unter anderem für eine solide und nachhaltige Finanzierungsbegleitung der Unternehmen aus. „Hier positionieren wir uns klar. Wir begleiten Industrieunternehmen mit unseren Angeboten wie Bürgschaften als Sicherheiten für Kredite, Darlehen oder auch Beteiligungskapital unterstützend und entsprechen somit unserem Förderauftrag. Die Zukunft ist aufgrund der aktuellen Rahmenbedingungen, wie die Corona-Pandemie und den Auswirkungen des Ukraine-Krieges, ungewiss. Umso wichtiger ist es für uns, als starker Partner zur Verfügung zu stehen“, betont Dr. Thomas Drews.

Als zentraler Förderdienstleister des Landes steht das Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern (LFI) Bürgern, Kommunen und Investoren zur Seite und unterstützt sie bei der Verwirk-

tees as collateral for credits, loans or also equity capital, thus fulfilling our funding remit. The current general conditions, such as the Corona pandemic and the impacts of war in Ukraine, make the future uncertain. It is, therefore, all the more important for us to be available as a strong partner“, emphasises Dr Thomas Drews.

As central funding provider of the state, the Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern (LFI) assists citizens, municipalities and investors in implementing their projects. These mainly include start-ups, innovation or investment in growth and expansion. Many subsidy and loan programmes are available for industry, infrastructure, housing and energy, as well as agriculture, forestry and fishing. Various Corona aid programmes are also currently available for companies, schools and cultural bodies. In 2021 alone, the LFI granted funds

lichung ihrer Vorhaben. Dazu gehören vorrangig Gründung, Innovation oder Investitionen in Wachstum und Erweiterung. Die Angebote umfassen zahlreiche Zuschuss- und Darlehensprogramme in den Bereichen Wirtschaft, Infrastruktur, Wohnraum und Energie sowie Agrar, Forst und Fischerei. Hinzu kommen aktuell verschiedene Corona-Hilfsprogramme unter anderem für Unternehmen, Schulen und Kulturträger. Allein im Jahr 2021 konnte das LFI im Auftrag des Landes Mittel in Höhe von 1,3 Mrd. Euro bewilligen, darunter rund 700 Mio. Euro für Corona-Hilfen.

Der Ostdeutsche Bankenverband sieht sich als die Stimme der privaten Banken und Unternehmen der Finanzbranche in Ostdeutschland. Seine Mitglieder sind zentrale Dienstleister und entscheidende Kreditgeber für Verbraucher und Verbraucherinnen sowie Unternehmen in der Region. Sie beschäftigen hier gut 10.000 Mitarbeitende. Der Verband versteht sich als Dialog-Plattform, Impulsgeber und Sprachrohr unter anderem für Mecklenburg-Vorpommern. „Wir wenden uns mit unserer Arbeit an Vertreter und Vertreterinnen aus Politik, Kammern und Verbänden der Wirtschaft, Medien sowie an die interessierte Öffentlichkeit. Wir begleiten konstruktiv die hiesige Wirtschaftspolitik, um Wachstumsimpulse zu setzen. Unsere Meinungen und Analysen positionieren wir in Publikationen und Umfragen sowie bei direkten Gesprächen und Veranstaltungen rund um die Themen Mittelstand, Sustainable Finance, Gründung und Unternehmensnachfolge sowie Internationalisierung“, erklärt der Geschäftsführende Vorstand Achim Oelgarth. Nicht zuletzt wirbt der Ostdeutsche Bankenverband für die Region, die hier lebenden Menschen und wirtschaftenden Unternehmen. ■

on behalf of the state amounting to 1.3 billion Euro, including 700 million Euro as Corona aid.

The Ostdeutsche Bankenverband sees itself as the voice of the private banks and companies in the financial sector in East Germany. Its members are central service providers and crucial lenders for consumers and companies in the region. It has a good 10,000 employees working here. It understands its role as being a dialogue platform, driving force and mouthpiece, amongst others, for Mecklenburg-Western Pomerania. “Our work addresses representatives for the political sector, the chambers and associations in the economy, the media and the interested general public. We offer constructive support for local economic policy, setting impulses for growth. Our opinions and analyses are presented in publications, surveys and in direct talks and events dealing with issues such as the SME sector, sustainable financing, start-ups and company succession solutions as well as internationalisation”, explains CEO Achim Oelgarth. Last but not least, the Ostdeutsche Bankenverband promotes the region, the people living here and the companies doing business here. ■

Dr. Thomas Drews, Geschäftsführer/CEO
Bürgschaftsbank Mecklenburg-Vorpommern

BMV und MBMV – starke Partner für die Industrie

Für die Industrie im Land stehen die Bürgschaftsbank Mecklenburg-Vorpommern (BMV) und die Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern (MBMV) seit 1990 als Partner zur Seite. Mit Bürgschaften für Bankdarlehen und Beteiligungen unterstützen sie die zumeist kleinen und mittelständischen Unternehmen bei der Umsetzung ihrer betrieblichen Vorhaben.

Die Attraktivität des Standortes Westmecklenburg für die Ansiedlung von Industrieunternehmen ist in den letzten Jahren deutlich gestiegen. Aber auch eingeseessene Betriebe profitieren von der vorhandenen Infrastruktur. Dafür schaffen BMV und MBMV als privatwirtschaftliche Unternehmen mit öffentlichem Förderauftrag gute finanzielle Voraussetzungen. Mit Bürgschaften, Darlehen sowie Beteiligungskapital ermöglichen beide Gesellschaften den Industrieunternehmen, Gründungen, Wachstum oder auch Nachfolgen zu realisieren. Somit gestalten BMV und MBMV den Dreiklang aus starker Wirtschaft, sozialem Zusammenhalt und nachhaltiger Entwicklung mit.

The Bürgschaftsbank Mecklenburg-Vorpommern (BMV – guarantee bank) and the Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern (MBMV – SME holding company) have been partners to the industrial sector since 1990. By guaranteeing bank loans and holdings, they support the usually small and medium-sized companies when it comes to implementing their corporate projects.

The appeal of West Mecklenburg for industrial companies to come and settle here has grown considerably in recent years, while well-established firms also benefit from the existing infrastructure. As private companies with public development mandate, BMV and MBMV create good financial prerequisites. With bank guarantees, loans and venture capital, they both make it possible for industrial firms to proceed with start-ups, growth or succession plans. BMV and MBMV are thus involved in shaping the triad of a strong economy, social cohesion and sustainable development.

Bürgschaftsbank Mecklenburg-Vorpommern GmbH

Graf-Schack-Allee 12 | 19053 Schwerin | Fon: +49 (0)385 39555-0
mv.ermoeglicher.de | info@bbm-v.de

Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH

Graf-Schack-Allee 12 | 19053 Schwerin | Fon: +49 (0)385 39555-0
www.mbm-v.de | info@mbm-v.de

VR Bank Mecklenburg eG

Wir sind die Genossenschaftsbank in Mecklenburg. Wir sind unseren Kunden und Mitgliedern verpflichtet – ihr Antrieb steht bei uns im Vordergrund. Das verstehen wir unter „Wir machen den Weg frei“. Nach der genossenschaftlichen Grundidee „Was einer allein nicht schafft, das schaffen viele.“ denken und handeln wir seit unserer Gründung 1857. Eine Idee, die so erfolgreich ist, dass heute von unseren Kunden gleichzeitig jeder Dritte Mitglied ist.

Individuelle Beratung privater und betrieblicher Finanzdienstleistungen, hochwertiger und moderner Service, schnelle Entscheidungen vor Ort, zuverlässiger Zahlungsverkehr gebündelt mit den Leistungen der genossenschaftlichen FinanzGruppe sind für uns tägliche Praxis. Neben der digitalen Präsenz erlaubt unser breites Filialnetz eine dezentrale Struktur und sichert für die Zukunft eine dauerhafte Präsenz qualifizierter Beratungen in den Regionen. Mit innovativen Lösungen bieten wir die Möglichkeit, immer und überall mit uns in Kontakt zu treten: vor Ort, am Telefon, im Web oder per App. Wir verbinden wirtschaftlichen Erfolg mit verantwortlichem Handeln und engagieren uns in zahlreichen gesellschaftlichen und sozialen Projekten.

We are the cooperative bank in Mecklenburg. We are obliged to our customers and members, with a focus on driving them forward. That's how we understand our slogan "Paving the way" („Wir machen den Weg frei“). Ever since we were founded in 1857, we have thought and acted according to the basic cooperative idea "What one cannot do alone, many can do together". This idea has been so successful that today, one in three of our customers is also a member.

Individual advice about private and cooperative financial services, top quality modern support, fast decisions taken on site and reliable payment transactions, combined with the services of the cooperative FinanzGruppe, are all part of our daily work. Besides our digital presence, the widespread network of branches lets us operate a decentralised structure, safeguarding the permanent presence of qualified financial consulting in the regions for the future. We offer innovative solutions for contacting us at all times and in all places: on site, by phone, on the web or using the app. We combine financial success with responsible action and are committed to numerous social projects.

VR Bank Mecklenburg eG

Robert-Koch-Straße 42 | 19055 Schwerin | Fon: +49 (0)385 5490-0
www.vrbankmecklenburg.de | info@vrbankmecklenburg.de

Sparkasse Mecklenburg-Schwerin – starker Partner des Mittelstands

Seit jeher gehört es zum Kerngeschäft der Sparkassen, die Entwicklung des Mittelstands in der Region zu unterstützen. Unserem Gründungsauftrag folgend, übernehmen wir – auch in schwierigen Zeiten – Verantwortung für die Wirtschaft unserer Region und sind ein verlässlicher Partner von Großunternehmen, Mittelstand und Handwerk.

Einfach gut beraten: Von der Gründung bis zur Unternehmensnachfolge, von komplexen Investitionsvorhaben bis zur Absicherung internationaler Geschäfte – wir bieten Ihnen individuelle Lösungen und persönliche Beratung abgestimmt auf Ihre Unternehmensziele.

Regionale Bindung: Mit Präsenz vor Ort, kurzen Entscheidungswegen sowie einem starken Netzwerk begleiten wir Sie täglich bei allen Herausforderungen. Mit unserer Verbundenheit für die Region, mit Kompetenz und Verlässlichkeit sind wir ein Motor für die regionale Wirtschaft.

Partnerschaft auf Augenhöhe: Egal vor welcher Herausforderung Sie stehen, die Sparkasse bietet Ihnen Lösungen aus einer Hand. Wir unterstützen Sie bei all Ihren Vorhaben, ob persönlich oder digital – stets unbürokratisch und flexibel abgestimmt auf Ihre jeweilige Unternehmenssituation.

It has always been the core business of the Sparkassen to support the development of the SME sector in the region. In accordance with our mission, we assume responsibility for the economy in our region even in difficult times and are a reliable partner for large companies, the SME sector and the skilled crafts.

Simply well advised: From founding a company through to a firm's succession strategy, from complex investment projects through to hedging international business, we offer individual solutions and personal advice geared to your business objectives.

Regional ties: We help you on a daily basis with all your challenges by being present on the spot, with short decision-making processes and a strong network. Our solidarity with the region, our expertise and reliability put us in the driving seat of the regional economy.

Eye-level partnership: No matter what challenges you face, Sparkasse offers you solutions from a single source. We support you with all your projects, in person or digitally, cutting through the red tape and flexibly geared to the specific situation in your company.

HSP STEUER in Mecklenburg Raddatz Wild & Leifeld Steuerberatungsgesellschaft mbH

Die HSP STEUER in Mecklenburg Raddatz Wild & Leifeld Steuerberatungsgesellschaft mbH ist Mitglied der HSP GRUPPE, einer Kooperation aus rechtlich selbstständigen Rechtsanwalts-, Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungskanzleien. Als Ihre Steuerberater aus Schwerin und Güstrow verbinden wir Know-how mit Innovation.

Unsere Philosophie ist gekennzeichnet von partnerschaftlicher Zusammenarbeit und höchstem Leistungswillen. Die zielorientierte und aktive Ausgestaltung der finanziellen Zukunft jedes einzelnen Mandanten ist unser Anspruch.

Wir verbinden persönliche Beratung und Betreuung mit modernster Kanzleiinfrastruktur. Der Schwerpunkt unserer Beratung liegt im Bereich von kleinen und mittelgroßen Betrieben, der freien Berufe aller Rechtsformen und Branchen sowie der Betreuung und Beratung von gemeinnützigen Stiftungen und Vereinen. Selbstverständlich bieten wir auch im Privatbereich eine umfassende Beratung.

Im Jahr 2021 wurde unsere Kanzlei von der Zeitschrift FOCUS MONEY zusammen mit dem Europäischen Institut für Steuerrecht und Betriebsprüfer als eine von Deutschlands besten Steuerkanzleien ausgezeichnet.

HSP STEUER in Mecklenburg Raddatz Wild & Leifeld Steuerberatungsgesellschaft mbH belongs to the HSP GROUP, a cooperation of legally independent consultancy firms offering legal and tax advice as well as auditing services. As your tax consultants in Schwerin and Güstrow, we combine know-how with innovation.

Our philosophy is characterised by working together as partners with great motivation. Our aspiration is to take a targeted, active approach in shaping the financial future of every single client. We combine personal advice and support with state-of-the-art office infrastructure. The focus of our consultancy is on small and medium-sized companies, the liberal professions of all legal forms and sectors together with support and advice for non-profit foundations and associations. It goes without saying that we also offer comprehensive advice to private clients.

In 2021, our firm received the accolade of being declared one of the best tax consultancy firms in Germany by the magazine FOCUS MONEY together with the European Institute for Tax Law and Auditors.

HSP STEUER

**HSP STEUER in Mecklenburg Raddatz Wild & Leifeld
Steuerberatungsgesellschaft mbH**

Rosa-Luxemburg-Straße 2a | 19053 Schwerin | Fon: +49(0)385 74404-0
www.hsp-steuer.de/schwerin | schwerin@hsp-steuer.de

Deutsche Kreditbank AG

Alle reden von Nachhaltigkeit.

Wir finanzieren sie!

Seit unserer Gründung 1990 als Deutsche Kreditbank stehen wir für unseren Namen. Kredite für Deutschland. Für alles, was der Mensch zum Leben braucht. Unser Anspruch: [#geldverbesserer](#) zu sein. Wir investieren nur in das, was wichtig ist und wird: in erneuerbare Energien, bezahlbaren Wohnraum, Kitas, Schulen, Krankenhäuser. Wir unterstützen Bürgerbeteiligungen und sind Partnerin der heimischen Landwirtschaft. Statt kurzfristig Gewinne zu maximieren, sorgen wir langfristig für Unterstützung.

Digitalisierung leben

In der DKB verknüpfen wir Nachhaltigkeit mit Digitalisierung und Innovationen. Als echte [#geldverbesserer](#) setzen wir auf den technologischen Fortschritt. Denn er hilft uns im Geschäftsbetrieb ressourcenschonend zu arbeiten. Über unsere eigenen digitalen Plattformen wie die DKB-Crowd können unsere Kund*innen unter anderem in Erneuerbare-Energie-Projekte unserer Geschäftskund*innen investieren.

Everyone's talking about sustainability.

We fund it!

Since Deutsche Kreditbank was founded in 1990, we have stood by the claim in our name. We keep Germany in credit. With loans for everything people need. We aspire to be [#geldverbesserer](#) (money improvers). We only invest in things that matter, now and in future: renewable energy, affordable housing, kindergartens, schools, hospitals. We support public involvement and work as partners with local agriculture. Instead of maximising short-term profit, we provide long-term support.

We live digitalisation

DKB combines sustainability with digitalisation and innovation. As genuine [#geldverbesserer](#) (money improvers), we advocate technological progress. This helps us save resources in the way we do business. Our digital platforms such as the DKB-Crowd allow our customers to invest among others in renewable energy projects operated by our corporate clients.

DKB
Das kann Bank

Deutsche Kreditbank AG

Wismarsche Straße 154 | 19053 Schwerin

Fon: +49 (0)385 5969-2801

www.dkb.de/geldverbesserer | schwerin@dkb.de

Unternehmensverzeichnis

List of companies

AIRSENSE Analytics GmbH, Schwerin	48	G & G Extrusionstechnik GmbH, Schwerin	124
AKB Antriebstechnik GmbH, Selmsdorf	38	GenSys GmbH, Wismar	66
AMAS Technology GmbH, Neu Kaliß	47	HENKEL Beiz- und Elektropolieretechnik GmbH & Co. KG, Neustadt-Glewe	70
August Hildebrandt GmbH, Schwerin	86, 87	HSP STEUER in Mecklenburg Raddatz Wild & Leifeld Steuerberatungsgesellschaft mbH, Schwerin	174
Autoteile M&M GmbH, Ludwigslust	48	HW Leasing GmbH, Wismar	83
BAUUNION Wismar GmbH, Wismar	88	Hydraulik Nord Technologies GmbH, Parchim	32
Bürgschaftsbank Mecklenburg-Vorpommern GmbH, Schwerin	171, U2	HygCen Germany GmbH, Schwerin	20, 21
BÜTOW Industrie-Elektronik GmbH, Wismar	17	Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG, Wismar ...	110
Columbus Cruise Center Wismar GmbH, Wismar	97	Ing. Siegmund Henning Anlagentechnik GmbH - SHA GmbH, Warlow	29
Deutsche Kreditbank AG, Schwerin	175	Institut für Polymer- und Produktions- technologien e. V., Wismar	120, 121
Dockweiler AG, Neustadt-Glewe	84, 85	IT-TEKTEN GmbH, Schwerin und Hamburg	15
DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg- Vorpommern GmbH, Schwerin	134, 135	KESAP GmbH, Schwerin	65
ECP Gesellschaft für GFK-Systemlösungen mbH, Gadebusch	123	Landeshauptstadt Schwerin	158
EDEKA Nord Service- und Logistikgesellschaft mbH, Valluhn	99	Lear Corporation GmbH, Wismar	51
EGGER Holzwerkstoffe Wismar GmbH & Co. KG, Wismar	108, 109	LEITEK Informations- und Automatisierungs- technik GmbH, Schwerin	68, 69
EUROIMMUN Medizinische Labor- diagnostika AG, Lübeck	89	Leukhardt Schaltanlagen Systemtechnik GmbH, Schwerin	41
FERCHAU GmbH, Schwerin	18	LITRONIC Steuer- und Regeltechnik GmbH, Zweigniederlassung Parchim	33
Flamm Aerotec GmbH, Schwerin	50	MATACHANA Germany GmbH, Selmsdorf	133
Food Academy – Kompetenzen für die Ernährungswirtschaft e. V., Ludwigslust	57	Mayr-Melnhof Holz Wismar GmbH, Wismar	111

Metall- und Anlagenbau GmbH, Wittenförden	38	Schur Pack Germany GmbH, Gallin	36, 37
MFG Mecklenburger Freizeitmöbel GmbH, Brüel	19	Seehafen Wismar GmbH, Wismar	97
Mittelständische Beteiligungsgesell- schaft Mecklenburg-Vorpommern mbH, Schwerin	171, U2	Seelandt & Utecht Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG, Schwerin	122
müller Kunststofftechnik GmbH, Hagenow	124	S.K.M. Informatik GmbH, Schwerin	67
Nagel LK Logistik GmbH, Schönberg	98	Sparkasse Mecklenburg-Schwerin, Schwerin	173
Oertzen Schwerin GmbH, Schwerin	152	Stadt Parchim	160, 161
OT Oberflächentechnik GmbH & Co. KG, Schwerin	35	Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS), Schwerin	151
PALETTEN-SERVICE Wismar GmbH, Wismar	107	TESCOM EUROPE GmbH & Co. KG, Selmsdorf	71
PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH, Schönberg	39	UNITED CAPS Schwerin GmbH, Schwerin	72
Premier Tech Water and Environment GmbH, Boizenburg	125	UNIVERSALBAU PARCHIM GmbH, Parchim	19
Primacyt Cell Culture Technology GmbH, Schwerin	133	VARIOVAC PS SystemPack GmbH, Zarrentin am Schaalsee	30, 31
Prysmian Kabel und Systeme GmbH, Schwerin	153	VR Bank Mecklenburg eG, Schwerin	172
PTS-precision GmbH, Schwerin	49	WDI CP GmbH & Co. KG, Hagenow	40
Raben Trans European Germany GmbH, Rastow	98	we-connect.de GmbH, Wismar	16
SAS Seil und Anschlagmittel GmbH, Schwerin	41	WEMAG AG, Schwerin	143
		WertE Gesellschaft für Nachhaltigkeit mbH, Ludwigslust	150
		Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordwest- mecklenburg mbH, Grevesmühlen	159
		Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwest- mecklenburg mbH, Ludwigslust	159
		WITEC Widerstandstechnik GmbH & Co. KG, Dömitz/Elbe	34
		ZEUS Anlagenbau GmbH, Wismar	34

Automobilwirtschaft Automotive Industry

A.S.P. Aufbau Service Petersen GmbH

Möderitzer Weg 93
19370 Parchim
www.a-s-p.de

automotive-mv e. V.

Lange Straße 1 a
18055 Rostock
www.automotivemv-net.de

Autoteile M&M GmbH

Großer Kamp 8
19288 Ludwigslust
www.autoteile-mm.de
Anzeige Seite 48
Advertisement page 48

BREMI Fahrzeug-Elektrik GmbH + Co. KG

Grüner Weg 1
19303 Dömitz
www.bremi.de

BRÜGGEN Fahrzeugwerk & Service GmbH

Geschwister-Scholl-Straße 15
19249 Lübbtheen
www.brueggen-gmbh.de

BUFA Buller Fahrzeugbau GmbH

Alte Grenze 6
19246 Valluhn
www.buller-fahrzeugbau.de

Fahrzeugfedern GmbH Mecklenburg

Großer Kamp 5
19288 Ludwigslust
www.fahrzeugfedern.de

Finkl-Fahrzeugbau GmbH

Breesener Straße 5
19205 Roggendorf
www.fahrzeugbau-finkl.de

FMS Fahrzeugbau GmbH

Steegener Chaussee 2
19230 Hagenow
www.fms-fahrzeugbau.de

Frimotronik GmbH

Am Kastaniengrund 4
19217 Rehna
www.frimotronik.de

Hänsch Warnsysteme Sternberg GmbH

Rachower Moor 14
19406 Sternberg
www.fg-haensch.de

Hydraulik Nord Technologies GmbH

Ludwigsluster Chaussee 5
19370 Parchim
www.hn-group.de
Anzeige Seite 32
Advertisement page 32

JB GERMAN OIL GmbH & Co KG

Wölzower Weg 13-19
19243 Wittenburg
www.jb-germanoil.com

Junge Fahrzeugbau GmbH

Gartenweg 2
19073 Stralendorf
www.junge-fahrzeugbau.de

Jungo Tech GmbH

Alter Holzhafen 17 a
23966 Wismar-West
www.jungo.eu

KLEINMONTAGEN Wiechmann GmbH

Heideweg 5-7
19300 Grabow
www.kleinmontagen.de

Lear Corporation GmbH

Erwin-Fischer-Straße 95
23968 Wismar
www.lear.com
Anzeige Seite 51
Advertisement page 51

LTA Anlagentechnik GmbH

Straße der DSF 52
19071 Brüsewitz
www.lta-anlagentechnik.de

"Prinz-Technik" Industrie- und Fahrzeuglackierung GmbH

Rudolf-Diesel-Straße 2
19061 Schwerin
www.lackierung-prinztechnik.de

PTS-precision GmbH

Ludwig-Bölkow-Straße 4
19061 Schwerin
www.pts-precision.de
Anzeige Seite 49
Advertisement page 49

Schmidt & Co. GmbH

Wirtschaftshof 10 d
19386 Greven
www.schmidt-greven.de

Schmitz Cargobull Mecklen- burg GmbH & Co. KG

Dorfstraße 77
19230 Toddin
www.cargobull.com

smartXtec Turning Dömitz GmbH & Co. KG

Roggenfelder Straße 9 c
19303 Dömitz
www.smartxtec.com

Chemische Industrie Chemical Industry

Algin Chemie e. K.

Brauereistraße 39
19306 Neustadt-Glewe
www.alginchemie.com

Alschu-Chemie GmbH

Grevenor Straße 26
19386 Lübz
www.alschu.de

Bio Polymer GmbH & Co. KG

Walsmühler Straße 18
19073 Dümmer
www.biopolymer.info

BioScience GmbH

Walsmühler Straße 18
19073 Dümmer
www.bio-science.org

ecoMotion GmbH

Brüeler Chaussee 3
19406 Sternberg
www.ecomotion.de

Evonik Operations GmbH

Rudolf-Diesel-Straße 3
19243 Wittenburg
www.evonik.com

Flavourvation GmbH

Vellahner Straße 1 a
19273 Brahlstorf

Ganzlin Beschichtungspulver GmbH

Grüner Weg 1
19395 Ganzlin
www.ganzlin.com

Jackon GmbH

Tonnenhofstraße 16
23970 Wismar
www.jackon.de

Lallemand Biologicals GmbH

Lukaswiese 4
23970 Wismar

Linda Waschmittel GmbH & Co. KG

August-Horch-Straße 1
19061 Schwerin
www.linda-werke.de

**MWO Gesellschaft zur
Herstellung von chemisch-
technischen Produkten mbH**
Am Mühlenbach 5
19273 Brahlstorf
www.mwo-gmbh.de

my-style GmbH

Goethestraße 51
19053 Schwerin

NOVACO GmbH

Ludwigsluster Chaussee 5
19370 Parchim
www.novaprene.com

**Vink Chemicals Produktions-
gesellschaft mbH**

Carl-Tackert-Straße 21
19061 Schwerin
www.vink-chemicals.com

**Dienstleister
und Zulieferer
Service providers
and Suppliers****Adecco Personaldienst-
leistungen GmbH**

Mecklenburgstraße 7
19053 Schwerin
www.adecco.de

**AGENTUR DER WIRTSCHAFT
Gesellschaft für Personal-
entwicklung und Personal-
integration (ADW) mbH**

Wismarsche Straße 302
19055 Schwerin
www.adwi.de

ALBA Nord GmbH

Ziegeleiweg 12
19057 Schwerin
nord.alba.info

AMOS GmbH & Co. KG

Eckdrift 6–8
19061 Schwerin
www.amos-stempel.de

**ARCTIC Personaldienst-
leistung GmbH**

Zum Dock 8
23966 Wismar

AXIOM Nord GmbH

Lübsche Straße 45
23966 Wismar
www.axiom-nord.de

Bauunion Wismar GmbH

Poeler Straße 115
23970 Wismar
www.bauunion-wismar.de
[Anzeige Seite 88](#)
[Advertisement page 88](#)

**Beverage Engineering
Bernd Feuersenger GmbH**

Wölzower Weg 25
19243 Wittenburg
www.beverage-
engineering.de

Boizenburg Fliesen GmbH

Bahnhofstraße 13
19258 Boizenburg
www.boizenburg-fliesen.de

**Bürgschaftsbank Mecklen-
burg-Vorpommern GmbH**

Graf-Schack-Allee 12
19053 Schwerin
mv.ermoeglicher.de
[Anzeige Seite 171, U2](#)
[Advertisement page 171, U2](#)

**Burmeister & Spill
Gebäudereinigung GmbH**

Rehnaer Straße 1
19205 Gadebusch
www.burmeister-spill.de

**COMMERZBANK
Aktiengesellschaft**

Schloßstraße 32–34
19053 Schwerin
www.commerzbank.de

Concentrix Schwerin GmbH

Hopfenbruchweg 6
19059 Schwerin
www.careers.concentrix.com

DESIOS GmbH

Vor dem Wittenburger Tor 6
19057 Schwerin
www.desios.de

Deutsche Bank AG

Marienplatz 1–2
19053 Schwerin
www.deutsche-bank.de

**Deutsche Elektronenröhren
Manufaktur GmbH**

Parkstraße 31
19230 Hagenow
www.elrog.com

**Deutsche Kreditbank
Aktiengesellschaft**

Wismarsche Straße 154
19053 Schwerin
www.dkb.de
[Anzeige Seite 175](#)
[Advertisement page 175](#)

**DINOX-D
Edelstahlprodukte GmbH**

Amselweg 28
23970 Wismar Dargetzwow
www.dinox-d.de

**DMG Dienstleistungs- und
Montagegesellschaft mbH &
Co. KG**

Am Margaretenhof 26
19057 Schwerin
www.dmgmbh-cokg.de

**Dockweiler
Aktiengesellschaft
An der Autobahn 10/20
19306 Neustadt-Glewe
www.dockweiler.com
Anzeige Seite 84, 85
Advertisement page 84, 85****EBERT.acc GmbH**

Hagenower Straße 73
19061 Schwerin
www.ebertacc.com

**ECOVIS Grieger Mallison
Beck Steuerberatungs-
gesellschaft mbH**

Zum Bahnhof 14
19053 Schwerin
www.ecovis.com

**EDEKA Nord Service- und
Logistikgesellschaft mbH**

Am Heisterbusch 22
19246 Valluhn
www.edeka.de
[Anzeige Seite 99](#)
[Advertisement page 99](#)

**Eduard Dewenter Transport
GmbH & Co. KG**

Am Torney 2
23970 Wismar
www.dewenter-tiefbau.de

eggbox GmbH

Am Mühlenberg 1
19243 Wittenburg
www.eggbox.de

Emons Spedition GmbH

Zur Großen Heide 4
19372 Spornitz
www.emons.de

Energypark GmbH Krassow

Kastanienallee 56
23992 Krassow
www.krassow-bau.de

**Engels Behältertechnik
GmbH**

An der Trave 17 a
23923 Selmsdorf
www.engels-
behältertechnik.de

EngFle Baugesellschaft mbH

Rüggower Weg 26
23970 Kritzow
www.engfle-bau.de

**Entsorgungs- und
Verkehrsbetriebe der
Hansestadt Wismar**

Werftstraße 1
23966 Wismar
www.evb-wismar.de

eskon GmbH

Am Heisterbusch 7
19258 Gallin
scorshop.eskon.de

**FERA Technik
Rotationsguss GmbH**
Am Heisterbusch 18
19246 Lüttow-Valluhn

**FNG Funk- und
Feinmechanik
Neustadt-Glewe
GmbH & Co. KG**
Ludwigsluster Straße 3
19306 Neustadt-Glewe

**Food Academy –
Kompetenzen für die
Ernährungswirtschaft e. V.**
Lindenstraße 30
19288 Ludwigslust
www.foodacademy-mv.de
Anzeige Seite 57
Advertisement page 57

**Friedrich Kruse
Möbelspedition GmbH**
Otto-Hahn-Straße 2
19061 Schwerin
www.friedrichkruse.de

**GAA Gesellschaft für
Abfallwirtschaft und
Altlasten Mecklenburg-
Vorpommern mbH**
Ihlenberg 1
23923 Selmsdorf
www.gaa-mv.de

**Galvanik Brahlstorf
Inh. Rüdiger Grewe (e.K.)**
Schützenstraße 9
19273 Brahlstorf
www.metallbau.com

**GBB Grobblechbearbeitung
GmbH**
Wiesenring 32
19370 Parchim

Gerhard Klinckmann GmbH
Ludwigsluster Straße 11
19230 Picher
www.klinckmann-service.de

GermanDomes GmbH
Am Kajatz 4
19217 Rehna
www.germandomes.de

**Glagla-Büroorganisation
GmbH**
Nikolaus-Otto-Straße 8
19061 Schwerin
www.glagla.de

**Glasbearbeitung
Peter Thölken e.K.**
Tatower Weg 1
23974 Neuburg

**Goetzke Natursteinwerk
GmbH**
Rüggower Weg 12
23970 Kritzow
www.goetzke-naturstein.com

**GRABO – MIX Baustoffwerk
GmbH**
Dünenweg 4
19300 Grabow

**GSA – Gesellschaft für
Struktur- und Arbeitsmarkt-
entwicklung mbH**
Schulstraße 1–3
19055 Schwerin
www.gsa-schwerin.de

Güte-Beton GmbH & Co. KG
An der B 195
19246 Lüttow-Valluhn
www.guete-beton.de

**H.K.T. Hebezeug und
Kranbau Technik
Jürgen Neitzel e.K.**
Am Seeufer 15
23970 Wismar-Nord

**HANSA Baustoffwerke
Parchim GmbH**
Sternberger Chaussee 1
19370 Parchim
www.hansa-baustoffwerke.de

**HENKEL Beiz- und Elektro-
poliertechnik GmbH & Co. KG**
An der Autobahn 12
19306 Neustadt-Glewe
www.henkel-epol.com
Anzeige Seite 70
Advertisement page 70

Hochschule Wismar
Philipp-Müller-Straße 14
23966 Wismar
www.hs-wismar.de

**HSP STEUER in Mecklenburg
Raddatz Wild & Leifeld
Steuerberatungsgesellschaft
mbH**
Rosa-Luxemburg-Straße 2 a
19053 Schwerin
www.hsp-steuer.de
Anzeige Seite 174
Advertisement page 174

**HTG Hoch- und Tiefbau
Gadebusch GmbH**
Schweriner Straße 78
19205 Gadebusch
www.htg-gadebusch.de

**HTG Ingenieurbüro für
Bauwesen GmbH**
Wismarsche Straße 178
19053 Schwerin
www.htg-net.de

HW Leasing GmbH
Spiegelberg 57
23966 Wismar
www.hw-leasing.de
Anzeige Seite 83
Advertisement page 83

**HZL HANSE Zentrallager
GmbH & Co. KG**
Unter den Linden 8
19243 Lehßen
www.hzl-konfektionierung.de

**Industrie- und Handels-
kammer zu Schwerin**
Graf-Schack-Allee 12
19053 Schwerin
www.ihk.de/schwerin

INNO HEAT GmbH
Medeweger Straße 3
19057 Schwerin

INSTAMAK GmbH
Ringstraße 9
23923 Selmsdorf
www.instamak.de

**Invest in Mecklenburg-
Vorpommern GmbH**
Schloßgartenallee 15
19061 Schwerin
www.invest-in-mv.de

**Jaeger Spezial-Dämmstoffe
GmbH**
Hauptstraße 27
19246 Lüttow-Valluhn
www.jaeger-daemmstoffe.de

**Jürß ACA GmbH –
Asbestsanierung &
Containerdienst & Abbruch**
Dreilütztower Chaussee 2
19243 Wittenburg
www.juerss-aca.de

**Kingspan Access
Floors GmbH**
Juri-Gagarin-Ring 11
19370 Parchim
www.kingspan.com

**Krüger + Voigt Internationale
Spedition GmbH**
Schwarzer Weg 6
19370 Parchim
www.krueger-voigt.de

Landeshauptstadt Schwerin
Am Packhof 2–6
19053 Schwerin
www.schwerin.de
Anzeige Seite 158
Advertisement page 158

**Landkreis
Nordwestmecklenburg
- Wirtschaftsförderung -**
Rostocker Straße 76
23970 Wismar
www.nordwestmecklenburg.de
Anzeige Seite 159
Advertisement page 159

**LAND-SERVICE Gesellschaft
Neustadt-Glewe mbH**
An der Bahn 1
19306 Neustadt-Glewe
www.lsn-gmbh.de

Laser Team GmbH
Neu Galliner Ring 22
19258 Gallin
www.laser-team.de

LIMES Solutions GmbH
Eckdrift 81
19061 Schwerin
www.limes-solutions.de

**LIS Lübecker Industrie
Service GmbH**
Ringstraße 12
23923 Selmsdorf
www.lis-wellpappe.de

LK Logistik GmbH
Sabower Höhe 14
23923 Schönberg
www.nagel-group.com

**Max Jacob Schilderfabrik
GmbH**
Juri-Gagarin-Ring 11
19370 Parchim
www.max-jacob.de

**MBD Metall, Bau und
Dienstleistungs GmbH**
Grandweg 8
19288 Ludwigslust
www.mbd-metallbau.de

**MBT Modulbautechnik
Boizenburg GmbH**
Fährweg 2
19258 Boizenburg
www.mbt-boizenburg.com

Mebak Metallbau GmbH
Petersberger Weg 4
23932 Schönberg
www.mebak.de

MeckJob GmbH
Dreescher Markt 2
19061 Schwerin
www.meckjob.de

**Mecklenburger
Bauelemente GmbH**
Nienmarker Straße 3
19071 Cramonshagen
www.mecklenburgerbauelemente.de

**MeKoFe Schwerin Dienstleistungen der mechanischen
Konstruktion und Fertigung
GmbH**
Mettenheimer Straße 19
19061 Schwerin Gartenstadt
www.mekofe.de

**MFG Mecklenburger
Freizeitmöbel GmbH**
Sternberger Straße 87
19412 Brühl
www.mfg-freizeit.com
Anzeige Seite 19
Advertisement page 19

Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH
Graf-Schack-Allee 12
19053 Schwerin
www.mbm-v.de
Anzeige Seite 171, U2
Advertisement page 171, U2

**MIV Mecklenburgisches
Ingenieurbüro für
Verkehrsbau GmbH**
Ludwigsluster Chaussee 72
19061 Schwerin
www.miv-schwerin.de

M-TEC GmbH
Bahnhofstraße 13
19258 Boizenburg

MUT Umwelttechnik GmbH
An der K39 Nr. 1
19288 Ludwigslust
www.mut-lwl.de

NAHBUS Nordwestmecklenburg GmbH
Wismarsche Straße 155
23936 Grevesmühlen
www.nahbus.de

Nahverkehr Schwerin GmbH
Ludwigsluster Chaussee 72
19061 Schwerin
www.nahverkehr-schwerin.de

Nagel LK Logistik GmbH
Sabower Höhe 14
23923 Schönberg
www.nagel-group.com
Anzeige Seite 98
Advertisement page 98

NIROSTYLE GmbH
Bauernallee 15
19288 Ludwigslust Techentin
www.nirostyle.de

**NORD/LB Norddeutsche
Landesbank**
Graf-Schack-Allee 10
19053 Schwerin
www.nordlb.de

**NTL Norddeutsche Textil
Logistik GmbH**
An der Autobahn 6
19306 Neustadt-Glewe
www.ntl-logistik.com

**Oberflächentechnik
Marin GmbH**
An der Westtangente 5
23966 Wismar Friedenshof
www.otm-wismar.de

**ODEG Ostdeutsche
Eisenbahn GmbH**
Bahnhof 1
19370 Parchim
www.odeg.de

Oertzen Holthusen GmbH
Eugen-Langen-Straße 4
19061 Schwerin
www.oertzen.de
Anzeige Seite 152
Advertisement page 152

**Olaf Sitte Tief-, Straßen- und
Energieanlagenbau GmbH**
Zum Schloss 17
19243 Wittenburg OT Zühr
www.sitte-gmbh.de

P.i.A. Personalservice GmbH
Steintor 2 a
19243 Wittenburg

**Paul Schockemöhle Logistics
GmbH & Co. KG**
Am Scheckenhof
19306 Neustadt-Glewe
www.schockemoehle.de

PEOD Personalservice GmbH
Werderstraße 125
19053 Schwerin
www.peod-personalservice.de

Personallösungen FBI GmbH
Lindenstraße 2
19370 Parchim
www.fbi.eu

**PHH Personaldienstleistung
GmbH**
Neu-Galliner Ring 8
19258 Gallin
www.phh24.de

pick bau GmbH
Am Berg 2
23972 Dorf Mecklenburg
www.pickbau-wismar.de

Pöyry Deutschland GmbH
Ellerried 5
19061 Schwerin
www.poyry.de

Prysmian Kabel und Systeme GmbH

Siemensplatz 1
19057 Schwerin
www.prysmiangroup.com
Anzeige Seite 153
Advertisement page 153

Pumpen + Pneumatik Service Danielis GmbH

Siegfried-Marcus-Straße 4
19061 Schwerin
www.ppsdanielis.de

Raben Trans European Germany GmbH

Ahornstraße 10
19077 Rastow
www.deutschland.raben-group.com
Anzeige Seite 98
Advertisement page 98

Räber Elektrotechnik GmbH & Co. KG

Eugen-Langen-Straße 8
19061 Schwerin
www.raeber.de

Raiffeisenbank eG

Robert-Stock-Straße 13
19230 Hagenow
www.die-raiffeisenbank.de

REMONDIS Mecklenburg GmbH

Niederlassung Ludwigslust
Am Schlachthof 2
19288 Ludwigslust
www.remondis-entsorgung.de

R-T-Logistik GmbH & Co. KG

Gewerbering 9-11
19077 Lübesse
www.r-t-logistik.de

Rudebo Reinigungs-Service GmbH

Wismarsche Straße 148
23936 Grevesmühlen
www.rubedo.de

RZ Rehnelt-Zeitarbeit GmbH

Apothekerstraße 2
19055 Schwerin
www.rehnelt-zeitarbeit.de

Saint-Gobain Isover G+H AG

Industriestraße 11
19386 Lübz
www.isover.de

SAM Nord GmbH

Hof Wandrumer Straße 27
19073 Wittenförden

SAS Seil und Anschlagmittel GmbH

Wilhelm-Maybach-Straße 9
19061 Schwerin
www.sasseil.de
Anzeige Seite 41
Advertisement page 41

Schmal GmbH & Co. Verpackungen KG

Am Heisterbusch 20
19246 Valluhn
www.schmal-verpackungen.de

Schweriner Abfall-entsorgungs- und Straßenreinigungsgesellschaft mbH (SAS)

Ludwigsluster Chaussee 72
19061 Schwerin
www.sas-schwerin.de

Schweriner Elektro-installation GmbH

Pampower Straße 52
19061 Schwerin
www.sei-elektro.de

SEEMANN Tiefbau GmbH

Ziegeleiweg 8b
19057 Schwerin
www.seemann-tiefbau.de

Sigro Parchim GmbH

Korrosions- und Bautenschutz
Ziegendorfer Chaussee 2
19370 Parchim
www.jps-sigro.de

SIS – Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH

Eckdrift 93
19061 Schwerin
www.sis-schwerin.de

Sparkasse Mecklenburg-Nordwest

Mecklenburger Straße 9
23966 Wismar
www.spk-mnw.de

Sparkasse Mecklenburg-Schwerin

Arsenalstraße 20
19053 Schwerin
www.spk-m-sn.de
Anzeige Seite 173
Advertisement page 173

Sparkasse Parchim-Lübz

Moltkeplatz 1
19370 Parchim
www.sparkasse-parchim.de

Spedition Burchardt Kommanditgesellschaft mbH

Travemünder Weg 18
23942 Dassow
www.burchardt-transporte.de

Spedition Lehmkuhl GmbH & Co. KG

Otto-Hahn-Straße 6
19061 Schwerin
www.spedition-lehmkuhl.de

SPS Personalservice GmbH

Friedrich-Engels-Straße 2 c
19061 Schwerin

Stadt Parchim

Schuhmarkt 1
19370 Parchim
www.parchim.de
Anzeige Seite 160, 161
Advertisement page 160, 161

Stegmann Personaldienstleistung GmbH

Grunthalplatz 3a
19053 Schwerin
www.stegmann-personal.de

SuS GmbH Schwerin

Nordring 16
19073 Wittenförden
www.susgmbh.de

Tamke Technics GmbH

Hafenplatz 10
19258 Boizenburg
www.tamke-technics.com

Tankbau GmbH

Zweigniederlassung Schwerin
Rogahner Straße 96
19061 Schwerin Görries
www.tankbau.com

Tecklenborg, Kegel GmbH

Schiffbauerdamm 20
23966 Wismar-West
www.tecklenborg-kegel.de

"THOMAS" Elektro GmbH

Zum Kirschenhof 16
19055 Schwerin
thomasgmbh.de

Transporte und Logistik Theurer GmbH

Gewerbering 24
19077 Lübesse
www.transporte-theurer.de

trittec Aktiengesellschaft

Nordring 22
19073 Wittenförden
www.trittec.de

TSB Tiefbau GmbH

Gadebusch
Rehnaer Straße 2
19205 Gadebusch
www.tsb-gadebusch.de

UniCredit Bank AG

Schmiedestraße 22-24
19053 Schwerin
www.hypovereinsbank.de

Universalbau Parchim GmbH

Ebelingstraße 33
19370 Parchim
www.ubp-gmbh.de
Anzeige Seite 19
Advertisement page 19

**Verkehrsgesellschaft
Ludwigslust-Parchim mbH**
Bahnhofstraße 125
19230 Hagenow
www.vlp-lup.de

**VETRO Verkehrselektronik
GmbH**
Erwin-Fischer-Straße 95
23968 Wismar
www.vetro-gmbh.de

**Volker Rumstich
Transport GmbH**
Ziegendorfer Chaussee 84
19370 Parchim
www.rumstich-transporte.de

Volks- und Raiffeisenbank eG
Mecklenburger Straße 12–16
23966 Wismar
www.vrbankmecklenburg.de

von Hippel GmbH
Nikolaus-Otto-Straße 4
19061 Schwerin Wüstmark
www.von-hippel.de

VR Bank Mecklenburg eG
Robert-Koch-Straße 42
19055 Schwerin
www.vr-bank.de
[Anzeige Seite 172](#)
[Advertisement page 172](#)

Webhelp Parchim GmbH
Ludwigsluster Straße 29
19370 Parchim
www.webhelp.com

WEMAG AG
Obotritenring 40
19053 Schwerin
www.wemag.com
[Anzeige Seite 143](#)
[Advertisement page 143](#)

Werbeunion GmbH & Co. KG
Ziegeleiweg 3
19057 Schwerin
www.werbeunion.de

Wernicke Spedition GmbH
Heinrich-Hertz-Ring 1
19061 Schwerin

**WertE Gesellschaft für
Nachhaltigkeit mbH**
Friedrich-Naumann-Allee 26
19288 Ludwigslust
www.wert-e.de
[Anzeige Seite 150](#)
[Advertisement page 150](#)

**WESTA Straßen- und
Tiefbau GmbH**
Am Hasselsort 12
19230 Hagenow
www.westa-hagenow.de

WIBAU Dachtechnik GmbH
Otto-Weltzien-Straße 15
19061 Schwerin
www.wibau-dachtechnik.de

**Wirtschaftsförderungs-
gesellschaft Südwest-
mecklenburg mbH**
Lindenstraße 30
19288 Ludwigslust
www.invest-swm.de
[Anzeige Seite 159](#)
[Advertisement page 159](#)

WISTRA GmbH
Cargo Control
An der Trave 11
23923 Selmsdorf
www.wistra.eu

**WITEC Widerstandstechnik
GmbH & Co. KG**
Roggenfelder Straße 9 b
19303 Dömitz
www.wlw.de
[Anzeige Seite 34](#)
[Advertisement page 34](#)

**Wolfgang Lechner Schweiß-
geräteservice GmbH & Co. KG**
Kuhlenlot 1
23970 Wismar
www.lechner-wismar.de

**ZinkPower Schönberg GmbH
& Co. KG**
Sabower Höhe 8
23923 Schönberg
www.zinkpower.com

Energiewirtschaft Energy Industry

3 HELIX Energy GmbH
Am Industriegelände 4
19288 Ludwigslust
www.3helix-energy.de

biotherm Hagenow GmbH
Dr.-Raber-Straße 8
19230 Hagenow
www.biotherm-hagenow.de

CS Wismar GmbH
An der Westtangente 1
23966 Wismar Friedenshof
www.sonnenstromfabrik.de

**Hoeller Electrolyzer
International GmbH**
Alter Holzhafen 17 b
23966 Wismar-West
www.hoeller-electrolyzer.com

JeKa Wind GmbH
Mecklenburgring 20
19406 Sternberg

**MEA Mecklenburgische
Energie und Anlagenbau
GmbH**
Gewerbegebiet 3
19417 Warin
www.mea-energieanlagen.de

Naturwind Schwerin GmbH
Schelfstraße 35
19055 Schwerin
www.naturwind.de

**Netz- und Wartungsservice
(NWS) GmbH**
Werkstraße 708
19061 Schwerin
www.netz-wartungsservice.de

**Schwarz & Grantz Schwerin
GmbH**
Schulzenweg 24
19061 Schwerin
www.schwarz-grantz.de

Stadtwerke Hagenow GmbH
Bahnhofstraße 87
19230 Hagenow
www.stadtwerke-hagenow.de

Stadtwerke Parchim GmbH
Ostring 38
19370 Parchim
www.stadtwerke-parchim.de

**Stadtwerke Schwerin
GmbH (SWS)**
[Eckdrift 43–45](#)
19061 Schwerin
www.stadtwerke-schwerin.de
[Anzeige Seite 151](#)
[Advertisement page 151](#)

Stadtwerke Wismar GmbH
Flöter Weg 6–12
23970 Wismar
www.stadtwerke-wismar.de

**TEK Technologie für Energie
und Klima GmbH**
Grüner Weg 4
19303 Dömitz
www.tek-group.de

**Zenia Deutschland
GmbH & Co. KG**
Alter Holzhafen 3
23966 Wismar-West
www.zenia-wind.de

Holzwirtschaft Wood Industry

**Abbundzentrum
Lovin GmbH**
Zur Großen Heide 5
19372 Spornitz
www.abbundzentrum-
lovin.de

Abbundzentrum Wismar GmbH & Co. KG

Torneywinkel 5
23970 Wismar
www.abbundzentrumwismar.de

August Hildebrandt GmbH

Siemensplatz 1
19057 Schwerin
www.cabledrum.com
Anzeige Seite 86, 86
Advertisement page 86, 87

biotherm Services GmbH

Dr.-Raber-Straße 8
19230 Hagenow
www.biotherm-services.de

Brüning Carport GmbH

Heideweg 3
19300 Grabow
www.brueening-carport.de

Derstappen GmbH

Am Galgenberg 11
19209 Lützwow
www.derstappen.de

Deutsche Carportfabrik GmbH & Co. KG

Lederstraße 8
19306 Neustadt-Glewe
www.carportfabrik.de

EGGER Holzwerkstoffe Wismar GmbH & Co. KG

Am Haffeld 1
23970 Wismar-Nord
www.egger.com
Anzeige Seite 108, 109
Advertisement page 108, 109

Europa Parkett (Deutschland) GmbH

Grüner Weg 2
19303 Dömitz
www.flamingoparkett.nl

Fries Holzsysteme GmbH

Uwe-Johnson-Straße 2
19395 Ganzlin

GSD Projektentwicklung & Verwaltung GmbH

Tatower Weg 1
23974 Neuburg Steinhausen
www.coligni.com

HMS Holzindustrie Hagenow GmbH

Werkstraße 3
19230 Hagenow
www.hms-holz.com

Holzbau-Bauwagen-Universal-Gesellschaft mbH

Am Hunnenkamp 1
19230 Bobzin
www.hbu-wittenburg.de

HVV Hobelspanverarbeitung GmbH & Co. KG

Rüggower Weg 24
23974 Hornstorf

Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG

Am Haffeld 2
23970 Wismar
www.ilimtimber.com
Anzeige Seite 110
Advertisement page 110

Kiefer GmbH

Steegener Chaussee 12
19230 Hagenow
www.kieferholz.de

KI-HO Produktions- und Betriebs GmbH

Birkenweg 1
19300 Grabow

LUOMAN Deutschland GmbH

Birkenweg 1
19300 Grabow
www.luoman.fi/en/

Mayr-Melnhof Holz Wismar GmbH

Am Torney 14
23970 Wismar
www.mm-holz.com
Anzeige Seite 111
Advertisement page 111

MeckWood UG

Hauptstraße 33
23923 Lüdersdorf

Menck Fenster GmbH

Nordring 27
19073 Wittenförden
www.menck-fenster.de

Objekteinrichtung Hengelhaupt GmbH

Langer Steinschlag 3
23936 Grevesmühlen
www.hengelhaupt.net

OECO Möbelwerke Oelschlägel & Co. GmbH

An der Autobahn 13
19306 Neustadt-Glewe
www.oeco-moebel.de

PALETTEN-SERVICE Wismar GmbH c/o PALETTEN-SERVICE

Blohmstraße 31
21079 Hamburg
www.psh.ag
Anzeige Seite 107
Advertisement page 107

PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH

Am Palmberg 9
23923 Schönberg
www.palmberg.de
Anzeige Seite 39
Advertisement page 39

Peter Brandt Sägewerk GmbH

Trammer Straße 27
19089 Crivitz
www.saegewerk-crivitz.de

Pribbernow + Mühlke GmbH

Stegemannstraße 1 a
19370 Parchim
www.pribbernow.com

Sägewerk und Holzhandel

Herms Höppner
Mühlenbergstraße 11
19288 Kummer
www.saegewerk-hoepfner.de

Schmal GmbH & Co. Verpackungen KG

Am Heisterbusch 20
19246 Valluhn
www.schmal-verpackungen.de

Timkid GmbH

Mühlendeich 15
19303 Dömitz
www.timkid.de

VERPACKUNGSMITTEL Hannelore Rogge e.Kfr.

Sacktannen 46
19057 Schwerin
www.haro-verpackung.de

Wismar Pellets GmbH

Am Torney 2 a
23970 Wismar
www.wismar-pellets.de

IT-Wirtschaft IT Industry

aam it GmbH
Alter Holzhafen 17 a
23966 Wismar
www.aam-it.eu/de

abacus edv-lösungen GmbH & Co. KG

Südring 16
19243 Wittenburg
www.abacus-edv.de

BASIS Computer- & Systemintegration GmbH

Lübsche Straße 187
23966 Wismar
www.basis-wismar.de

Com In GmbH & Co. KG

Graf-Schack-Allee 11
19053 Schwerin
www.comin.de

ComVision Betreibergesellschaft mbH

Alter Holzhafen 17 c
23966 Wismar
www.comvision.tv

corent networks GmbH

Eckdrift 101
19061 Schwerin
www.corent.de

DATA 2000 Gesellschaft für Datenverarbeitung mbH

Kiebitzweg 1 b
19300 Grabow
www.data2000.de

ds automation gmbh

Mettenheimer Straße 2
19061 Schwerin Gartenstadt
www.ds-automotion.com

DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg-Vorpommern GmbH

Lübecker Straße 283
19059 Schwerin
www.dvz-mv.de
Anzeige Seite 134, 135
Advertisement page 134, 135

EasyBrowse GmbH

Grunthalplatz 3 b
19053 Schwerin
www.easybrowse.com

EMH metering GmbH & Co. KG

Neu Galliner Weg 1
19258 Gallin
www.emh-metering.com

ExempTec Service Desk GmbH

Graf-Schack-Allee 20
19053 Schwerin
www.exemptec.eu

HANS BODE Innovative Büroelektronik GmbH

Eckdrift 97
19061 Schwerin
www.hansbode.de

INDAMED EDV-Entwicklung und Vertrieb GmbH

Gadebuscher Straße 126
19057 Schwerin
www.indamed.de

IT-TEKTEN GmbH

Schulzenweg 22
19061 Schwerin
www.buechner.de
Anzeige Seite 15
Advertisement page 15

MANDARIN MEDIEN Gesellschaft für digitale Lösungen mbH

Mueßer Bucht 1
19063 Schwerin
www.mandarin-medien.de

NDB Elektro- und Kommunikationstechnik GmbH

Ahornstraße 6
19075 Pampow
www.ndb.de

PLANET IC GmbH

Mettenheimer Straße 9-15
19061 Schwerin
www.planet-ic.de

PLANET intelligent Systems GmbH

Residence-Park 1-7
19065 Raben Steinfeld
www.planet.de

Porthun & Thiede Systemhaus GmbH & Co. KG

Wismarsche Straße 323 a
19055 Schwerin
www.pt-systemhaus.de

Rapid Data GmbH Unternehmensberatung

An der Trave 7 a
23923 Selmsdorf
www.rapid-data.de

Sabik Offshore GmbH

Wilhelm-Maybach-Straße 3
19061 Schwerin
www.sabik-offshore.com

Scheller Systemtechnik GmbH

Poeler Straße 85 a
23970 Wismar
www.scheller.de

Schwarz und Fries Systemtechnik GmbH

Grüner Weg 14
19395 Ganzlin

S.K.M. Informatik GmbH

Eckdrift 95
19061 Schwerin
www.skm-informatik.de
Anzeige Seite 67
Advertisement page 67

Tikto Informations-technologie GmbH

Eckdrift 41
19061 Schwerin
www.tikto.de

Trebing & Himstedt Prozeß-automation GmbH & Co. KG

Wilhelm-Hennemann-Str. 13
19061 Schwerin
www.t-h.de

we-connect.de GmbH

Alter Holzhafen 17 c
23966 Wismar
www.we-connect.de
Anzeige Seite 16
Advertisement page 16

Kunststoffindustrie Plastics Industry**A & T Kunststoff Gesellschaft mit beschränkter Haftung**

Wittenburger Straße 1
19209 Renzow
www.at-kunststoff.de

BERGMA GmbH

Trittau Str. 8
19205 Gadebusch
www.bergma.no/deutsch

BGT Boizenburger Gummi-technik GmbH & Co. KG

Gülzer Straße 21
19258 Boizenburg
www.cordes.de

die fensterbauer GmbH

Großer Kamp 7
19288 Ludwigslust
www.die-fensterbauer.com

Dr. Schürmann Kunststoffe Produktionsgesellschaft mbH

Am Kamberg 1
23936 Upahl
www.drschuermann.de

Drinkuth Aktiengesellschaft

Gülzer Straße 3
19258 Boizenburg
www.drinkuth.de

ECP Gesellschaft für GFK-Systemlösungen mbH

Trittauer Straße 3
19205 Gadebusch
www.ecp-gfk.de
Anzeige Seite 123
Advertisement page 123

extrutec Gummi GmbH

Gewerbestraße 2
23942 Dassow
www.extrutec.net

Fensterbau Kuhnert GmbH

Ahornstraße 8
19075 Pampow
www.fensterbau-kuhnert.de

FVH Folienveredelung Hamburg GmbH & Co. KG

Ludwig-Bölkow-Straße 8
19061 Schwerin
www.ecophoenix.de

"Glasbauten Haselbach" Inhaber Jörg Haselbach e.K.

Petersdorfer Weg 1
23972 Groß Stieten
www.glasbauten-haselbach.de

Glasfaserprodukte Kramp & Co. KG

Am Kreuzsee 27
19412 Brüel
www.glasfiber-produkte.de

GPE Feinmechanik GmbH

Gewerbestraße 1
23942 Dassow
www.gpe-group.de

GuG Gesellschaft für umweltgerechte Gummiverarbeitung mbH

Am Brenzer Kanal 2
24558 Henstedt-Ulzburg

Gummifabrik Lubeca GmbH & Co. Mecklenburg KG

Am Kamberg 3
23936 Upahl
www.gummifabrik-lubeca.de

Institut für Polymer- und Produktionstechnologien e. V.

Alter Holzhafen 19
23966 Wismar
www.ipt-wismar.de
Anzeige Seite 120, 121
Advertisement page 120, 121

Kraft GmbH

Holmer Berg 2
23942 Dassow
www.kraft-gummi.de

Kunststoff

Schult & Sohn GmbH
Heinrich-Seidel-Str. 8
19071 Brüsewitz
www.schult-kunststoff.de

LINDAL Dispenser GmbH

Technology Straße 2
23923 Schönberg
www.lindalgroup.com

MEDANO-Kunststofftechnik Dietmar Schmidt

Hechtskuhl 19
23992 Neukloster
www.medano-schmidt.de

MFT Fenster GmbH

Im Gewerbegebiet 1
19372 Spornitz
www.mft-fenster.de

müller Kunststofftechnik GmbH

Steegener Chaussee 6
19230 Hagenow
www.mueller-kunststofftechnik.de
Anzeige Seite 124
Advertisement page 124

Mülot Autotechnik Reifen GmbH & Co. KG

Marienstraße 34
19386 Lüz
www.reifen-muelot.de

Nobatec Bänder und Riemen GmbH

Neuhauser Straße 6
19273 Teldau Vorderhagen
www.nobatec.de

PEREBO GmbH & Co. KG

Hallenstraße 2
23966 Wismar
www.perebo.de

Premier Tech Water and Environment GmbH

Am Gammgraben 2
19258 Boizenburg
www.premiertechaqua.com
Anzeige Seite 125
Advertisement page 125

SAVO-TECHNIK ROTATIONS-GUSS GmbH

Am Heisterbusch 18
19246 Valluhn
www.rotationsguss.com

Schoeller Allibert GmbH

Sacktannen 1
19057 Schwerin
www.schoellerallibert.de

Seelandt & Utecht Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG

Robert-Bunsen-Straße 5
19061 Schwerin
www.suk-schwerin.de
Anzeige Seite 122
Advertisement page 122

TUKS GmbH Transportband und Kunststoffverarbeitung Service

Ludwigsluster Chaussee 21-22
19370 Parchim
www.tuks-gmbh.de

UNITED CAPS Schwerin GmbH

Ludwig-Bölkow-Straße 10
19061 Schwerin
www.unitedcaps.com
Anzeige Seite 72
Advertisement page 72

WDI CP GmbH & Co. KG

Sudenhofer Straße 4
19230 Hagenow Sudenhof
www.wdi-cp.de
Anzeige Seite 40
Advertisement page 40

Luft- und Raumfahrtindustrie Aerospace industry**AERO-Coating GmbH**

Lukaswiese 8
23970 Wismar
www.aero-coating.de

AMAS Technology GmbH

Am Alten Postweg 6
19294 Neu Kaliß Heiddorf
www.amas-gmbh.de
Anzeige Seite 47
Advertisement page 47

AWEK Protech GmbH

Am Kajatz 7
19217 Rehna
www.awek-protech.de

dynortec electronics GmbH

Am Kajatz 7
19217 Rehna
www.dynortec.de

FERCHAU Engineering GmbH

Werderstraße 74
19055 Schwerin
www.ferchau.com
Anzeige Seite 18
Advertisement page 18

FLAMM AEROTEC GmbH

Ludwig-Bölkow-Straße 2
19061 Schwerin
www.flamm-group.de
Anzeige Seite 50
Advertisement page 50

Hanse-Aerospace e. V.

Geschäftsstelle in MV bei der IHK zu Schwerin
Gotenstraße 12
20097 Hamburg
www.hanse-aerospace.net

Henkel Beiz- und Elektropolieretechnik GmbH & Co. KG

An der Autobahn 12
19306 Neustadt-Glewe
www.henkel-epol.com

MST Matzen Schlauch-Technik GmbH & Co. KG

Gülzer Straße 22
19258 Boizenburg
www.mst-flexduct.com

OT Oberflächentechnik GmbH & Co. KG

Werkstraße 4
19061 Schwerin
www.ot-schwerin.de
Anzeige Seite 35
Advertisement page 35

Maritime Wirtschaft Maritime Industry**BuK Boots- und Kunststoffbau GmbH**

Werkstraße 6 a
19077 Lübesse
www.dragon.de

**Bütow Industrie-
Elektronik GmbH**

Ladestraße 1 c
23970 Wismar
www.buetow.com
Anzeige Seite 17
Advertisement page 17

**Columbus Cruise Center
Wismar GmbH**

Kopenhagener Straße 2
23966 Wismar
www.cruiseport.de
Anzeige Seite 97
Advertisement page 97

GenSys GmbH

Zum Dock 3
23966 Wismar
www.gensysgroup.com
Anzeige Seite 66
Advertisement page 66

**KIS Kran- und
Industrieservice GmbH**

Zum Dock 8/
Gewerbepark West
23966 Wismar
www.kis-wismar.de

**Krebs Korrosionsschutz
GmbH**

Zum Dock 9
23966 Wismar
www.krebsgruppe.de

**R&M Ship Technologies
GmbH**

Werftstraße 4
23966 Wismar
www.rm-group.com

**SBM GmbH Wand- &
Bodensysteme**

Zum Dock 7
23966 Wismar
www.sbm-wismar.de

SCHOTTEL GmbH

Schottelweg 1
23970 Wismar
www.schottel.de

Seehafen Wismar GmbH

Kopenhagener Straße 3
23966 Wismar
www.hafen-wismar.de
Anzeige Seite 97
Advertisement page 97

SEM GmbH

Zum Dock 8
23966 Wismar
www.sem-gmbh.com

**thyssenkrupp Marine Sys-
tems Wismar GmbH**

Wendorfer Weg 5
23966 Wismar
www.thyssenkrupp.com

**WERIMO Werkzeugbau und
Industriemontagen GmbH**

Hechtskuhl 15
23992 Neukloster
www.werimo.de

**Maschinen- und
Anlagenbau
Engineering Industry****ACALOR TECHNIK
SCHEEL KG**

Sandbauernhof
23972 Lübow
www.acalor.de

**Aalberts Process
Technologies GmbH**

Zum Industriepark 1
19249 Lübbtheen Jessenitz
www.aalberts-pt.com/de

AcryliCon Polymers GmbH

Lederstraße 19
19306 Neustadt-Glewe
www.acryliconpolymers.com

AIRSENSE Analytics GmbH

Hagenower Straße 73
19061 Schwerin
www.airsense.com/de
Anzeige Seite 48
Advertisement page 48

AKB Antriebstechnik GmbH

Ringstraße 18
23923 Selmsdorf
www.akb-antriebstechnik.de
Anzeige Seite 38
Advertisement page 38

**AKOS electronic GmbH
Automaten-Komponenten-
vertrieb-Service**

Am Hof 21
19258 Boizenburg
www.akos-electronic.de

**ALLTEC Angewandte Laser-
licht Technologie GmbH**

Am der Trave 27–31
23923 Selmsdorf
www.alltec-laser.com

AMAS Technology GmbH

Am Alten Postweg 6
19294 Neu Kaliß
www.amas-gmbh.de
Anzeige Seite 47
Advertisement page 47

**Aust Sanitär-, Heizungs- +
Lüftungstechnik, Anlagen-
bau GmbH & Co. KG**

Zum Kirschenhof 24
19057 Schweirn
www.aust-hls.de

Bader Grevesmühlen GmbH

Grüner Weg 5
23936 Grevesmühlen
www.badergruppe.com

balticFuelCells GmbH

Hagenower Straße 73
19061 Schwerin Gartenstadt
www.balticfuelcells.de

**BDM Heizungs-, Lüftungs-
und Elektroanlagen GmbH**

Rudolf-Diesel-Straße 16
19061 Schwerin
www.bdm-gmbh.de

**Bruno Dabelstein Stahl- und
Maschinenbaugesellschaft
mbH**

Galliner Straße 39
19258 Boizenburg
www.bruno-dabelstein.de

**BURLAT-MAGNET-SYSTEME
GmbH**

Mecklenburgstraße 1
19370 Parchim
de.bms-industrie.com

BVS Systemtechnik

Ludwig-Bölkow-Straße 14
19061 Schwerin
www.bvs-systemtechnik.de

**C. D. Büttner Sicherheits-
technik GmbH Schwerin**

Pampower Straße 52
19061 Schwerin
www.buettner-group.com

Carl Stahl Nord GmbH

Rogahner Straße 96
19061 Schwerin Görries
www.carlstahl.com

**D & W David & Wulf
GmbH & Co. KG**

Wiesening 32
19370 Parchim
www.d-w.de

**Danfoss Power Solutions
Parchim GmbH**

Ludwigsluster Chaussee 5
19370 Parchim
www.danfoss.com

Der Metallbauer Taflo GmbH

Tonnenhofstraße 5
23970 Wismar
www.taflo-gruppe.de

dl Schallschutz GmbH

Neu-Galliner Ring 20
19258 Gallin
www.dl-schallschutz.de

**DMS Metall- und Schweiß-
technik GmbH**

Amselweg 28
23970 Wismar
www.dms-metall.de

**Dräger-Maschinenbau
GmbH**

Parkstraße 8
19077 Lübesse
www.industrial-production.de

DREHTAINER GmbH

Alte Grenze 1/
Businesspark A24
19246 Valluhn
www.drehtainer.de

**Dustec Hochdrucktechnik
GmbH**

Hoher Damm 48
23970 Wismar-Nord
www.dustec.de

F. Plumenhoff GmbH

Schäferkamp 1
19246 Zarrentin
www.plumenhoff.de

**Fertigungstechnik
NORD GmbH**

Trittaufer Straße 5
19205 Gadebusch
www.nord.com

**G & G Extrusionstechnik
GmbH**

Bremsweg 8
19057 Schwerin
www.gundg-
extrusionstechnik.de
Anzeige Seite 124
Advertisement page 124

Geerds Metallbau GmbH

Zum Hof 9
19209 Groß Welzin
www.geerds.de

**GERMAAT
Industrieanlagen GmbH**

Robert-Bunsen-Straße 7
19061 Schwerin
www.germaat.com

GESMEX GmbH

Werkstraße 226
19061 Schwerin
www.gesmex.com

GRAFTEC GmbH

Gülzer Straße 6
19258 Boizenburg
www.graf-tec.de

gube Maschinenbau GmbH

Werkstraße 223
19061 Schwerin
www.gube-technik.com

**Haar Mecklenburg
GmbH & Co. KG**

Bauernallee 7
19288 Ludwigslust
www.haar-mecklenburg.de

Helms Gerätebau GmbH

Wittenburger Straße 1
19209 Renzow
www.helms-geraetebau.de

**HGG Hydraulik
Parchim GmbH**

Bleichertannenweg 16
19370 Parchim
www.hydraulik-mv.de

**HMD Hagenow-Maschinen-
bau-Dienstleistungen GmbH**

Steegener Chaussee 6 b
19230 Hagenow
www.hmd-hgn.de

**HNP Werkzeugbau
GmbH & Co. KG**

Ludwigsluster Chaussee 5
19370 Parchim
www.hnp-werkzeugbau.de

HS-Cooler GmbH Wittenburg

Südtring 2
19243 Wittenburg
www.hs-cooler.de

HST Maschinenbau GmbH

Gewerbestraße 19
23942 Dassow
www.hst-gmbh.com

Hydraulik Schwerin GmbH

Werkstraße 4
19061 Schwerin Wüstmark
www.hydraulik-schwerin.de

**ICA Industrial Control &
Automation GmbH**

Alter Holzhafen 15
23966 Wismar
www.ica-engineering.de

**Ing. Siegmund Henning
Anlagentechnik SHA GmbH**

Ludwigsluster Str. 20
19288 Warlow
www.sha-germany.de
Anzeige Seite 29
Advertisement page 29

iProcess Technologies GmbH

Zum Industriepark 1
19249 Lübbtheen Jessenitz
www.i-process-
technologies.com

**IWM- Industrie- und Werks-
montage Gesellschaft mit
beschränkter Haftung**

Picher Weg 11
19288 Göhlen
www.iwm-gmbh.com

K&H Zerspanung GmbH

Neu-Galliner Ring 22 a
19258 Gallin
www.kh-zerspanung.de

KESAP GmbH

Rogahner Straße 96
19061 Schwerin
www.kesap.de
Anzeige Seite 65
Advertisement page 65

**KGW Schweriner Maschinen-
und Anlagenbau GmbH**

Wismarsche Straße 380
19055 Schwerin
www.kgw-schwerin.de

**KraussMaffei
Automation GmbH**

August-Horch-Straße 3
19061 Schwerin Wüstmark
www.kraussmaffeide.com

KTS Kettentechnik GmbH

Ahornstraße 14
19075 Pampow
www.kettentechnik.de

**LEITEK Informations- und
Automatisierungstechnik
GmbH**

Nikolaus-Otto-Straße 4
19061 Schwerin
www.leitek.de
Anzeige Seite 68, 69
Advertisement page 68, 69

**Leukhardt Schaltanlagen
Systemtechnik GmbH**

Mettenheimer Straße 17
19061 Schwerin
www.leukhardt-system.de
Anzeige Seite 41
Advertisement page 41

**Lippold Mecklenburg-
Vorpommern GmbH**

Bremsweg 8
19057 Schwerin
www.lippold.de

**LITRONIC Steuer- und
Regeltechnik GmbH**

Brauereistraße 39-42
19306 Neustadt-Glewe
www.litronic-gmbh.de
Anzeige Seite 33
Advertisement page 33

**Logo Spezialmaschinen
GmbH**

Schwarzer Weg 6
19303 Dömitz
www.logo-doemitz.de

MARTIN Systems GmbH

von-Thünen-Straße 1-4
19071 Brüsewitz
www.martin-membrane.de

MARVITECH GmbH

Harster Chaussee 20
19243 Wittenburg Wölzow
www.marvitech.de

MeKuma Mecklenburgische Kunststoffmaschinen GmbH

An der Dorfstraße 23
19217 Bülow
www.mekuma.de

Metall- und Anlagenbau GmbH

Nordring 1
19073 Wittenförden
www.mabschwerin.de
Anzeige Seite 38
Advertisement page 38

Metall- und Anlagenbau Lemke GmbH

Bahnhofstraße 12
19077 Sülstorf
www.lemke-metallbau.de

Metallverarbeitung Kähler GmbH

Am Hunnenkamp 10
19230 Bobzin
www.metallbau-umwelttechnik.de

MG Metallbau GmbH

Ratzeburger Chaussee 17
19205 Gadebusch
www.metallbau-gadebusch.de

mts Perforator GmbH

Am Heisterbusch 18 a
19246 Valluhn
www.mts-p.de

MuK Maschinenbau und Konstruktion GmbH Schwerin

Baustraße 7
19061 Schwerin
www.muk-schwerin.de

M.U.P. Kabelmontagen & Baumanagement GmbH

Kurze Badlow 2-4
19061 Schwerin
www.mup-gmbh.de

Nena GmbH

Sacktannen 1
19057 Schwerin
www.nena-plastics.de

Norditec Antriebstechnik GmbH

Kiekut 1
19258 Neu Gülze
www.norditec.de

Novonol GmbH

Robert-Stock-Str. 2
19061 Schwerin Wüstmark
www.novonol.de

NZR Meßtechnik GmbH & Co.

Ausbau 3
19249 Lübtheen
www.nzr.de

Otolski Fördertechnik GmbH

Hamburger Straße 19
19258 Boizenburg
www.otolski.de

PCO Group GmbH

Holmer Berg 15-17
23942 Dassow
www.pco-group.com

Photonion GmbH

Hagenower Straße 73
19061 Schwerin Gartenstadt
www.photonion.de

Prinz Technik Hydraulik Schwerin GmbH

Werkstraße 4
19061 Schwerin Wüstmark
www.prinztechnik.de

Rattunde AG

Bauernallee 23
19288 Ludwigslust
www.rattunde.one

RONO Maschinenbau GmbH

Ringstraße 6
23923 Selmsdorf
www.ro-no.com

SCHWARTEC GmbH & Co. KG

Am Hof 21
19258 Boizenburg
www.schwartec.com

SECU Sicherheitsprodukte GmbH

Gewerbering 7
23968 Gägelow
www.secu.biz

SES Werkzeugbau Schwerin GmbH

Sacktannen 28
19057 Schwerin
www.ses-schwerin.de

smartXtec Turning Dömitz GmbH & Co. KG

Roggenfelder Straße 9 c
19303 Dömitz
www.smartxtec.com

Sotech Tank Systeme Service GmbH

Gewerbering 18
19077 Lübesse
www.sotech-tss.de

Stahl- und Metallbau Nitschkowski GmbH

Lederstraße 12
19306 Neustadt-Glewe
www.metallbau-nitschkowski.de

Stahlbau Wittenburg GmbH

Südring 11
19243 Wittenburg
www.stahlbau-wittenburg.de

Starlinger & Co Gesellschaft m.b.H.

Werkstraße 206
19061 Schwerin Wüstmark
www.starlinger.com

TESCOM EUROPE GMBH & CO. KG

An der Trave 23-25
23923 Selmsdorf
www.emerson.com/de-de/automation/tescom
Anzeige Seite 71
Advertisement page 71

TF VORWÄRTS GmbH

Ziegeleiweg 11
19057 Schwerin
www.tfvorwaerts.de

TIEMAC GmbH Anlagen-, Apparate- und Stahlbau

Am Seeufer 16
23970 Wismar
www.tiemac.de

uniROTA Maplan Schwerin GmbH

Werkstraße 206
19061 Schwerin
www.maplan.de

VARIOVAC PS SystemPack GmbH

Ernst-Litfaß-Straße 3 und 5
19246 Zarrentin am Schaalsee
www.variovac.de
Anzeige Seite 30, 31
Advertisement page 30, 31

WERiMO Werkzeugbau und Industriemontagen GmbH

Hechtskuhl 15
23992 Neukloster
www.werimo.de

Wire Belt Company Osterloh GmbH

Ringstraße 20
23923 Selmsdorf
www.wirebelt.de

WZ Fördertechnik GmbH

Kiebitzallee 3
19300 Grabow
www.wzfoerdertechnik.de

ZEUS Anlagenbau GmbH

Am Westhafen 5
23966 Wismar
www.zeus-anlagenbau.de
Anzeige Seite 34
Advertisement page 34

Medizintechnik Medical Technology

Bayer CropScience

Biologics GmbH
Inselstraße 12
23999 Malchow/Poel
biotechnology.de

**BluePoint Medical
GmbH & Co. KG**

An der Trave 15
23923 Selmsdorf
www.bluepoint-medical.com

Cellgraft GmbH

Wilhelm-Hennemann-Str. 9
19061 Schwerin Gartenstadt
www.cellgraft.com

**DST Diagnostische Systeme
& Technologien GmbH**

Güterbahnhofstraße 16
19059 Schwerin
www.dst-diagnostic.com

**Endoscope Complete Ser-
vices GmbH & Co. KG**

Holmer Berg 19
23942 Dassow
www.endocomplete.com

EnviteC-Wismar GmbH

Alter Holzhafen 18
23966 Wismar
www.envitec.com

GPE InPlast GmbH

Gewerbestraße 1
23942 Dassow
www.gpe-group.de

H. K. Fußstützen

GmbH & Co. KG
Industriestraße 3
19386 Lübz
www.hk-fussstuetzen.de

HNP Mikrosysteme GmbH

Bleicherufer 25
19053 Schwerin
www.hnp-mikrosysteme.de

Hoffrichter GmbH

Mettenheimer Straße 12-14
19061 Schwerin
www.hoffrichter.de

Human Med AG

Wilhelm-Hennemann-Str. 9
19061 Schwerin Gartenstadt
www.humanmed.com

HygCen Germany GmbH

Bornhövedstraße 78
19055 Schwerin
www.hygcen.de
Anzeige Seite 20, 21
Advertisement page 20, 21

IMACO GmbH

Hauptstraße 27 f
23923 Lüdersdorf
www.imaco-gmbh.com

IT Dr. Gambert GmbH

Hinter dem Chor 21
23966 Wismar
www.it-wismar.de

**MATACHANA
Germany GmbH**

An der Trave 14
23923 Selmsdorf
www.matachana.com
Anzeige Seite 133
Advertisement page 133

MEDEDGE GmbH

Trakehner Str. 19
23942 Pötenitz

Medizintechnik

Jürgen K. Kranz GmbH
Bellevue 1-3
23968 Gägelow
www.med-technik-kranz.de

**PharmaFit GmbH Schweriner
Heilmoorprodukte**

Moorweg 1
19073 Stralendorf
www.schweriner-naturheil.de

**PRIMACYT Cell Culture
Technology GmbH**

Hagenower Straße 73
19061 Schwerin
www.primacyt.de
Anzeige Seite 133
Advertisement page 133

RoweMed AG – Medical 4 Life

Juri-Gagarin-Ring 4
19370 Parchim
rowemed.de

Sensatronic GmbH

Am Ring 9
23970 Wismar
www.sensatronic.com

Ypsomed Produktion GmbH

Ludwig-Bölkow-Straße 15
19061 Schwerin
Göhrener Tannen
www.ypsomed.com

Papier und Druck Paper and Printing

All4Labels Folienprint GmbH

Neu Galliner Ring 26
19258 Gallin
folienprint.de

**AMC AG Advanced
Methods of Coating**

Robert-Bosch-Straße 1
19230 Hagenow
www.amc-ag.net

b+g mailing.de gmbh

Werkstraße 501
19061 Schwerin

Berendsohn AG

Berendsohnstr. 3
19071 Brüsewitz
<https://www.berendsohn.de>

Ellerhold Wismar GmbH

Akazienstr. 5-7
23972 Dorf Mecklenburg
www.ellerhold.de

**Goldschmidt GmbH
Druck & Medien**

Zum Kirschenhof 16
19057 Schwerin
www.goldschmidt-druck.de

**Hellbut Verpackungen
Co. GmbH**

Galliner Straße 30
19258 Boizenburg
www.hellbut.co

**jam fineartprint
Bildproduktions GmbH**

Brunnenstraße 19
19053 Schwerin
www.jam-fineartprint.de

MOD Offsetdruck GmbH

Gewerbestraße 3
23942 Dassow
www.mod-medien.com

**Neu Kaliß Spezialpapier
GmbH**

Am Alten Postweg 1
19294 Neu Kaliß
www.nkpaper.com

Schur Pack Germany GmbH

Neu Galliner Ring 9-11
19258 Gallin
www.schur.com
Anzeige Seite 36, 37
Advertisement page 36, 37

Pharmadienstleister Pharmaceutical Service Providers

Allergo Natur Health Care KG
Markttorstraße 9
19258 Boizenburg
www.allergo-natur.de

AqVida GmbH
Werkstraße 21
23942 Dassow
www.aqvida.de

Biosmetics GmbH
Ziegeleiweg 40
19399 Goldberg Wendisch
Waren
www.biosmetics.de

**bmp bulk medicines &
pharmaceuticals production
gmbh**
Neuhofer Weiche 48
19370 Parchim
www.bmp-production.de

**Dr. Eberhard algae
innovation GmbH & Co. KG**
Laascher Straße 32
19306 Neustadt-Glewe
www.algae-innovative.com

**EUROIMMUN Medizinische
Labordiagnostika AG**
Werkstraße 2-22
23942 Dassow
www.euroimmun.de
Anzeige Seite 89
Advertisement page 89

**Helago-Pharma
GmbH & Co. KG**
Neuhofer Weiche 48
19370 Parchim
www.helago.de

**MBP Medical Biomaterial
Products GmbH**
Lederstraße 7
19306 Neustadt-Glewe
www.mbp-gmbh.de

**PRIMACYT Cell Culture
Technology GmbH**
Hagenower Straße 73
19061 Schwerin
www.primacyt.com
Anzeige Seite 133
Advertisement page 133

Textilindustrie Textile Industry

Ber-Bek OHG
Alter Ziegeleiweg 1
19399 Goldberg Wendisch
Waren
www.ber-bek.de

Finitex GmbH & Co. KG
Dr.-Raber-Str. 4
19230 Hagenow
www.finitex.de

Happy Texx GmbH
Grüner Weg 3
23936 Grevesmühlen
www.happytexx.de

**LSS Lewens Sonnenschutz-
Systeme GmbH & Co. KG**
Bauernallee 13
19288 Ludwigslust
www.lewens-markisen.de

**Lunge Lauf- und
Sportschuhe GmbH**
Schloßstraße 8 a
19273 Brahlstorf Düssin
www.lunge.com

**MALIE Mecklenburgisches
Matratzenwerk GmbH**
Gewerbegebiet 1
19417 Warin
www.malie-matratzen.de

**MeSonTex – Gesellschaft für
Sonnenschutzanlagen mbH**
Bauernallee 31-33 c
19288 Ludwigslust Techentin
www.mesontex.de

Adressliste Stand Nov. 2022:

**Fehlt etwas? Gibt es Änderungen? Dann freuen wir uns auf
Ihre Korrektur per Mail an industrie@ihkzuschwerin.de**

In|du|strie²⁰³⁰

GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN.

März 2016: Schweriner Erklärung zur Industrie in Westmecklenburg

Gemeinsam in die Akzeptanzoffensive.

Die rund 700 produzierenden Unternehmen in Mecklenburg-Vorpommern (>20 Mitarbeiter) stehen mit ihren rd. 56.000 Beschäftigten für ein Bruttoinlandsprodukt von fast 14 Milliarden Euro mit stetig wachsender Tendenz. Damit sind sie ein unverzichtbarer Baustein der heimischen Wirtschaft, ein wichtiger Motor des Fortschritts und eine zentrale Stütze unseres Wohlstandes. Das muss auch in Zukunft so bleiben.

Eine leistungsfähige Industrie braucht wettbewerbsfähige Standortbedingungen und die breite Unterstützung vieler Menschen: Bürger, die ihre Produkte nutzen und schätzen, Arbeitnehmer, die in Industriebetrieben beschäftigt oder wirtschaftlich mit ihnen verbunden sind, und Berufseinsteiger, die innovative und attraktive Arbeitsplätze anstreben.

Unter dem Leitmotto In|du|strie – GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN. werden wir unsere Kräfte bündeln und bei den Menschen für Industrie werben. Wir wollen den ökonomischen, ökologischen und sozialen Nutzen unserer Industrie sichtbar machen.

Gemeinsam wollen wir erreichen, dass sowohl unsere Mitarbeiter als auch die Menschen in der Region zu Recht stolz sind auf das, was ihre Industrie vor Ort leistet.

March 2016: Schwerin Declaration on Industry in West Mecklenburg

Acceptance campaign as a joint effort.

The roughly 700 manufacturing companies in Mecklenburg-Western Pomerania (>20 employees) with their roughly 56,000 employees represent a gross domestic product of nearly 14 billion Euros, with a steadily growing tendency. They are therefore an indispensable part of our economy, an important motor that drives progress and a central linchpin of our prosperity. This must not change in future.

An efficient industry needs competitive site conditions and the broad support of many people: those who use and appreciate their products, workers employed in industrial companies or economically tied to them, and young professionals looking for innovative, attractive jobs.

Under the motto In|du|strie – GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN. (In|du|stry – Together. Future. Life.), we will pool our forces and persuade people of the benefits of industry. We want to make the economic, ecological and social advantages of our industry visible.

Together, we aim to make our employees, as well as the people in the region, rightly proud of what their industry does here.

Entdecke das du in In|du|strie

In|du|strie
GEMEINSAM. ZUKUNFT. LEBEN.

Westmecklenburg kann auch In|du|strie! Leben und Arbeiten im Urlaubsland Nr. 1 des Nordens ist hier Realität!

Mit der Akzeptanzoffensive „In|du|strie Gemeinsam. Zukunft. Leben.“ will die Industrie in dem östlichen Teil der Metropolregion Hamburg auf sich und auf die guten Standortbedingungen aufmerksam machen. Westmecklenburg kann auch In|du|strie: Mit den Unternehmen vor Ort, für Fach- und Führungskräfte und für Investoren. Entdecke das DU zur Industrie in Westmecklenburg!

www.ihk.de/schwerin

IHK Industrie- und Handelskammer zu Schwerin

Die Unterzeichnenden erklären:

Wir, die Unternehmen in Mecklenburg-Vorpommern

- bekennen uns zum Industriestandort Mecklenburg-Vorpommern und wollen weiter hier produzieren und hier investieren,
- werden den Menschen in unserer Region und in direkter Nachbarschaft unserer Unternehmen Einblicke in die Leistungsfähigkeit unserer Industriebetriebe vor Ort geben und ihnen industrielle Anlagen und Prozesse sowie unser Engagement und unsere Fortschritte in den Bereichen Sicherheit und Umweltschutz transparent machen und so um Vertrauen werben,
- wollen unsere Begeisterung für die von uns hergestellten Produkte und Dienstleistungen teilen und die selbstverständliche Rolle deutlich machen, die sie in unserem täglichen Leben spielen,
- wollen Menschen, vor allem Schüler und Berufseinsteiger, für Industrie begeistern und sie für eine Mitarbeit in unserer Industrie gewinnen,
- stehen zu unserem engagierten Beitrag, den wir im Rahmen unserer gesellschaftlichen Verantwortung in vielen Bereichen von Kultur und Sport über Bildung bis hin zu Sozialem leisten und werden dieses Engagement gemeinsam mit den hier aktiven Menschen deutlich machen,
- wollen für Akzeptanz, Wertschätzung und für eine aktive Unterstützung in der Bevölkerung werben und damit das Image unserer Industrie in unserer Region gemeinsam mit den hier lebenden und arbeitenden Menschen deutlich und dauerhaft verbessern.

The signatories declare:

We, the companies in Mecklenburg-Western Pomerania

- espouse the industrial location Mecklenburg-Western Pomerania and want to continue producing and investing here,
- will grant the people in our regions and in the direct vicinity of our companies insights into the capabilities of our local industrial businesses and make the industrial plants and processes transparent to them, together with our commitment and progress in terms of safety and environmental protection, in order to thus gain their trust,
- want to share our passion for the products and services that we make and illustrate the self-evident role that they play in our daily life,
- want to inspire people in general and school children and young professional in particular for industry and encourage them to work in our industry,
- stand by our commitment to many areas of culture and sport, from education to social aspects, as part of our social responsibility; we want to illustrate this commitment together with the people who are involved in these activities on the local level,
- want to campaign for acceptance, respect and active support in the population in order to clearly and permanently improve the image of our industry in our region together with the people living and working here.

www.ihkzuschwerin.de